



**KALIX KOMMUN**



Årsredovisning 2013



# Årsredovisning 2013

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| Verksamheten i sammandrag                                  | 2  |
| Ordförande har ordet – Året som gått                       | 4  |
| Organisation                                               | 5  |
| Förvaltningsberättelse                                     |    |
| Omvärldsanalys – befolkning, näringsliv arbetsmarknad      | 6  |
| Demokrati, måluppfyllelse och viktiga händelser under året | 12 |
| Finansiell analys                                          | 14 |
| Hälsobokslut – personalredovisning                         | 20 |
| Den sammanställda redovisningen                            | 27 |
| Driftredovisning                                           | 29 |
| Resultaträkning                                            | 30 |
| Balansräkning                                              | 31 |
| Kassaflödesrapport                                         | 32 |
| Noter                                                      | 33 |
| Redovisningsprinciper                                      | 43 |
| Ord- och begreppsförklaringar                              | 45 |
| Nämndernas redovisning                                     |    |
| Kommunstyrelsen                                            | 46 |
| Verksamhetsberättelse utbildningsnämnden                   | 51 |
| Fritids- och kulturnämnden                                 | 58 |
| Socialnämnden                                              | 65 |
| Samhällsbyggnadsnämnden                                    | 69 |
| Bolagen                                                    |    |
| Stiftelsen Kalix Bostäder                                  | 74 |
| Kalix Industrihotell AB                                    | 77 |
| KB Kalix Nya centrum                                       | 79 |
| Kalix kommuns näringslivsstiftelse                         | 81 |
| Kalix hamn AB                                              | 83 |
| Kalix kommunföretag AB                                     | 85 |
| Kommunstyrelsens ledamöter                                 | 87 |
| Revisionsberättelse                                        | 88 |



## ORDFÖRANDE HAR ORDET

Det går bra för Kalix och framtidstron i kommunen ökar. Det känns bra att konstatera i en tid när världsekonomin är i gungning, och Kalix tillsammans med många kommuner i Sverige, brottas med stora ekonomiska utmaningar. Med stolthet kan vi för fjärde året i rad redogöra för ett positivt ekonomiskt resultat!

Det är tufft bland annat på grund av minskade statsbidrag mot lagd budget. Det leder till ett minskat budgetutrymme som vanligtvis innebär åtstramningar och besparingar. Men istället har vi valt att satsa på långsiktiga lösningar som skapar tilltro till framtiden och tillväxt i hela samhället.

Att vi har lyckats bra under så många år beror till stor del att det finns ett fantastiskt driv och engagemang – i den kommunala organisationen och i våra bolag – för att jobba med smarta, effektiva, och nya lösningar för att möta framtiden med. Målarbetet utvecklas för var år och vi ser att verksamheterna arbetar hårt med att nå de politiskt uppsatta målen.

Politikens viktigaste uppgift är att bygga en attraktiv kommun, som lockar människor och verksamheter att komma till Kalix och att stanna kvar på orten. En bra skola, en väl utbyggd äldreomsorg och ett rikt fritids- och kulturutbud är några viktiga beståndsdelar i en kommun som vill vara attraktiv.

En viktig nyckel till tillväxt ligger i bostadsproduktionen. Idag råder bostadsbrist i Kalix, vilket hämmar vår tillväxt. För att kommunen ska kunna växa behövs bostäder till de som vill flytta hit, och till de som vill stanna kvar. För att möta den efterfrågan så har vi beslutat att utöka den generella borgen för Stiftelsen Kalixbo med 200 miljoner kronor under 2013. Som kommer att arbeta offensivt de närmsta tio åren för att investera i nya lägenheter.

För att en kommun eller region – i den allt tydligare globala konkurrensen – ska lyckas locka investerare, företag och människor att besöka och etablera sig i området måste den erbjuda så mycket som möjligt av det som efterfrågas. För att möta efterfrågan har vi har antagit en ”Master- och etableringsplan” som på ett snabbt och tydligt sätt visar på fördelarna med hela vår kommun.

Kalix Net AB är ett nystartat kommunalt bolag som inom Kalix kommun ska bygga, driva, utveckla och förvalta anläggningar för fiberoptiskt data- och telekommunikation. Utbyggnad av fiber ut i byarna pågår, och där blir Töre först ut. Inventering för fortsatt utbyggnad av fiber till byar startades i slutet av 2013.

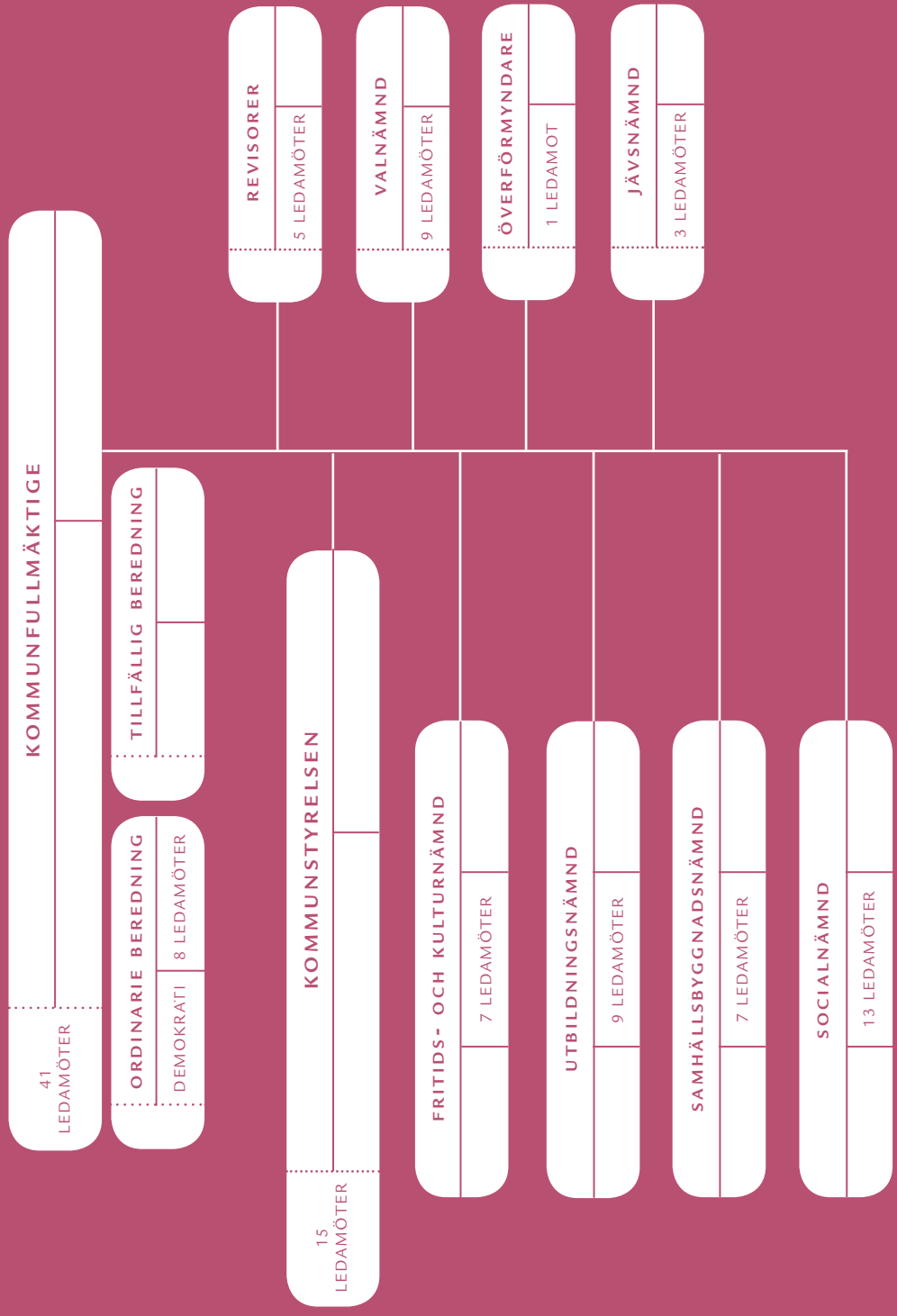
Större infrastrukturinvesteringar är påbörjade för upprustning av vatten- och avloppsnätet. Andra prioriterade investeringar är upprustning av skolgårdar, lekplatser, idrottsanläggningar, skolbyggnader.

Vi har fattat ett historiskt unikt beslut där Kalix kommun ska erbjuda samtliga tillsvidareanställda rätt till heltid med möjlighet att jobba deltid. Tvingande delade turer ska upphöra, och anställda med helgtjänstgöring kommer att schemaläggas två av fem helger. Implementeringen ska vara genomförd senast sista december 2015.

Nya utmaningar väntar 2014, och det är viktigt att vi fortsätter att visa goda resultat med en tydlig agenda och mål som fokuserar på tillväxt, samarbete och framtidstro. Det är så vi ska fortsätta att bygga framtidens Kalix!

Ellinor Söderlund  
Kommunstyrelsens ordförande

ORGANISATION





## FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE OMVÄRLDSANALYS – BEFOLKNING, NÄRINGS- OCH ARBETSMARKNAD

## Skattesats till kommun

| Skattesats i procent | 2013  | 2012  | 2011  |
|----------------------|-------|-------|-------|
| Hela riket           | 20,61 | 20,59 | 20,73 |
| Norrbottnens län     | 22,59 | 22,29 | 22,27 |
| Arjeplog             | 23,50 | 23,28 | 22,28 |
| Arvidsjaur           | 22,30 | 22,08 | 22,08 |
| Boden                | 22,35 | 22,13 | 22,13 |
| Gällivare            | 22,55 | 22,33 | 22,33 |
| Haparanda            | 22,50 | 22,28 | 22,28 |
| Jokkmokk             | 22,95 | 22,23 | 22,23 |
| Kalix                | 22,55 | 22,33 | 22,33 |
| Kiruna               | 23,05 | 22,83 | 22,83 |
| Luleå                | 22,50 | 22,28 | 22,28 |
| Pajala               | 22,70 | 22,48 | 22,48 |
| Piteå                | 22,25 | 22,03 | 22,03 |
| Älvsbyn              | 22,45 | 22,23 | 22,23 |
| Övertorneå           | 22,80 | 22,58 | 22,58 |
| Övertorneå           | 21,75 | 21,53 | 21,53 |

SAMHÄLLSEKONOMISK  
UTVECKLING OCH SITUATION

Efter en svag sommar och en svag höst blev det bättre fart i den svenska ekonomin under slutet av år 2013. Utvecklingen väntas bli fortsatt stark under 2014. I Euroområdet har utvecklingen vänt upp och BNP har under de tre senaste kvartalen 2013 vuxit i storlek. Tillväxten har visserligen varit svag, men i och med att utvecklingen går åt rätt håll har de måttliga tillväxttalen ändå haft stor psykologisk betydelse. Överlag har stämningsslaget i Euroområdet förbättrats påtagligt. Mot den bakgrunden spås att tillväxten tar bättre fart under 2014. Skillnaderna i förutsättningar mellan olika EU-länder kommer dock vara fortsatt stora. Med en arbetslöshet på 5 procent i Tyskland och 25 procent i Spanien och Grekland är skillnaderna i konkurrenskraft uppenbart stora. Dessa betydande olikheter innebär fortsatta svårigheter för unionen vid sidan om de problem som är förenade med de omfattande underskott och växande skulder som flera av medlemsstaterna dras med. Stora utmaningar kvarstår och det kommer att ta tid innan situationen i Euroområdet fullt ut har stabiliserats.

## USA

I USA har konjunkturförbättringen kommit väsentligt längre. Tillväxten i BNP har under den andra halvan av 2013 legat mellan 3 och 4 procent i årstakt. Arbetslösheten har gradvis sjunkit och nivån på 6,5 procent som tidigare angavs som gräns för de penningpolitiska stimulanserna har redan i stort sett nåtts. Det kraftiga fallet i arbetslösheten är dock endast delvis ett resultat av stigande sysselsättning. Den lägre arbetslösheten är också en följd av att många lämnat arbetsmarknaden. Bedömningen är att penningpolitiken förblir fortsatt expansiv i år. Detta

tillsammans med en mindre stram finanspolitik borgar för att den amerikanska ekonomin kan fortsätta växa snabbt också i år.

## Europa

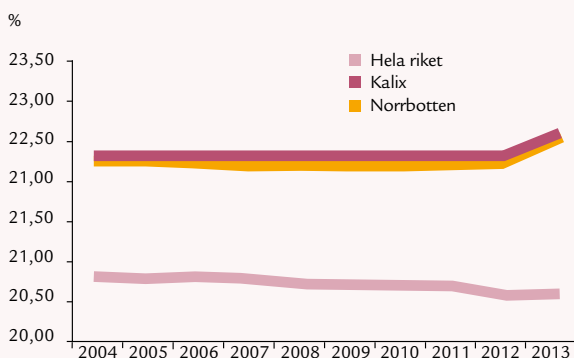
Ett annat land som under senare tid överraskat positivt är Storbritannien. Tillväxten har tagit rejäl fart och det brittiska pundet har parallellt härmed förstärkts. Liksom Storbritannien är våra nordiska grannländer av stor betydelse som mottagare av svensk export. I våra grannländer har utvecklingen inte varit lika positiv som i Storbritannien. I Norge har tillväxten bromsat in och i Finland har BNP backat två år i rad. I Danmark har BNP samtidigt varit i stort sett oförändrad. I år beräknas utvecklingen förbättras i Danmark och Finland samtidigt som tillväxten i Norge ligger kvar omkring 2 procent.

Sammantaget innebär detta att tillväxten i världen tar ett kliv uppåt kommande år. För svensk del är det framförallt utvecklingen i Europa och då inte minst i våra nordiska grannländer som är av intresse. BNP-tillväxten på våra viktigaste exportmarknader, där länderna viktats med respektive lands betydelse som mottagare av svensk export, förutspås öka rejält under 2014.

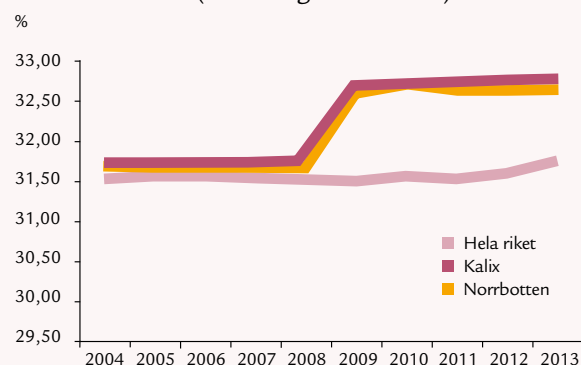
## Sverige

Den svenska ekonomin utvecklades fortsatt svagt under 2013. Tillväxten i BNP stannade vid 0,9 procent jämfört med 1,3 procent (kalenderjusterat) 2012. Den svaga utvecklingen är i huvudsak en följd av vikande export och investeringar. Hushållens konsumtionsutgifter och den offentliga konsumtionen har däremot fortsatt växa i hygglig takt. Men sammantaget har produktionen stått i stort sett still under stora delar av 2013.

## Skattesats till kommunen



## Total skattesats (landsting &amp; kommun)





Tillväxten i svensk ekonomi fick bättre fart under slutet av 2013. Industrins orderingång och produktion vände upp. Exporten och importen av varor var förhållandevis stark i december. Även omsättningen i detaljhandeln fick bättre fart under årets sista del. Positivt är också att en rad förtroendeindikatorer fortsatt att förstärkas. Tillsammans med förbättrade konjunkturutsikter i vår omvärld gör detta att prognosmakarna tror på en relativt god tillväxt för såväl exporten som den inhemska efterfrågan 2014.

Antalet sysselsatta och antalet utförda arbetstimmar i den svenska ekonomin har trots den i övrigt svaga utvecklingen fortsatt att öka. Trots den överraskande starka arbetsmarknaden har arbetslösheten bitit sig fast kring 8 procent. Det förklaras av att både befolkningen i arbetsför ålder och arbetskraftsdeltagandet ökat kraftigt. Sedan slutet av 2009 har den del av befolkningen som deltar i arbetskraften ökat 1,5 procentenheter. Nu avtar befolkningsökningen något och det är då rimligt att arbetskraftsdeltagandet inte fortsätter att öka i samma omfattning som de senaste åren.

Den utdragna lågkonjunkturen i finanskrisens spår har pressat ned löneökningstakten till mycket låga tal. Timlönerna ökade med blygsamma 2,5 procent 2013. Det är bara ett par tiondelar mer än vad löneavtalen i genomsnitt gav, vilket är en betydligt mindre skillnad än normalt.

År 2011 ökade både antalet arbetade timmar och det reala skatteunderlaget med runt 2,5 procent – till stor del en återhämtning från sysselsättningsfallet 2009. Därefter har den betydligt svagare ökningen av antalet arbetade timmar och de dämpade timlöneökningarna lett till en successivt lägre ökning

av det reala skatteunderlaget. Om inte växande pensionsinkomster hade motverkat detta skulle skatteunderlaget utvecklats ännu svagare. År 2014 slår även bromsen i pensionssystemet till, vilket medför att ökningen av skatteunderlaget dämpas ytterligare, trots en något förmånligare sysselsättnings- och löneutveckling.

#### KOMMUNERNAS EKONOMI

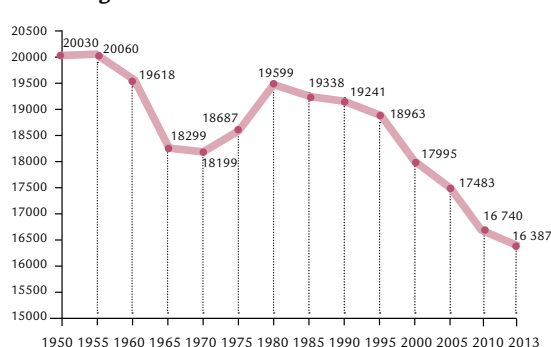
Behoven som följer av en ökande befolkning och förändringar mellan åldersgrupper tar allt mer resurser i anspråk. Omfattande investeringar i kommuner och landsting leder till ökade avskrivningar och finansiella kostnader som kräver mer utrymme i driftbudgetarna. Under de senaste åren har behoven från demografiska förändringar inneburit kostnadsökningar på ungefär en halv procent i kommunerna. Från 2013 ökar dessa behov kraftigt i kommunerna och närmar sig där kostnadsökningar på en procent per år. För att klara ökade behov inom till exempel grundskolan till följd av fler barn i grundskoleålder krävs att kommunerna klarar av att anpassa kostnaderna inom de verksamheter där behoven minskar, vilket är fallet inom gymnasieskolan där elevkullarna faller kraftigt.

Under 2013 förstärktes kommunernas intäkter med tillfälliga återbetalningar från AFA Försäkring. För både kommuner gäller att det inte finns några beslut om återbetalningar av premier från AFA Försäkring 2014 och att det inte blir nya statliga tillskott av betydelse 2014. Intäkterna ökar därmed väldigt lite trots en genomsnittlig utveckling av skatteunderlaget

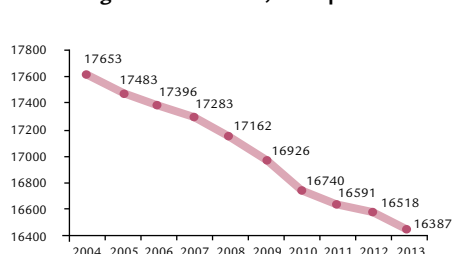
#### KOMMUNAL UTDEBITERING

Den primärkommunala genomsnittliga skattesatsen för hela riket låg år 2013 på

Befolkning åren 1950 – 2013



Befolkning åren 2004-2013, antal personer



Skattesatser, 2013

|             | Kommunal-skatt, % | Landstings-skatt, % | Total skattesats, % |
|-------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| Kalix       | 22,55             | 10,18               | 32,73               |
| Norrbottnen | 22,59             | 10,18               | 32,77               |
| Riket       | 20,62             | 10,11               | 31,73               |

#### Åldersstruktur

| Ålder | 0-9   | 10-19 | 20-29 | 30-39 | 40-49 | 50-59 | 60-69 | 70-79 | 80-   | Totalt |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| 2013  | 1 526 | 1 741 | 1 597 | 1 459 | 2 174 | 2 301 | 2 533 | 1 934 | 1 122 | 16 387 |
| 2012  | 1 552 | 1 780 | 1 589 | 1 523 | 2 193 | 2 338 | 2 585 | 1 865 | 1 093 | 16 518 |
| 2011  | 1 557 | 1 843 | 1 548 | 1 582 | 2 229 | 2 308 | 2 580 | 1 869 | 1 075 | 16 591 |
| 2010  | 1 579 | 1 921 | 1 503 | 1 633 | 2 263 | 2 347 | 2 601 | 1 834 | 1 059 | 16 740 |
| 2009  | 1 603 | 1 993 | 1 483 | 1 739 | 2 280 | 2 370 | 2 607 | 1 801 | 1 050 | 16 926 |



Under året föddes 127 nya kommunmedborgare medan 221 avled. Det ger ett födelseunderskott på 94.

| Befolkningsförändringar      | 2013        | 2012       | 2011        | 2010        | 2009        |
|------------------------------|-------------|------------|-------------|-------------|-------------|
| Antal födda                  | 134         | 127        | 129         | 154         | 134         |
| Antal döda                   | 217         | 221        | 223         | 210         | 223         |
| Födelseöverskott             | -83         | -94        | -94         | -56         | -89         |
| Antal inflyttade             | 550         | 614        | 522         | 546         | 513         |
| Antal utflyttade             | 598         | 602        | 574         | 675         | 663         |
| Flyttningsnetto              | -48         | 12         | -52         | -129        | -150        |
| Justering                    | 0           | 9          | 1           | -1          | 3           |
| <b>Befolkningsförändring</b> | <b>-131</b> | <b>-73</b> | <b>-149</b> | <b>-186</b> | <b>-236</b> |

20,61 vilket är en ökning med 0,02 procentenheter. I 89 av landets kommuner höjdes skattesatsen för 2013 medan sju kommuner sänkte skattesatsen. År 2013 skatteväxlades det för övertagande av hemsjukvården i Norrbotten. Ansvaret för hemsjukvården övergick från landstinget till kommunen. I och med överflytten skatteväxlades det 0,22 % det vill säga landstingsskatten minskades med 0,22 % medan den kommunala skatten ökade med motsvarande 0,22 %. Totalt sett förändrades inte skattesatsen om inte den egna kommunen beslutat om skattehöjning. I Norrbotten höjde Jokkmokk och Kiruna den kommunala skatten 2013. Skattesatsen i Kalix kommuns förändrades från 22,33 % till 22,55 % denna ökning kan hänföras till skatteväxlingen där då landstingsskatten sänktes med motsvarande belopp. Tillsammans med landstingsskatten, för Kalix, uppgick den totala skatten för 2013 till 32,73 % vilket skall jämföras med föregående års totala skattesats som även då låg på 32,73 %. Övertorneå har

den lägsta kommunalskatten av länets 14 kommuner med 21,75 %. Länssnittet ligger på 22,59 %.

#### UTVECKLING AV SKATTEUNDERLAG

Skatteunderlaget utgörs av summan av beskattningsbar förvärvsinkomst för kommunens medborgare medan skattekraften är skatteunderlaget fördelat per invånare. I Kalix har den genomsnittliga skattekraften för taxeringsåret 2013 ökat med 1 487 kr till 167 997 kronor per invånare vilket är 93,0 % av riksmedelvärdet. Variationerna mellan kommunernas skatteunderlag är stora. I Norrbotten har Kiruna och Gällivare de högsta skattekräften på 206 939 kr respektive 203 107 kr per invånare. Detta motsvarar 115 % respektive 113 % av riksmedelvärdet.

#### BEFOLKNING

Invånarantalet var vid årsskiftet 16 387 personer. Det är 131 personer färre än föregående år. Under året flyttade 550 personer

in i kommunen, vilket är 64 färre än under 2012. Antalet utflyttade uppgick till 598 personer. Det är en minskning av antalet utflyttade med fyra personer jämfört med året innan. Flyttningsnettot var vid årets slut negativt, -48, vid förra årsskiftet var flyttningsnettot positivt, +12 personer. Flyttströmmarna till och från kommunen skiljer sig åt mellan olika åldersgrupper. I åldern 20 – 24 år var flyttningsnettot -47 personer, vilket är fler jämfört med föregående år.

#### NÄRINGS- OCH ARBETSMARKNAD

I Kalix finns ett mycket differentierat näringsliv som nästan påminner om ett Sverige i miniatyr. Basen är många små företag med upp till 10 anställda som sysselsätter nästan 70 % av de cirka 4 400 personerna som är sysselsatta inom det privata näringslivet och ett totalt större företag som sysselsätter resterande drygt 30 %. Insatserna för näringslivsutveckling har varit inriktade på fler företag och utveckling av det befintliga näringslivet.

#### Flyttningsnetto

| Flyttningsnetto | 2013       | 2012      | 2011       | 2010        | 2009        |
|-----------------|------------|-----------|------------|-------------|-------------|
| 0 – 19 år       | -12        | -10       | +1         | -41         | -47         |
| 20 – 24 år      | -47        | -31       | -47        | -51         | -94         |
| 25 – 64 år      | 0          | +36       | 0          | -22         | -21         |
| 65 – 69 år      | +5         | +12       | 2          | -8          | +5          |
| 70 år och uppåt | +6         | +5        | -8         | -7          | +7          |
| <b>Totalt</b>   | <b>-48</b> | <b>12</b> | <b>-52</b> | <b>-129</b> | <b>-150</b> |





#### NÄRINGSLIVSSTRUKTUR

Kalix breda näringslivsstruktur kan beskrivas på följande sätt:

*Kalix är ett centrum för pappers- och massa-industrin.* Billerud Korsnäs AB är östra Norrbottens största industri. Basen för verksamheten är produktionen av vit miljöanpassad pappersmassa. En stor del förädlas till säck- och kraftpapper medan resten säljs som avsalumassa.

*Kalix är ett elektronikcentrum.* Här finns några av Sveriges främsta elektronikföretag med inriktning mot telekom, medicin, mobila radiosystem, hisstelefoner och trygghets-telefoner. Här finns utbildning med elektronikinriktning från gymnasienivå till högre utbildningar tillgängliga via Luleå tekniska universitet. I Kalix finns Electropolis, ett teknikcentrum som innehåller företag, forskning och utveckling kring IT och elektronik.

*Kalix är ett träcentrum.* Samverkande träförelämningsföretag utvecklar snickeri- och byggprodukter ur Sveriges bästa råvaror.

*Kalix är ett mekanikcentrum.* Ytterst effektiva och kompetenta verkstadsföretag levererar bland annat ackumulatortankar och komponenter till Europa.

*Kalix är ett IT-centrum.* Flera duktiga tjänsteföretag ger teletjänster och finansiell service till privatpersoner och företag i hela Norden och de har en stark position när det gäller produktivitet och lönsamhet.

*Kalix har en storslagen och tillgänglig natur.* Turism är en framtidsbransch som lockar nationella och internationella besökare. Unika upplevelser kan erbjudas hela året, fiske, kultur och äventyr lockar allt fler till vår kommun. Detta tillsammans med Gallerian och ett ökat fokus på handeln

och satsningar på besöksnäringen lockar allt fler till Kalix.

#### ARBETSMARKNADSLÄGET I NORRBOTTEN

Under 2013 har antalet arbetslösa och personer i olika program med aktivitetsstöd i Norrbotten minskat. I slutet av december 2012 var 5 128 personer i länet öppet arbetslösa, 621 personer färre jämfört med samma tid året innan. Detta motsvarar 3,3 % för Norrbotten vilket är 0,3 % lägre än för riket som helhet. 5 770 personer sysselsattes i olika arbetsmarknadsprogram eller i arbete med anställningsstöd vilket motsvarar 3,7 % för länet och är 327 personer färre än i december 2012. I riket var 3,2 % av befolkningen sysselsatta i något program. Den öppna arbetslösheten minskade i tretton av länets fjorton kommuner, endast Arvidsjaur ökade.



## FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE OMVÄRLDSANALYS – BEFOLKNING, NÄRINGS- OCH ARBETSMARKNAD

| Största privata arbetsgivare | Verksamhet                                                             | Antal anställda     |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Partbyggen i Kalix AB        | Personaluthyrning                                                      | 200 – 499 anställda |
| BillerudKorsnäs AB           | Tillverkning av kraftpapper och kraftpapp                              | 200 – 499 anställda |
| Humana assistans AB          | Öppna sociala insatser för personer med funktionshinder                | 100 – 199 anställda |
| Sveaskog förvaltning AB      | Drivning                                                               | 100 – 199 anställda |
| Kalix Tele 24 AB             | Callcenterverksamhet                                                   | 100 – 199 anställda |
| Byggmästare S.A. Englund AB  | Byggande av bostadshus och andra byggnader                             | 50 – 99 anställda   |
| HT Svarv AB                  | Tillverkning av andra delar och tillbehör till motorfordon och motorer | 50 – 99 anställda   |
| Setra Trävaror AB            | Hylning av trävaror                                                    | 50 – 99 anställda   |
| Medhelp AB                   | Callcenterverksamhet                                                   | 50 – 99 anställda   |
| Coop Norrbotten Ek för       | Varuhus                                                                | 50 – 99 anställda   |

IN- OCH UTPENDLING FRÅN/  
TILL KOMMUNEN

735 personer pendlar in till kommunen från annan kommun för att arbeta. Detta är en minskning med 115 personer från föregående år. 1 272 personer reser till annan kommun för att arbeta vilket är en ökning med 71 personer jämfört med föregående år. Detta resulterar i att utpendlingen är större än inpendlingen och har så varit under perioden 2004 – 2012.

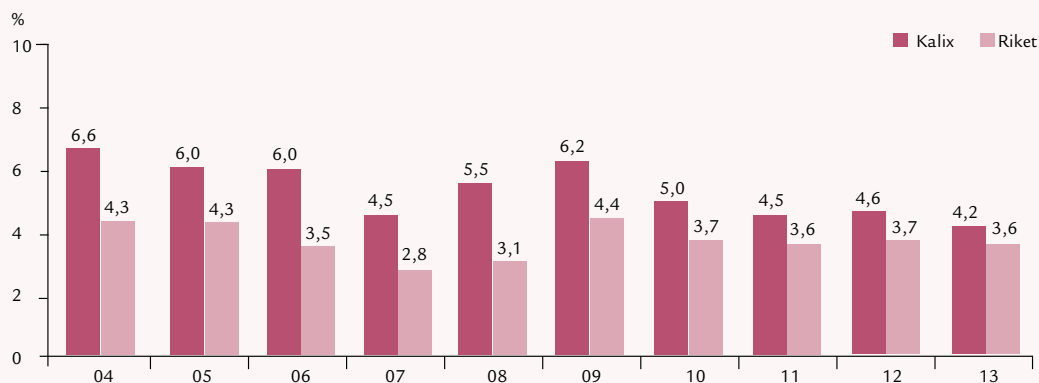
## ARBETSMARKNADSLÄGET I KALIX

Av den totala befolkningen var den öppna arbetslösheten i åldern 16-64 år vid utgången av 2013 4,2 % vilket kan jämföras med 4,6 % för 2012 och 4,5 % 2011. Antalet öppet arbetslösa i Kalix var i december 2013 406 personer vilket är 45 personer färre än samma period föregående år. Både den öppna arbetslösheten och arbetslösheten inklusive åtgärder ligger över läns- och riksgenomsnitt. Ser man på fördelningen mellan könen så minskade de öppet arbetslösa kvinnorna i Kalix med 32 personer medan de arbetslösa männen minskade med 13 personer.

## UNGDOMSARBETSLÖSHETEN

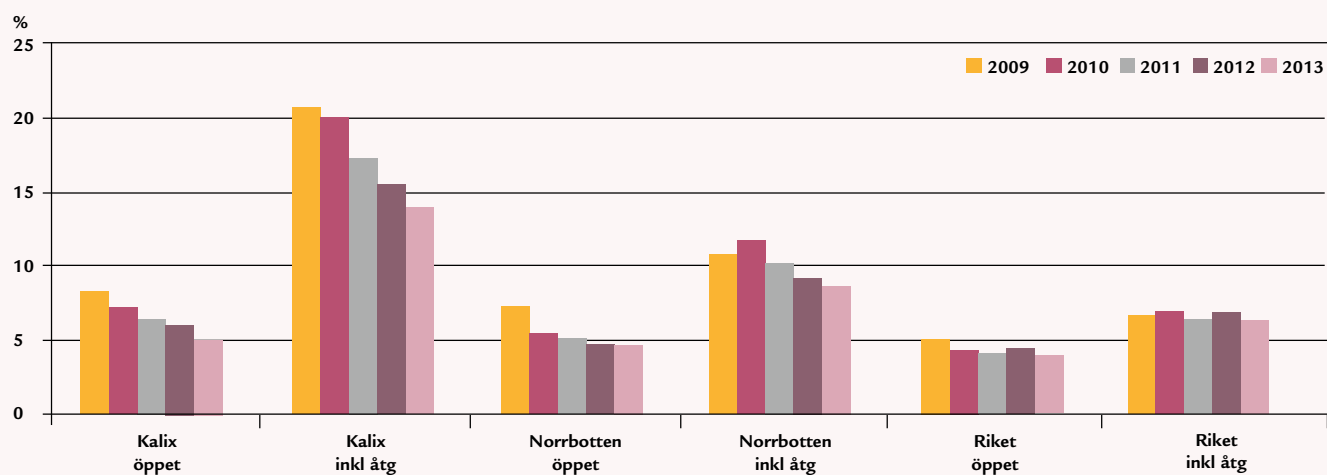
Antalet öppet arbetslösa ungdomar, 18-24 år, i Kalix minskade med 12 personer under året och uppgick i december 2013 till 63 personer vilket motsvarar 5,0 % av åldersgruppen. Även antalet arbetssökande ungdomar i programåtgärder minskade från 199 till 173 stycken och uppgick därmed till 13,8 % av åldersgruppen. Antal arbetslösa ungdomar i Kalix inklusive de som finns i åtgärdsprogram med aktivitetsstöd uppgick till 236 personer i december 2013. Detta motsvarar 18,8 % vilket skall jämföras med 21,2 % året innan.

Öppet arbetslösa 2004–2013 i åldern 16-64





Ungdomsarbetslöshet, 18-24 år





## FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE DEMOKRATI, MÅLUPPFYLLELSE OCH VIKTIGA HÄNDELSER UNDER ÅRET

## KOMMUNFULLMÄKTIGE

Kommunmedborgarna ger kommunfullmäktige mandat att utforma den kommunala verksamheten genom valet. Kommunfullmäktige har politiskt och ekonomiskt ansvar för all verksamhet och ger styrelser och nämnder i uppdrag att ansvara för att de olika verksamheterna blir utförda enligt den inriktning och det uppdrag som fastställts.

## Mandatfördelning i kommunfullmäktige

|                          |           |
|--------------------------|-----------|
| Socialdemokraterna       | 20        |
| Miljöpartiet de gröna    | 6         |
| Vänsterpartiet           | 1         |
| Moderata samlingspartiet | 6         |
| Centerpartiet            | 3         |
| Folkpartiet              | 1         |
| Kalixpartiet             | 2         |
| Oberoende                | 2         |
| <b>Totalt</b>            | <b>41</b> |

## ÖVERFÖRMYNDARE

Överförmyndaren är en kommunal tillsynsmyndighet vars huvudsakliga uppgift är att utöva tillsyn över förmynderskap, godmanskap och förvaltarskap samt efter ansökan ge tillstånd till olika rättshandlingar. Genom sin tillsyn ska överförmyndaren motverka rättsförluster för de svagaste i samhället: underåriga samt de som på grund av sjukdom eller annan anledning har en god man eller förvaltare förordnad för sig. För detta krävs goda kunskaper om den förvaltningsrättsliga lagstiftning som styr verksamheten i allmänhet och även den speciallagstiftning, i huvudsak föräldrabalken, som styr verk-

samhetens i mera specifika åtaganden. Det rör sig om en relativt komplicerad lagstiftning. Länsstyrelsen utövar tillsynen över överförmyndarens verksamhet.

Det måste finnas en överförmyndare eller överförmyndarnämnd i varje kommun (3 kap. 3 § KomL och 19 kap 1 § FB). Kommunfullmäktige i Kalix har beslutat att välja att inte inrätta överförmyndarnämnd. Kalix kommun har beslutat välja ensam överförmyndare (S) och ersättare (S). De uppgifter som ligger under överförmyndaren kan inte läggas under en annan nämnd. En överförmyndare, ledamot av överförmyndarnämnd och ersättare är förtroendevald av kommunfullmäktige.

Kommunfullmäktige har beslutat att Kalix kommun från och med år 2012 ska hålla 12 boendeplatser tillgängliga för ensamkom-

mande barn, varav 3 platser alltid ska vara tillgängliga för asylsökande barn. Migrationsverket får anvisa asylsökande barn över 15 år. Överförmyndaren anordnar godmanskap och förordnar och entledigar god man för ensamkommande barn. Lag om God man för ensamkommande barn SFS 2005:429.

## MÅLREDOVISNING

Kommunfullmäktige har 2011-11-28 § 148 beslutat att anta nedanstående vision samt perspektiv. Respektive nämnd har brutit ner detta och formulerat mål för den egna verksamheten som verkar för nedanstående perspektiv och vision.

## VISION

Kalix Omtänksamhet och Framtidstro.

## MEDBORGAR- OCH BRUKAR-PERSPEKTIV

Ett Kalix som erbjuder möjligheter till ett gott liv, med lösningar i människors vardag som förbättrar livskvaliteten och folkhälsan. Barn och unga ges förutsättningar till inflytande.

## TILLVÄXT- OCH UTVECKLINGS-PERSPEKTIV

Ta vara på våra fördelar och stärka varumärket Kalix. Bygga infrastruktur för en hållbar utveckling och skapa förutsättningar för ökat företagande.

Överförmyndare  
Antal ärenden/år

|                                  | 2013       | 2012       | 2011       |
|----------------------------------|------------|------------|------------|
| Förmyndarskapsärenden            | 49         | 44         | 39         |
| Förordnade förmyndare            | 3          | 3          | 4          |
| God man för ensamkommande barn   | 12         | 12         | 8          |
| Godmannaskap enl FB 11 kap 1-3§§ | 12         | 9          | 13         |
| Godmannaskap enl FB 11 kap 4§    | 216        | 211        | 198        |
| Förvaltarskap enl FB 11 kap 7§   | 34         | 32         | 30         |
| <b>Total ärendemängd</b>         | <b>326</b> | <b>311</b> | <b>292</b> |
| Antal godmän/förvaltare          | 119        | 128        | 128        |





## FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE DEMOKRATI, MÅLUPPFYLLELSE OCH VIKTIGA HÄNDELSER UNDER ÅRET

### MEDARBETARPERSPEKTIV

Varje individ har något unikt att bidra med och en vilja att ta ansvar för sin och andra människors framtid. Gott bemötande, öppenhet, handlingskraft och kvalité ska vara ledord i ett jämställt samhälle.

### EKONOMISKT PERSPEKTIV

Våra gemensamma resurser används effektivt för att skapa en uthållig ekonomi.

### ALLMÄNT

Kalix, i centrum av Bottenvikens kustregion, är en ort där det mesta finns nära och där det går snabbt att klara av vardagsärendena. Vi som bor här får tid över till en rik fritid. I Kalix är allt så nära att vi kan ta lokalbus-

sen både till golfbanan och till skidbacken. Vi har ett eget universitet i Kalix UniverCity som håller samman all vuxenutbildning inklusive högskolor och KY utbildningar. Men räcker inte det finns det inom en timme ytterligare ett universitet i Luleå, en nationell scenskola, fyra folkhögskolor och yrkesteknisk högskola. I denna attraktiva region finns fyra golfbanor. Länsteaterscen finns också, liksom konstmuseum. Och det bästa av allt; här finns också den världskända Kalix löjrommen!

### HÖGSKOLEPENDLING

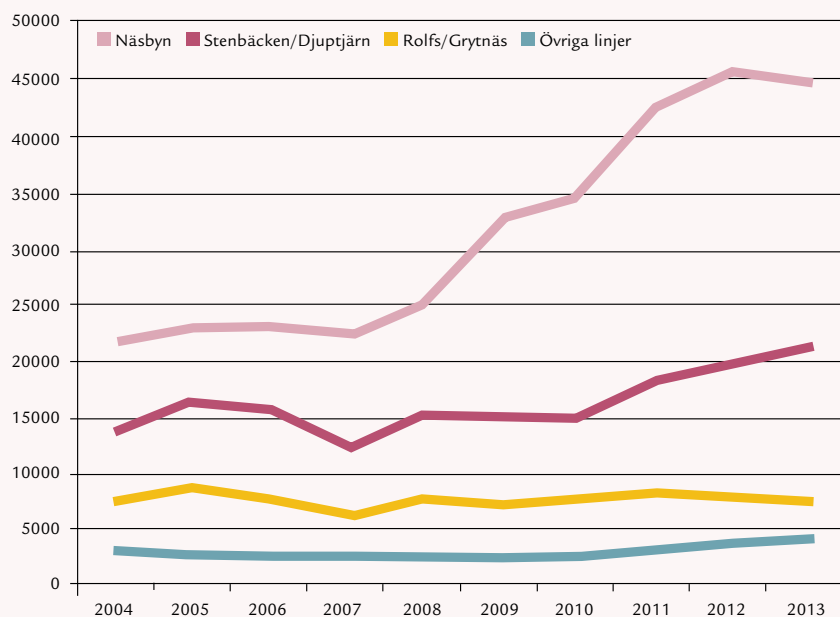
Studerande vid universitet har möjlighet att få 50 procent av resekostnaden subventionerad vid dagspendling. Motsvarande gäller

även studenter vid folkhögskola för utbildningar som inte kan erbjudas på hemorten. Syftet är att uppmuntra fler kalixbor att studera på universitet/högskola och därmed öka kommunens konkurrenskraft.

### KOLLEKTIVTRAFIKEN

Kommunstyrelsen beslutade om att återuppta lokaltrafiksatsningen i tätorten år 2000. De viktigaste målen är en bättre miljö i centrum och att samtidigt skapa ett alternativ till bilen. Kalixborna har under drygt tio år fått chansen att upptäcka fördelarna med lokaltrafiken. Trenden med fortsatt resande fortsätter, under 2013 gjordes 78 994 resor med lokaltrafiken vilket är 1 414 resor fler än föregående år.

Lokaltrafik 2004–2013, antal resor per linje





## FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE – FINANSIELL ANALYS

## EKONOMISK MÅLSÄTTNING OCH MÅLUPPFYLLELSE

Från och med år 2000 ställs det krav på verklig balans i kommunens ekonomi. Motivet till att föra in balanskravet i kommunallagen är att verksamheten i en kommun i ett längre tidsperspektiv inte kan drivas med årliga negativa resultat eller ens med ett nollresultat. Reglerna för god ekonomisk hushållning i kommunallagen anger att förvaltningsberättelsen ska innehålla en utvärdering av om målen för god ekonomisk hushållning uppnåtts. Målen ska vara både finansiella och verksamhetsmässiga.

Under året har det fattats beslut i fullmäktige med bäring på god ekonomisk hushållning:

**Utgiftstaket för 2013 ska vara 98 % av beräknade skatteintäkter, skatte- och utjämningsbidrag (KF 2012-06-11 § 102).** Skatteintäkter, skatte- och utjämningsbidrag inklusive finansnettots andel uppgår till 98,2 % vilket innebär att utgiftstaket för 2013 överskrider med 0,2 %. Målet för det enskilda året uppnås därmed inte.

**Oförändrad skattesats för 2013 (KF 2012-04-16 § 70 samt KF 2012-06-11 § 102).** Utdebiteringen har i Kalix inte höjts sedan 1995. Kalix kommun ligger med en utdebitering på 22,33 procent (KF 2012-04-16 § 70). I och med övertagandet av hemsjukvården 1/1 2013 skatteväxlades 0,22 procent mellan landstinget och kommunen. Landstingets skattesats minskades därmed

med 0,22 procent medan kommunens skattesats ökade med motsvarande (KF 2012-11-26 § 216).

## BUDGETFÖRUTSÄTTNINGAR

Fullmäktige beslutade för budgetåret om ett utgiftstak på 98 %, 897,4 mkr. Utgiftstaket baseras på beräknade skatteintäkter, utjämnings- och statsbidrag och i utgiftstaket inräknas samtliga verksamheters nettokostnader, avskrivningar och finansnetto.

I budgeten för 2013 fastställdes uppräknings för beräknad lönekostnadsökning med 3 % av den tillsvidareanställda personalen. Denna lönepott lades på central nivå för att sedan fördelas ut när de verkliga lönerna fastställts. Budgeten innehåller ingen kompensation för allmän prisstegring. Särskilda anslag har tilldelats kommunstyrelsen med 3 475 tkr, Samhällsbyggnadsnämnden med 250 tkr, Fritids- och Kulturnämnden med 1 720 tkr samt socialnämnden med 800 tkr. Inga generella anpassningar har lagts ut.

## GOD EKONOMISK HUSHÅLLNING

Kommunallagens krav på god ekonomisk hushållning sträcker sig längre än balanskravet och där ligger även ett krav på att det råder en sund ekonomi i kommunen. Huvudregeln är att negativa årsresultat ska regleras under de närmaste tre följande åren, det vill säga den negativa förändringen av det egna kapitalet ska återställas inom tre år. När balanskravsavstämningen visar ett negativt resultat ska fullmäktige anta en särskild åtgärdsplan.

Under år 2013 har det arbetats med att ta fram än mer specifika mål för god ekonomisk hushållning. När budget 2014-2016 antogs av kommunfullmäktige i juni 2013 fanns det utarbetade mål både vad gäller den finansiella delen likväl som den verksamhetsmässiga delen gällande god ekonomisk hushållning.

## Redovisat resultat enligt resultaträkningen, mkr



## ÅRETS RESULTAT

Årets redovisade resultat enligt resultaträkningen visar ett överskott på 16,4 mkr. Det justerade resultatet visar ett överskott på 15,3 mkr. Årets redovisade resultat innebär att kommunfullmäktiges antagna utgiftstak på 98,0 % inte uppnåtts. Däremot innebär årets resultat att kommunen klarar kommunallagens krav på en ekonomi i balans. Kommunen har för närvarande inga tidigare underskott bakåt i tiden att återställa.

| Avstämning mot kommunallagens balanskrav, mkr                        | 2013        | 2012        | 2011        | 2010        | 2009        | 2008        |
|----------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>Årets resultat enligt resultaträkningen</b>                       | <b>16,4</b> | <b>18,2</b> | <b>22,4</b> | <b>29,6</b> | <b>-3,1</b> | <b>-3,3</b> |
| Avgår realisationsvinster pensionsplacering                          | -0,5        | -0,3        | -1,2        | -0,2        | -0,7        | -0,2        |
| Avgår realisationsförlust pensionsplacering                          | 0,0         | 0,0         | +0,4        | +0,3        | +0,6        |             |
| Avgår realisationsförluster materiella anläggningstillgångar         | 0,0         | +0,5        | -0,1        | +0,3        |             |             |
| Avgår realisationsvinst materiella anläggningstillgångar             | -0,1        | 0,0         |             | -0,1        |             |             |
| Avgår realisationsvinst finansiella tillgångar                       | -0,5        | +0,1        |             | -1,3        |             |             |
| Avgår realisationsförluster/nedskrivningar enligt undantagsmöjlighet | 0,0         | 0,0         |             |             |             |             |
| <b>Justerat resultat</b>                                             | <b>15,3</b> | <b>18,5</b> | <b>21,6</b> | <b>28,6</b> | <b>-3,2</b> | <b>-3,4</b> |
| Medel till resultatutjämningsreserv                                  | 0           |             |             |             |             |             |
| Medel från resultatutjämningsreserv                                  | 0           |             |             |             |             |             |
| Årets balanskravsresultat                                            | 15,3        |             |             |             |             |             |
| Återställande av tidigare års förluster:                             |             |             |             |             |             |             |
| Enligt fullmäktige beslut, 2008 års förlust                          |             |             |             |             |             | 2,1         |
| Återställande av 2008 års förlust                                    |             |             |             | -1,4        |             |             |
| Återställande av 2009 års förlust                                    |             |             |             | -5,3        |             |             |
| Återläggning nedskrivningar                                          |             |             |             |             | -2,1        |             |
| Kvar att återställa                                                  |             |             |             | 0,0         | -5,3        | -1,4        |
| <b>Justerat resultat efter tidigare års förluster</b>                | <b>15,3</b> | <b>18,5</b> | <b>21,6</b> | <b>21,9</b> |             |             |



## KOMMUNALLAGENS BALANSKRAV

Huvudprincipen i kommunallagens balanskrav innebär att intäkterna ska överstiga kostnaderna. Realisationsvinster ska inte medräknas i intäkterna vid avstämning mot balanskravet. Realisationsförluster ska medräknas vid avstämning mot balanskravet utom vid försäljning i samband med avveckling av verksamhet och försäljning som medför framtida lägre kostnader. Justering kan också ske om synnerliga skäl finns att inte reglera ett negativt resultat. Balanskravet berör inte direkt de kommunala företagen. Indirekt omfattas även dessa då medel för förlusttäckning från kommunen belastar resultaträkningen.

## AVSTÄMNING MOT KOMMUNALLAGENS BALANSKRAV

Kommunen klarar av kommunallagens krav på balans för 2013. Efter avstämning mot kommunallagens balanskrav visar det justerade resultatet ett överskott på 15,3 mkr. Realisationsvinster på netto 0,6 mkr. Då tidigare underskott återställdes i sin helhet med 2010 års resultat finns inga ytterligare underskott att återställa.

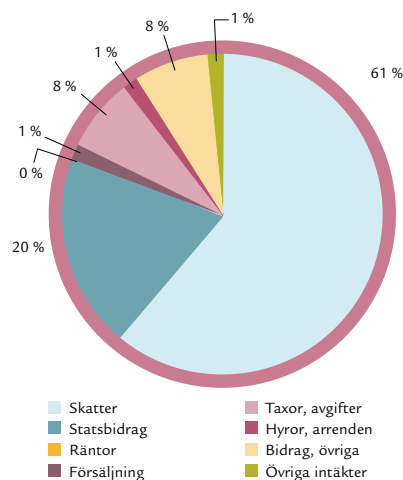
## RESULTATUTJÄMNINGSRESERV

År 2013 fattades beslut i Kommunfullmäktige om avsättning för åren 2010, 2011 och 2012. Beslutet för de tre åren visar att det fanns 10 mkr som kunde avsättas. Resultatet år 2013 innebär att avsättning inte medges då resultatet understiger procentsatsen för skatter- och bidrag.

## VAR KOMMER PENGARNA IFRÅN?

Kommunens externa intäkter uppgick till 1 145,9 mkr, en ökning med 43,2 mkr i jämförelse med 2012. Ökningen motsvarar 3,8 %. Kostnaderna uppgick till 1 129,5 mkr, en ökning med 45 mkr i jämförelse med 2012, vilket motsvarar 4 %. Skatteintäkter, statsbidrag samt taxor och avgifter tillsammans med bidrag är kommunens största intäktskällor. De svarar tillsammans för 96,18 % av kommunens intäkter.

## Fördelning intäkter, procent

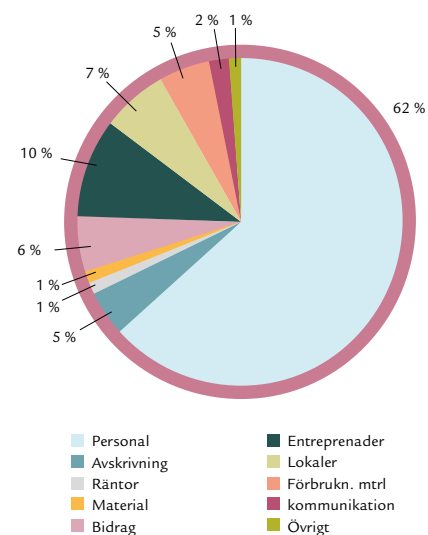


## TILL VAD ANVÄNDS PENGARNA?

Av kommunens externa kostnader är 62 %, 712,6 mkr, personalkostnader. Entreprenader och köpta verksamheter utgör 10 %, 108,8 mkr. Det är till största delen

verksamheter som finns inom Samhällsbyggnadsnämndens områden som renhållning, snöskottning, väghållning och övriga entreprenadverksamheter samt konsulttjänster/expertstöd till samtliga kommunens verksamheter.

## Fördelning kostnader, procent



## DRIFTREDOVISNING

Nämnderna redovisar ett underskott på 4,6 mkr före avskrivningar i jämförelse med budget.

Kommunstyrelsen redovisar ett överskott med ca 3,0 mkr. Överskottet härrör främst från överskott av lönepott med knappa 1,5





## FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE – FINANSIELL ANALYS

mkr, avslutandet av högskoleförbundet Östra Norrbotten med 0,7 mkr, minskad kapitaltäckning Kalix Industrihotell AB 0,5 mkr.

Utbildningsnämnden redovisar ett överskott på 8,7 mkr varav förskola och fritids står för 3,1 mkr, gymnasiet för 1,5 mkr, övriga kostnader för 4,0 mkr samt Kalix University som redovisar ett överskott på 0,4 mkr. Överskottet på förskola och fritids härrör främst från det faktum att inte alla avdelningar varit fullt belagda hela året och att resurser därmed ej delats ut då resurserna fördelas med utgångspunkt i barnantalet. Överskottet som redovisas på gymnasiet kommer från administration, lokaler samt kost. Övriga verksamheter som bidrar med ett större överskott är bland annat skolskjutsarna, kosten samt administration. Gymnasiets överskott består bland annat av överskott inom den centrala administrationen, lokaler samt även här i kosten. Kalix University redovisar ett överskott på vilket främst kan kopplas till intäktssidan.

Fritids- och kulturnämnden redovisar ett underskott på knappa 1,9 mkr vilket till stor del beror på arbetsmiljöverkets krav

på åtgärder i bowlinghallen, avtalet med Folketshusföreningen, verksamhet på Vassholmen, uppstart av fritidsgård samt anläggningarnas extra verksamhets- och personalkostnader.

Socialnämnden redovisar ett underskott på 11,1 mkr. Det negativa resultatet i verksamheten kommer främst från HVB och familjehemsplaceringar vilka ökade markant år 2012 och får genomslag år 2013. Försörjningsstödet, generationsväxlingar inom handikappomsorgen samt verksamhetsökningar inom hemtjänsten och de särskilda boendena bidrar till stor del till underskottet.

Samhällsbyggnadsnämnden redovisar ett underskott på 3,3 mkr vilket kan hänföras mot högre personalkostnader inom staben med 0,7 mkr, ökade kostnader för snöröjning, bränder, vattenskador, takläckage på ca 1,8 mkr. Räddningstjänsten redovisar ett underskott på knappa 0,7 mkr hänfört mot personalkostnader samt intäkter.

**OPERATIONELLA LEASINGAVTAL**  
Kommunen redovisar hyresavtal och operationella leasingavtal i resultaträkningen. Leasingavtal med en avtalstid om högst tre

år redovisas som operationella leasingavtal även om de uppfyller kriterierna för ett finansiellt avtal. Under året har 12,3 mkr i hyreskostnader belastat resultatet.

**FINANSIELLA LEASINGAVTAL**

Under år 2008 och år 2013 tecknades femåriga leasingavtal på ismaskiner. År 2009 tecknades ett femårigt leasingavtal avseende tjältiningsaggregat. År 2013 tecknades ett ytterligare femårigt leasingavtal på en lastmaskin. Årets avskrivningar uppgår till 0,3 mkr.

**SKATTEINTÄKTER OCH STATSBIIDRAG**

I 2013 års resultat har den definitiva slutavräkningen för 2012 och en preliminär slutavräkning för 2013 bokförts enligt rekommendation från Rådet för kommunal redovisning. När det gäller den definitiva slutavräkningen för 2012 så uppgick den till +475 kronor per invånare. Den preliminära avräkningen som gjordes vid bokslutet år 2012 uppgick till +451 kronor per invånare. Av den anledningen har mellanskillnaden, +24 kronor per invånare redovisats i 2013 års resultat. Det motsvarar en ökad skatteintäkt på ca 0,4 mkr. Den preliminära slut-

**Finansiella leasingavtal i kommunens balansräkning, mkr**

| Avtalstidpunkt | Typ av avtal        | Löptid | Anskaffningsvärde | Årets avskrivningar | Ackumulerade avskrivningar | Redovisat Restvärde, UB |
|----------------|---------------------|--------|-------------------|---------------------|----------------------------|-------------------------|
| 2008           | Ismaskin            | 5 år   | 1,0               | 0,05                | 0,7                        | 0,3                     |
| 2013           | Ismaskin            | 5 år   | 1,1               | 0,1                 | 0,1                        | 1,0                     |
| 2009           | Tjältiningsaggregat | 5 år   | 0,3               | 0,05                | 0,26                       | 0,04                    |
| 2013           | Lastmaskin          | 5 år   | 1,0               | 0,06                | 0,06                       | 0,9                     |

|              |  |            |            |            |            |
|--------------|--|------------|------------|------------|------------|
| <b>Summa</b> |  | <b>3,4</b> | <b>0,3</b> | <b>1,1</b> | <b>2,2</b> |
|--------------|--|------------|------------|------------|------------|

**Leasing- och hyreskostnader som belastat kommunens resultaträkning, mkr**

|                                                   | 2013        | 2012        | 2011       | 2010       | 2009       |
|---------------------------------------------------|-------------|-------------|------------|------------|------------|
| Medicinsk utrustning o tekniska hjälpmedel        | 3,4         | 1,4         | 0,9        | 1,3        | 1          |
| Bilar                                             | 3,7         | 3,1         | 2,8        | 2,9        | 2,2        |
| Kontorsmaskiner, kopieringsutrustning             | 3,2         | 4,3         | 3,9        | 2,6        | 1,9        |
| Övrigt                                            | 2,0         | 1,7         | 1,6        | 1,3        | 1,5        |
| <b>Summa hyror och operationella leasingavtal</b> | <b>12,3</b> | <b>10,6</b> | <b>9,2</b> | <b>8,1</b> | <b>6,6</b> |

**Årets redovisade skatteintäkter består av följande delposter, mkr**

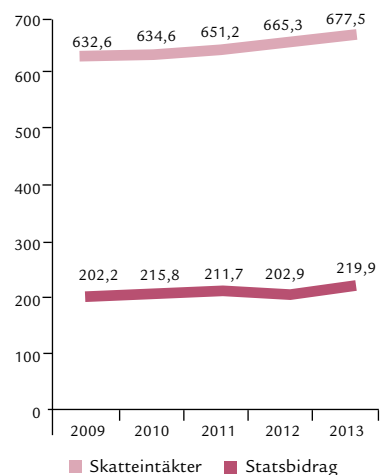
|   |                                                                                                            |       |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 1 | De preliminära månatliga skattebetalningarna                                                               | 681,1 |
| 2 | Prognos över innevarande års slutavräkning, -244 kr/invånare.<br>Beräknas på invånarantalet 1/11-2012      | -4,0  |
| 3 | Korrigeringsprognos för slutavräkningen 2012 blev +24 kr/invånare.<br>Beräknas på invånarantalet 1/11-2011 | 0,4   |

|                |              |
|----------------|--------------|
| <b>Totalt:</b> | <b>677,5</b> |
|----------------|--------------|

avräkningen för 2013 beräknas bli negativ, -244 kronor per invånare, -4,0 mkr.

Skatteintäkterna uppgick till 677,5 mkr, en ökning med 12,2 mkr eller 1,8 %. Statsbidragen uppgick till 219,9 mkr, en ökning med 17 mkr eller 7,7 % från föregående år.

Skatteintäkter och statsbidrag, mkr



Skatteintäkterna uppgick till 677,5 mkr, en ökning med 12,2 mkr eller 1,8 %. Statsbidragen uppgick till 219,9 mkr, en ökning med 17 mkr eller 7,7 % från föregående år.

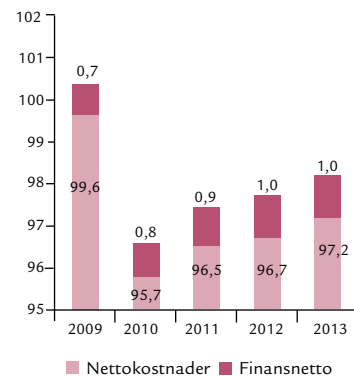
#### NETTOKOSTNADERNA INKLUSIVE FINANSNETTOTS ANDEL AV SKATTEINTÄKTER OCH STATS-BIDRAG

År 2013 uppgår nettokostnaderna inklusive finansnettot till 98,2 % av skatteintäkter och statsbidrag. Nyckeltalet är viktigt eftersom det visar sambandet mellan intäkt- och kostnadsutvecklingen för den löpande verksamheten över åren. Skatteintäkterna och statsbidragen är den största inkomstkällan och används för att finansiera verksamheternas kostnader och räntekostnader, för att skapa utrymme för att egenfinansiera investeringar och skapa en långsiktig stabil ekonomi.

Skatteintäkterna inklusive statsbidragen ökade med 29,2 mkr vilket motsvarar 3,2 %. Under 2013 ökade nettokostnaderna inklusive finansnetto med 33,2 mkr vilket motsvarar 3,8 % jämfört med 2012. Sedan 2009 har skatteintäkterna inklusive statsbidrag ökat med 7,0 % medan nettokostnaderna inklusive finansnettot har ökat med 4,9 %. Trots minskad folkmängd det senaste året har skatteunderlaget utvecklats positivt men en fortsatt minskning av folkmängden är ett hot mot denna utveckling.

Årets resultat innebär att andelen nettokostnader inklusive finansnetto av skatteintäkter samt statsbidrag uppgår till 98,2%.

Nettokostnaderna inklusive finansnettots andel av skatteintäkter och statsbidrag, procent



Årets resultat innebär att andelen nettokostnader inklusive finansnetto av skatteintäkter samt statsbidrag uppgår till 98,2%.

#### FINANSNETTO

Finansnetto består främst av ränteintäkter och räntekostnader och uppgår till -8,6 mkr, vilket är 0,9 mkr sämre än 2012. De finansiella kostnaderna uppgår till 11,4 mkr, varav 9,5 mkr avser räntekostnader för de långfristiga lånen. Huvudregeln, enligt rekommendation 15.1 från rådet för kommunal redovisning, har tillämpats när det gäller hur lånekostnaderna har redovisats. Det innebär att årets lånekostnader belastar resultatet. De långfristiga skulderna uppgick vid årsskiftet 387,7 mkr inklusive investeringsbidrag för Karlsborgs hamn och finansiella leasingavtal. Under året har investeringsbidrag för Karlsborgs hamn på 25,8 mkr tillkommit. Den genomsnittliga räntan på lånen uppgick till 3,0 % vid årets slut vilket är desamma som vid samma tidpunkt året innan.

#### BORGENSÅTAGANDEN

Kommunens totala engagemang i borgensåtaganden uppgick till 753,6 mkr vilket är en minskning med 41,9 mkr jämfört med föregående år.

Tillsammans med pensionsförpliktelser intjänade före 1998 uppgår kommunens samlade ansvarsförbindelser till 1 324,1 mkr. Föregående år uppgick de totala ansvarsförbindelserna till 1 342,6 mkr. Pensionsförpliktelserna som inte upptagits i balansräkningen uppgår till 570,5 mkr. Motsvarande förpliktelse för 2012 var 547,1 mkr, ökningen beror på den sänkta diskonteringsräntan.

#### RISKBEDÖMNING

Borgensåtagandena till de kommunägda bolagen Kalix Industrihotell AB, Stiftelsen Kalixbostäder och Kalix Nya Centrum KB uppgår till 685,3 mkr. Det innebär att 91 % av borgensåtagandena är säkerheter för lån i kommunens egna bolag. Borgensåtagandet till Kalix Industrihotell AB (KIAB) uppgår till 152,3 mkr, till Stiftelsen Kalixbostäder till 393,2 mkr och till Kalix Nya Centrum KB till 139,8 mkr. Borgensåtagandena till de egna bolagen har minskat med 38,5 mkr vilket avser en minskning med 44,6 för Kalix Industrihotell AB och 5,2 mkr för Kalix Nya Centrum KB. Däremot har Stiftelsen Kalix Bos borgensåtagande ökat med 11,6 mkr.

Av de totala borgensåtagandena avser 3,4 mkr åtaganden för egna hem. Det är en minskning av riskexponeringen till privatpersoner sedan föregående år med 0,6 mkr. Det kommunala förlustansvaret utgör 40 procent av de beviljade krediterna för egna hem. Borgensåtagandena till bostadsrättsföreningarna uppgår till 53,1 mkr. 2012 uppgick åtagandet till 53,8 mkr. De övriga borgensåtagandena avser säkerheter för lån till föreningar med 11,6 mkr, där borgensåtagandet till Kalix Golf med 11,2 mkr är den enskilt största och mest riskfyllda.

#### VALUTAKURSRISK

Med valutarisk avses risken att valutakursförändringar påverkar koncernens resultat och/eller kassaflöden på ett negativt sätt och uppstår vid upplåning eller placering i utländsk valuta. Valutamarknaden har många aktörer, valutaaffärerna har låga transaktionskostnader och prisinformationen är ögonblicklig. I och med att priset på en marknad bestäms av utbud och efterfrågan är det svårt att förutse åt vilket håll priset förändras. Teoretiskt är det alltid lika stor chans att en rörlig växelkurs går upp som ned.

I koncernen ingår Kalix Nya Centrum (KNC) samt Kalix Bo (äger 20 % av KNC) vilka eventuellt skulle kunna exponeras för valutakursrisker.

Kalix kommun har 1998-04-02 tecknat en kapitaltäckningsgaranti för Kalix Industrihotell AB, KIAB. Kommunen förbinder sig svara för att det egna kapitalet i Kalix Industrihotell AB uppgår till minst bolagets registrerade aktiekapital på balansdagen. Kommunen har även 2003-07-15 tecknat en garantiförbindelse med Kalix Industrihotell AB där kommunen förbinder sig att vid varje tillfälle köpa bolagets fastigheter till det bokförda värdet.

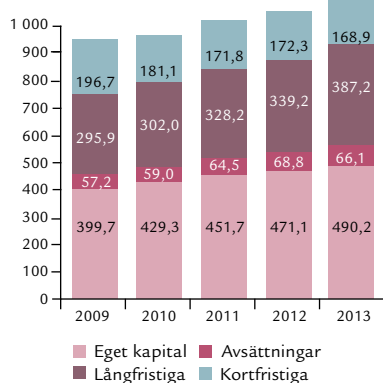


## FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE – FINANSIELL ANALYS

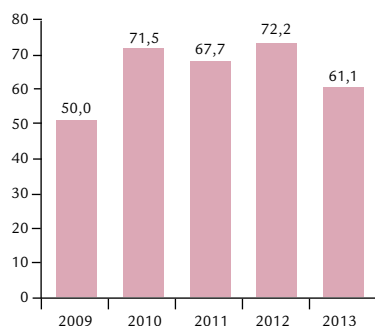
## Soliditet och skuldsättningsgrad, procent



## Eget kapital och skulder, mkr



## Nettoinvesteringar, mkr



## BALANSRÄKNINGEN

Balansräkningens omslutning ökade med 61,6 mkr till 1 112,9 mkr. Anläggningstillgångarna ökade under året med 49,5 mkr till 954,8 mkr. Omsättningstillgångarna ökade med 12,3 mkr till 158,2 mkr.

## LIKVIDITETEN OCH DE LIKVIDA MEDLEN

Likviditet är ett mått på kortsiktig betalningsförmåga, att betala i rätt tid när skulderna förfaller. Kassalikviditeten utgör förhållandet mellan omsättningstillgångar (exkl. förråd) och kortfristiga skulder och bör ligga runt 100 %. Kassalikviditeten, vilken bör ligga omkring 100 %, ökade det senaste året till 94%. Ett annat mått att beskriva likviditeten är betalningsberedskapen. Betalningsberedskapen för 2013 var 29,4 dagar. De likvida medlen, det vill säga tillgångarna i kassa, bank och på plusgiro, ökade under året med 18,6 mkr till 90,4 mkr.

## AVSÄTTNINGAR

I årets resultat har avsättningar för framtida pensionsförpliktelser inklusive särskild löneskatt belastat resultatet med 570,5 tkr. I balansräkningen uppgår avsättningar för pensioner till 36,1 mkr och avsättningar för garantipensioner uppgår till 1,2 mkr. Därutöver redovisas en avsättning för särskild löneskatt på pensionsavsättningen med 9,5 mkr. Avsättningen för återställande av depoin uppgår för närvarande till 17,2 mkr.

## LÅNGFRISTIGA SKULDER

Med långfristiga skulder avses skulder som har en löptid som överstiger 1 år. Det är banklån samt investeringsbidrag, 386,0 mkr samt redovisade finansiella leasingavtal på 1,7 mkr. Genomsnittsräntan för kommunens lån uppgår till 3,0 % vid årsskiftet. Kommunen har inga skulder i utländsk valuta.

## SOLIDITET OCH SKULDSÄTTNINGSGRAD

Soliditeten är det egna kapitalet i förhållande till det totala kapitalet och visar kommunens långsiktiga finansiella styrka. Soliditeten är förknippad med skuldsättningsgraden. Om finansiering sker med större delen lånade medel minskar soliditeten och skuldsättningsgraden ökar. Soliditeten anger hur stor del av de totala tillgångarna som är finansierade med eget kapital. En alltför låg soliditet minskar utrymmet för ytterligare upplåning och en på sikt vikande soliditet kan få till följd att kommunen måste höja skatter och avgifter eller minska sin kostym.

Från år 2009-2012 ökade soliditeten konstant för att under 2013 minska med 0,8 % jämfört med 2012. Sett över en tidshorisont från 2009 så har soliditeten ökat med 1,9 %. Genom att soliditeten för år 2013 sjönk ökade därför skuldsättningsgraden till 56 %.

## INVESTERINGSREDOVISNINGEN

Huvuddelen av kommunens investeringsbudget ligger under Samhällsbyggnadsnämnden. För 2013 uppgick den totala budgeten till 64,4 mkr. Av dessa budgeterades till Samhällsbyggnadsnämnden 54,2 mkr, Kommunstyrelsen 1,7 mkr, Barn- och grundskoleutskottet 3,0 mkr, Fritids- och kulturnämnden 3,8 mkr och Socialnämnden 1,8 mkr.

Under året uppgick nettoinvesteringarna i anläggningstillgångar till 61,8 mkr vilket är en minskning med 10,5 mkr i jämförelse med år 2012 då nettoinvesteringarna uppgick till 72,2 mkr.

Den största enskilda investeringen under det gångna året var tryckavloppsledningen från Karlsborg. medan den näst största investeringen är muddringen av Karlsborgs hamn.

## De största investeringsprojekten, mkr

## Investeringsobjekt

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Tryckavlopp Karlsborg Kalix         | 9,2 |
| Karlsborgs hamn                     | 8,6 |
| Idrottsplats Manhemsskolan          | 3,6 |
| Infiltration Kalix vattenverk       | 2,4 |
| Beläggning/Förstärkning gator-vägar | 2,2 |
| Omb va-gata Vassenvägen             | 2,1 |
| Markarbeten                         | 2,0 |

| Likviditet:                | 2013 | 2012 | 2011 | 2010 | 2009 |
|----------------------------|------|------|------|------|------|
| Likvida medel, mkr         | 90,4 | 71,8 | 63,3 | 49,9 | 58,4 |
| Betalningsberedskap, dagar | 29,4 | 24,1 | 21,9 | 17,6 | 20,4 |
| Kassalikviditet            | 94%  | 84%  | 81%  | 69%  | 60%  |



| Balansräkning, VA-enheten, kkr        | 2013           | 2012           | 2011           |
|---------------------------------------|----------------|----------------|----------------|
| <i>Anläggningstillgångar</i>          |                |                |                |
| Mark, byggnader, tekn anl             | 319 491        | 296 955        | 287 301        |
| Maskiner, inventarier                 | 4 165          | 4 165          | 4 165          |
| Summa anskaffningsvärde               | 323 656        | 301 120        | 291 466        |
| <i>Akkumulerade avskrivningar</i>     |                |                |                |
| Mark, byggnader, tekn anl             | -160 158       | -151 100       | -142 541       |
| Maskiner, inventarier                 | -3 280         | -3 050         | -2 766         |
| Summa ackumulerade avskrivningar      | -163 438       | -154 150       | -145 307       |
| <b>Summa anläggningstillgångar</b>    | <b>160 218</b> | <b>146 970</b> | <b>146 159</b> |
| <i>Omsättningstillgångar</i>          |                |                |                |
| Kundfordringar VA                     | 1 175          | 809            | 892            |
| <b>Summa tillgångar</b>               | <b>161 393</b> | <b>147 779</b> | <b>147 051</b> |
| <b>Eget kapital</b>                   |                |                |                |
| IB eget kapital *)                    | -8 732         | -6 890         | -4 078         |
| Årets resultat                        | -789           | -1 842         | -2 812         |
| Eget kapital                          | -9 521         | -8 732         | -6 890         |
| <b>Skulder</b>                        |                |                |                |
| Skulder Kalix kommun, lev skulder mfl | 170 914        | 156 511        | 153 941        |
| <b>Summa eget kapital och skulder</b> | <b>161 393</b> | <b>147 779</b> | <b>147 051</b> |

#### KASSAFLÖDESRAPPORT

Rådet för kommunal redovisning har under 2005 utfärdat en rekommendation för finansieringsanalysen. Rådet rekommenderar att redovisa betalningsflöden i en kassaflödesrapport uppdelat på löpande verksamhet, investeringar och finansiering och som utmynnar i förändringen av likvida medel. Kassaflödesrapporten visar hur verksamhetens investeringar är finansierade. Likvida medlen ökade med 18,6 mkr under året.

#### BALANSRÄKNINGSENHET VATTEN- OCH AVLOPP

Självkostnadsprincipen, speciallagstiftning och rättspraxis ställer vissa krav på avgränsad redovisning. Eftersom VA-verksamheten till största del är avgiftsfinansierad och svarar för en väsentlig del av kommunens ekonomi har kommunfullmäktige beslutat om

en policy för bildande av balansräkningseenhet för vatten- och avloppsverksamheten.

VA-enhetens resultat och balansposter ingår i kommunens redovisade resultat- och balansräkningar. Därutöver redovisas nedan en specificerad resultat- och balansräkning för VA-verksamheten. VA-verksamheten redovisar en förlust på 0,8 mkr. Den främsta orsaken är minskad förbrukning. Inom VA-verksamheten har kommunen anläggningstillgångar för 160,0 mkr. Det är en ökning med 13,2 mkr från 2012. Under slutet av 2011 har en ny version av debiteringssystem tagits i bruk för VA-debiteringen vilket gör att det från och med 2012 kommer att vara möjligt att skilja på VA och renhållning. VA-verksamhetens kundfordringar uppgick i 2013 års balansräkning till 1,2 mkr.



| Kassaflödesrapport, mkr              | 2013        | 2012       | 2011        | 2010        | 2009        |
|--------------------------------------|-------------|------------|-------------|-------------|-------------|
| Medel från den löpande verksamheten  | 70,7        | 82,7       | 71,1        | 41,2        | 85,7        |
| Medel från investeringsverksamheten  | -73,5       | -74,9      | -68,4       | -46,8       | -53         |
| Medel från finansieringsverksamheten | 21,4        | 0,7        | 10,7        | -2,9        | 2,4         |
| <b>Årets kassaflöde</b>              | <b>18,6</b> | <b>8,5</b> | <b>13,4</b> | <b>-8,5</b> | <b>35,1</b> |





## FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE – HÄLSOBOKSLUT PERSONALREDOVISNING

## PERSONALREDOVISNING

Kalix Kommun har under 2013 genomgått ett antal förändringar i organisationsuppbyggnad och därmed också avseende personalfördelning. Här bland kan nämnas att det har skapats en ny Administrativ serviceenhet, att Socialförvaltningen har övertagit hemsjukvården från Landstingets regi samt att Kalix Universitys organisation har splittrats upp och vissa av dessa verksamheter därmed har fått en organisationstillhörighet.

Liksom många andra verksamheter och organisationer i vår omvärld står Kalix Kommun inför ökande pensionsavgångar, vilket innebär utmaningar i kompetensförsörjning och kompetensöverföring. Redan nu kan vi se viss personalökning som ett resultat av behovet att göra en bra överlämning till den som ska ta över efter en erfaren anställd som går i pension.

I tabellen till höger kan vi se hur många beräknade pensionsavgångar vi har i Kalix Kommun, fördelat på olika yrkeskategorier, under de närmast kommande åren. Under perioden 2013-12-31 till 2019-12-31 beräknas 223 personer gå i pension. Eftersom anställda har rätt att kvarstå i arbete fram till 67 års ålder är det svårt att säkert veta när personer faktiskt kommer att välja att gå i pension. Antalet redovisas i denna tabell som personer och inte årsarbetare.

Processen Attraktiv Arbetsgivare påbörjades under året genom att en projektledare anställdes. Under hösten 2013 har politiskt beslut tagits för rätten till heltid, avskaffandet av ofrivilliga delade turer samt minskat helgarbete. Den genomsnittliga sysselsättningsgraden har ökat stadigt under ett flertal år och andelen deltidsarbetande har minskat. Detta har dock gått i en långsam takt och man har sett ett behov av snabbare och mer omvälvande förändringar i arbetsvillkor för att bli en mer attraktiv arbetsgivare som kan konkurrera om personal inom nuvarande och framtida bristyrken. Denna satsning syftar även till att skapa en bättre arbetsmiljö för de grupper där förändringar görs. Sjukfrånvaron i Kalix Kommun har ökat mest bland kvinnor och orsakerna pekas ut som stressrelaterade problem med långa sjukskrivningstider. På sikt finns förhoppningen att denna satsning på arbetsmiljön i kvinnodominerade yrken ska ha effekt även på våra sjuktal.

Kalix Kommun har ökat sin personalmängd med 25 årsarbetare jämfört med årsskiftet 2011-2012. Ökningen har flera olika

| Personalnyckeltal<br>(månadsavlönad personal) | 2013   | Differens |         |        |        |        |
|-----------------------------------------------|--------|-----------|---------|--------|--------|--------|
|                                               |        | 2012      | 2012-13 | 2011   | 2010   | 2009   |
| Antal helårsarbetare                          | 1396   | 1371      | 25      | 1318   | 1344   | 1399   |
| Andel kvinnor                                 | 80 %   | 80 %      | 0 %     | 79 %   | 80 %   | 80 %   |
| Andel män                                     | 20 %   | 20 %      | 0 %     | 21 %   | 20 %   | 20 %   |
| Andel deltidsarbetande                        | 26 %   | 28 %      | -2 %    | 31 %   | 33 %   | 34 %   |
| Sysselsättningsgrad genomsnitt                | 93,0 % | 92,3 %    | 0,7 %   | 91,1 % | 91,0 % | 89,9 % |
| Sjukfrånvaro i procent av arbetad tid         | 5,06 % | 4,93 %    | 0,13 %  | 4,31 % | 4,52 % | 5,12 % |
| Medellålder                                   | 48,72  | 47,9      | 0,82    | 48,1   | 47,9   | 47,9   |

## Pensionsavgångar, mätdatum 2013-12-31

| 67 år                     | 66 år    | 65 år     | 64 år     | 63 år     | 62 år     | 61 år     | Totalt     |
|---------------------------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|
| Administration            | 1        | 2         | 7         | 4         | 1         | 2         | 18         |
| Chefer/ledare             | 1        | 1         | 3         | 4         | 1         | 2         | 13         |
| Teknik/fastighet          | 1        | 3         | 2         | 3         | 5         | 0         | 14         |
| Kök/lokalvård/service     | 1        | 0         | 3         | 4         | 2         | 2         | 18         |
| Fritidsped./övriga ped.   | 0        | 1         | 0         | 0         | 8         | 2         | 12         |
| Förskola pedagoger        | 0        | 0         | 1         | 3         | 4         | 8         | 22         |
| Lärare                    | 2        | 5         | 8         | 1         | 5         | 6         | 34         |
| Handläggare m.fl. SOC     | 0        | 0         | 0         | 0         | 2         | 1         | 7          |
| Vård/omsorg pers.         | 0        | 3         | 15        | 9         | 14        | 15        | 80         |
| Övriga                    | 0        | 0         | 2         | 1         | 0         | 1         | 5          |
| Pensionsår vid avg. 65 år | 2011     | 2012      | 2013      | 2014      | 2015      | 2016      | 2017       |
| Pensionsår vid avg. 67 år | 2013     | 2014      | 2015      | 2016      | 2017      | 2018      | 2019       |
| <b>Totalt</b>             | <b>6</b> | <b>15</b> | <b>41</b> | <b>29</b> | <b>42</b> | <b>39</b> | <b>223</b> |

orsaker. Den största ökningen återfinns inom Socialförvaltningen som, i och med övertagande av hemsjukvården samt ökade lagkrav gällande bemanning och ökade vård- och omsorgsbehov i vårt samhälle, har utökat sin personalstyrka. Bemanningen vid särskilt boende har utökats med 10,58 årsarbetare och biståndsbedömningen har samordnats till en enhet samt utökats med 1,0 årsarbetare.

Andra orsaker till ökningen är att nya tjänster tillkommit, däribland en kvalitetsutvecklare på Socialförvaltningen samt en områdeschef för IFO, samt att viss överlappning sker med ersättare för personer som inom kort går i pension.

Nedanstående tabell visar att kommunledningsförvaltningen minskar sin personal relativt mycket jämfört med föregående år. Detta beror till stor del på att Kalix Universitys verksamheterna flyttats till andra förvaltningar, främst Socialförvaltningen och Utbildningsförvaltningen. Trots att övriga förvaltningar visar på marginella ökningar eller minskad personalstyrka bör

det beaktas att den nya Administrativa Serviceenheten tagit över personal från de övriga förvaltningarna.

Vi kan anta att personalredovisningar under kommande år kommer att ge en förändrad bild eftersom målet nu är att alla som så önskar ska få möjlighet att arbeta heltid.

Ser vi till fördelningen i arbetad tid mellan månadsavlönad (samtliga månadsavlönade, inkl tillsvidare) och timavlönad personal kan det konstateras att den procentuella andelen arbetad tid är större för timavlönade jämfört med föregående år. Detta tyder på att behovet av visstidsanställd personal inte minskat, utan att man i större utsträckning täckt behoven med timavlönad personal.

Tabellen nedan visar att kommunledningsförvaltningen minskar sin personal relativt mycket jämfört med föregående år. Detta beror till stor del på att Kalix Universitys verksamheterna flyttats till andra förvaltningar, främst Socialförvaltningen och

## FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE – HÄLSOBOKSLUT PERSONALREDOVISNING

Utbildningsförvaltningen. Trots att övriga förvaltningar visar på marginella ökningar eller minskad personalstyrka bör det beaktas att den nya Administrativa Serviceenheten tagit över personal från de övriga förvaltningarna.

Vi kan anta att personalredovisningar under kommande år kommer att ge en förändrad

bild eftersom målet nu är att alla som så önskar ska få möjlighet att arbeta heltid.

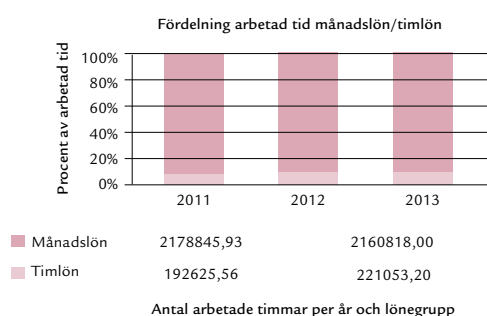
De två största förvaltningarna sett till personalvolym är Socialförvaltningen och Utbildningsförvaltningen. Detta framgår också när man ser på olika personalgrupper. Det är vårdpersonal som är överlägset flest antal årsarbetare, följt av personal inom

utbildning och barnomsorg. Kalix Kommuns totala personalstyrka fördelas på följande personalgrupper, se tabell.

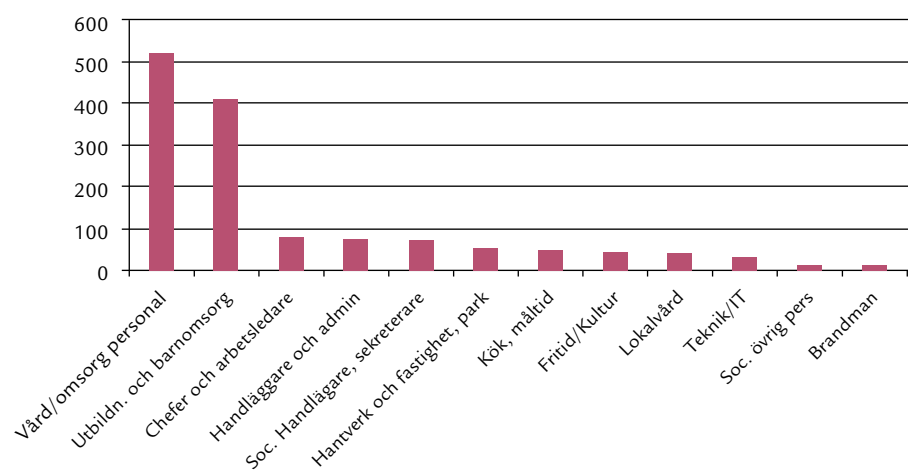
Visstidsförordnanden har förut varit vanliga vid chefstillsättningar, men dessa typer av avtal börjar nu försvinna alltmer. Det beror till stor del på att konkurrensen om att rekrytera erfarna chefer är hård, och en

## Årsarbetare per förvaltning, mät datum 2013-12-31

| Förvaltning                | 2013          |                    |                   | Diff. 2012-13 |                    | 2012          |                    |               | 2011          | 2010          | 2009          | Övrigt 2013              |                 |
|----------------------------|---------------|--------------------|-------------------|---------------|--------------------|---------------|--------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------------------|-----------------|
|                            | T.V.          | Visstid<br>ej tim. | Totalt<br>månavi. | Totalt        | Visstid<br>ej tim. | T.V.          | Visstid<br>ej tim. | Totalt        |               | Totalt månavi |               | Sysselsätt-<br>ningsgrad | Medel-<br>ålder |
| Kommunledning (KS)         | 70,8          | 21,2               | 92                | -32           | -18,78             | 87,86         | 39,98              | 124           | 117,01        | 107,1         | 105,21        | 95,8                     | 50,28           |
| Fritid och Kulturförv.     | 28            | 8,7                | 36,7              | 1             | 1,2                | 28            | 7,5                | 36            | 32            | 31            | 34,25         | 96,7                     | 47,1            |
| Samhällsbyggnadsförv.      | 161,3         | 7,6                | 168,9             | -4            | -5,33              | 160,1         | 12,93              | 173           | 169,29        | 130,89        | 120,59        | 97,1                     | 50,14           |
| Socialförvaltningen        | 575,1         | 62                 | 637,1             | 72            | 19,07              | 522,4         | 42,93              | 565           | 533,74        | 584,76        | 632,01        | 89,9                     | 47,47           |
| Utbildningsförv.           | 420,6         | 40,6               | 461,2             | -9            | -0,49              | 428,7         | 41,09              | 470           | 465,82        | 479,94        | 507,37        | 95,29                    | 49,66           |
| <b>Kalix kommun totalt</b> | <b>1256,0</b> | <b>140,0</b>       | <b>1396,0</b>     | <b>28,0</b>   | <b>-4,3</b>        | <b>1227,0</b> | <b>144,4</b>       | <b>1368,0</b> | <b>1317,9</b> | <b>1333,7</b> | <b>1399,4</b> | <b>92,9</b>              | <b>48,7</b>     |



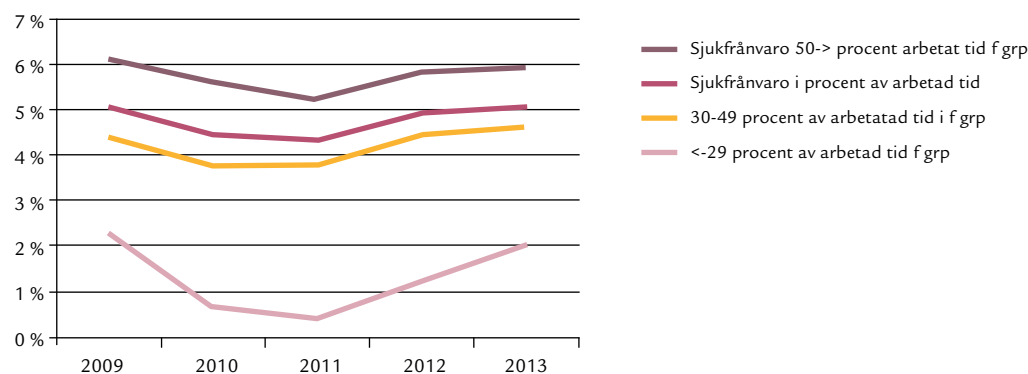
| Personalgrupp                                                                                             | Antal årsarbetare |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Vårdpersonal (Vårdbiträde, undersköterska, personliga assistenter. m.fl.)                                 | 521,2             |
| Utbildning och barnomsorg (lärare, förskollärare, barnskötare m.fl.)                                      | 410,1             |
| Chefer och arbetsledare (förvaltningschefer, enhetschefer, avdelningschefer)                              | 80,0              |
| Handläggare och administratörer                                                                           | 75,0              |
| Soc. Handläggare, sekreterare (biståndshandläggare, socialsekreterare, kuratorer, familjerådgivare. etc.) | 72,0              |
| Hantverk och fastighet, park                                                                              | 51,5              |
| Kök, måltid                                                                                               | 48,2              |
| Fritid/kultur (bibliotekarier, kulturarbetare, bad- idrottsanläggningspersonal, fritidsledare m.fl.)      | 42,1              |
| Lokalvård                                                                                                 | 40,5              |
| Teknik/IT (ingenjörer, tekniker, systemutvecklare, miljöinspektörer m.fl.)                                | 32,6              |
| Soc. Övrig personal (arbetsterapeuter, sjukgymnaster, dietister m.fl.)                                    | 11,3              |
| Brandman                                                                                                  | 12,0              |
| <b>Summa</b>                                                                                              | <b>1396</b>       |



| Personalnyckeltal<br>(månadsavlönad personal) | 2013   | 2012   | Differens<br>2012-13 | 2011   | 2010   | 2009   |
|-----------------------------------------------|--------|--------|----------------------|--------|--------|--------|
| Antal helårsarbetare                          | 1396   | 1371   | 25                   | 1318   | 1344   | 1399   |
| Andel kvinnor                                 | 80 %   | 80 %   | 0 %                  | 79 %   | 80 %   | 80 %   |
| Andel män                                     | 20 %   | 20 %   | 0 %                  | 21 %   | 20 %   | 20 %   |
| Andel deltidsarbetande                        | 26 %   | 28 %   | -2 %                 | 31 %   | 33 %   | 34 %   |
| Sysselsättningsgrad genomsnitt                | 93,0 % | 92,3 % | 0,7 %                | 91,1%  | 91,0%  | 89,9%  |
| Sjukfrånvaro i procent av arbetad tid         | 5,06 % | 4,93 % | 0,13 %               | 4,31 % | 4,52 % | 5,12 % |
| Medelålder                                    | 48,72  | 47,9   | 0,82                 | 48,1   | 47,9   | 47,9   |

| Sjukfrånvaro                                                          | Differens | 2013   | 2012    | 2011    | 2010    | 2009   |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------|--------|---------|---------|---------|--------|
| Procent av arbetad tid                                                | 0,13 %    | 5,1 %  | 4,93 %  | 4,31 %  | 4,52 %  | 5,12 % |
| Procent frånvaro längre än 59 dagar av total sjukfrånvaro             | 1,35 %    | 60,2 % | 58,82 % | 54,53 % | 60,64 % | 66,45  |
| Kvinnor i procent av kvinnors arbetade tid                            | 0,15 %    | 5,7 %  | 5,57 %  | 4,92 %  | 5,19 %  | 5,78 % |
| Män i procent av männens arbetade tid                                 | 0,01 %    | 2,6 %  | 2,61 %  | 1,98 %  | 2,11 %  | 2,57 % |
| Personer 29 år och yngre i procent av redovisad arbetad tid för grupp | 0,84 %    | 2,0 %  | 1,20 %  | 0,39 %  | 0,67 %  | 2,30 % |
| Personer 30-49 år i procent av redovisad arbetad tid för grupp        | 0,18 %    | 4,7 %  | 4,50 %  | 3,85 %  | 3,80 %  | 4,43 % |
| Personer 50 år och äldre i procent av redovisad arbetad tid för grupp | 0,13 %    | 6,0 %  | 5,85 %  | 5,25 %  | 5,66 %  | 6,09 % |

Sjukfrånvaro i procent av arbetad tid &amp; åldersgrupp



| Frisknärvaro                              | Differens | 2013  | 2012 | 2011 | 2010 | 2009 |
|-------------------------------------------|-----------|-------|------|------|------|------|
| Andel anställda med 0 dagar frånvaro      | -0,7 %    | 45,3% | 46%  | 52%  | 52%  | 51%  |
| Andel anställda med max 7 dagars frånvaro | 0         | 34,0% | 34%  | 29%  | 30%  | 28%  |

arbetsgivare blir mer attraktiv när denne kan erbjuda en tillsvidareanställning. Visstidsförordnandena innehåller i dagsläget uteslutande av chefer och rektorer. Ytterligare minskningar av denna anställningsform kan förväntas.

Antalet förtroendevalda har ökat med 14 tillsatta poster under 2013. Detta beror bland annat på att ett nytt bolag har bildats, KalixNet AB, med representation av förtroendevalda. Vidare har en tillfällig beredning tillkommit under Kommunfullmäktige samt en gemensam E-nämnd för Norrbotten med två representanter från Kalix. I denna sammanställning inräknas förtroendevalda i Kalix Net AB, Kalix Hamn AB, Näringslivsstiftelsen samt Kalix Kommunföretag AB. Antalet personer som innehar de befintliga posterna som förtroendevalda har ökat med 12 personer. Medelåldern bland förtroendevalda i Kalix Kommun är 58 år.

#### SJUKFRÅNVARO

Sjukfrånvaron har fortsatt att öka under 2013. En förklaring till detta är en ökning av stressrelaterad ohälsa och psykisk ohälsa. Längre sjukskrivningar ökar också mer i förhållande till den totala frånvaromängden. Kvinnor drabbas generellt sett även i större utsträckning än män av den typ av stressrelaterade sjukdomar som nämns ovan. Det är också kvinnor som står för ökningen i den totala sjukfrånvaron medan männens sjukfrånvaro är i stort sett oförändrad. Sjukfrånvaron har ökat mest i åldersgruppen 29 år och yngre, vilken också är den grupp som ökat mest sett till antal ordinarie arbetstimmar.

Försäkringskassan bekräftar att tendensen är likartad över hela landet och även i länet. Även förklaringsbilden med stressrelaterade sjukdomar stämmer överens med de tendenser som syns i samhället i stort.

Liksom sjukfrånvaron ökar ser vi en minskning i antalet personer som inte har någon frånvaro alls. Det är däremot en marginell ökning, vilket tyder på att antalet personer som har någon typ av sjukfrånvaro är relativt konstant, vilket också går i linje med att det är längre sjukskrivningar som ökar mest i förhållande till den totala sjukfrånvaron.

Förebyggande och rehabiliterande arbete  
Projekt hälsa, arbetet med att minska korttidsfrånvaron, fortsatte under 2013. Detta är ett arbete som prioriterats för att uppnå målet att öka frisknärvaron i kommunen. Vid årsskiftet 2013 hade Kalix kommun drygt 100 aktiva rehabiliteringsärenden där personalkonsumenten blivit inkopplad. Två omgångar av projektet genomfördes under året och utvärdering pågår. Kalix Kommun har en fortsatt framgångsrik samverkan med Försäkringskassan, där det gemensamma målet är att ha första rehabiliteringsmötet



## FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE – HÄLSOBOKSLUT PERSONALREDOVISNING

med en sjukskriven person innan sjukskrivningens 30:e dag.

## PERSONALKOSTNADER

Liksom för de allra flesta organisationer är personalkostnader den största delen av Kalix Kommuns kostnader. Under 2013 uppgick dessa (inklusive arbetsgivaravgifter och sociala avgifter) till ca 713 mkr, att jämföra med förra årets 681 mkr. Av denna summa utgörs ca 488 mkr av direkta löner och 225 mkr av arbetsgivaravgifter.

Ökningen uppgår totalt till ca 31 mkr. Den procentuella kostnadsökningen uppgår till 4,41 % vilket kan jämföras med förra årets 3,06 %. Antalet arbetade timmar ökar, avseende såväl månadsavlönade som timavlönade, vilket även avspeglas i förändringen av lönekostnader där kostnaden för månadsavlönade ökar med ca 14 mkr följt av kostnad för arbetsgivaravgifter på drygt 6 mkr och kostnaden för timavlönade som ökat med ca 3,8 mkr.

Nedan redovisas de löneslag som står för den största ökningen i antal kronor under 2013.

Värt att notera är också att de direkta sjuklönekostnaderna minskat något, vilket förklaras av att sjukfrånvaron i större utsträckning utgörs av långtidssjukfrånvaro jämfört med föregående år.

## FRÄMJANDE AV FOLKHÄLSA

Fysisk aktivitet är viktigt för hälsan. Kroppen behöver vara i rörelse med inslag av ansträngande aktivitet och styrketräning. Regelbunden fysisk aktivitet bidrar till förbättrat välbefinnande och ökar möjligheterna att kunna bevara sin funktionsförmåga när vi blir äldre. Det ger skydd mot många av våra vanligaste sjukdomar och bidrar till att undvika övervikt och fetma.

Kommunen har friskvårdserbjudande i form av friskvårdskör, gymkort, fritt bad samt andra kostnadsfria evenemang så som exempelvis Strandruset. Vi kan även ge individanpassade rekommendationer och stöd till individen att öka sin fysiska aktivitet. Friskvård i olika former både inom kultur, fritid, idrott och friluftsliv är insatser som görs. Förebyggande insatser är väl så viktigt för oss alla att inte bli sjuka som att få bra behandling när vi drabbas.

Kommunens verksamhet ger möjligheter till ett rikt utbud av idrotts- och fritidsaktiviteter, upplevelser och rekreation under alla årstider. Friluftsliv, rekreation och folkhälsa går hand i hand. Ett av målen som Fritids- och kulturnämnden satt upp är att Kalix kommun ska bli årets friluftskommun i landet. Tillsammans bidrar alla förvaltningar och andra externa aktörer för att nå det målet. Ett bra rörligt friluftsliv bidrar i allra högsta grad till folkhälsan. För att stärka människors fritids- och kulturaktiviteter samverkar vi med ideella föreningar och organisationer.

Kommunen bedriver även Kalix prevention vilka bland annat arbetar med en drogfri framtid något som verkligen stärker folkhälsan. Vi är en part i lokala BRÅ, där planering och genomförande av förebyggande insatser utförs för barn och unga.

Projekt Hälsa är Kalix kommuns arbete med korttidssjukfrånvaro. Syftet är att minska korttidssjukfrånvaron samt ge deltagarna ökad kunskap om hälsofrämjande faktorer och sambandet mellan livsstil och hälsa. Deltagarna får möjligheter till att känna rörelseglädje, delaktighet och motivation. Deltagarna och arbetsledarna får ett verktyg att använda i en förebyggande rehabilitering. Målet är att långsiktigt främja både upplevd och faktisk hälsa hos deltagarna

samt att reducera korttidsfrånvaron. Motion, träning, matvanor, fysisk- och psykosocialarbetsmiljö, kultur och upplevelser har stor betydelse för hälsa och livskvalité. Målgruppen framför andra är barn och unga i folkhälsoarbetet. Levnadsvanor under barn- och ungdomsåren har stor betydelse för hälsan under hela livet. Att klara skolan är den viktigaste skyddsfaktorn för barn och unga.

Utbildningsnämnden har i ett av sina mål pekat på vikten av att vi tidigt upptäcker barn i behov av något slag men också att vi tidigt agerar och verkar för att barnet får förutsättningar att klara skolan. I det ingår samverkan med socialförvaltning och Landstinget där vi tillsammans är med i projektet PSYNK. Familjens hus ett samarbete mellan socialtjänsten, skolan och landstinget är ett folkhälsofrämjande arbete.

Utbildningsnämnden har tagit ett beslut om rörelse i skolan varje dag vilket bland annat förbättrade resultat genom att eleverna får lättare att koncentrera sig. Utbildningsnämnden ska enligt styrdokumentet, bygga verksamheten på vetenskaplig grund och beprövad erfarenhet och forskning visar att vi måste fokusera på tidiga insatser. För att ytterligare stärka detta har nämnden avsatt medel till att anställa en verksamhetsutvecklare i förskolan som har fokus på tidigt agerande.

Inom socialnämndens område pågår ett flertal projekt/arbetssätt som pekar på förebyggande främjande av folkhälsan exempelvis Senior alert vilket arbetar med näringstillstånd, munhälsa, fall och trycksår. Ett annat exempel är Trappanmodellen vilken arbetar för barn som upplevt våld i nära relationer. För personalen och brukare inom stöd- och omsorgsområdet på socialförvaltningen har det anordnats föreläsningar bland annat

|                           | Kostnad 2013 mkr | Kostnad 2012 mkr | Förändring |
|---------------------------|------------------|------------------|------------|
| Månadslöner arbetstagare  | 342 928          | 328 411          | 14 516     |
| Arbetsgivaravgifter       | 145 866          | 139 796          | 6 070      |
| Timanställda arbetstagare | 31 208           | 27 402           | 3 805      |
| Löneskatt anst över 65 år | 15 201           | 12 943           | 2 257      |
| Semesterlön               | 60 689           | 58 474           | 2 214      |
| OB-ersättning             | 20 924           | 19 394           | 1 530      |





om stillasittande och ohälsa, kost, träning/rörelse och sömn. Vi jobbar för en mer aktiv vardag och ett hälsosammare/mer rörligt liv genom att ha friskvård för brukare två ggr/vecka samt schemalagda dagliga promenader på 30 min samt en sundare kosthållning genom att äta gemensamma frukostar samt att flera brukare har matlagning och brödbak i schemat.

För personal inom räddningstjänsten finns lagkrav på fysisk arbetsförmåga. Den heltidsanställda brandpersonalen har schemalagd fysisk träning under sin ordinarie arbetstid. Deltidsanställd personal erbjuds möjligheter att upprätthålla sin fysiska arbetsförmåga genom att träna på fritiden i den träningslokal som finns på räddningstjänsten.

#### PENSIONS-KOSTNADER

Pensionskostnaderna i kommunen består i huvudsak av tre delar:

1. den avgiftsbestämda delen av pensionsrätterna. En bestämd procentandel av lönen betalas ut till den förvaltare som den anställda valt. Kommunens kostnad utgörs av denna utbetalning, pensionen är därmed färdigbetald ur kommunens synvinkel.

2. den förmånsbestämda pensionsrätt som tjänas in på löner över 7,5 basbelopp. Kommunens kostnad utgörs av denna utbetalning till försäkringsbolaget och därmed är även denna färdigbetald ur kommunens synvinkel.

3. den pensionsrätt som tjänades in före 1998 och som redovisas som en ansvarsförbindelse. Ansvarsförbindelsens storlek påverkas av årets värdesäkring (+) och årets utbetalningar till pensionärerna (-). Eftersom redovisningen av dessa pensioner sker utanför balansräkningen påverkas kostnaderna inte av värdesäkringen utan utgörs endast av de faktiska pensionsutbetalningarna. På alla pensionskostnader tillkommer dessutom löneskatt på 24,26 procent. Pensionsskulden motsvarar det belopp som behöver reserveras för att pengarna ska räcka till framtida pensionsutbetalningar.

Den kommunala redovisningslagen innebär att pension som har intjänats till och med 1997 redovisas som ansvarsförbindelse. Kommunen har en ansvarsförbindelse på 570,5 mkr som avser framtida pensionsförpliktelser. Pensionsskultsberäkningen är gjord enligt RIPS07. Det är den beräkningsmodell som SKL fattade beslut om i juni

2007 och som ska användas vid värdering av pensionsutfästelsen. De största förändringarna i RIPS07 jämfört med den tidigare beräkningsmodellen, P-finken, är ändrat livslängdsantagande och sänkt diskonteringsränta på intjänad pensionsrätt. Pension intjänad från 1998 samt all visstidspension har bokförts i balansräkningen med 48,9 mkr som en avsättning för pensioner. Under 2013 har pensionsutbetalningarna exklusive löneskatt uppgått till 30,6 mkr vilket är 0,3 mkr mer än 2012.

#### EN SÄNKT DISKONTERINGSRÄNTA INNEBÄR ATT PENSIONSSKULDEN ÖKAR

Under de senaste åren har diskonteringsräntan sänkts vid två tillfällen detta på grund av den turbulens som rått på de finansiella marknaderna och i världsekonomin vilket har lett till en hittills lägsta nivå för den långa marknadsräntan. Diskonteringsräntan är kopplad till marknadsräntan via en trög-rörlig indikator som vid sänkningstillfällena gått under godkänt intervall för att behålla befintlig diskonteringsränta. År 2013 låg diskonteringsräntan oförändrad. Från den 1 januari 2014 sänks den dock med 0,75 procentenheter. Effekten av denna sänkning beaktas i redovisningen år 2013.



## FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE – HÄLSOBOKSLUT PERSONALREDOVISNING

Kalix kommun redovisar pensionsskulden genom den blandade modellen enligt kommunala redovisningslagen och redovisar därmed enbart den skuld som uppkommit fr.o.m. 1998 på balansräkningen. Den gamla pensionsskulden redovisas som en ansvarsförbindelse utanför balansräkningen. Förändringen av ansvarsförbindelsen påverkar således inte resultatet. Däremot uppkommer en resultateffekt på grund av förändringen i balansräkningens avsättning, vilken redovisas som en finansiell post i resultaträkningen.

Kommunen gav i slutet av år 2000 Öhmsa kapitalförvaltning AB i uppdrag att placera 20 mkr i pensionsmedel för att skapa långsiktig värdetillväxt. Resterande medel för täckande av framtida pensionsåtagande på totalt 589,8 mkr har återlånats. Avkastningsmålet för placeringen är att minst nå en real avkastning på 4 procent per år sett över rullande femårsperioder. Marknadsvärdet på innehavet uppgick till 35,1 mkr vid årsskiftet. Vid årsskiftet 2008 var marknads-

värdet 22,2 mkr. Det ger en årlig avkastning på 9,6 procent sett över en femårsperiod på de 20 mkr som avsatts.

De placerade pensionsmedlen har klassificerats som en finansiell anläggningstillgång eftersom innehavet enligt kommunfullmäktiges beslut har ett långsiktigt perspektiv. Rådet för kommunal redovisning rekommenderar att placeringsmedel som klassificerats som anläggningstillgång ska, med hänsyn till att kommuner och landsting förvaltar allmänna medel, på motsvarande sätt som gäller för värdering av omsättningstillgångar, tas upp till det lägsta av anskaffningsvärdet och det verkliga värdet på balansdagen. De placerade pensionsmedlen redovisas till anskaffningsvärdet, 29,6 mkr i balansräkningen. Marknadsvärdet, 35,1 mkr, ligger 5,5 mkr högre än anskaffningsvärdet. Kommunfullmäktige har antagit särskilda föreskrifter för förvaltning av medel avsatta för pensionsförpliktelser. Syftet med föreskrifterna är att skapa regler för hur placering av pensionsmedel ska bedrivas och

rapporteras. Vid förvaltning av pensionsmedlen har ett globalt investeringsperspektiv antagits. Enligt kommunens föreskrifter får placeringar göras i svenska och utländska aktier, depåbevis och aktierelaterade instrument som är noterade på OM Stockholmsbörsen samt räntebärande värdepapper emitterade i svensk och utländsk valuta. Placering i utländska aktier noterade på utländsk börs kan endast ske genom förvärv av andelar i aktiefonder. Av etiska skäl undviks placeringar i företag som har sin huvudsakliga verksamhet inom alkohol, spel, tobak och vapentillverkning.

## UTVECKLING AV PENSIONSMEDEL AVSATT FÖR PLACERING

Vid årets början var de placerade pensionsmedlen bokförda till anskaffningsvärdet 29,0 mkr och vid årets slut till anskaffningsvärdet, 29,6 mkr. Den genomsnittliga finansiella placeringen under året uppgår därmed till 29,3 mkr.

## Placering av pensionsmedel, mkr

|                                                  | Anskaffningsvärde 2013 | Marknadsvärde 2013 | Anskaffningsvärde 2012 | Marknadsvärde 2012 |
|--------------------------------------------------|------------------------|--------------------|------------------------|--------------------|
| Aktier svenska                                   | 12,4                   | 15,6               | 13,3                   | 14,6               |
| Utländska placeringar                            | 10,1                   | 12,3               | 9,3                    | 9,9                |
| <b>Summa aktier</b>                              | <b>22,5</b>            | <b>27,9</b>        | <b>22,6</b>            | <b>24,5</b>        |
| Obligationer                                     | 7,0                    | 7,1                | 6,3                    | 6,4                |
| Kort placering                                   | 0,1                    | 0,1                | 0,1                    | 0,1                |
| <b>Summa räntebärande</b>                        | <b>7,1</b>             | <b>7,2</b>         | <b>6,4</b>             | <b>6,5</b>         |
| <b>Summa aktier och räntebärande fondandelar</b> | <b>29,6</b>            | <b>35,1</b>        | <b>29,0</b>            | <b>31,0</b>        |
| <b>Totalt</b>                                    | <b>29,6</b>            | <b>35,1</b>        | <b>29,0</b>            | <b>31,0</b>        |

## Kommunens pensionsförpliktelser och pensionsmedel, mkr

|                                                                                        | 2013  | 2012  | 2011  | 2010  | 2009  |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Pensioner intjänade t o m 1997:                                                        |       |       |       |       |       |
| Ansvarsförbindelser; pensionsförpliktelser som inte upptagits bland avsättningar       | 570,5 | 547,1 | 560,8 | 516   | 549,3 |
| Pensioner intjänade fr o m 1998: Avsättningar för pensioner och liknande förpliktelser | 48,9  | 48,7  | 47,4  | 45    | 44,7  |
| Finansiella placeringar av pensionsmedel                                               | 29,6  | 29,0  | 27,9  | 26,1  | 25,4  |
| Återlåning                                                                             | 589,8 | 566,8 | 580,3 | 534,9 | 568,6 |

## FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE – DEN SAMMANSTÄLLDA REDOVISNINGEN

### FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE FÖR DEN SAMMANSTÄLLDA REDOVISNINGEN

I den sammanställda redovisningen ingår, förutom kommunen, även Stiftelsen Kalixbostäder (100%), Kalix Industrihotell AB (98,6%), Kalix Nya Centrum KB (80,0%), Kalix Hamn AB (100%), Kalix Kommunföretag AB (100%) och Kalix kommuns Näringslivsstiftelse (100%). Kalix kommun har utträtt ur Högscoleförbundet Östra Norrbotten under 2012. Förbundet ingår därför inte i redovisningen under 2013. Den sammanställda redovisningen skapar en helhet av enheternas resultat- och balansräkningar. "Koncernbokslutet" är i princip fristående från de enskilda enheternas resultat- och balansräkningar. I samband

med arbetet med att upprätta den sammanställda resultat- och balansräkningen utgår man givetvis från respektive enhets redovisning. Det innebär bland annat att transaktioner mellan enheterna eliminerats.

Den sammanställda redovisningen har upprättats enligt förvärvsmetoden med proportionell konsolidering, vilket innebär att endast ägda andelar av dotterföretagens resultat- och balansräkningar tas in i den sammanställda redovisningen. Förvärvsmetoden innebär att anskaffningsvärdet för dotterföretagens andelar har räknats av mot förvärvat eget kapital. I eget kapital ingår, förutom kommunens eget kapital, endast den del av dotterföretagens eget kapital som intjänats efter förvärvet.

Den sammanställda redovisningen uppvisar ett positivt resultat på 20 042,2 tkr vilket är en försämring från föregående år med 22 840,3 tkr då resultatet uppgick till ett överskott med 42 882,5 tkr. Resultatförsämringen förklaras till största del av lägre vinst detta år i Kalix Nya Centrum KB. Bolaget har dels haft en lägre valutakursvinst 11 714,0 tkr avseende omsatta lån i japansk valuta dels gjort en extra nedskrivning på 9 000,0 tkr av anläggningstillgång byggnad. Stiftelsen Kalixbostäder redovisar en vinst för 2013 med 2 402,0 tkr i jämförelse med föregående år då vinsten uppgick till 7 335,0 tkr. Försämringen 4 933,0 tkr förklaras till viss del med stiftelsens resultatandel i Kalix Nya Centrum KB som är 202,0 tkr i år istället för fjolårets 2 988,0 tkr.

| Koncernnyckeltal, mkr                                       | 2013           | 2012           | 2011           | 2010           | 2009           |
|-------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Resultat                                                    | 20,0           | 42,9           | 21,4           | 25,7           | 11,4           |
| Finansnetto                                                 | -18,8          | -6,0           | -29,7          | -25,9          | -8,7           |
| Balansomslutning                                            | 1 854,4        | 1 805,5        | 1 663,0        | 1 601,7        | 1 544,4        |
| Eget kapital                                                | 546,5          | 534,2          | 491,2          | 469,0          | 444,8          |
| Soliditet                                                   | 29,5%          | 29,6%          | 29,5%          | 29,3%          | 28,8%          |
| Långfristiga skulder                                        | 1 052,4        | 1 005,4        | 908,5          | 854,0          | 805,8          |
| <b>Summa skulder</b>                                        | <b>1 240,2</b> | <b>1 201,8</b> | <b>1 105,5</b> | <b>1 073,5</b> | <b>1 039,6</b> |
| <b>De ingående enheternas redovisade resultat mkr</b>       | <b>2013</b>    | <b>2012</b>    | <b>2011</b>    |                |                |
| Kalix kommun                                                | 16,4           | 18,2           | 22,4           |                |                |
| Stiftelsen Kalixbostäder (100%)                             | 2,4            | 7,3            | 3,5            |                |                |
| Kalix Industrihotell AB (100%), inkl kapitaltäckning fjolår | 0,2            | 1,6            | - 0,3          |                |                |
| Kalix Nya Centrum KB (80%) 2011 40 %                        | 0,8            | 16,5           | - 4,3          |                |                |
| Kalix Kommunföretag AB (100%)                               | 0,0            | 0,0            | 0,0            |                |                |
| Kalix Hamn AB (100%)                                        | 0,2            | 0,0            | 0,4            |                |                |
| Kalix kommuns Näringslivsstiftelse (100%)                   | 0,0            | - 0,3          | - 0,3          |                |                |
| Högscoleförbundet Östra Norrbotten (48,3%)                  | 0,0            | - 0,4          | 0,0            |                |                |
| <b>Summa totalt koncernen</b>                               | <b>20,0</b>    | <b>42,9</b>    | <b>21,4</b>    |                |                |



## FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE – DEN SAMMANSTÄLLDA REDOVISNINGEN

Stiftelsens satsningar på energibesparande åtgärder fortsätter. Utöver normalt underhåll har under året en större ombyggnation av Vårdshuset 3 skett samt byte av ventilationsaggregat i tre fastigheter. Stiftelsen Kalixbo har ett helägt dotterbolag, Strandägarna i Kalix AB, som äger en fastighet i kvarteret Skäret i Kalix kommun. Koncernredovisning har upprättats varav redovisat resultat ovan avser koncernen. Därutöver äger bolaget 20 % av andelarna i Kalix Nya Centrum KB.

Kalix Industrihotell AB redovisar en förlust för 2013 med 1 805,5 tkr i jämförelse med föregående år då förlusten uppgick till 2 025,3 tkr, ett förbättrat resultat i jämförelse med 2012 med 219,8 tkr. Det förbättrade resultatet förklaras i huvudsak med minskade underhållskostnader då två stora ombyggnationer genomfördes under 2012. Kalix kommun har tecknat en kapitaltäckningsgaranti för bolaget som under 2013 infriades med 2 025,3 tkr. Med eliminering av kapitaltäckningen blir bolagets resultat i kommunens sammanställda redovisning en vinst med 219,8 tkr för 2013. 2012 blev motsvarande resultat en vinst med 1 648,7 tkr. Kalix Industrihotell AB har ett delägt dotterbolag (29%), IUC Electropolis AB, som ska främja utveckling av elektronikbranschen. Koncernredovisning har inte upprättats med hänvisning till ÅRL 7 kap 4§.

Kalix Nya Centrum KB är ett kommanditbolag där Kalix kommun är komplementär med en ägarandel på 80 %. Övrig kommanditdelägare är Stiftelsen Kalixbostäder 20 %. Bolaget redovisar en vinst med 1 011,3 tkr för 2013 jämfört med en vinst på 20 601,1 tkr för 2012. Det försämrade resultatet beror dels på minskad valutakursvinst i samband med omsättning av lån i japansk valuta 11 714,0 tkr dels på en extra nedskrivning av anläggningstillgång byggnad med 9 000,0 tkr. Vid räkenskapsårets utgång hade bolaget inga lån placerade i utländsk valuta.

Bolaget påverkar kommunens sammanställda redovisning med en vinst på 809,0 tkr (80 % ägarandel) under 2013 i jämförelse med en vinst på 16 480,9 tkr under 2012. Genom upplåning i utländsk valuta exponeras kommunkoncernen för en valutakursrisk. Med valutakursrisk avses risken för att värdet av koncernens tillgångar och skulder kan variera på grund av förändringar i valutakurser. Bolagets placering av lån i japansk valuta under år 2013 har inneburit

ökat risktagande för kommunkoncernen som helhet.

Kalix Hamn AB är ett aktiebolag som till 100 % ägs av Kalix kommun. Ändamålet med bolagets verksamhet är att på affärs-mässiga grunder tillvarata ägarens intressen genom att bedriva hamn- och farledsverksamhet. Bolaget redovisar en vinst med 209,7 tkr under 2013 i jämförelse med föregående år då bolaget redovisade en förlust med 54,4 tkr. Förbättringen beror till sin helhet på ökade intäkter jämfört med 2012. Kalix kommun har bedrivit ett omfattande muddringsarbete och kajbyggnation vilket har lett till stopp i sjöfartstrafiken under 2012 och 2013. Muddringsarbetet färdigställdes under första halvåret 2013 varefter hamnen invigdes den 25 juni. En hel del färdigställande arbeten har dock utförts både i farleden och på kajen även efter invigningen skedde. Hamnen har under 2013 trafikerats med 64 st anlöp till Fabrikskajen och 12 st pråmar till Sägverkskajen. Sjöfartsverket har under 2012 infört vidare restriktioner för trafik till handelskajen. Bolaget kan av den anledningen inte ta emot trafik under period där isrestriktioner föreligger. För 2011 och framåt har Kalix kommun tagit beslut om en kapitaltäckningsgaranti för bolaget. Under 2013 har dock ingen kapitaltäckningsgaranti utgått.

Kalix Kommunföretag AB är ett aktiebolag som till 100 % ägs av Kalix kommun. Intentionen med bolagets verksamhet är att fungera som moderbolag till de kommunala bolag som till mer än 80 % ägs av Kalix kommun. Under 2013 har ett (1) aktiebolag inlemmats till bolagskoncernen, Kalix Stadsnät Kalixnet AB. Bolaget innehar 100 % av Kalix Stadsnät Kalixnet AB:s aktier. Koncernredovisning har inte upprättats under verksamhetsår 2013 då dotterbolaget har förlängt räkenskapsår med första bokslut under 2014. Bolaget redovisar en förlust med 0,6 tkr under 2013 jämfört med en vinst på 0,5 tkr under 2012. Resultatet består i huvudsak av ränteintäkt på insatt aktiekapital samt intern kostnadsränta (2,9 %) till Kalix kommun med anledning av aktieköpet i Kalix Stadsnät Kalixnet AB.

Kalix kommuns Näringslivsstiftelse redovisar en förlust på 5,9 tkr under 2013 jämfört med en förlust på 321,0 tkr under 2012. Stiftelsen hade sitt sista egentliga verksamhetsår 2010. Redan vid stiftelsens grundande var intentionen att stiftelsen skulle ha en begränsad livstid. Slutet av verksamhetsår 2010 angavs som en tänkbar sluttidpunkt.

Kommunfullmäktige har i december 2011 utsett en styrelse för stiftelsen som har till uppgift att genomföra stiftelsens avveckling. För att kunna tömma stiftelsens tillgångar helt ingår i styrelsens uppdrag även att fatta nya bidragsbeslut. Stiftelsen har under 2013 belastats med revisionskostnader 15,0 tkr samt ett återsökt bidrag för Projekt ECEH med 64,6 tkr. En aktietillgång har sålts till Kalix kommun med en intäkt på 5,0 tkr. För totalt avslutande av stiftelsen har Kalix kommun tillskjutit medel med 68,7 tkr samt avskrivit grundfondkapital 100,0 tkr som Kalix kommun betalade initialt när stiftelsen bildades. Stiftelsens balansräkning är vid räkenskapsårets utgång helt tömd. Stiftelsen kommer att anmälas för avregistrering till berörda myndigheter under 2014.

I den sammanställda redovisningen medtas bolag/ekonomiska enheter där kommunens ägarandel är mer än 20 %. Kommunen har ägarandelar i fler ekonomiska enheter men där Kalix kommuns andel är mindre än 20 % enligt nedan:

- Länstrafiken Norrbotten AB -3,5 %
- Vattenfall, Kalix Fjärrvärme AB -6,0 %
- Filmpool Nord AB -4,5 %
- Informationsteknik i Norrbotten AB -3,7 %
- Norrbottens Energikontor AB (NENET) -7,2 %
- IUC Norrbotten AB -2,0 %
- Investeringar i Norrbotten AB -1,4 %
- Kommunförbundet Norrbotten -7,2 %
- Sveriges Kommuner och Landsting
- Kommunförbundet Norrbottens läns Kollektivtrafikmyndighet -3,6 %
- Bothnian Arc ek förening 2,5 %
- Kommuninvest ek förening
- NKU, Norrbottens Kooperativa Utvecklingscentrum ek förening
- Heart of Lapland ek förening
- Kalix Älv ek förening
- Övre Norrlands Kreditgarantiförening ek förening

Indirekt ägande finns via ingående enheter i kommunkoncernen;

- IUC Electropolis AB -29 % via Kalix Industrihotell AB
- Strandägarna i Kalix AB -100 % via Stiftelsen Kalixbostäder
- Kalix Nya Centrum KB -20 % via Stiftelsen Kalixbostäder
- Kalix Stadsnät Kalixnet AB -100 % via Kalix Kommunföretag AB



| Driftredovisning, mkr                                          | Intäkter       | Kostnader      | Netto-<br>kostnader | Nettobudget<br>2013 | Budget<br>avvikelse |
|----------------------------------------------------------------|----------------|----------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>Nämnd</b>                                                   |                |                |                     |                     |                     |
| KKommunstyrelsen                                               | 16,4           | 81,1           | 64,7                | 67,7                | 3,0                 |
| Utbildningsnämnden                                             | 31,9           | 353,0          | 321,1               | 329,4               | 8,3                 |
| Kalix Univercity                                               | 26,0           | 44,6           | 18,6                | 19,0                | 0,4                 |
| Fritids/kulturnämnden                                          | 10,4           | 48,9           | 38,5                | 36,7                | -1,9                |
| Socialnämnden                                                  | 70,9           | 417,4          | 346,4               | 335,3               | -11,1               |
| Samhällsbyggnadsnämnden                                        | 174,9          | 214,2          | 39,4                | 36,0                | -3,3                |
| Internhyra, kapitalkostnadsdelen                               | 25,5           | 0,0            | -25,5               | -25,5               | 0,0                 |
| Finansförvaltningen *)                                         | 20,8           | 37,6           | 16,8                | 34,0                | 17,2                |
| <b>Verksamhetens kostnader och intäkter före avskrivningar</b> | <b>376,8</b>   | <b>1 196,6</b> | <b>819,8</b>        | <b>832,5</b>        | <b>12,7</b>         |
| Avskrivningar                                                  | 0,0            | 52,6           | 52,6                | 47,0                | -5,6                |
| <b>Verksamhetens nettokostnader</b>                            | <b>376,8</b>   | <b>1 249,2</b> | <b>872,4</b>        | <b>879,5</b>        | <b>7,1</b>          |
| Finansnetto                                                    | 2,8            | 11,4           | 8,6                 | 9,1                 | 0,5                 |
| Skatteintäkter/kostnader                                       | 897,4          | 0,0            | 897,4               | 906,5               | -9,1                |
|                                                                |                |                |                     | 2                   |                     |
| <b>Årets resultat enligt resultaträkningen</b>                 | <b>1 277,0</b> | <b>1 260,6</b> | <b>16,4</b>         | <b>17,9</b>         | <b>-1,5</b>         |

## \*)Specifikation finansförvaltningen, tkr

|                                     | Budget          | Netto-<br>kostnader | Budget-<br>avvikelse |
|-------------------------------------|-----------------|---------------------|----------------------|
| Återbetalning AFA-premie            |                 | -17 439,5           |                      |
| PO-pålägg pensioner m m             |                 | -470,7              |                      |
| Förändring pensionsskuld            |                 | -1 155,0            |                      |
| Pensionsutbetalning ålderspension   | 34 000,0        | 30 661,1            |                      |
| Pensionsutbetalning individuell del |                 | -1 690,7            |                      |
| Löneskatt pensioner                 |                 | 8 907,7             |                      |
| Omställningsfonden                  |                 | 399,6               |                      |
| AFA KFA                             |                 | -521,4              |                      |
| Förvaltningsavgift KPA              |                 | 393,2               |                      |
| Övertid/semester/uppehållslön mm    |                 | 1 078,2             |                      |
| Intäktsräntor                       |                 | -53,9               |                      |
| Ludvika statsbidrag 6%              |                 | -2 571,6            |                      |
| Borgen och påminnelseavgift         |                 | -118,1              |                      |
| Övriga reavinster                   |                 | -590,4              |                      |
| Övriga finansiella kostnader        |                 | 0,0                 |                      |
| Reaförluster                        |                 | 2,1                 |                      |
| <b>Summa</b>                        | <b>34 000,0</b> | <b>16 830,5</b>     | <b>17 169,5</b>      |





## RESULTATRÄKNING MKR

| RESULTATRÄKNING mkr                      | Not       | 2013          |               | 2012          |               |
|------------------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                                          |           | Koncernen     | Kommunen      | Koncernen     | Kommunen      |
| Verksamhetens intäkter                   | 1         | 290,0         | 228,4         | 283,7         | 213,4         |
| Jämförelsestörande intäkter              | 2         | 17,4          | 17,4          | 18,0          | 18,0          |
| Verksamhetens kostnader                  | 3         | -1085,0       | -1065,6       | -1047,4       | -1020,2       |
| Jämförelsestörande kostnader             | 4         | 0,0           | 0,0           | -0,2          | 0,0           |
| Avskrivningar och nedskrivningar         | 5,11      | -79,4         | -52,6         | -71,4         | -53,5         |
| <b>Verksamhetens nettokostnad</b>        |           | <b>-857,0</b> | <b>-872,4</b> | <b>-817,3</b> | <b>-842,3</b> |
| Skatteintäkter                           | 6         | 677,5         | 677,5         | 665,4         | 665,4         |
| Statsbidrag och utjämning                | 7         | 219,9         | 219,9         | 202,9         | 202,9         |
| Finansiella intäkter                     | 8         | 12,2          | 2,8           | 25,2          | 3,0           |
| Finansiella kostnader                    | 9         | -31,0         | -11,4         | -31,2         | -10,8         |
| Jämförelsestörande finansiella kostnader |           | 0,0           | 0,0           | 0,0           | 0,0           |
| Resultat före extraordinära poster       |           | 21,6          | 16,4          | 45,1          | 18,2          |
| Uppskjuten skatt                         |           | -0,2          | 0,0           | 0,0           | 0,0           |
| Aktuell skatt                            |           | -1,3          | 0,0           | -2,2          | 0,0           |
| <b>Årets resultat</b>                    | <b>10</b> | <b>20,0</b>   | <b>16,4</b>   | <b>42,9</b>   | <b>18,2</b>   |

| INVESTERINGSREDOVISNING, mkr                     |             |             |                   |              |             |
|--------------------------------------------------|-------------|-------------|-------------------|--------------|-------------|
| Nämnd/styrelse                                   | Inkomster   | Utgifter    | Netto investering | Netto budget | Avvikelse   |
| Kommunstyrelsen                                  | 0,0         | 2,9         | 2,9               | 1,7          | -1,3        |
| Samhällsbyggnadsnämnden                          | 36,7        | 87,5        | 50,8              | 54,2         | 3,3         |
| Utbildningsnämnden                               | 0,0         | 2,7         | 2,7               | 3,0          | 0,3         |
| Socialnämnden                                    | 0,0         | 0,7         | 0,7               | 1,8          | 1,1         |
| Fritids- och kulturnämnden                       | 0,0         | 4,7         | 4,7               | 3,8          | -0,8        |
| <b>Summa nämnder/styrelse</b>                    | <b>36,7</b> | <b>98,5</b> | <b>61,8</b>       | <b>64,4</b>  | <b>2,6</b>  |
| <b>Investeringsutfall 2008-2012, netto (mkr)</b> |             |             |                   |              |             |
| Program/år                                       | 2013        | 2012        | 2010              | 2010         | 2009        |
| 0 Gemensam kommunadministration                  | 3,3         | 2,4         | 1,4               | 2,3          | 5,6         |
| 1 Arbete och näringsliv                          | 8,5         | 22,2        | 24,2              | 1,7          | 0,0         |
| 2 Mark och bostäder                              | 2,2         | 2,1         | -0,2              | 33,2         | 2,1         |
| 3 Kommunikationer                                | 4,8         | 5,4         | 20,4              | 7,4          | 8,7         |
| 4 Fritid och kultur                              | 5,2         | 5,6         | -1,1              | 5,3          | 1,1         |
| 5 Energi, vatten och avfall                      | 23,9        | 17,6        | 11,4              | 7,4          | 26,2        |
| 6 Barn och utbildning                            | 2,8         | 14,4        | 7,0               | 6,6          | 6,0         |
| 7 Socialomsorg och vård                          | 0,7         | 1,6         | 4,5               | 1,1          | 0,3         |
| 8 Miljö och samhällsskydd                        | 10,4        | 0,9         | 0,1               | 6,5          | 0,0         |
| <b>Summa</b>                                     | <b>61,8</b> | <b>72,2</b> | <b>67,7</b>       | <b>71,5</b>  | <b>50,0</b> |

## BALANSRÄKNING, mkr

## TILLGÅNGAR

|                                   | Not | 2013      |          | 2012      |          |
|-----------------------------------|-----|-----------|----------|-----------|----------|
|                                   |     | Koncernen | Kommunen | Koncernen | Kommunen |
| Anläggningstillgångar             |     |           |          |           |          |
| Immateriella tillgångar           |     | 0,4       | 0,0      | 0,4       | 0,0      |
| Materiella anläggningstillgångar  |     | 2,8       | 0,0      | 16,2      | 0,0      |
| Mark, byggnader, tekniska anl.    | 11  | 1547,1    | 823,2    | 1478,7    | 789,1    |
| Maskiner och inventarier          | 12  | 65,9      | 54,7     | 57,5      | 51,0     |
| Finansiella anläggningstillgångar | 13  | 64,8      | 76,9     | 63,7      | 65,2     |

|                                    |  |                |              |                |              |
|------------------------------------|--|----------------|--------------|----------------|--------------|
| <b>Summa anläggningstillgångar</b> |  | <b>1 681,0</b> | <b>954,8</b> | <b>1 616,6</b> | <b>905,3</b> |
|------------------------------------|--|----------------|--------------|----------------|--------------|

## OMSÄTTNINGSTILLGÅNGAR

|                                    |    |              |              |              |              |
|------------------------------------|----|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Förråd m.m.                        |    | 2,6          | 2,3          | 1,9          | 1,7          |
| Kortfristiga fordringar            | 14 | 64,8         | 65,5         | 76,1         | 72,4         |
| Kortfristiga placeringar           |    | 0,0          | 0,0          | 0,0          | 0,0          |
| Kassa och bank                     | 15 | 106,0        | 90,4         | 110,9        | 71,8         |
| <b>Summa omsättningstillgångar</b> |    | <b>173,4</b> | <b>158,2</b> | <b>188,9</b> | <b>145,9</b> |

|                         |  |               |               |               |               |
|-------------------------|--|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>Summa tillgångar</b> |  | <b>1854,4</b> | <b>1112,9</b> | <b>1805,5</b> | <b>1051,3</b> |
|-------------------------|--|---------------|---------------|---------------|---------------|

## Eget kapital

|                                |    |       |       |       |       |
|--------------------------------|----|-------|-------|-------|-------|
| Ingående eget kapital          | 16 | 522,5 | 469,8 | 490,0 | 451,6 |
| Justering eget kapital         |    | 4,0   | 4,0   | 1,3   | 1,3   |
| Årets resultat                 |    | 20,0  | 16,4  | 42,9  | 18,2  |
| Varav resultatutjämningsreserv |    |       | 10,0  |       |       |

|                           |  |              |              |              |              |
|---------------------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>Summa eget kapital</b> |  | <b>546,5</b> | <b>490,2</b> | <b>534,2</b> | <b>471,1</b> |
|---------------------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|

## AVSÄTTNINGAR

|                            |    |      |      |      |      |
|----------------------------|----|------|------|------|------|
| Avsättningar för pensioner | 17 | 48,9 | 48,9 | 48,7 | 48,7 |
| Andra avsättningar         | 18 | 18,8 | 17,2 | 20,8 | 20,1 |

|                           |  |             |             |             |             |
|---------------------------|--|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>Summa avsättningar</b> |  | <b>67,7</b> | <b>66,1</b> | <b>69,5</b> | <b>68,8</b> |
|---------------------------|--|-------------|-------------|-------------|-------------|

## Skulder

|                      |    |        |       |        |       |
|----------------------|----|--------|-------|--------|-------|
| Långfristiga skulder | 19 | 1052,4 | 387,7 | 1005,4 | 339,2 |
| Kortfristiga skulder | 20 | 187,8  | 168,9 | 196,4  | 172,2 |

|                      |  |               |              |               |              |
|----------------------|--|---------------|--------------|---------------|--------------|
| <b>Summa skulder</b> |  | <b>1240,2</b> | <b>556,6</b> | <b>1201,8</b> | <b>511,4</b> |
|----------------------|--|---------------|--------------|---------------|--------------|

|                                                     |  |               |               |               |               |
|-----------------------------------------------------|--|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>Summa eget kapital, avsättningar och skulder</b> |  | <b>1854,4</b> | <b>1112,9</b> | <b>1805,5</b> | <b>1051,3</b> |
|-----------------------------------------------------|--|---------------|---------------|---------------|---------------|

## POSTER INOM LINJEN

## Ställda säkerheter och ansvarsförbindelser

|                                           |    |       |       |       |       |
|-------------------------------------------|----|-------|-------|-------|-------|
| Panter och borgensåtaganden               | 21 | 127,0 | 753,6 | 134,1 | 795,5 |
| Pensionsförpliktelser äldre än-98         | 22 | 459,1 | 459,1 | 440,3 | 440,3 |
| Särskild löneskatt, pensionsförpliktelser |    | 111,4 | 111,4 | 106,8 | 106,8 |

|                                                      |  |              |               |              |               |
|------------------------------------------------------|--|--------------|---------------|--------------|---------------|
| <b>Summa borgensåtagande och ansvarsförbindelser</b> |  | <b>697,5</b> | <b>1324,1</b> | <b>681,2</b> | <b>1342,6</b> |
|------------------------------------------------------|--|--------------|---------------|--------------|---------------|



## KASSAFLÖDESRAPPORT MKR

| KASSAFLÖDESRAPPORT, mkr                                          |     | 2013          |              | 2012          |              |
|------------------------------------------------------------------|-----|---------------|--------------|---------------|--------------|
|                                                                  | Not | Koncernen     | Kommunen     | Koncernen     | Kommunen     |
| <b>DEN LÖPANDE VERKSAMHETEN</b>                                  |     |               |              |               |              |
| Årets resultat                                                   |     | 20,0          | 16,4         | 42,9          | 18,2         |
| Justering för av- (och ned- skrivningar                          |     | 79,4          | 52,6         | 71,4          | 53,5         |
| Justering för gjorda avsättningar                                | 24  | 0,8           | 0,8          | 3,0           | 3,0          |
| Justering för ianspråktaga avsättningar                          | 25  | -4,9          | -4,9         | -0,8          | -0,1         |
| Justering för övriga ej likviditetspåverkande poster             | 26  | 0,0           | 0,0          | 1,2           | 0,8          |
| Just eget kapital                                                | 16  | 2,7           | 2,7          | 1,3           | 1,3          |
| <b>Medel från verksamheten före förändring av rörelsekapital</b> |     | <b>98,1</b>   | <b>67,7</b>  | <b>118,9</b>  | <b>76,6</b>  |
| Ökning/minskning av kortfristiga fordringar                      | 27  | 7,1           | 6,9          | 1,8           | 2,9          |
| Ökning/minskning av förråd och varulager                         |     | -0,6          | -0,5         | -0,2          | -0,1         |
| Ökning/minskning av kortfristiga skulder                         | 28  | -4,9          | -3,4         | 3,9           | 3,3          |
| <b>Kassaflöde från den löpande verksamheten</b>                  |     | <b>99,5</b>   | <b>70,7</b>  | <b>124,4</b>  | <b>82,7</b>  |
| <b>INVESTERINGSVERKSAMHETEN</b>                                  |     |               |              |               |              |
| Investering i materiella anläggningstillgångar                   | 29  | -144,6        | -91,4        | -123,0        | -82,0        |
| Investeringsbidrag Strandängarna & Muddring Karlsborg            | 30  | 25,9          | 25,9         | 8,3           | 8,3          |
| Försäljning av materiella anläggningstillgångar                  | 31  | 1,6           | 1,5          | 2,0           | 1,0          |
| Investering i finansiella anläggningstillgångar                  | 32  | -16,3         | -14,6        | -18,0         | -13,1        |
| Försäljning av finansiella anläggningstillgångar                 | 33  | 7,6           | 5,0          | 13,5          | 10,9         |
| <b>Kassaflöde från investeringsverksamheten</b>                  |     | <b>-125,8</b> | <b>-73,5</b> | <b>-117,0</b> | <b>-74,9</b> |
| <b>FINANSIERINGSVERKSAMHETEN</b>                                 |     |               |              |               |              |
| Nyupptagna lån                                                   |     | 58,3          | 22,8         | 19,8          | 0,0          |
| Amortering av skuld                                              | 34  | -35,5         | -0,2         | -2,5          | -0,3         |
| Ökning av långfristiga fordringar                                |     | -1,8          | -1,8         | -0,2          | -0,2         |
| Minskning av långfristiga fordringar                             |     | 1,1           | 0,6          | 1,7           | 1,2          |
| <b>Kassaflöde från finansieringsverksamheten</b>                 |     | <b>22,1</b>   | <b>21,4</b>  | <b>18,8</b>   | <b>0,7</b>   |
| <b>ÅRETS KASSAFLÖDE</b>                                          |     | <b>-4,2</b>   | <b>18,6</b>  | <b>26,1</b>   | <b>8,5</b>   |
| Likvida medel vid årets början                                   |     | 110,2         | 71,8         | 84,8          | 63,3         |
| Likvida medel vid årets slut                                     |     | 106,0         | 90,4         | 110,9         | 71,8         |

**Not 1 Verksamhetens intäkter**

| <b>Den samlade redovisningens fördelning av intäkter</b> | <b>2013</b>  | <b>2012</b>  |
|----------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Kalix kommun                                             | 219,2        | 203,6        |
| Kalix Industrihotell AB                                  | 21,5         | 23,7         |
| Stiftelsen Kalixbostäder                                 | 40,2         | 49,7         |
| Kalix Nya Centrum KB (80%)                               | 6,1          | 5,6          |
| Kalix Kommunföretag AB                                   | 0,0          | 0,0          |
| Kalix Hamn AB                                            | 2,9          | 0,7          |
| Kalix kommuns Näringslivsstiftelse                       | 0,0          | 0,3          |
| Högskoleförbundet ÖN (48,3%)                             | 0,0          | 0,1          |
| <b>Summa verksamhetens intäkter</b>                      | <b>290,0</b> | <b>283,7</b> |

| <b>Kommunen</b>                                          | <b>2013</b>  | <b>2012</b>  |
|----------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| <b>Intäkterna fördelar sig på följande huvudområden:</b> |              |              |
| Försäljning kostersättning mm.                           | 15,4         | 12,8         |
| Taxor och avgifter, ersättningar                         | 93,9         | 90,1         |
| Varav: - avgifter va och renhållning                     | 48,5         | 50,9         |
| - barnomsorgsavgifter                                    | 7,3          | 7,3          |
| - Försäkringsersättning: Branden Sportcity               | 9,0          | 3,7          |
| Hyror och arrenden                                       | 16,6         | 12,0         |
| Bidrag                                                   | 86,3         | 83,5         |
| Övriga intäkter                                          | 16,1         | 15,0         |
| Varav: - Försäljning av verksamhet                       | 12,1         | 13,5         |
| - Realisationsvinster                                    | 1,1          | 0,4          |
| - Försäljning av exploateringsfastighet                  | 0,2          | 0,0          |
| <b>Summa verksamhetens intäkter</b>                      | <b>228,4</b> | <b>213,4</b> |

| <b>Not 2 Jämförelsestörande intäkter</b> | <b>2013</b> |             | <b>2012</b> |             |
|------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                                          | Koncernen   | Kommunen    | Koncernen   | Kommunen    |
| Återbetalning AFA                        | 17,4        | 17,4        | 18,0        | 18,0        |
| <b>Summa jämförelsestörande intäkter</b> | <b>17,4</b> | <b>17,4</b> | <b>18,0</b> | <b>18,0</b> |

**Not 3 Verksamhetens kostnader**

| <b>Den samlade redovisningens fördelning, kostnader</b> | <b>2013</b>     | <b>2012</b>     |
|---------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Kalix kommun                                            | -1020,4         | -986,8          |
| Kalix Industrihotell AB                                 | -12,7           | -14,1           |
| Stiftelsen Kalixbostäder                                | -46,0           | -40,1           |
| Kalix Nya Centrum KB (80%)                              | -4,8            | -4,0            |
| Kalix Kommunföretag AB                                  | 0,0             | 0,0             |
| Kalix Hamn AB                                           | -0,9            | -0,5            |
| Kalix kommuns Näringslivsstiftelse                      | -0,1            | -0,6            |
| Högskoleförbundet ÖN (48,3%)                            | 0,0             | -1,2            |
| <b>Summa verksamhetens kostnader</b>                    | <b>-1 085,0</b> | <b>-1 047,4</b> |

| <b>Kommunen</b>                                            | <b>2013</b>    | <b>2012</b>    |
|------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>Kostnaderna fördelar sig på följande huvudområden:</b>  |                |                |
| Driftkostnader, material                                   | -14,3          | -17,3          |
| Bidrag                                                     | -63,3          | -71,3          |
| Varav: - Försörjningsstöd                                  | -14,2          | -11,7          |
| - Föreningsstöd                                            | -4,6           | -4,6           |
| - Bidrag till kommunägda företag                           | -2,4           | -3,9           |
| Externa verksamheter (lokaltrafik, utbildningsplatser mm.) | -108,8         | -96,2          |
| Konsulttjänster, projektstöd                               | -13,3          | -15,0          |
| Personalkostnader                                          | -712,6         | -681,2         |
| Varav: - direkta löner                                     | -416,4         | -394,9         |
| - sociala avgifter                                         | -162,0         | -152,8         |
| Lokal/fastigheter, hyror/leasing, energiavgifter           | -79,1          | -75,7          |
| Förbrukningsmatr.,data,adm.tele/data kom.                  | -56,5          | -48,2          |
| Resekostn.,annonser,försäkr.,avg.förbund mm.               | -17,7          | -15,3          |
| Varav: - Kostnader branden Sportcity                       | -8,6           | -5,9           |
| <b>Summa verksamhetens kostnader</b>                       | <b>-1065,6</b> | <b>-1020,2</b> |



## NOTER MKR

## Not 4 Jämförelsestörande kostnader

|                                             | 2013       |            | 2012        |            |
|---------------------------------------------|------------|------------|-------------|------------|
|                                             | Koncernen  | Kommunen   | Koncernen   | Kommunen   |
| Rivnings- och utrangeringskostnader KalixBo | 0,0        | 0,0        | -0,2        | 0,0        |
| <b>Summa jämförelsestörande kostnader</b>   | <b>0,0</b> | <b>0,0</b> | <b>-0,2</b> | <b>0,0</b> |

## Not 5 Avskrivningar

|                                    | 2013         |              | 2012         |              |
|------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                                    | Koncernen    | Kommunen     | Koncernen    | Kommunen     |
| Byggnader                          | -61,8        | -42,6        | -54,2        | -39,5        |
| Maskiner och inventarier           | -9,0         | -9,0         | -12,2        | -9,0         |
| Finansiell leasing                 | 0,0          | 0,0          | 0,0          | 0,0          |
| Nedskrivning anläggningstillgångar | -8,6         | -1,0         | -5,0         | -5,0         |
| <b>Summa avskrivningar</b>         | <b>-79,4</b> | <b>-52,6</b> | <b>-71,4</b> | <b>-53,5</b> |

Nedskrivning av fastigheten Innanbäckens f.d. LM-skola 3:8 har skett med 1 mkr. Barn- och grundskoleförvaltningen tog beslut om nedläggning 1 februari 2009. Sedan dess har ingen verksamhet bedrivits i byggnaden. Det finns inget kommunalt behov av byggnaden och nettoförsäljningsvärdet för byggnaden i befintligt skick har bedömts understiga det bokförda värdet med 1 mkr.

## Not 6 Skatteintäkter

## Kommunalskatteintäkter

|                                      | 2013         | 2012         |
|--------------------------------------|--------------|--------------|
| Preliminära skatteintäkter           | 681,1        | 657,7        |
| Definitiv slutavräkning 2012 (2011)  | 0,4          | 0,1          |
| Preliminär slutavräkning 2013 (2012) | -4,0         | 7,6          |
| Mellankommunal kostnadsutjämning     | 0,0          | 0,0          |
| <b>Summa skatteintäkter</b>          | <b>677,5</b> | <b>665,4</b> |

## Avräkningsbelopp kronor per invånare

|                         | 2013   | 2012  |
|-------------------------|--------|-------|
| Definitiv slutavräkning | 24,0   | 7,0   |
| Preliminär avräkning    | -244,0 | 451,0 |

## Not 7 Statsbidrag och utjämning

|                                              | 2013         | 2012         |
|----------------------------------------------|--------------|--------------|
| Inkomstutjämning                             | 135,1        | 118,7        |
| Strukturbidrag                               | 56,6         | 57,0         |
| Införandebidrag                              | 0,0          | 0,0          |
| Regleringsbidrag                             | 7,5          | 8,2          |
| Bidrag för LSS-utjämning                     | 15,8         | 14,7         |
| Kommunal fastighetsavgift                    | 26,7         | 26,2         |
| Kostnadsutjämning                            | -23,2        | -21,9        |
| Regleringsavgift                             | 0,0          | 0,0          |
| Generella bidrag staten, konjunkturstöd 2010 | 0,0          | 0,0          |
| Mellankommunal kostnadsutjämning             | 1,3          | 0,0          |
| <b>Summa statsbidrag och utjämning</b>       | <b>219,9</b> | <b>202,9</b> |



**Not 8 Finansiella intäkter**

|                                                  | 2013      |          | 2012      |          |
|--------------------------------------------------|-----------|----------|-----------|----------|
|                                                  | Koncernen | Kommunen | Koncernen | Kommunen |
| Räntor rörliga medel                             | 1,0       | 0,8      | 1,8       | 1,1      |
| Räntor, utdelningar aktier och obligationer      | 1,3       | 0,7      | 1,4       | 0,8      |
| Borgensavgift, kommunal borgen                   | 0,0       | 1,1      | 0,0       | 1,1      |
| Nedskrivning finansiella tillgångar              | 0,2       | 0,2      | 0,0       | 0,0      |
| Realiserad valutakursvinst                       | 9,6       | 0,0      | 22,0      | 0,0      |
| Realisationsvinster, pensionsplaceringar         | 0,0       | 0,0      | 0,0       | 0,0      |
| Återläggning nedskrivning finansiella tillgångar | 0,1       | 0,1      | 0,0       | 0,0      |

|                                   |             |            |             |            |
|-----------------------------------|-------------|------------|-------------|------------|
| <b>Summa finansiella intäkter</b> | <b>12,2</b> | <b>2,8</b> | <b>25,2</b> | <b>3,0</b> |
|-----------------------------------|-------------|------------|-------------|------------|

**Not 9 Finansiella kostnader**

|                                                | 2013      |          | 2012      |          |
|------------------------------------------------|-----------|----------|-----------|----------|
|                                                | Koncernen | Kommunen | Koncernen | Kommunen |
| Räntekostnader, långfristiga lån               | -28,4     | -9,5     | -28,9     | -8,5     |
| Räntekostnader pensioner                       | -1,4      | -1,4     | -1,1      | -1,1     |
| Räntekostnader finansiell leasing              | -0,1      | -0,1     | 0,0       | 0,0      |
| Realisationsförluster, pensionsplaceringar     | 0,0       | 0,0      | 0,0       | 0,0      |
| Övriga räntekostnader                          | -0,4      | -0,4     | -0,4      | -0,4     |
| Realiserad valutakursförlust                   | 0,0       | 0,0      | 0,0       | 0,0      |
| Orealiserad kursförlust                        | 0,0       | 0,0      | 0,0       | 0,0      |
| Nedskrivning finansiella anläggningstillgångar | -0,8      | -0,2     | -0,8      | -0,8     |

|                                    |              |              |              |              |
|------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>Summa finansiella kostnader</b> | <b>-31,0</b> | <b>-11,4</b> | <b>-31,2</b> | <b>-10,8</b> |
|------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|

**Not 10 Årets resultat**

|                                          | 2013 | 2012 |
|------------------------------------------|------|------|
| Årets resultat enligt resultaträkningen  | 16,4 | 18,2 |
| Återställande av tidigare års förluster: | 0,0  | 0,0  |

|                       |             |             |
|-----------------------|-------------|-------------|
| <b>Årets resultat</b> | <b>16,4</b> | <b>18,2</b> |
|-----------------------|-------------|-------------|

**Årets justerade resultat****Avstämning mot kommunallagens balanskrav**

|                                                           | 2013 | 2012 |
|-----------------------------------------------------------|------|------|
| Årets resultat enligt resultaträkningen                   | 16,4 | 18,2 |
| Avgår realisationsvinster materiella anläggningstillg.    | -0,1 | 0,0  |
| Avgår realisationsförluster materiella anläggningstillg.  | 0,0  | 0,5  |
| Avgår realisationsvinster pensionsplacering               | -0,5 | -0,3 |
| Avgår realisationsförluster pensionsplacering             | 0,0  | 0,0  |
| Avgår realisationsvinst finansiell anläggningstillg.      | -0,5 | 0,1  |
| Nedskrivning finansiella tillgångar                       | 0,0  | 0,0  |
| Avgår återläggning nedskrivning av finansiella tillgångar | 0,0  | 0,0  |

**Justerat resultat**

|                          |             |             |
|--------------------------|-------------|-------------|
| <b>Justerat resultat</b> | <b>15,3</b> | <b>18,5</b> |
|--------------------------|-------------|-------------|

Återställande av 2008 års förlust:

Återställande av 2009 års förlust:

Återställande av 2010 års resultat:

**Justerat resultat efter tidigare års förluster**

|                                                       |             |             |
|-------------------------------------------------------|-------------|-------------|
| <b>Justerat resultat efter tidigare års förluster</b> | <b>15,3</b> | <b>18,5</b> |
|-------------------------------------------------------|-------------|-------------|



## NOTER MKR

## Not 11 Mark, byggnader och tekniska anläggningar

|                                            | 2013           |              | 2012           |              |
|--------------------------------------------|----------------|--------------|----------------|--------------|
|                                            | Koncernen      | Kommunen     | Koncernen      | Kommunen     |
| <i>Markreserv</i>                          |                |              |                |              |
| Ingående anskaffningsvärde                 | 28,4           | 1,5          | 28,0           | 1,5          |
| Ackumulerade avskrivningar                 | -2,1           | -0,8         | -1,9           | -0,7         |
| Ingående bokfört värde                     | 26,3           | 0,8          | 26,1           | 0,8          |
| Investeringar, försäljningar               | 0,0            | 0,0          | 0,3            | 0,0          |
| Årets avskrivningar                        | -0,1           | 0,0          | -0,2           | 0,0          |
| Utgående anskaffningsvärde                 | 28,4           | 1,5          | 28,4           | 1,5          |
| Utgående ackumulerade avskrivningar        | -2,2           | -0,8         | -2,2           | -0,8         |
| Utgående bokfört värde                     | 26,2           | 0,7          | 26,2           | 0,7          |
| <i>Verksamhetsfastigheter</i>              |                |              |                |              |
| Ingående anskaffningsvärde                 | 716,5          | 716,5        | 703,9          | 703,9        |
| Ackumulerade avskrivningar                 | -384,4         | -384,4       | -364,6         | -364,6       |
| Ingående bokfört värde                     | 332,2          | 332,2        | 339,3          | 339,3        |
| Investeringar, försäljningar               | 10,0           | 10,0         | 12,6           | 12,6         |
| Årets avskrivningar                        | -20,1          | -20,1        | -19,7          | -19,7        |
| Utgående anskaffningsvärde                 | 726,5          | 726,5        | 716,5          | 716,5        |
| Utgående ackumulerade avskrivningar        | -404,5         | -404,5       | -384,3         | -384,3       |
| Utgående bokfört värde                     | 322,0          | 322,0        | 332,2          | 332,2        |
| <i>Fastigheter för affärsverksamhet</i>    |                |              |                |              |
| Ingående anskaffningsvärde                 | 453,3          | 453,3        | 403,3          | 403,3        |
| Ackumulerade avskrivningar                 | -190,2         | -190,2       | -177,0         | -177,0       |
| Ingående bokfört värde                     | 263,0          | 263,0        | 226,3          | 226,3        |
| Investeringar, försäljningar               | 58,7           | 58,7         | 49,9           | 49,9         |
| Årets avskrivningar                        | -16,0          | -16,0        | -13,2          | -13,2        |
| Utgående anskaffningsvärde                 | 511,9          | 511,9        | 453,2          | 453,2        |
| Utgående ackumulerade avskrivningar        | -206,2         | -206,2       | -190,2         | -190,2       |
| Utgående bokfört värde                     | 305,7          | 305,7        | 263,0          | 263,0        |
| <i>Publika fastigheter (vägar, parker)</i> |                |              |                |              |
| Ingående anskaffningsvärde                 | 228,6          | 228,6        | 223,1          | 223,1        |
| Ackumulerade avskrivningar                 | -77,8          | -77,8        | -71,7          | -71,7        |
| Ingående bokfört värde                     | 150,8          | 150,8        | 151,4          | 151,4        |
| Investeringar, försäljningar               | 7,0            | 7,0          | 5,5            | 5,5          |
| Årets avskrivningar                        | -6,2           | -6,2         | -6,1           | -6,1         |
| Utgående anskaffningsvärde                 | 235,6          | 235,6        | 228,6          | 228,6        |
| Utgående ackumulerade avskrivningar        | -83,9          | -83,9        | -77,8          | -77,8        |
| Utgående bokfört värde                     | 151,6          | 151,6        | 150,8          | 150,8        |
| <i>Fastigheter för annan verksamhet</i>    |                |              |                |              |
| Ingående anskaffningsvärde                 | 909,1          | 30,3         | 834,9          | 32,0         |
| Ackumulerade avskrivningar                 | -227,0         | -12,9        | -210,3         | -13,8        |
| Ingående bokfört värde                     | 682,1          | 17,4         | 624,6          | 18,2         |
| Investeringar, försäljningar               | 52,6           | 0,0          | 72,8           | -1,7         |
| Årets avskrivningar                        | -18,8          | -0,1         | -15,8          | 0,9          |
| Utgående anskaffningsvärde                 | 961,7          | 30,3         | 907,7          | 30,3         |
| Utgående ackumulerade avskrivningar        | -245,9         | -13,0        | -226,2         | -12,9        |
| Utgående bokfört värde                     | 715,8          | 17,3         | 681,5          | 17,4         |
| <i>Övriga fastigheter</i>                  |                |              |                |              |
| Ingående anskaffningsvärde                 | 0,7            | 0,7          | 0,7            | 0,7          |
| Ackumulerade avskrivningar                 | -0,3           | -0,3         | -0,3           | -0,3         |
| Ingående bokfört värde                     | 0,4            | 0,4          | 0,4            | 0,4          |
| Investeringar, försäljningar               | 0,0            | 0,0          | 0,0            | 0,0          |
| Årets avskrivningar                        | 0,0            | 0,0          | 0,0            | 0,0          |
| Utgående anskaffningsvärde                 | 0,7            | 0,7          | 0,7            | 0,7          |
| Utgående ackumulerade avskrivningar        | -0,3           | 0,3          | -0,3           | -0,3         |
| Utgående bokfört värde                     | 0,4            | 0,4          | 0,4            | 0,4          |
| <i>Exploateringsmark</i>                   |                |              |                |              |
| Ingående anskaffningsvärde                 | 26,0           | 26,0         | 26,4           | 26,4         |
| Ackumulerade avskrivningar                 | -1,5           | -1,5         | -1,3           | -1,3         |
| Ingående bokfört värde                     | 24,6           | 24,6         | 25,1           | 25,1         |
| Investeringar, försäljningar               | 0,9            | 0,9          | -0,4           | -0,4         |
| Årets avskrivningar                        | -0,2           | -0,2         | -0,1           | -0,1         |
| Utgående anskaffningsvärde                 | 27,0           | 27,0         | 26,0           | 26,0         |
| Utgående ackumulerade avskrivningar        | -1,6           | -1,6         | -1,4           | -1,4         |
| Utgående bokfört värde                     | 25,3           | 25,3         | 24,6           | 24,6         |
| <i>Totalt:</i>                             |                |              |                |              |
| Ingående anskaffningsvärde                 | 2 362,6        | 1 456,9      | 2 220,3        | 1 391,0      |
| Ackumulerade avskrivningar                 | -883,3         | -667,8       | -827,1         | -629,4       |
| Summa ingående bokfört värde               | 1 479,4        | 789,2        | 1 393,2        | 761,6        |
| Nyanskaffning/försäljning, netto           | 129,2          | 76,6         | 140,7          | 65,9         |
| Avskrivningar                              | -61,3          | -42,6        | -55,1          | -38,3        |
| Utgående anskaffningsvärde                 | 2 491,8        | 1 533,5      | 2 361,0        | 1 456,9      |
| Utgående ackumulerade avskrivningar        | -944,6         | -710,3       | -882,3         | -667,7       |
| <b>Utgående bokfört värde</b>              | <b>1 547,1</b> | <b>823,2</b> | <b>1 478,7</b> | <b>789,1</b> |

**Not 12 Maskiner och inventarier**

|                                  | 2013        |             | 2012        |             |
|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                                  | Kommunen    | Koncernen   | Kommunen    | Koncernen   |
| <i>Maskiner</i>                  |             |             |             |             |
| Ingående anskaffningsvärde       | 25,8        | 10,9        | 20,4        | 9,4         |
| Ackumulerade avskrivningar       | -14,8       | -6,4        | -12,8       | -5,6        |
| Ingående bokfört värde           | 11,0        | 4,5         | 7,6         | 3,8         |
| Nyanskaffningar, försäljningar   | 7,6         | 2,3         | 7,3         | 1,4         |
| Årets avskrivningar              | -1,6        | -0,9        | -3,9        | -0,8        |
| Utgående bokfört värde           | 17,0        | 5,8         | 10,9        | 4,4         |
| <i>Inventarier</i>               |             |             |             |             |
| Ingående anskaffningsvärde       | 195,7       | 195,7       | 188,1       | 188,1       |
| Ackumulerade avskrivningar       | -154,2      | -154,2      | -146,8      | -146,8      |
| Ingående bokfört värde           | 41,4        | 41,4        | 41,3        | 41,3        |
| Nyanskaffningar, försäljningar   | 10,0        | 10,0        | 7,6         | 7,6         |
| Årets avskrivningar              | -7,4        | -7,4        | -7,4        | -7,4        |
| Utgående bokfört värde           | 44,0        | 44,0        | 41,5        | 41,5        |
| <i>Transportmedel</i>            |             |             |             |             |
| Ingående anskaffningsvärde       | 20,8        | 20,8        | 20,5        | 20,5        |
| Ackumulerade avskrivningar       | -15,7       | -15,7       | -15,0       | -15,0       |
| Ingående bokfört värde           | 5,1         | 5,1         | 5,5         | 5,5         |
| Nyanskaffningar, försäljningar   | 0,5         | 0,5         | 0,3         | 0,3         |
| Årets avskrivningar              | -0,7        | -0,7        | -0,7        | -0,7        |
| Utgående bokfört värde           | 4,9         | 4,9         | 5,1         | 5,1         |
| <i>Totalt:</i>                   |             |             |             |             |
| Ingående anskaffningsvärde       | 242,3       | 227,3       | 229,0       | 218,0       |
| Ackumulerade avskrivningar       | -184,7      | -176,3      | -174,6      | -167,4      |
| Ingående bokfört värde           | 57,5        | 51,0        | 54,4        | 50,6        |
| Nyanskaffning/försäljning, netto | 18,1        | 12,8        | 15,2        | 9,3         |
| Avskrivningar                    | -9,7        | -9,0        | -12,0       | -8,9        |
| <b>Utgående bokfört värde</b>    | <b>65,9</b> | <b>54,7</b> | <b>57,5</b> | <b>51,0</b> |

**Not 13 Finansiella anläggningstillgångar**

|                                         | 2013        |             | 2012        |             |
|-----------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                                         | Koncernen   | Kommunen    | Koncernen   | Kommunen    |
| Aktier                                  | 25,9        | 23,5        | 23,2        | 23,5        |
| Andelar                                 | 0,2         | 15,2        | 1,1         | 5,3         |
| Värdepapper                             | 0,1         | 0,1         | 0,0         | 0,0         |
| Fondmedelsförvaltning                   | 29,7        | 29,6        | 29,0        | 29,0        |
| Bostadsrätter                           | 0,1         | 0,1         | 0,2         | 0,2         |
| Grundfondkapital                        | 3,2         | 3,2         | 3,3         | 3,3         |
| Långfristiga fordringar kommunala bolag | 0,0         | 2,6         | 0,0         | 1,5         |
| Övriga långfristiga fordringar          | 5,7         | 2,5         | 7,0         | 2,4         |
| <b>Summa finansiella tillgångar</b>     | <b>64,8</b> | <b>76,9</b> | <b>63,7</b> | <b>65,2</b> |

**Not 14 Kortfristiga fordringar**

|                                           | 2013        |             | 2012        |             |
|-------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                                           | Koncernen   | Kommunen    | Koncernen   | Kommunen    |
| Kundfordringar                            | 11,2        | 14,4        | 3,9         | 4,1         |
| Förutbetalda kostnader, upplupna intäkter | 24,0        | 24,2        | 18,9        | 18,3        |
| Upplupen skatteintäkt                     | 16,5        | 14,7        | 26,5        | 26,2        |
| Mervärdesskatt                            | 8,5         | 8,5         | 18,8        | 18,6        |
| Diverse kortfristiga fordringar           | 4,5         | 3,7         | 7,9         | 5,2         |
| <b>Summa kortfristiga fordringar</b>      | <b>64,8</b> | <b>65,5</b> | <b>76,1</b> | <b>72,4</b> |

**Not 15 Likvida medel**

|                            | 2013         |             | 2012         |             |
|----------------------------|--------------|-------------|--------------|-------------|
|                            | Koncernen    | Kommunen    | Koncernen    | Kommunen    |
| Plusgiro                   | 7            | 6,7         | 62,1         | 62,0        |
| Bank                       | 99           | 83,7        | 48,8         | 9,8         |
| <b>Summa likvida medel</b> | <b>106,0</b> | <b>90,4</b> | <b>110,9</b> | <b>71,8</b> |



## NOTER MKR

## Not 16 Eget kapital

|                                                 | 2013      |          | 2012      |          |
|-------------------------------------------------|-----------|----------|-----------|----------|
|                                                 | Koncernen | Kommunen | Koncernen | Kommunen |
| Ingående eget kapital                           | 523,8     | 471,1    | 490,1     | 451,6    |
| varav avsättning RUR 2010-12 Justering per 2013 | 10,0      | 10,0     | 0,0       | 0,0      |
| Uppskrivning andelar i Kommuninvest             | 2,6       | 2,6      | 1,3       | 1,3      |
| Uppskrivning andelar i ÖNKGf                    | 0,1       | 0,1      | 0,0       | 0,0      |
| Justering eget kapital                          | 0,0       | 0,0      | 3,6       | 0,0      |
| Årets resultat                                  | 20,0      | 16,4     | 39,2      | 18,2     |
| varav avsättning RUR                            | 0,0       | 0,0      | 0,0       | 0,0      |

**Utgående eget kapital** **546,5** **490,2** **534,2** **471,1**

Fullmäktige har under år 2013 beslutat att avsätta 10 mkr av tidigare års resultat till resultatutjämningsreserven.

## Not 17 Avsättningar för pensioner

|                               | 2013      |          | 2012      |          |
|-------------------------------|-----------|----------|-----------|----------|
|                               | Koncernen | Kommunen | Koncernen | Kommunen |
| Avsättning pensioner          | 36,1      | 36,1     | 35,7      | 35,7     |
| Garantipensioner              | 1,2       | 1,2      | 1,4       | 1,4      |
| Avsättning pensioner RFÖN     | 2,1       | 2,1      | 2,1       | 2,1      |
| Avsättning särskild löneskatt | 9,6       | 9,6      | 9,5       | 9,5      |

**Summa avsättning pensioner** **48,9** **48,9** **48,7** **48,7**

|                                               |       |
|-----------------------------------------------|-------|
| Förpliktelsen minskad genom försäkring        | 48,1  |
| Överskottsmedel i försäkringen per 2013-12-31 | 0,0   |
| Aktualiseringsgrad                            | 96,0% |

## Särskilda anställningsavtal i Kalix kommun

|                                       | 2013 | 2012 |
|---------------------------------------|------|------|
| Antal personer m visstidsförordnanden | 16   | 17   |
| Antal förtroendevalda                 | 247  | 233  |

## Miljoner kr (exkl PO-pålägg)

|                                     |     |     |
|-------------------------------------|-----|-----|
| Lönekostnader, visstidsförordnanden | 8,3 | 8,9 |
| Arvoden, förtroendevalda            | 4,5 | 4,2 |

**Summa kostnader** **12,8** **13,1**

## Not 18 Andra avsättningar

|                                         | 2013        |             | 2012        |              |
|-----------------------------------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
|                                         | Koncernen   | Kommunen    | Koncernen   | Kommunen     |
| Återställande av deponi *)              | 17,2        | 17,2        | 20,1        | 20,1         |
| Varav: redovisat värde vid årets början | 0,0         | 20,1        | 0,0         | 17,1         |
| Nya avsättningar                        | 0,0         | 0,0         | 0,0         | 3,0          |
| Ianspråktaga avsättningar               | 0,0         | -3,7        | 0,0         | 0,0          |
| Outnyttjade belopp som återförts        | 0,0         | 0,0         | 0,0         | 0,0          |
| Förändring av nuvärdet                  | 0,0         | 0,8         | 0,0         | 0,0          |
| Utgående avsättning                     | 0,0         | 17,2        | 0,0         | 20,1         |
| Avsättning obeskattade reserver         | 1,4         | 0,0         | 0,3         | 0,0          |
| Övriga andra avsättningar               | 0,2         | 0,0         | 0,4         | 0,0          |
| <b>Summa avsättningar</b>               | <b>18,8</b> | <b>17,2</b> | <b>20,8</b> | <b>20,11</b> |

\*) Avsättningen avser återställande av deponin på Näsbyn 28:6. Återställandet påbörjades år 2013 och pågår i olika faser fram till och med år 2018

**Not 19 Långfristiga skulder**

|                                                                                                | <b>2013</b>    |               | <b>2012</b>    |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|----------------|---------------|
|                                                                                                | Koncernen      | Kommunen      | Koncernen      | Kommunen      |
| Ingående låneskuld                                                                             | 975,9          | 309,3         | 955,7          | 306,5         |
| Omklassificering kortfristig del av långfristig lån                                            | 0,0            | 0,0           | 3,0            | 3,0           |
| Nyupplåning under året                                                                         | 54,7           | 21,3          | 35,3           | 0,0           |
| Årets amorteringar                                                                             | -35,3          | 0,0           | -18,2          | -0,1          |
| <b>Summa långfristiga lån</b>                                                                  | <b>995,3</b>   | <b>330,6</b>  | <b>975,8</b>   | <b>309,4</b>  |
| <b>Finansiell leasing</b>                                                                      |                |               |                |               |
| Ingående balans                                                                                | 0,3            | 0,3           | 0,6            | 0,6           |
| Nyupptaget leasingavtal                                                                        | 1,6            | 1,6           | 0,0            | 0,0           |
| Amortering                                                                                     | -0,2           | -0,2          | -0,3           | -0,3          |
| <b>Summa finansiell leasing</b>                                                                | <b>1,7</b>     | <b>1,7</b>    | <b>0,3</b>     | <b>0,3</b>    |
| <b>Investeringsbidrag Strandängarna, Muddring Karlsborgs Hamn, Gator &amp; Vägar</b>           |                |               |                |               |
| Ingående balans                                                                                | 29,4           | 29,4          | 21,1           | 21,1          |
| Nytt investeringsbidrag 2012                                                                   | 0,0            | 0,0           | 9,4            | 9,4           |
| Nytt investeringsbidrag 2013                                                                   | 28,0           | 28,0          | 0,0            | 0,0           |
| Statlig investeringsbidrag, upplösning                                                         | -2,0           | -2,0          | -1,1           | -1,1          |
| <b>Summa investeringsbidrag</b>                                                                | <b>55,4</b>    | <b>55,4</b>   | <b>29,4</b>    | <b>29,4</b>   |
| <b>Summa långfristiga skulder</b>                                                              | <b>1 052,4</b> | <b>387,7</b>  | <b>1 005,4</b> | <b>339,2</b>  |
| Investeringsbidrag periodiseras linjärt under samma nyttjandetid som motsvarande tillgång har. |                |               |                |               |
| <b>Specifikation av långfristiga lån</b>                                                       |                |               |                |               |
| <b>Kreditgivare</b>                                                                            | Koncernen      | Kommunen      | Koncernen      | Kommunen      |
| Svenska banker                                                                                 | 293,7          | 20,0          | 219,2          | 20,0          |
| Statligt bostadsinstitut                                                                       | 0,0            | 0,0           | 0,0            | 0,0           |
| Övriga finansieringsinstitut                                                                   | 701,6          | 310,5         | 756,6          | 289,3         |
| Kommunägda företag                                                                             | 0,0            | 0,1           | 0,0            | 0,1           |
| <b>Summa långfristiga skulder</b>                                                              | <b>995,3</b>   | <b>330,6</b>  | <b>975,8</b>   | <b>309,4</b>  |
| <b>Lånens tidpunkter för villkorsändring</b>                                                   |                |               |                |               |
|                                                                                                | Koncernen      | Kommunen      | Koncernen      | Kommunen      |
|                                                                                                | Mkr            | Andel         | Mkr            | Andel         |
| Rörliga lån och lån som villkorsändras inom 1 år                                               | 309,3          | 93,5%         | 236,6          | 76,5%         |
| Lån med villkorsändring 1-3 år                                                                 | 21,2           | 6,4%          | 72,7           | 23,5%         |
| Lån med villkorsändring > 3 år                                                                 | 0,1            | 0,0%          | 0,1            | 0,0%          |
| <b>Summa långfristiga skulder</b>                                                              | <b>330,6</b>   | <b>100,0%</b> | <b>309,4</b>   | <b>100,0%</b> |





## NOTER MKR

## Not 20 Kortfristiga skulder

|                                   | 2013         |              | 2012         |              |
|-----------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                                   | Koncernen    | Kommunen     | Koncernen    | Kommunen     |
| Övriga kortfristiga skulder       | 7,9          | 15,7         | 20,6         | 26,2         |
| Leverantörsskulder                | 30,0         | 19,2         | 54,2         | 38,0         |
| Mervärdesskatt                    | 0,0          | 0,0          | 0,4          | 0,0          |
| Preliminär skatt                  | 10,7         | 10,2         | 10,8         | 10,8         |
| Upplupna personalkostnader        | 47,4         | 47,4         | 46,3         | 46,3         |
| Upplupna arbetsgivaravgifter      | 12,1         | 12,1         | 12,6         | 12,6         |
| Upplupen löneskatt                | 5,7          | 5,7          | 4,8          | 4,8          |
| Upplupna räntekostnader           | 0,8          | 0,8          | 1,6          | 0,7          |
| Upplupna pensionskostnader        | 20,7         | 20,7         | 20,3         | 20,3         |
| Förutbetalda skatter              | 4,0          | 4,0          | 0,0          | 0,0          |
| Förutbetalda intäkter             | 8,2          | 4,4          | 11,1         | 5,6          |
| Upplupna leverantörsskulder       | 37,3         | 28,7         | 13,6         | 6,9          |
| Kommande års amortering           | 3,0          | 0,0          | 0,0          | 0,0          |
| <b>Summa kortfristiga skulder</b> | <b>187,8</b> | <b>168,9</b> | <b>196,4</b> | <b>172,2</b> |

## Not 21 Panter och borgensåtaganden

|                                                   | 2013         |              | 2012         |              |
|---------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                                                   | Koncernen    | Kommunen     | Koncernen    | Kommunen     |
| Donationsfonder                                   | 0,2          | 0,2          | 0,5          | 0,5          |
| Egna hem                                          | 3,4          | 3,4          | 4,0          | 4,0          |
| Bostadsrättsföreningar                            | 53,1         | 53,1         | 53,9         | 53,8         |
| Kalix Industrihotell AB                           | 0,0          | 152,3        | 0,0          | 196,9        |
| Stiftelsen Kalixbostäder                          | 0,0          | 393,2        | 0,0          | 381,6        |
| Kalix Nya Centrum KB                              | 0,0          | 139,8        | 0,0          | 145,0        |
| Inteckningar i fastigheter                        | 54,2         | 0,0          | 57,9         | 0,0          |
| Föreningar och organisationer                     | 0,4          | 0,4          | 0,4          | 0,4          |
| Övrig borgen: Kalix golf                          | 11,2         | 11,2         | 13,8         | 13,8         |
| Stiftelsen Kalixbostäder hyresgäststyrt underhåll | 4,3          | 0,0          | 2,9          | 0,0          |
| Kalix Industrihotell AB lokaliseringsbidrag       | 0,3          | 0,0          | 0,6          | 0,0          |
| <b>Summa panter och borgensåtaganden</b>          | <b>127,0</b> | <b>753,4</b> | <b>134,1</b> | <b>795,5</b> |

KIAB: KF §112/12 Beviljad kommunal borgen tot 162 mkr. Stiftelsen Kalixbostäder: KF §129/10 – Generell borgen max 430 mkr.

## Not 22 Ansvarsförbindelse och pensionsförpliktelser

|                                    | 2013         |              | 2012         |              |
|------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                                    | Koncernen    | Kommunen     | Koncernen    | Kommunen     |
| Pensionsförpliktelser äldre än -98 | 459,1        | 459,1        | 440,3        | 440,3        |
| Särskild löneskatt                 | 111,4        | 111,4        | 106,8        | 106,8        |
| <b>Summa pensionsförpliktelser</b> | <b>570,5</b> | <b>570,5</b> | <b>547,1</b> | <b>547,1</b> |

## Not 23 Pensionsförpliktelser exklusive löneskatt

|                                   | 2013         |              | 2012         |              |
|-----------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                                   | Koncernen    | Kommunen     | Koncernen    | Kommunen     |
| Ingående ansvarsförbindelse       | 440,3        | 440,3        | 451,3        | 451,3        |
| Ränteuppräknig                    | 4,6          | 4,6          | 5,9          | 5,9          |
| Basbeloppsuppräknig               | 9,1          | 9,1          | 16,2         | 16,2         |
| Utbetalningar                     | -30,3        | -30,3        | -30,1        | -30,1        |
| Sänkning av diskonteringsräntan   | 34,6         | 34,6         | 0,0          | 0,0          |
| Aktualisering                     | 1,7          | 1,7          | 0,2          | 0,2          |
| Bromsen                           | 0,0          | 0,0          | 0,0          | 0,0          |
| Övrig post                        | -0,9         | -0,9         | -3,2         | -3,2         |
| <b>Totalt exklusive löneskatt</b> | <b>459,1</b> | <b>459,1</b> | <b>440,3</b> | <b>440,3</b> |

Kalix kommun har i december 1999 ingått en solidarisk borgen såsom för egen skuld för Kommuninvest i Sverige AB:s samtliga förpliktelser. Samtliga 278 kommuner som per 2013-12-31 var medlemmar i Kommuninvest ekonomisk förening har ingått likalydande borgensförbindelser. Mellan samtliga medlemmar i Kommuninvest ekonomisk förening har ingåtts ett regressavtal som reglerar fördelningen av ansvaret mellan medlemskommunerna vid ett eventuellt ianspråktagande av ovan nämnd borgensförbindelse. Enligt regressavtalet ska ansvaret fördelas dels i förhållande till storleken på de medel som respektive medlemskommun lånat av Kommuninvest i Sverige AB, dels i förhållande till storleken på medlemskommunernas respektive insatskapital i Kommuninvest ekonomisk förening. Vid en uppskattning av den finansiella effekten av Kalix kommuns ansvar enligt ovan nämnd borgensförbindelse, kan noteras att per 2013-12-31 uppgick Kommuninvest i Sverige AB:s totala förpliktelser till 269 401 727 843 kronor och totala tillgångar till 271 338 145 992 kronor. Kommunens andel av de totala förpliktelserna uppgick till 905 422 781 kr (0,336%) och andelen av de totala tillgångarna uppgick till 911 960 062 kronor (0,336%).

**Not 24 Justering för gjorda avsättningar**

|                                  | 2013       |            | 2012       |            |
|----------------------------------|------------|------------|------------|------------|
|                                  | Koncernen  | Kommunen   | Koncernen  | Kommunen   |
| Avsättning återställande deponi  | 0,8        | 0,8        | 3,0        | 3,0        |
| <b>Summa gjorda avsättningar</b> | <b>0,8</b> | <b>0,8</b> | <b>3,0</b> | <b>3,0</b> |

**Not 25 Justering för ianspråktaga avsättningar**

|                                  | 2013        |             | 2012        |             |
|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                                  | Koncernen   | Kommunen    | Koncernen   | Kommunen    |
| Ianspråktaga pensioner           | -0,9        | -0,9        | -0,9        | -0,9        |
| Ianspråktaga garantipensioner    | -0,3        | -0,3        | 0,8         | 0,8         |
| Övriga ianspråktaga avsättningar | -3,7        | -3,7        | -0,7        | 0,0         |
| <b>Ianspråktaga avsättningar</b> | <b>-4,9</b> | <b>-4,9</b> | <b>-0,8</b> | <b>-0,1</b> |

**Not 26 Övriga ej likviditetspåverkande poster**

|                                                   | 2013       |            | 2012       |            |
|---------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
|                                                   | Koncernen  | Kommunen   | Koncernen  | Kommunen   |
| Justeringspost reavinst/förlust kommunala bolagen | 0,0        | 0,0        | 0,8        | 0,0        |
| Övriga ej likviditetspåverkande poster            | 0,0        | 0,0        | 0,4        | 0,8        |
| <b>Övriga ej likviditetspåverkande poster</b>     | <b>0,0</b> | <b>0,0</b> | <b>1,2</b> | <b>0,8</b> |

**Not 27 Ökning/minskning av kortfristiga fordringar**

|                                                 | 2013       |            | 2012       |            |
|-------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
|                                                 | Koncernen  | Kommunen   | Koncernen  | Kommunen   |
| KKundfordringar                                 | -9,8       | -10,2      | 6,9        | 5,4        |
| Skatte-/statsbidragsfordringar                  | -1,4       | 11,5       | 3,1        | 2,5        |
| Diverse kortfristiga fordringar                 | 12,4       | 11,5       | 0,6        | 4,0        |
| Förutbetalda kostnader/upplupna intäkter        | 5,8        | -5,8       | -8,8       | -9,0       |
| <b>Ökning/minskning kortfristiga fordringar</b> | <b>7,1</b> | <b>6,9</b> | <b>1,8</b> | <b>2,9</b> |

**Not 28 Ökning/minskning av kortfristiga skulder**

|                                                 | 2013        |             | 2012       |            |
|-------------------------------------------------|-------------|-------------|------------|------------|
|                                                 | Koncernen   | Kommunen    | Koncernen  | Kommunen   |
| Diverse kortfristiga skulder                    | 12,3        | 8,8         | -6,1       | -0,9       |
| Leverantörsskulder                              | -25,0       | -18,8       | -7,5       | -15,4      |
| Upplupna kostnader/förutbetalda intäkter        | 7,7         | 6,6         | 17,5       | 19,6       |
| <b>Ökning/minskning av kortfristiga skulder</b> | <b>-4,9</b> | <b>-3,4</b> | <b>3,9</b> | <b>3,3</b> |



## NOTER MKR

**Not 29 Investeringar i materiella****anläggningstillgångar**

|                               | <b>2013</b> |          | <b>2012</b> |          |
|-------------------------------|-------------|----------|-------------|----------|
|                               | Koncernen   | Kommunen | Koncernen   | Kommunen |
| Verksamhetsfastigheter        | -11,1       | -11,1    | -17,6       | -17,6    |
| Fastigheter för affärsverksam | -59,6       | -59,6    | -50,0       | -50,0    |
| Publika fastigheter           | -5,3        | -5,3     | -3,9        | -3,9     |
| Övriga fastigheter            | -47,6       | 0,0      | -41,8       | 0,0      |
| Exploateringsmark             | -0,9        | -0,9     | 0,3         | 0,3      |
| Gator och vägar               | -1,7        | -1,7     | -1,5        | -1,5     |
| Maskiner                      | -2,3        | -2,3     | -0,6        | -1,4     |
| Inventarier                   | -15,6       | -10,0    | -7,6        | -7,6     |
| Transportmedel                | -0,5        | -0,5     | -0,3        | -0,3     |

|                                                  |               |              |               |              |
|--------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|
| <b>Invest i materiella anläggningstillgångar</b> | <b>-144,6</b> | <b>-91,4</b> | <b>-123,0</b> | <b>-82,0</b> |
|--------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|

**Not 30 Investeringsbidrag****Strandängarna**

|                                                          | <b>2013</b> |          | <b>2012</b> |          |
|----------------------------------------------------------|-------------|----------|-------------|----------|
|                                                          | Koncernen   | Kommunen | Koncernen   | Kommunen |
| II investeringsbidrag Strandängarna                      | 0,7         | 0,7      | 0,0         | 0,0      |
| Investeringsbidrag Strandängarna - upplösning            | -0,6        | -0,6     | -0,6        | -0,6     |
| Investeringsbidrag Muddring Karlsborgs Hamn              | 25,8        | 25,8     | 9,4         | 9,4      |
| Investeringsbidrag Muddring Karlsborgs Hamn - upplösning | -1,4        | -1,4     | -0,5        | -0,5     |
| Investeringsbidrag Gator o vägar                         | 1,5         | 1,5      |             |          |

|                           |             |             |            |            |
|---------------------------|-------------|-------------|------------|------------|
| <b>Investeringsbidrag</b> | <b>25,9</b> | <b>25,9</b> | <b>8,3</b> | <b>8,3</b> |
|---------------------------|-------------|-------------|------------|------------|

**Not 31 Försäljning av materiella****anläggningstillgångar**

|                                  | Koncernen | Kommunen | Koncernen | Kommunen |
|----------------------------------|-----------|----------|-----------|----------|
| Rönngården, Servicehuset i Kalix | 0,0       | 0,0      | 0,0       | 0,0      |
| Övriga fastigheter/mark          | 1,6       | 1,5      | 2,0       | 1,0      |

|                                                     |            |            |            |            |
|-----------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| <b>Försäljning materiella anläggningstillgångar</b> | <b>1,6</b> | <b>1,5</b> | <b>2,0</b> | <b>1,0</b> |
|-----------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|

**Not 32 Investering i finansiella****anläggningstillgångar**

|                                               | Koncernen | Kommunen | Koncernen | Kommunen |
|-----------------------------------------------|-----------|----------|-----------|----------|
| Placering i aktier                            | -1,5      | 0,0      |           |          |
| Placering andelar                             | -2,6      | -2,6     | -1,5      | -1,3     |
| Kommanditbolag andelar                        | -7,3      | -7,3     | 0,0       | 0,0      |
| Placering värdepapper                         | -0,1      | -0,1     | 0,0       | 0,0      |
| Placering fondförvaltning pensionsmedel       | -4,5      | -4,5     | -11,8     | -11,8    |
| Placering i finansiella anläggningstillgångar | -0,2      | 0,0      | -4,7      | 0,0      |

|                                                          |          |             |              |              |
|----------------------------------------------------------|----------|-------------|--------------|--------------|
| <b>Investeringar i finansiella anläggningstillgångar</b> | <b>-</b> | <b>16,3</b> | <b>-14,6</b> | <b>-18,0</b> |
|----------------------------------------------------------|----------|-------------|--------------|--------------|

**Not 33 Försäljning av finansiella****anläggningstillgångar**

|                                                  | Koncernen | Kommunen | Koncernen | Kommunen |
|--------------------------------------------------|-----------|----------|-----------|----------|
| Fondförvaltning pensioner                        | 3,9       | 3,9      | 10,9      | 10,9     |
| Bostadsrätter                                    | 0,5       | 0,5      |           |          |
| Grundfondskapital                                | 0,1       | 0,1      | 0         | 0,0      |
| Värdepapper, fonder o dyl                        | 3,2       | 0,6      | 2,6       | 0,0      |
| Återläggning nedskrivning finansiella tillgångar | 0,0       | 0,0      | 0,0       | 0,0      |

|                                                         |            |            |             |             |
|---------------------------------------------------------|------------|------------|-------------|-------------|
| <b>Försäljning av finansiella anläggningstillgångar</b> | <b>7,6</b> | <b>5,0</b> | <b>13,5</b> | <b>10,9</b> |
|---------------------------------------------------------|------------|------------|-------------|-------------|

**Not 34 Amortering av skuld**

|                               | Koncernen | Kommunen | Koncernen | Kommunen |
|-------------------------------|-----------|----------|-----------|----------|
| Amortering lån i banker       | -35,3     | 0,0      | -2,2      | 0,0      |
| Amortering finansiell leasing | -0,2      | -0,2     | -0,3      | -0,3     |

|                            |              |             |             |             |
|----------------------------|--------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>Amortering av skuld</b> | <b>-35,5</b> | <b>-0,2</b> | <b>-2,5</b> | <b>-0,3</b> |
|----------------------------|--------------|-------------|-------------|-------------|

## REDOVISNINGSPRINCIPER

Redovisningen har skett i enlighet med den kommunala redovisningslagen som gäller från och med 1998 och i överensstämmelse med rekommendationer från Rådet för kommunal redovisning samt god redovisnings-sed. Om avvikelse skett anges det nedan.

De övergripande redovisningsprinciper som beaktas i redovisningen för att ge en så rättvisande bild som möjligt är:

- Principen om pågående verksamhet
- Försiktighetsprincipen, innebär att tillgångar aldrig får övervärderas, skulder aldrig undervärderas, förluster ska alltid föregripas och vinster får aldrig föregripas.
- Matchningsprincipen, innebär att utgifter och inkomster ska periodiseras till rätt år, det vill säga kostnaden ska bokföras och avräknas mot periodens intäkter.
- Principen om öppenhet innebär att om det råder tvekan mellan två redovisnings-sätt så ska alltid den mest öppna beskrivningen av utvecklingen och situationen väljas.
- Kongruensprincipen innebär att det ska finnas en överensstämmelse mellan balansräkning och resultaträkning som innebär att samtliga förmögenhetsförändringar (i balansräkningen) ska redovisas över resultaträkningen.
- Objektivitets-, aktualitets- relevans- och väsentlighetsprinciperna anger att redovisningsinformationen ska vara begriplig och att informationen ska grunda sig på underlag som är verifierbara.
- Konsekvens och jämförbarhet innebär att redovisningen ska ske på samma sätt mellan redovisningsåren och kunna jämföras mellan olika bokföringsskyldiga.
- Principen om historiska anskaffningsvärden.

## ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR

har upptagits till anskaffningskostnaden. Eventuella investeringsbidrag bokförs som en långfristig skuld. I takt med vald avskrivningstid intäktsförs investeringsbidraget i driften. Avskrivningar sker således på tillgångarnas bidragsfinansierade del men motsvarande bidrag intäktsförs under samma period.

## AVSKRIVNINGARNA

beräknas planenligt på tillgångarnas ursprungliga anskaffningsvärde. Kommunen följer kommunförbundets rekommendationer på avskrivningstider för olika anläggningstillgångar där avskrivningstiden

anpassats till tillgångens ekonomiska livslängd. Avskrivning påbörjas innevarande år då anläggningen anskaffats. De kommunala bolagen tillämpar andra avskrivningstider på sina anläggningstillgångar. På tillgångar i form av mark och pågående arbeten görs emellertid inga avskrivningar.

## ANSLUTNINGSAVGIFTER

för vatten/avlopp redovisas som intäkt i resultaträkningen.

## ARBETSGIVARAVGIFTER

har bokförts i form av procentuella personalomkostnadspålägg i samband med löneredovisningen och interndebiteras förvaltningarna.

## AVSÄTTNINGAR

(för återställande av deponi i förekommande fall) regleras i RKR 10.2. Kommunen har en avsättning för återställande av deponi. Denna avsättning redovisas i balansräkningen då kommunen har en befintlig förpliktelse att återställa deponin och det är troligt att ett utflöde av resurser kommer att krävas för att reglera förpliktelsen. Gällande att en tillförlitlig uppskattning av beloppet ska kunna göras så har kommunen en Deponeringsplan reviderad 2010-02-12, vilken är utförd av tekniskt kunniga, objektiva bedömare i form av Sweco. Under 2012 har kompletterande beräkningar och tidsplan blivit färdiga och kommunen kan redovisa en avsättning utifrån en uppdaterad tillförlitlig uppskattning av beloppet. Enligt rekommendationen ska avsättningen utgöras av nuvärdet av de utbetalningar som förväntas krävas för att reglera förpliktelsen. Diskonteringsränta är 2,5 %.

## EXPLOATERINGSMARK

har redovisats som anläggningstillgång. Kommunen gör därmed avsteg från rekommendation i denna redovisning eftersom det i kommunen saknas efterfrågan på mark. Att bedöma ett marknadsvärde som avviker från bokfört anskaffningsvärde är inte genomförbart. Marken finns varaktigt i kommunens ägo och omsätts inte.

## FINANSIELLA ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR

som avser pensionsmedel som avsatts av kommunen för förvaltning hos fondbolag har redovisats till det lägsta av anskaffningsvärdet och det verkliga värdet på balansdagen.

## JÄMFÖRELSESTÖRANDE POSTER

särredovisas på egen rad i resultaträk-

ningen. För att en post ska betraktas som jämförelsestörande, ska posten uppgå till ett väsentligt belopp samt vara av sådant slag att den inte förväntas inträffa ofta eller regelbundet.

## LEASINGAVTAL

som klassificerats som operationella och finansiella leasingavtal med avtalstid kortare än tre år redovisas som hyresavtal i resultaträkningen.

## LÅNGFRISTIGA SKULDER

som fullmäktige beslutat att amortera under nästkommande år har redovisats som kortfristig del av långfristig skuld.

## LÅNGFRISTIGA SKULDER/INVESTERINGSBIDRAG

tas upp som en förutbetalad intäkt och redovisas bland långfristiga skulder och periodiseras över anläggningens nyttjandeperiod. Detta har tillämpats sedan år 2010.

## NEDSKRIVNING

av värdet på en materiell anläggningstillgång stadgas genom RKR 19. En bedömning har gjorts vid tidigare årsbokslut år 2011 och år 2012 att det fanns skäl till en prövning av två fastigheters värde då beslut fattats i kommunfullmäktige respektive Barn- och grundskoleförvaltningen om förflyttning av skolverksamhet. Detta innebar att skolbyggnader som berördes av besluten upphörde att användas i kommunal verksamhet. Indikationen på nedskrivningsbehovet var att tillgångarna då inte användes, beslut hade fattats om att avveckla en tillgång respektive att inget kommunalt behov kunde hittas genom lokalutredningsbehov. Därefter har en värdering av fastigheterna gjorts av samhällsbyggnadsförvaltningen baserad på att tillgångarna ej längre används och det beslut som fattats om avyttring. Återvinningsvärdet har bestämts utifrån att nettoförsäljningsvärdet bedöms såsom lägre än redovisat värde. Dessa bedömningar har omprövats vid årsbokslut 2013 vilket har inneburit att en ytterligare nedskrivning skett på en av skolbyggnaderna.

## PENSIONS-FÖRPLIKTELSE

redovisas enligt den blandade modellen. Det innebär att pensionsskulden intjänad efter 1998-01-01 samt all garanti- och viss-tidspension har bokförts som en avsättning för pensioner i balansräkningen. Förändringen av skulden har bokförts bland verksamhetens kostnader i resultaträkningen. Pensionsskulden som har intjänats till och med



## REDOVISNINGSPRINCIPER

1997-12-31 redovisas som ansvarsförbindelse. Utbetalningar av förmåner intjänade före år 1998 redovisas däremot bland verksamhetens kostnader i resultaträkningen. För den individuella pensionsutbetalningen har i årets bokslut använts en preliminär beräkning på grund av tidigarelagt bokslut.

**SAMMANSTÄLLD REDOVISNING** har upprättats enligt förvärvsmetoden med proportionell konsolidering. Med proportionell konsolidering menas att endast ägda andelar av dotterföretagens resultat- och balansräkningar tas in i den sammanställda redovisningen. Förvärvsmetoden innebär att förvärvat eget kapital i ett företag elimineras. I den sammanställda redovisningens egna kapital ingår härmed förutom kommunens eget kapital endast den del av dotterföretagens eget kapital som intjänats efter förvärvet. Då den sammanställda redovisningen endast skall visa "koncernens" relationer med omvärlden har interna mellanhavanden inom "koncernen" eliminerats. I den sammanställda redovisningen ingår juridiska personer där kommunen har ett betydande inflytande. Det avser bolag där kommunen innehar 20 procent eller fler röstandelar. Den uppskjutna skatten i bolagens obeskattade reserver har redovisats som avsättning och resterande del har hänförs till eget kapital.

**SEMESTERLÖNESKULD OCH OKOMPENSERAD ÖVERTID** har bokförts som kortfristig skuld. Förändringen av skulden har bokförts bland verksamhetens kostnader löpande under året vid tertialboksluten per sista april och sista augusti samt helårsbokslutet per sista december.

**SKATTEINTÄKTER** har periodiserats och redovisats det år den beskattningsbara inkomsten intjänats av den skattskyldige. Det innebär att kommunen i bokslutet för år 2013 har bokfört den definitiva slutavräkningen för 2012 och en preliminär slutavräkning för 2013.

**SÄRSKILD LÖNESKATT PÅ PENSIONS-KOSTNADER** har periodiserats och redovisats enligt samma principer som gäller för redovisning av pensioner enligt den kommunala redovisningslagen, den blandade modellen. Detta innebär att såväl de pensionsförpliktelser som redovisats som avsättning i balansräkningen som de pensionsförpliktelser som anges som ansvarsförbindelse inkluderar den särskilda löneskatten.

**PERSONALREDOVISNINGEN** har förändrats jämfört med föregående år. Personalredovisningen innehåller övergripande statistik för Kalix Kommun avseende personal samt kostnader kopplat till personal. Redovisningen görs på ett kommunövergripande plan för att ge en bild av Kalix kommuns organisation utifrån ett personalperspektiv. Till detta år har en del förändringar gjorts med syftet att skapa en tydligare och mer läsvänlig personalredovisning.

Jämförelsetalet "antal anställda personer" har i stort sett tagits bort och antalet anställda redovisas istället genomgående i "antal årsarbetare", d.v.s. antalet anställda omräknat till antal heltider. En person med 75 % sysselsättningsgrad räknas då som 0,75 årsarbetare, två personer med vardera 50 % sysselsättningsgrad räknas som sammanlagt 1,0 årsarbetare o.s.v. Årsarbetare som nyckeltal ger en tydligare bild sett till hur mycket arbete som utförs.

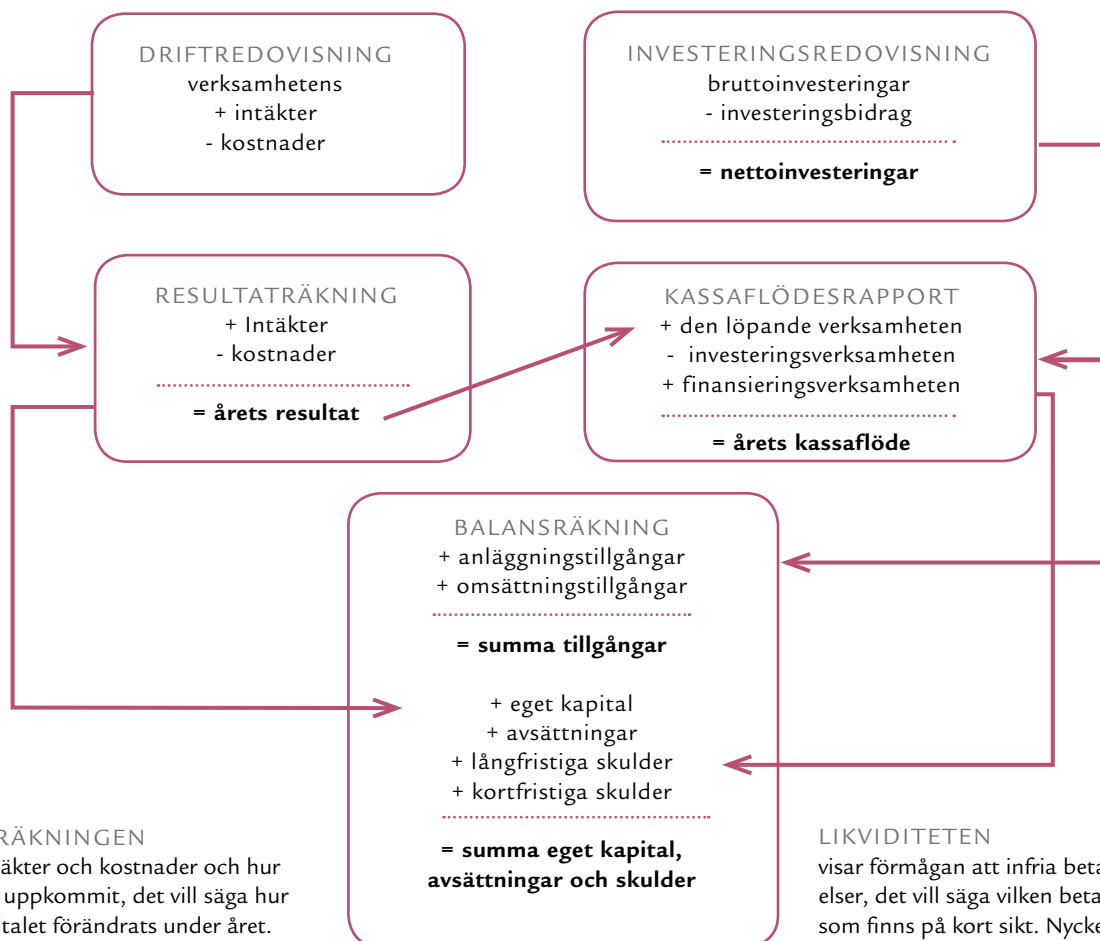
Eftersom syftet med personalredovisningen är att ge en övergripande bild har även vissa, mer detaljerade tabeller tagits bort. Exempelvis redovisas kommunledningsförvaltningen enbart i sin helhet och inte per verksamhet, vilket tidigare förekommit. Vissa tabeller har fått en förtydligande kolumn benämnd "differens" där förändringen från föregående år till aktuellt redovisningsår finns utskrivet, i syfte att öka läsvänlighet och tydlighet.

Vidare bör det noteras att personalstatistiken i denna redovisning kategoriserar de anställda som antingen tillsvidareanställda eller månadsavlönade. Till gruppen månadsavlönade räknas all personal som har en anställning där vi betalar månadslön, vilket alltså innefattar såväl tillsvidareanställda som tidsbegränsat anställda, bortsett från vilande anställningar. I denna statistik räknas dock inte timavlönad personal in. Tillsvidareanställda innefattar alla tillsvidareanställningar i Kalix kommun och här räknas även vilande anställningar in i statistiken.

Personalstatistiken avser endast beskriva vilka anställningar vi har i vår organisation. Hur dessa anställningar enskilt påverkar kostnader är en fråga som inte besvaras utifrån våra statistikverktyg, däremot görs en budget- och resultatanalys i varje enskild förvaltnings verksamhetsberättelse. I personalredovisningen ges en analys på ett övergripande plan utifrån resultatet för kommunen som helhet.

Det kan upplevas som missvisande att en person som anställdts av Kalix kommun och delvis bekostas med någon form av anställningsstöd eller lönebidrag likafullt räknas in i personalstatistiken som vilken anställd som helst. Samma sak gäller för personer som exempelvis är tjänstlediga under en längre period. Deras anställning kommer att finnas med i statistiken trots att de inte utför arbete eller utgör en kostnad för Kalix kommun. Deras ersättare/vikarie kommer också att synas som en anställning, varför det i vissa fall ser ut som om en ökning skett fast verksamheten kanske i själva verket håller sig inom sin givna budgetram. Det är därför viktigt att poängtera att personalredovisningen inte tar hänsyn till budgeterad personal, utan enbart ser till vilka anställningar som finns registrerade i vårt lönesystem.

Kommunens ekonomi kan utläsas av resultaträkning, balansräkning och kassaflödesrapport. Sambandet mellan redovisningens olika delar kan beskrivas på följande sätt:



#### RESULTATRÄKNINGEN

visar årets intäkter och kostnader och hur årets resultat uppkommit, det vill säga hur det egna kapitalet förändrats under året. Det egna kapitalets förändring kan även utläsas i balansräkningen.

#### BALANSRÄKNINGEN

visar den ekonomiska ställningen i sammandrag vid årets utgång (den 31 december 2011). Kommunens samtliga tillgångar, skulder, avsättningar och eget kapital redovisas.

#### KASSAFLÖDESRAPPORTEN

visar huvudsakligen hur verksamhetens investeringar är finansierade. Betalflödena är uppdelade på den löpande verksamheten, investeringsverksamheten och finansieringen. Rapporten utmynnar i att visa förändringen av likvida medel.

#### ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR

är fast och lös egendom avsedd att stadigvarande användas i verksamheterna.

#### DRIFTREDOVISNINGEN

visar de olika verksamheternas kostnader och intäkter för den löpande verksamheten under året.

#### EGET KAPITAL

består av anläggningsskapital (bundet kapital i anläggningar med mera) och rörelsekapital (fritt kapital för framtida drift- och investeringsändamål).

#### EXTERNA INTÄKTER OCH KOSTNADER

är kommunens bruttokostnader och bruttointäkter under året.

#### INVESTERINGSREDOVISNINGEN

visar kommunens investeringsvolym av anläggningstillgångar under året.

#### KORTFRISTIGA SKULDER

är lån och andra skulder hänförliga till den löpande verksamheten och som förfaller inom ett år från bokslutsdagen.

#### LIKVIDITETEN

visar förmågan att infria betalningsförpliktelser, det vill säga vilken betalningsberedskap som finns på kort sikt. Nyckeltalet kassalikviditet är omsättningstillgångar minus varulager dividerat med kortfristiga skulder.

#### LÅNGFRISTIGA SKULDER

är skulder med löptider över 1 år från balansdagen.

#### RÖRELSEKAPITAL

är skillnaden mellan omsättningstillgångar och kortfristiga skulder.

#### SOLIDITET

visar i vilken utsträckning som tillgångarna är finansierade med eget kapital och därmed hur stabil kommunen är. Måttet beskriver kapitalstyrkan vilket ger vägledning vid investeringsbeslut och dess konsekvenser på lång sikt.

#### SKULDSÄTTNINGSGRAD

visar på motsvarande sätt i vilken utsträckning som tillgångarna är finansierade med lån, det vill säga av externt kapital.





**Ordförande:** Ellinor Söderlund  
**Förvaltningschef:** Stig Strömbäck

|              | Budget        | Resultat      | Avvikelse<br>2013 | Avvikelse<br>2012 |
|--------------|---------------|---------------|-------------------|-------------------|
| Intäkter     | -2 375        | -16 414       | 14 039            | 12 709            |
| Kostnader    | 70 026        | 81 106        | -11 080           | -15 962           |
| <b>Netto</b> | <b>67 651</b> | <b>64 692</b> | <b>2 959</b>      | <b>-3 254</b>     |

#### ÅRETS RESULTAT

Kommunstyrelsen redovisar ett överskott på 2 959 tkr. Kommunstyrelsen består dels av servicefunktioner för de övriga kommunala förvaltningarna, verksamheterna och politiker, en verksamhetsdel Utvecklingsenheten samt en politisk del. Servicefunktionerna består av administrativa serviceenheten, arbetsgivarenheten, informationsenheten samt IT-enheten.

Överskottet härrör främst från överskott av lönepott med 1 491 tkr, avslutandet av högskoleförbundet Östra Norrbotten med 708 tkr, minskad kapitaltäckning Kalix Industrihotell AB 475 tkr. Lägre personalkostnader främst från vakanshållning av tjänster och omföring av Stadsnätet till Kalix Net AB har ytterligare påverkat resultatet i positiv riktning.

Av servicefunktionerna redovisar administrativa serviceenheten, arbetsgivarenheten och IT-enheten ett positivt resultat medan Informationsenheten har ett underskott. Utvecklingsenheten visar ett mindre överskott.

#### VIKTIGA HÄNDELSER UNDER ÅRET

Processen attraktiv arbetsgivare har påbörjats. Under hösten 2013 har politiskt beslut tagits för rätten till heltid, inga delade turer samt minskat helgarbete. Planering av implementering har skett under året. Ett ledarskapsutvecklingsprogram för alla ledare med personalansvar har genomförts. Kalix Ledarakademi syftar till att främja chefsförsörjningen, stärka varumärket som attraktiv arbetsgivare samt stödja och utveckla ledare. Arbetsgivarenheten har förtydligat och förändrat sitt arbetssätt gentemot verksamhetens chefer, vilket innebär att ett mer konsultativt arbetssätt har införts.

Projekt hälsa, arbetet med att minska korttidsfrånvaron, fortsatte under 2013 och utvärdering pågår. Kalix kommun, liksom en majoritet av Norrbottens kommuner,

har tagit ett politiskt beslut om att skriva på CEMR:s jämställdhetsdeklARATION. Utifrån beslutet har det påbörjats ett arbete inom området jämställdhetsintegrering. Kommunförbundet Norrbotten tillsammans med SKL har arbetat med stödande och utbildande insatser.

Den 1 januari 2013 bildades en kommun-gemensam administrativ serviceenhet med funktionerna lön, ekonomi, kansli och gemensam service. Syftet var att härigenom bygga bort sårbarhet, öka samarbetet mellan förvaltningarna, samordna homogena arbetsgrupper, förbättra arbetsmiljön för medarbetarna genom ett nära ledarskap samt stödja olika verksamheters utvecklingsbehov med fokus på vad som är bäst för Kalix.

IT-enheten ansvarade 2013 för uppsättning och drift av en till serverhall i Folkets Hus, som ett led i katastrofsäkring av kommunens IT-drift. Licensieringsmodellen gällande alla anställda och elever gjordes om för att säkerhetsställa rätten till att bruka alla tjänster inom IT-plattformen. IT-enheten ansvarade för utbyggnad och försäljning inom stadsnätet. Under 2013 skedde förberedelser för stadsnätets övergång till KalixNet AB 2014. IT-enheten ska fortsättningsvis ansvara för driften av kommunens nät. Projektet Fiber till byarna initierades.

Under 2013 har planen med Infocenter, ”En väg in”, uppnått verkställighet. En ny tillgänglighetsplan för Kalix kommun har utformats. Informationsenheten har en för hela organisationen stödande funktion, samtidigt som enheten ska verka proaktivt. En ny hemsida för Kalix kommun har lanserats under året. Det föredetta Nyhetsbrevet till våra kommuninnevånare fick ett nytt namn – InfoKalix.

Politiker, kommunledning och tjänstemän har gemensamt besökt byar i syfte att förbättra dialogen med medborgarna. Vi har

fortsatt det påbörjade arbetet med aktiviteter och evenemang, som på olika sätt bidrar till ett attraktivare Kalix; Växa i Kalix, Barnmässan, SM för maskinförare, Kulturnatta, Kalixveckan och Hållbarhetsveckan är några exempel. Många enheter och förvaltningar bidrar i arbetet.

Insatser för att främja inflyttning har utgått ifrån den bild som kartläggningen av näringslivets kompetensförsörjningsbehov genererat, i kombination med de offentliga arbetsgi-varnas behov. Genom deltagande på Stora Nolia i Umeå och på arbetsmarknadsmässor samt på arbetsmarknadsdagar vid lärosäten har kommunen marknadsförs. Vi gläds åt alla nya Kalixbor, vilket vi visat genom att bjuda dem till inflyttningsfest i vårt vackra kommunhus.

Utvecklingsenheten har under 2013 bedrivit verksamhet inom områdena nyföretagar-rådgivning, utveckling av befintligt näringsliv, främjande av företagsetableringar, landsbygdsutveckling, främjande av inflyttning, utredningar samt ledningsstöd och förvaltningsområde för minoritetsspråk. Arbetet för utveckling av näringslivet har i hög grad genomförts i olika externfinansierade projekt tillsammans med andra aktörer. När det gäller insatser mot industrin har detta skett i olika projekt tillsammans med bland annat IUC-Norrbotten. Utveckling av besöksnäringen har skett inom ramen för branschföreningen Heart av Lapland. Nyföretagar-rådgivningen har genomförts tillsammans med Almi företagspartner. Även aktiviteter för utveckling av landsbygden har bedrivits i olika externfinansierade projekt. Utredningsverksamheten bedrevs fram till november för att sedan flyttas organisatoriskt direkt under kommunchefen. När det gäller arbetet med ledningsstöd har verksamheten bland annat en viktig roll i kommunens arbete med implementeringen av målstyrning och arbetet med förvaltningsområdet för minoritetsspråken. Utvecklingsenheten har under året inlett ett strategiskt arbete som satt Kalix på kartan i en marknadskanal som fångar internationella tjänsteföretag som avser etablera verksamhet i Sverige.

Arbetsmarknadssatsningen Unga Jobb har satt Kalix på Sverigekartan. Resultatet sedan starten 2011 är cirka 300 praktikplatser. Efter första halvåret 2013 hade 55 procent av deltagarna i Unga Jobb gått vidare i arbete, och vid årsskiftet hade den siffran växt till hela 67 procent. Kalix kommun samverkar med Arbetsförmedlingen och Swedbank.



Under 2013 utformades Masterplan Kalix 2013-2025 – industri- och etableringsplan för Kalix kommun. Det fanns ett behov av att inventera och presentera kommunens industrimark, industrilokaler och Stiftelsen Kalixbos bostäder för såväl vårt eget näringsliv som för potentiella etablerare och investerare. Masterplanen är ett stöd i arbetet med utveckling av näringslivet och kommunen i stort. Arbetet har skett i samarbete med Kommunledningskontoret, Samhällsbyggnadsförvaltningen, Ekonominheten, Informationsenheten, IT-enheten, Utvecklingsenheten samt Kalix UniverCity, KIAB, Stiftelsen Kalixbo, näringslivet och Töreföretagarna.

Bygga i Kalix är ett arbete som startade hösten 2013. Syftet är att bidra till att förutsättningar skapas för att bygga bort bostadskoerna och stärka ortens attraktivitet som boendemiljö. Med utgångspunkt i den fördjupade översiktsplanen (FÖP:en) undersöker vi möjligheter och verkar för tillbyggnation i befintligt fastighetsbestånd och att nybyggnation kommer till stånd. Även detta arbete har skett och sker i nära

dialog med byggföretag, fastighetsägare, markägare och finansörer.

Kalix Kommunföretag AB bildades 2009 och har sedan dess i det närmaste legat vilande. Under 2013 togs ett omtag för att formera den kommunala koncernen, Kalix Kommunföretag AB.

#### FRAMTIDEN

Ledarskapet ska betraktas som en egen profession. Vi ska via Ledarakademin fortsätta stärka chefernas roll genom utbildning, personlig coaching och skapa en elektronisk chefshandbok. Genom att erbjuda Trainee-program till chefer ska vi stärka kommande chefsgenerationer. Anställningsvillkor, utvecklad löneöversynsprocess och karriärmöjligheterna för medarbetare vid Kalix kommun ska tydliggöras genom en strategisk plan. Vi ska fortsätta implementeringen av heltid, inga delade turer samt minskat helgarbete, ska vi kunna bevara välfärdssamhället främst inom äldreomsorgen och barnomsorgens verksamhetsområden med dess kompetensförsörjnings utmaningar. Insatser för att öka friskalten genom exem-

pelvis projekt Hälsa och samarbete med Försäkringskassan kommer att fortsätta.

Vi ska bli nyhetsledande på kalix.se. Under 2014 ska Infocenter verkställas fullt ut och svara för bra kommunikation med våra medborgare. Kalix kommun ska bli än mer offensiv genom såväl interna som externa aktiviteter – i samverkan med företag, kommuner och övriga partners i vår region. Vi siktar på en nettoinflyttning 2014. Vidare avser vi att förbättra den interna informationen, exempelvis genom arbetsplatsträffar och genom att placera ut informationsskärmar på våra arbetsplatser.

Kalix kommun karaktäriseras av tillväxt som återspeglas bland annat genom att antalet aktiva aktiebolag de senaste fem åren har ökat med över 20 %. Kalix har en hög grad egna företagare i jämförelse med övriga Norrbotten där endast mindre kommuner har en högre grad av egna företagare. Antalet förvärvsarbetande individer har ökat senaste åren tillsammans med en minskande arbetslöshet och framförallt en minskande ungdomsarbetslöshet. Vi ska därför fort-



## VERKSAMHETSBERÄTTELSE – KOMMUNSTYRELSEN

sätta med arbetsmarknadssatsningen typ Unga Jobb. Det tillväxtfrämjande arbetet kommer framgent att fokusera på att eliminera flaskhalsar. Här blir aktiviteter för att säkra arbetsgivarnas kompetensförsörjning viktiga. Arbetet med att stärka Kalix som etableringsort ska vara proaktivt.

För att attrahera internationella investerare och etablerare ska Masterplan Kalix 2013-2025 – industri- och etableringsplan för Kalix kommun översättas till fler språk. Insatser för att få fart på byggandet är ett fortsatt prioriterat område. Inom 10 års period ska vi ge förutsättningar för bygge av ett par hundra lägenheter i Kalix. Kommunen behöver aktivt jobba fram en bostadsförsörjningsplan för att medverka till att skapa goda förutsättningar för attraktiva bostadsområden. Syftet är att bidra till en positiv befolkningsökning, bra arbetsmarknad, god hälsa och tillväxt i näringslivet.

Vår utmaning ligger i att skapa smidiga beslutsvägar och att ge god information till företagen som ger positiva effekter för både företag och kommun. I dialogen, i det personliga mötet, är förståelsen för varandras villkor och roller många gånger avgörande. Ofta berör ett ärende flera avdelningar inom kommunen. Tjänstemännens övergripande kunskap om varandras verksamhetsområden i kommunen är centralt för att kunna lotsa företag och medborgare rätt. Kalix kommun ska därför ha fortsatt fokus på ett process-inriktat arbetssätt, jobba med ständiga förbättringar och kontinuerligt effektivisera våra olika verksamheter. Hög ser-

vicenivå i kombination med bred och djup kompetens i en lärande organisation ska vara våra ledstjärnor. Kundperspektivet ska omfatta våra interna kunder, externa kunder, myndigheter och samverkanspartners. Kommunens största utmaning närmsta åren är kompetensförsörjningen, både i offentlig verksamheten, samt för näringslivet.

Kommunen har sedan tidigare en sajt "Bo i Kalix" för att bli tydligare rekryteringsbehov, men framtiden kommer kräva mer resurser för utmaningarna

## MÅLREDOVISNING

Kommunfullmäktige har 2011-11-28 § 148 beslutat att anta nedanstående vision samt övergripande mål för kommunen. Därefter har respektive nämnd brutit ned målen på nämnds nivå.

## VISION

*Kalix Omtänksamhet och Framtidstro.*

## MEDBORGAR- OCH BRUKAR-PERSPEKTIV

*Ett Kalix som erbjuder möjligheter till ett gott liv, med lösningar i människors vardag som förbättrar livskvaliteten och folkhälsan.*

*Barn och unga ges förutsättningar till inflytande.*

## Mål

*Folkhälsa är en del av attraktiva livsmiljöer och en viktig del i utvecklingen av Kalix. Kommunstyrelsen ska arbeta aktivt med att öka och kvalitetssäkra den kommunala tillgängligheten och servicen för kommunmedborgar-*

*na. Barn och unga skall ges större möjligheter till inflytande i frågor som berör dem. Skapa fler möjligheter för medborgarna att kommunicera med politiken.*

## Indikatorer

- Tre nya e-tjänster införda senast 2014.
- Minst 90 % av inkommen e-post till kommunen ska vara besvarad inom två arbetsdagar senast 2013.
- Minst 80 % av frågor via telefon till kommunen ska bli besvarade direkt senast 2013.
- Minst 8 möten/sammankomster per år för dialog mellan medborgare och politiker i Kommunstyrelsen.
- 100 % av alla medborgarförslag skall vara besvarade inom sex månader senast 2014.
- Antalet ungdomar som via demokratiska processer haft reell möjlighet att välja sina företrädare i den arbetsgrupp som avses i kf:s beslut 2012-09-17
- Ohälsotalet för invånarna 16-64 år skall understiga sex dagar senast 2014.

## Resultatkommentar/bedömd målpuppfyllelse vid årets slut

Bedömning är att Kalix kommun 2014 kommer att ha uppnått målet att införa tre nya e-tjänster. Två av e-tjänsterna är införda redan år 2013.

Ingen mätning av inkommen e-post är genomförd 2013, vilket gör att vi inte har något värde att redovisa för 2013. Mätning har gjorts 2009-2012. Ny mätning är planerad till 2014.





Ingen mätning av frågor via telefon är genomförd 2013, vilket gör att vi inte har något värde att redovisa för 2013. Mätning har gjorts 2009–2012. Ny mätning är planerad till 2014.

Målet för 2013 är uppfyllt att det ska ske minst 8 möten/sammankomster per år för dialog mellan medborgare och politiker i Kommunstyrelsen.

91% av alla medborgarförslag 2013 blev besvarade inom 6 månader. Det medför att bedömningen är att vi kommer uppnå målet på 100 % att besvara alla medborgarförslag inom sex månader senast 2014.

Indikatorn gällande ungdomsinflytande är inte verkställt.

Ohälsotalet för invånarna 16-64 år var 7,4 dagar 2012 och bedömningen är att målet inte kommer att uppnås 2014 genom att mätvariablerna har förändrats.

#### TILLVÄXT- OCH UTVECKLINGS-PERSPEKTIV

*Ta vara på våra fördelar och stärka varumärket Kalix. Bygga infrastruktur för en hållbar utveckling och skapa förutsättningar för ökat företagande..*

##### Mål

*Öka kommunens attraktivitet.*

Attraktivitet innebär att människor trivs, vill stanna och flytta in till kommunen. För att lyckas med det måste man arbeta på flera plan ex fritid, bostäder, mångfald, tolerans, jämställdhet, infrastruktur, kollektivtrafiken mm alla områden är viktiga. Skapa förutsättningar för ökat företagande och ökad anställningsbarhet.

##### Indikatorer/nyckeltal

- Nettot på inflyttningen ska vara högre än utflyttningen 2014.
- 90 % av nyföretagandet ska ha en överlevnad efter tre år.
- Ungdomsarbetslösheten ska minska med minst 2 % årligen.
- Vi ska bidra till minst två nya företagsetableringar per år.

##### Resultatkommentar/bedömd måloppfyllelse vid årets slut.

Nettot på inflyttningen var positivt 2012 men negativt 2013. Trots detta bedöms målet att nettot på inflyttningen ska vara högre än utflyttningen 2014 uppnås. Ett hinder för inflyttningen är att det inte finns lämpliga lägenheter i centrala Kalix.

Enligt bolagsverket startades totalt 60 företag år 2009 i Kalix varav 44 fortfarande är aktiva vilket motsvarar en överlevnadsgrad på 73,3 %.

##### Förvärvsarbetande individer 16-24 år (källa scb):

| 2008 | 2009    | 2010    | 2011   | 2012   |
|------|---------|---------|--------|--------|
| 702  | 629     | 713     | 753    | 788    |
|      | -10,4 % | +13,4 % | +5,6 % | +4,6 % |

##### Mål

Skapa förutsättningar för ökat företagande och ökad anställningsbarhet.

##### Framgångsfaktorer/målbeskrivning

##### Metod och mättidpunkt

Identifiera och kartlägga kommunens näringsliv, kompetensförsörjningsbehov. Stötta och rådgiva kommun och företag utifrån deras aktuella behov. Förbättra företagsklimatet. Dagliga besök i företagen.

När det gäller arbetet med att främja företagsetableringar arbetar utvecklingsenheten med ett antal större etableringsuppdrag. Ett av dessa etablerades under 2013 vilket understiger målet med två etableringar.

##### MEDARBETARPERSPEKTIV

Varje individ har något unikt att bidra med, och en vilja att ta ansvar för sin och andra människors framtid.

Gott bemötande, öppenhet, handlingskraft och kvalitet ska vara ledord i ett jämställt samhälle.

##### Mål

Vi rekryterar, utvecklar och behåller kunniga medarbetare och ledare. Öka frisknärvaron.

##### Indikatorer

Möjlighet till heltidsanställningar ska öka. I medarbetarenkäten ska medelvärde för "helhetsbedömning" vara lägst 4,0. Frisknärvaron ska vara lägst 53 %.

##### Resultatkommentar/bedömd måloppfyllelse vid årets slut

Möjlighet till heltidsanställningar ska öka. Processen attraktiv arbetsgivare har påbörjats under 2013, varför det året har varit ett planeringsår. Implementeringen av rätten till heltid påbörjas inom socialförvaltningen under våren 2014. Målet är att samtliga tillsvidareanställda i Kalix kommun kommer få erbjudande om heltider under 2014 samt 2015. Prognosen är att målet kommer att nås under året och resultat kommer då påvisas vid nästkommande årsbokslut. I medarbetarenkäten ska medelvärdet för "helhetsbedömningen" vara lägst 4,0. Nästa enkät kommer att genomföras hösten 2014, då det görs vartannat år. Under 2013 har

##### Arbetsökande, 18-24 år (källa AF):

|               | 2009-12    | 2010-12   | 2011-12    | 2012-12     | 2013-12     |
|---------------|------------|-----------|------------|-------------|-------------|
|               | 459        | 432       | 384        | 360         | 348         |
|               |            | -5,9%     | -11,1      | -6,2        | -3,3        |
| <b>Totalt</b> | <b>-48</b> | <b>12</b> | <b>-52</b> | <b>-129</b> | <b>-150</b> |



arbetsgivarenheten för dialog med verksamhetens chefer där det efterfrågats extra stöd. Utbildningsinsatser samt verksamhetsinriktad rådgivning från arbetsgivarenheten för att nå målet med lägst 4.0 kommer att göras under 2014. Informationsinsatser rörande medarbetarenkäten kommer att ges av arbetsgivarenheten till cheferna i förhoppning att öka svarsfrekvensen.

Frisknärvaron ska vara lägst 53 %. Frisknärvaron för 2013 är 45,3 %. Målet gällande frisknärvaron har inte nåtts. Sjuktalet har fortsatt att öka under 2013. En förklaring är att det är stressrelaterad ohälsa och psykisk ohälsa som kräver längre sjukskrivning,

som bipolär sjukdom och återinsjuknande i depressioner. Lindrigare depressioner ökar inte i samma utsträckning. Sjukfrånvaron har ökat mest i gruppen 29 år och yngre. Under 2013 har även anställningarna i den kategorin ökat. Sjukfrånvaron för kvinnor har ökat medan sjukfrånvaron för männen minskat något.

#### EKONOMISKT PERSPEKTIV

Våra gemensamma resurser används effektivt för att skapa en uthållig ekonomi.

#### Mål

Kommunstyrelsen ska bedriva kostnadseffektiva verksamheter med höga kvalitetskrav.

Synergieffekter bör eftersträvas genom samverkan mellan förvaltningarna.

#### Indikatorer

God ekonomisk hushållning skall uppgå till max 98 % vid helårsprognos.

#### Resultatkommentar/bedömd måluppfyllelse vid årets slut

Vid årets slut uppgick nettokostnader inkl finansnettots andel av skatteintäkter och statsbidrag till 98,2 % vilket är 0,2 % över det satta målet på 98 %. Målet uppfylls därmed ej.

**Ordförande:** Sven Nordlund

**Förvaltningschef:** Charlotte Sundqvist

|              | Budget         | Resultat       | Avvikelse<br>2013 | Avvikelse<br>2012 |
|--------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|
| Intäkter     | 32 555         | 57 934         | 25 379            | 25 658            |
| Kostnader    | 380 930        | 397 658        | 16 728            | 17 719            |
| <b>Netto</b> | <b>348 375</b> | <b>339 724</b> | <b>8 651</b>      | <b>7 939</b>      |

## ÅRETS RESULTAT

Utbildningsnämnden (inkl KUC) redovisar ett positivt resultat på drygt 8,6 mkr varav förskola och grundskola bidrar med 7,4 mkr, gymnasiet med 0,8 mkr och KUC med 0,4 mkr. Nedan kommenteras årets resultat per verksamhetsområde.

## FÖRSKOLA

Det kommunala förskoleområdet, vilket även omfattar fritids, redovisar ett överskott på drygt 3,1 mkr. Överskottet härrör främst från det faktum att inte alla avdelningar varit fullt belagda hela året och att resurser därmed ej delats ut då resurserna fördelas med utgångspunkt i barnantalet. En förutsättning för att det ska bli överskott är att kostnaderna kan anpassas vilket har skett i varierande omfattning. Svårigheterna finns främst hos de förskolor som bara består av en avdelning. Barnantalet hos de fria förskolorna har däremot ökat vilket gett ett underskott på 1,2 mkr i förhållande till budget för den verksamheten.

## GRUNDSKOLA

Den kommunala grundskolan redovisar sammantaget en budget i balans. Det finns dock variationer i ingående verksamheter. Den centrala resursen för barn i behov av stöd uppvisar till exempel ett underskott på drygt 900 tkr då behoven varit stora på flera skolenheter medan centrala verksamhetspengar uppvisar överskott. Budgeten avsatt för friskolan visar ett överskott på 1,5 mkr vilket beror på ett minskat elevantal.

## ÖVRIGA KOSTNADER

Övriga verksamheter inom grundskolan redovisar ett överskott på 4 mkr. Här ingår bland annat Skolskjutsar som redovisar ett överskott på 2 mkr, senaste indexförändringen blev negativ vilket påverkat den totala kostnaden. Kost + 300 tkr, Psykolog + 180 tkr, det har varit något färre utredningar än budgeterat, Kompetensutveckling/Fortbildning +700 tkr, externa projekt har medfört att kommunala medel inte behövs/hunnits med att användas under året.

Administration + 500 (både centralt och på rektorsområden), Särskolan redovisar ett överskott på 300 tkr varav skolhälsovården (skolläkaren) bidrar med 150 tkr av dessa.

## LOKALKOSTNADER

Verksamheten uppvisar ett underskott på 250 tkr. Dessa kostnader beror på att anpassning av lokaler har genomförts. Tex installation av en vikdörr så delning av klassrum kan göras på Djuptjärns skola. Dessutom har ljudabsorbenter monterats på både skolor och förskolor.

## GYMNASIET

Överskottet kommer främst från centrala medel för Administration, +600 tkr och Lokaler +400 tkr där bland annat verksamhetsvaktmästarna finns. Kostverksamheten redovisar också överskott vilket uppgår till nästan 500 tkr. Det förklaras av att kostbudgeten inte har varit anpassad fullt ut till det minskade elevunderlaget samtidigt som avbeställningar vid frånvaro sköts på ett bra sätt.

På programnivå så har de flesta programmen hållit tilldelad budget för personalkostnaderna medan många har underskott när det gäller verksamhetspengarna.

## KUC

Enheten visar ett positivt resultat på 410 tkr för verksamhetsår 2014. Resultatet går att direkt koppla till ett positivt utfall på intäktssidan både inom utbildnings- och arbetsmarknadsområdena. Noterbart är den extra utbetalning av statsbidrag, 478 tkr, till yrkesvux som skolverket gjorde i slutet av året. Resultatet kan också kopplas till den organisatoriska förändringsprocessen enheten befunnit sig i under hösten, vilken medfört en återhållsamhet inom vissa områden.

## VIKTIGA HÄNDELSER UNDER ÅRET

- Kulturskolan genomför föreställningen "Bortbytingen" med Nordanskär som scen
- Projektet "Jämställdhet och kunskap"

genomförs på Manhem med väldigt god respons från bl.a. Skolverket

- Satsningen på läsplattor startade på förskolor och förskoleklasser
- Förskolorna PIM-utbildas
- En vikariepool inrättas på förskolorna
- En verksamhetsutvecklare anställs på förskolorna
- Risöns förskola flyttar från Bagarbacken och in på skolan
- Beslut tas om att förskolan, förskoleklassens- och fritids personal ska få arbetskläder
- Processen med ny förskola på Innanbäckens område startar
- Schoolsoft på försök i förskolan
- Projekt finska meänkieli
- Gemensamma riktlinjer för pedagogisk planering och utvecklingssamtal är framtagna inom förskolan
- Utbildning "skolan i fokus" genomfördes
- Beslut tas om hur KUC politiska tillhörighet ska vara
- 6 förstelärare utses och anställs i juli 2013
- Centrumskolans och Lyrans utemiljö förbättras
- 6 klassrum i grundskolan och två på gymnasiet miljöanpassas – nya möbler och ljuddämpande mattor
- Vi arbetar med ämneslärare i hela grundskolan (där det är möjligt)
- Skolskogen invigs på Innanbäcken
- Djuptjärn får en multiarena
- Maskinförar-SM genomfördes i maj 2013, ett väldigt lyckat arrangemang
- Sveriges bästa svensklärare utsedd, hon arbetar på Komvux i Kalix; Therese Brännmark
- Mässan Växa i Kalix genomförs traditionsenligt
- Furuheadsskolan blir certifierat Teknikcollege
- Kommunen visade att man satsar på lärarna som fick en bra löneökning 2012 och 2013
- Skolinspektionens besök vid inspektionen "Rätten till utbildning"
- Projektet "Arbetsmarknadsintroduktion för nyanlända" har fått mycket positiv respons och Tommy Nilsson har varit i Stockholm och berättat hur vi arbetar med det.
- De flesta deltagare i vård- och omsorgsprojektet har fått arbete vid projektets slut
- Manhemsskolan får en multiarena
- Vi är med i matematiksatsningen, matematiklyftet och PISA 2015
- Förskoleklassens personal genomgår utbildningen "Det kompetenta barnet"
- Barnmässan genomfördes för första gången, mycket uppskattat!





## VERKSAMHETSBERÄTTELSE UTBILDNINGSNÄMNDEN

- Ytterligare en kurator anställdes till elevhälsan
- Särskolan bedriver projektet "Var Dig själv alla andra är upptagna"

## FRAMTIDEN

## UTMANINGAR FÖR FÖRSKOLAN

Skolan är fortsatt i fokus och det är viktigt att vi inte tappar fart utan fortsätter arbeta för ökad måluppfyllelse för våra barn och elever. Samhällsekonomiskt är det strategiskt att satsa på skolan och utbildning, varje satsad 100-lapp på små barn ger sju tillbaka.

Vi har under ett antal år satsat på att stärka stödet för eleverna med specialpedagog, verksamhetsutvecklare och kurator. Lärare och rektorer upplever idag att elevhälsan har fått en större del i det förebyggande arbetet. Detta har bland annat möjliggjorts tack vare en successiv anpassning av lokalytor. För att nå visionen Landets bästa skola behöver vi gå vidare och ytterligare förstärka rektorernas roll som pedagogiska ledare och lärarnas arbete i klassrummet.

Vi har genom den nya administrativa enheten börjat titta på vad vi kan lyfta för arbetsuppgifter från rektorerna så att de får möjlighet att ytterligare vara pedagogiska ledare. Ett annat område som stjäl tid från rektor är vaktmästarfunktionen som rektorerna upplever tar mycket tid och energi.

Ytterligare ett arbete i förskolan är att möta alla barn på ett likvärdigt sätt där vi idag vet att en stor del av skillnaderna i resultat påverkas av vilka förväntningar och värderingar som föräldrar, pedagoger har på barnen och också genom de förväntningar som politiken har på verksamheten. Att mål och förväntningar är accepterade och genomförs verksamheten är en fortsatt viktig fråga att arbeta med.

## UTMANINGAR FÖR FÖRSKOLAN OCH GRUNDSKOLAN

Förra året föddes det 127 barn i vår kommun och i år 136, glädjande nog en ökning! Trots detta så ser vi ett stort tapp i elevantal, framför allt läsåret 17/18. Givetvis innebär det även en förändring för förskolorna där vi idag har flera enheter som är väldigt små. I området Risön/Karlsborg lämnar föräldrar vår förskola på grund av att den är för liten, det blir ingen barngrupp kvar och det är av största vikt att vi anpassar kostymen för att behålla kvalitén i verksamheten. Grundskolans resultat blir bättre men fortfarande har vi många utmaningar. Vi har flera duktiga pedagoger och vi har en stor uppgift i att rusta alla pedagoger så att de löser sina uppgifter på bästa sätt för våra elever. Lärarna är den absolut viktigaste personen för våra elever, utan duktiga pedagoger får vi inte bra resultat! Vårt fokus ligger på tidigt agerande.

## UTMANINGAR FÖR GYMNASIE-SKOLAN

Många program och flera inriktningar gör att vår gymnasieskola har små grupper och det blir en utmaning i att schemalägga så att vi får en så effektiv verksamhet som möjligt. Vi har precis blivit certifierat Teknikcollege och det kommer att kräva en kvalitetshöjning av verksamheten.

Gymnasieskolan har använt Schoolsoft under hela innevarande läsår och vi arbetar för att få ut planeringar och bedömningar i plattformen för att på ett effektivt och enkelt sätt kommunicera med elever och vårdnadshavare vilka krav vi har på eleverna samt hur väl de lyckats på sin väg mot målen.

## UTMANINGAR FÖR KOMVUX

Komvux uppdrag består av två delar; en är att reparera tidigare skolmisslyckanden och det andra är att omutbilda medborgare som så önskar. Vi måste vara duktiga på att ta reda på vad man vill utbilda sig till samtidigt som det är intressant att ta reda på vad arbetsgivarna behöver för arbetskraft. SFI är en växande verksamhet och där arbetar vi på bred front och kompletterar den "vanliga" SFI-undervisningen med olika projekt som har visat sig ge goda förutsättningar till arbete för dem som deltar.

## Nyckeltal. Genomsnittligt meritvärde

|      | Riket | Kalix | Innanbäcken | Manhem | Töre |
|------|-------|-------|-------------|--------|------|
| 2013 | 213,1 | 200,1 |             | 200,9  |      |
| 2012 | 211,4 | 201,5 |             | 198,9  |      |
| 2011 | 210,5 | 198   |             | 196    |      |
| 2010 | 209   | 198   |             | 200    |      |
| 2009 | 210   | 198   |             | 200    |      |
| 2008 | 209   | 194   |             | 200    | 197  |
| 2007 | 207   | 191   | 198         | 187    | 199  |
| 2006 | 207   | 187   | 184         | 191    | 174  |
| 2005 | 205   | 176   | 166         | 177    | 197  |
| 2004 | 206   | 191   | 177         | 194    | 206  |

## Andel % nått mål i alla ämnen

|      | Riket | Kalix | Innanbäcken | Manhem | Töre |
|------|-------|-------|-------------|--------|------|
| 2013 | 77,0  | 81,5  |             | 80,8   |      |
| 2012 | 77,4  |       |             | 76,5   | 76,9 |
| 2011 | 77,3  | 70,6  |             | 70,2   |      |
| 2010 | 76,6  | 68,3  |             | 69,7   |      |
| 2009 | 77,0  | 72,2  |             | 73,8   |      |
| 2008 | 77,0  | 57,0  | 55,0        | 59,0   | 52,0 |
| 2007 | 75,7  | 62,3  | 57,7        | 62,5   | 70,6 |
| 2006 | 75,7  | 67,7  | 68,8        | 69,2   | 54,5 |
| 2005 | 75,1  | 60,9  | 52,9        | 59,1   | 87,5 |
| 2004 | 74,7  | 64,4  | 57,9        | 63,7   | 78,8 |

## UTMANINGAR FÖR INTEGRATION

I och med att trycket ökar på kommunerna att ta emot fler flyktingar och ensamkommande flyktingbarn så står även vi för svårigheten med att på ett bra sätt integrera människor i vårt samhälle. En del av utmaningarna är att hitta bostäder och förbättra utbildningen från barn till vuxna. Utbildningens roll för integrationen är mycket betydelsefull och vi behöver kontinuerligt arbeta för en ökad förståelse.

## MÅLREDOVISNING

Kommunfullmäktige har 2011-11-28 § 148 beslutat att anta nedanstående vision samt övergripande mål för kommunen.

## VISION

Kalix kommun – Omtänksamhet och framtidstro.

## MEDBORGAR- OCH BRUKAR-PERSPEKTIV

Ett Kalix som erbjuder möjligheter till ett gott liv, med lösningar i människors vardag som förbättrar livskvaliteten och folkhälsan.

Barn och unga ges förutsättningar till inflytande.

## Mål

Minskad ohälsa hos barn och elever.

## Framgångsfaktorer/målbeskrivning

Vi ska alltid ha barnet/elevens bästa i fokus, vilket innebär att vi direkt ska agera vid misstanke om ohälsa. Det är i första hand den psykiska ohälsan som avses med målet. Vi vill prioritera insatser och förebyggande åtgärder i tidiga åldrar.

## Indikatorer:

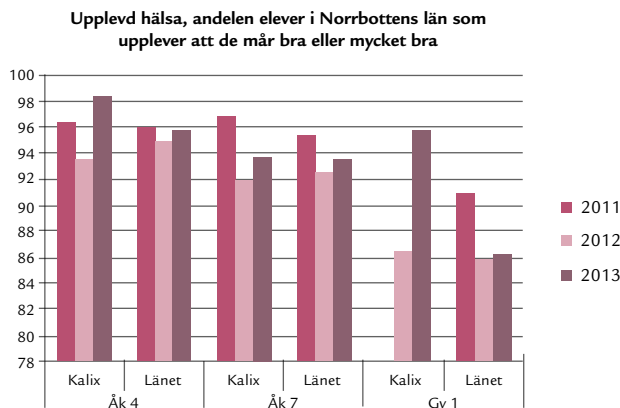
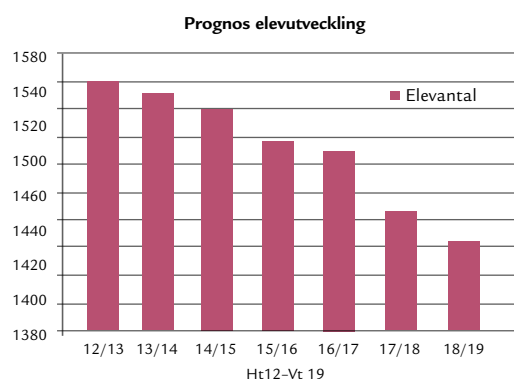
Vi mäter i de årliga hälsosamtalen, samt

de på Komvux studerandes resultat och ev. avhopp.

## Resultatkommentar/bedömd måluppfyllelse vid årets slut

Sett till resultatet nedan verkar våra barn och ungdomar må bättre 2013 än 2012. De äldre eleverna mår sämre än de yngre men trots det så trivs våra äldre elever bättre i skolan än de yngre. Vi behöver förbättra vårt förebyggande och främjande arbete gällande detta mående och inte minst gällande kränkande behandling och diskriminering.

Det är och har varit aktuellt under många år, kränkningar på nätet och via mobiltelefonen och skolan har ett stort ansvar i att arbeta med detta. Kalix kommuns skolor har tagit fram en handlingsplan över hur vi på ett strukturerat sätt ska arbeta med detta, delvis för att säkerställa att alla elever får information och kunskap om detta svåra



## NYCKELTAL

|               | 2013       | 2012       | 2011       | 2010       | 2009       |
|---------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Förskola      | 552 (104)  | 566 (108)  | 582 (89)   | 618 (81)   | 653 (68)   |
| Fritids       | 443 (29)   | 418 (22)   | 387 (25)   | 396 (26)   | 419 (14)   |
| Förskoleklass | 147 (7)    | 159 (11)   | 142 (13)   | 167 (4)    | 153 (6)    |
| Grundskola    | 1408 (111) | 1401 (116) | 1378 (131) | 1382 (128) | 1397 (159) |
| Särskola      | 12         | 15         | 14         | 17         | 17         |
| Gymnasiet     | 530        | 532        | 557        | 635        | 703        |
| Gymnasiesär   | 11         | 10         | 16         | 17         | 20         |

Elevantal per 15 oktober. Inom parantes anges antal elever hos annan huvudman.

## Kostnader per inskrivet barn, 2012

|                                 | Kalix kommun | Kommungruppen | Riket   |
|---------------------------------|--------------|---------------|---------|
| Förskola                        | 124 600      | 125 100       | 127 000 |
| Fritids                         | 39 600       | 34 800        | 33 800  |
| Förskoleklass                   | 70 900       | 52 000        | 49 700  |
| Grundskola                      | 91 700       | 93 200        | 90 400  |
| varav undervisning              | 47 100       | 47 700        | 46 900  |
| varav lokaler                   | 20 000       | 18 200        | 17 900  |
| Särskola                        | 301 300      | 374 500       | 376 600 |
| Gymnasieskolan <sup>1</sup>     | 138 000      | 108 400       | 100 300 |
| varav undervisning <sup>2</sup> | 67 400       | 59 600        | 50 000  |
| varav lokaler <sup>2</sup>      | 24 600       | 21 400        | 21 200  |

Uppgifterna är publicerade på Skolverkets hemsida hösten 2013.

1. Baserat på antal elever folkbokförda i kommunen.

2. Baserat på antal elever i kommunens skolor.

## Antal barn/avdelning

|          | Kalix kommun | Kommungruppen | Riket |
|----------|--------------|---------------|-------|
| Förskola | 16,5         | 16,7          | 16,9  |
| Fritids  | 23,3         | 36,2          | 40,1  |

## Antal elever/lärare (heltidstj)

|                | Kalix kommun | Kommungruppen | Riket |
|----------------|--------------|---------------|-------|
| Förskoleklass  | 15,3         | 14,9          | 15,6  |
| Grundskola     | 11,5         | 11,0          | 12,0  |
| Gymnasieskolan | 9,7          | 9,7           | 11,6  |

## Andel lärare med högskoleexamen (%)

|                | Kalix kommun | Kommungruppen | Riket |
|----------------|--------------|---------------|-------|
| Förskola       | 67           | 65            | 53    |
| Fritids        | 90           | 76            | 55    |
| Förskoleklass  | 100          | 91,5          | 84,4  |
| Grundskola     | 93           | 90            | 88    |
| Gymnasieskolan | 86           | 77            | 81    |

Uppgifterna är publicerade på Skolverkets hemsida hösten 2013.



## VERKSAMHETSBERÄTTELSE UTBILDNINGSNÄMNDEN

problem. Denna plan, i kombination med den elevhälsoplan som framtoogs av elevhälsan, borgar för att vi ska bli bättre på detta område.

Lärarna har de senaste åren arbetat hårt med att förändra sin undervisning efter gällande styrdokument och det innebär en kunskapssyn där eleven har relativt stort inflytande i undervisningen.

*Framgångsfaktorer/målbeskrivning*

Målet är att öka möjligheterna till inflytande. Vi vill stärka elevråden och skapa nya vägar för inflytande för barn, elever och föräldrar t ex genom SMS-tjänster eller andra onlinelösningar. En viktig del i det

här är också att vi, förvaltning och politik, tar till oss synpunkterna och återkopplar till berörda enligt gällande rutiner.

*Metod och mättidpunkt*

Årligen utför vi elevenkäten "Klassens kvalitetsverktyg" där vi mäter elevernas inflytande

*Resultatkommentar/bedömd målpuppfyllelse vid årets slut*

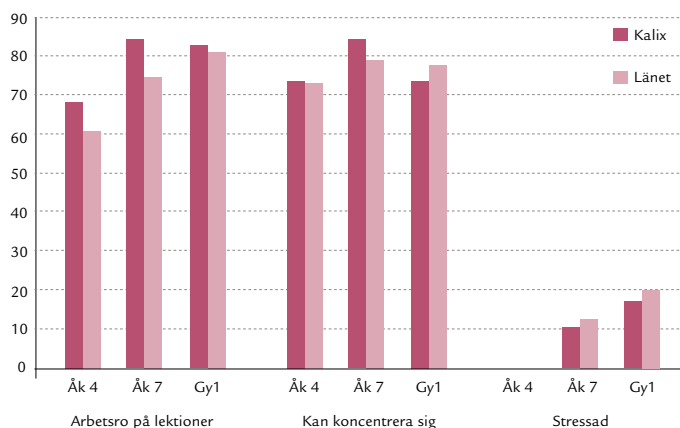
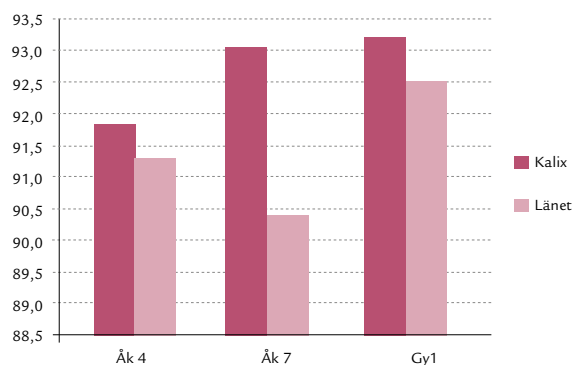
Det har varit svårt att få igång en dialog med ungdomarna och orsaken härtill är givetvis flera men vi ser det som oerhört viktigt att ungdomarna känner att de får gehör för sina åsikter. Flera skolor/elever har i minst 10 år lyft toaletterna som ett problem då ytskikt etc är slitna och svårstädade. På

grund av det här så upplevs toaletterna som ofräscha och de undviker i det längsta att besöka dem.

I slutet av 2013 tog nämnden beslut att vi, under 2014, ska prioritera att renovera ett antal toaletter och därigenom också visa eleverna att man lyssnar på dem.

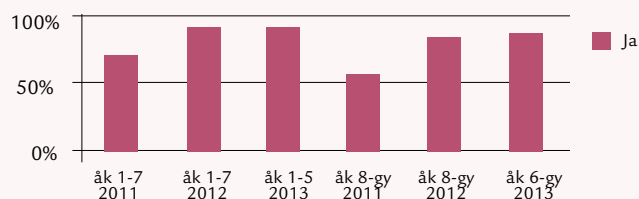
Gällande elevernas inflytande på undervisningen så använder vi "klassens kvalitetsverktyg" för att mäta detta, förutom de utvecklingssamtal vi terminsvis genomför. Uppdelningen i ålder på eleverna har förändrats och därför redovisas de olika åren som visas i diagrammen.

## Trivsel i skolan

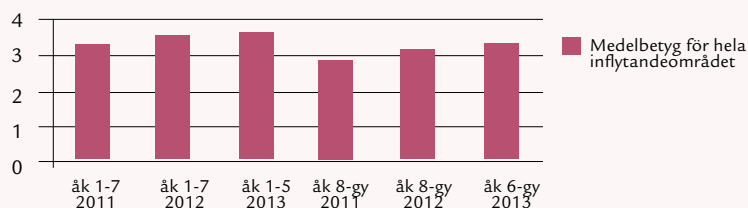


## Nyckeltal/Indikatorer Fråga 10

## Jag får veta vad jag ska kunna för att nå målen i de olika ämnena



## Medelbetyg för hela inflytandeområdet





### TILLVÄXT- OCH UTVECKLINGS- PERSPEKTIV

Ta vara på våra fördelar och stärka varumärket Kalix.

Bygga infrastruktur för en hållbar utveckling och skapa förutsättningar för ökat företagande.

### Indikatorer

#### Framgångsfaktorer/målbeskrivning

För att uppnå målet måste pojkarnas resultat höjas, utan att flickornas resultat försämras. Tidiga insatser är viktiga för att på det sättet öka chansen att klara sig bättre längre fram i livet. En lyckad förskola skapar förutsättningar att lyckas bra i skolan, det vill säga hela verksamheten är lika betydelsefull från förskola till vuxenutbildning.

### Metod och mättidpunkt

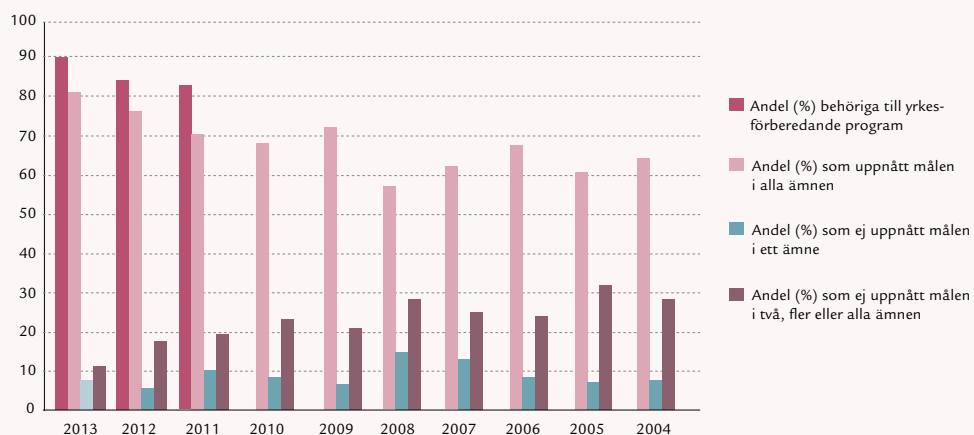
Kunskapsresultat som minst motsvarar modellbaserat resultat enligt SALSA. Minska andelen elever som ej når målen med 50 % i åk 7.

Öka andelen elever som fullföljt utbildningen inom 4 år.

### Nyckeltal/Indikatorer

SALSA-värde

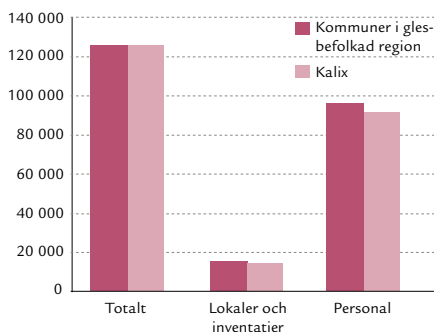
Måluppfyllelse åk 9 Kalix kommun 2004–2013



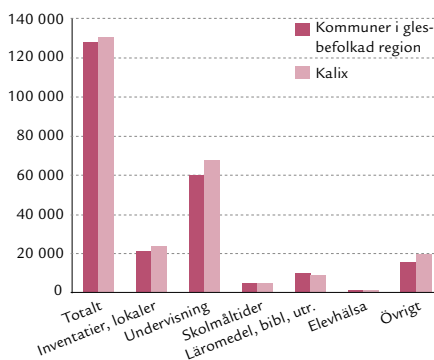


## VERKSAMHETSBERÄTTELSE UTBILDNINGSNÄMNDEN

## Kostnad kronor/barn i förskola 2012



## Kostnad kronor/elev i gymnasieskola 2012



## Resultatkommentar/bedömd måluppfyllelse vid årets slut.

SALSA 2013 har inte kommit ut ännu.

I tabellen nedan ser man en positiv trend gällande måluppfyllelsen för Kalix kommun. Vårt att notera är att man slog ihop alla högstadier till ett på Manhemsskolan 2008, samt att vi har ett nytt betygssystem från 2011. Måluppfyllelsen är bättre men vi ser fortfarande att det är i ämnet matematik som vi har de största utmaningarna. I det ämnet är vi med i Skolverkets matematiksatsning; PISA 2015 och matematiklyftet. Deltagande pedagoger tycker att det är oerhört lärorikt att arbeta i dessa nätverk och vi hoppas att det är ett sätt att öka måluppfyllelsen i ämnet.

Vi har de senaste åren arbetat en hel del med nätverkande och kollegial handledning, vilket är ett arbetssätt som vilar på vetenskaplig grund, lärare lär av varandra.

## Mål

Ett ökat entreprenöriellt förhållningssätt och ökade kontakter med samhällets aktörer ska gälla för hela skolan.

## Framgångsfaktorer/målbeskrivning

Vi vill genom målet få både ett ännu bättre samarbete med näringslivet samt i klassrum-

met få ett lärande som främjar barns och elevers allsidiga personliga utveckling till aktiva, kreativa, kompetenta och ansvarsökande individer och medborgare. Det här är lika viktigt och relevant för hela utbildningens område från förskolan till vuxenutbildningen. Målet går till viss del ihop med ett tidigt agerande och förhållningssättet att se elevens möjligheter.

## Metod och mättidpunkt

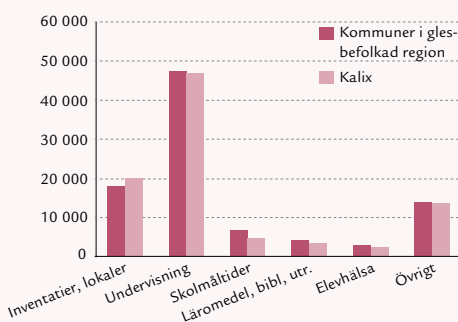
## Nyckeltal/Indikatorer

RESULTATKOMMENTAR/  
BEDÖMD MÅLUPPFYLLELSE  
VID ÅRETS SLUT

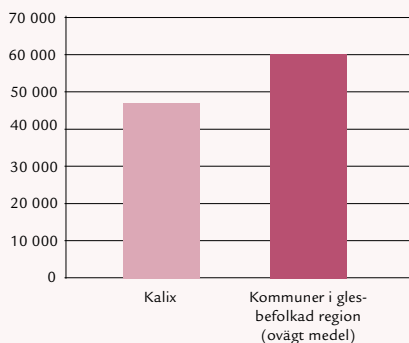
Studie- och yrkesvägledning är hela skolans ansvar och det är viktigt att vi i ett tidigt skede informerar eleverna om vilka vägar det finns att gå. Det är också viktigt att alla elever får likvärdig information så därför har vi tagit fram en plan i vilken vi beskriver hur vi ska arbeta med olika moment inom vägledningen. Sammanfattningsvis ser vi att vi ska börja tidigt med att informera elever och besöka utbildningar och arbetsplatser av olika slag.

Genom det projekt som Manhemsskolan genomförde gällande jämställdhet och kunskap så har vi fått en ganska klar bild över

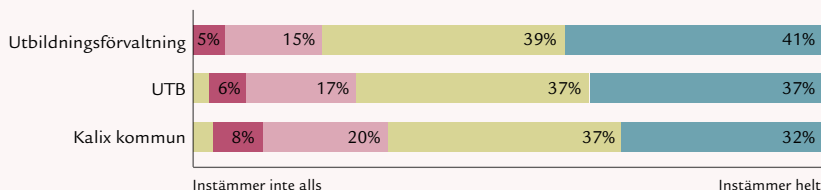
## Kostnad kronor/elev i gymnasieskola 2012



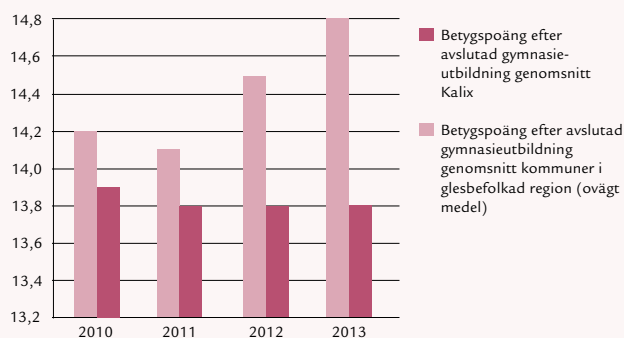
## Kostnad komvux, kronor/heltidsstuderande



## Trygghet Trivsel



## Betygspoäng efter avslutad gymnasieutbildning, genomsnitt (Värde)





läget i vår kommun och vilka insatser som måste till för att få pojkar och flickor att utvecklas mot målet.

En av slutsatserna i projektet är att flickor och pojkar på Manhemsskolan i Kalix, i likhet med flickor och pojkar i övriga landet (Inga Wernersson (2010)) har olika förhållningssätt och attityder till skolan som påverkar deras prestationer.

För att uppväga dessa olika ingångar måste vi arbeta med en tydlig struktur på undervisningen där lektionsinnehållet sätts i ett sammanhang, där mål och kunskapskrav är kända av eleverna och där eleverna reflekterar kring sin kunskapsprocess.

Elever som har fokus på kunskapsmål snarare än prestation och jämförelse med andra för blicken har en starkare drivkraft i lärandet (Lundahl, 2011).

#### MEDARBETARPERSPEKTIV

Varje individ har något unikt att bidra med, och en vilja att ta ansvar för sin och andra människors framtid. Gott bemötande, öppenhet, handlingskraft och kvalitet ska vara ledord i ett jämställt samhälle.

#### Mål

Höja trivselfaktorerna som bidrar till ett gott förhållningssätt till uppdraget och ökar kvaliteten i undervisningen

#### Framgångsfaktorer/målbeskrivning

Varje anställd ska känna till värdegrunder, roller och förhållningssätt på sin arbetsplats, samt få stöd i den personliga utvecklingen. För att göra ett bra jobb krävs att personalen känner sig trygg i sin roll, trivs och har stöd från ledningen.

#### Metod och mättidpunkt

Medarbetarenkäten fråga 12, medarbetarenkäten genomförs i maj 2014.

#### Resultatkommentar/bedömd måluppfyllelse vid årets slut

Under 2012 och 2013 har Kalix kommun satsat mycket på lärarlönerna vilket är bra och har haft en positiv effekt på lärarna som känner sig uppskattade. Lärarlönerna ligger fortfarande lågt, generellt, och vi hoppas givetvis på fortsatta satsningar.

Parallellt med detta arbetar vi tillsammans med facken för att hitta vägar för att förbättra arbetsmiljön för vår personal. Det har varit mycket fokus på det administrativa arbetet för lärarna och det har vi sett över och förenklat allt vi kan inom lagens ramar.

#### EKONOMISKT PERSPEKTIV

Våra gemensamma resurser används effektivt för att skapa en uthållig ekonomi.

#### Mål

Vår skola ska vara kostnadseffektivare än kommungruppens genomsnitt utan att visionen "Landets bästa skola" äventyras.

#### Framgångsfaktorer/målbeskrivning

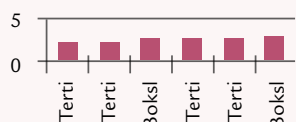
Vi ska arbeta för att minska kostnaderna som inte står i direkt relation till ett bra kvalitativt resultat. Ett miljötänk ska genomgå hela verksamheten. Hälsoekonomiska effekter uppnås genom tidiga insatser för att främja barns hälsa och välbefinnande. På detta sätt ökar vi möjligheterna för alla barn.

#### Indikatorer/Resultatkommentar/bedömd måluppfyllelse vid årets slut

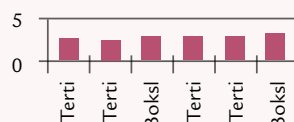
Våra kostnader har minskat och vi ligger idag lite lägre än jämförbara kommuner gällande förskola och grundskola och komvux. Gymnasieskolan är dyrare än jämförbara kommuner men det är en medveten satsning från politikerna då det är värdefullt att bereda så många ungdomar som möjligt en plats i vår egen skola.

## MÅLUPPFYLLELSE, POLITISKA MÅL 2013

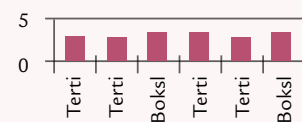
Ett ökat entreprenöriellt förhållningssätt och ökade kontakter med samhällets aktörer ska gälla för hela skolan



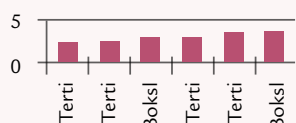
Öka andelen elever som uppnår utbildningsmålen



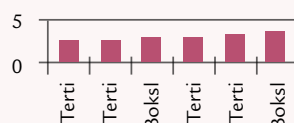
Alla barn/elever ska ges bättre möjligheter att påverka sin utbildningsmiljö



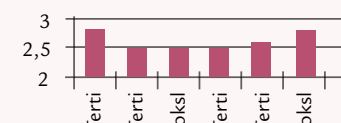
Höja trivselfaktorerna som bidrar till ett gott förhållningssätt till uppdraget och ökar kvaliteten i undervisningen



Vår skola ska vara kostnadseffektivare



Minskad ohälsa hos barn och elever





## VERKSAMHETSBERÄTTELSE FRITIDS- OCH KULTURNÄMNDEN

**Ordförande:** Britt-Inger Nordström**Förvaltningschef:** Karl-Göran Lindbäck

|              | Budget        | Resultat      | Awikelse<br>2013 | Awikelse<br>2012 |
|--------------|---------------|---------------|------------------|------------------|
| Inntäkter    | -7 304        | -10 401       | 3 097            | 1 985            |
| Kostnader    | 43 977        | 48 940        | -4 963           | -2 153           |
| <b>Netto</b> | <b>36 673</b> | <b>38 539</b> | <b>-1 866</b>    | <b>-168</b>      |

## ÅRETS RESULTAT

Fritids- och kulturnämnden har ett underskott på 1 866 tkr. Underskottet beror på arbetsmiljöverkets krav på åtgärder i bowlinghallen, avtalet med Folketshusföreningen, verksamhet på Vassholmen (ej budgeterad), uppstart av fritidsgård, anläggningarnas extra verksamhets- och personalkostnader. De höga intäkterna i redovisningen beror framför allt på att flera projekt startat under året. Givetvis ökar kostnaderna i minst samma omfattning då också.

## VIKTIGA HÄNDELSER UNDER ÅRET

*Biblioteket*

Den officiella invigningen av projektet Ett bibliotek 2013 (numera Biblioteken i Norrbotten) skedde den 13 januari med ett hejdundrande sjörovarkalas. Under våren startade kampanjen Norrbotten läser med att biblioteket delade ut böcker av Tove Alsterdal. Detta följdes upp med författarbesök under hösten. Biblioteket deltog i Kulturnatta och i det nationella projektet Digidel, som har målet att en halv miljon svenskar ska bli digitalt delaktiga.

Under hösten startade skolan läsprojektet Läs kraft där barnbibliotekarierna är en viktig samverkanspartner. Entreprenören som drivit Töre bibliotek sa upp avtalet vid årsskiftet och därmed återgår skötseln till kommunen.

*Ungdom*

Två kulturcoacher arbetar på ett handgripligt sätt med att skapa förutsättningar för ungas kulturutövande, prioriterad grupp är 13-20 år. Givetvis ska flexibilitet finnas i deras arbete, omfattar alla barn och unga oavsett ålder. Arbetet sker i dialog och samarbete med unga, verksamheter i kommunen, föreningar och studieförbund. Fokus ligger på kultursatsning genom de ungas egna val och egen utveckling. Här har skett en utveckling av verksamheten under 2013.

*Aktiviteter som kulturcoacherna arbetat med under året:*

- Ung & Kreativ – Pysselarrangemang i UKM-lokalerna.
- Kvällscaféer (6 tillfällen)
- Påsk-Rock.
- Reball (3 tillfällen.)
- Sommarrock i Töre.
- Kulturscen Kalix (3 tillfällen).
- Töre Talkshow; teknik.
- Kulturcoachning
- Novemberspelning.
- Kulturnatta; tekniskt ansvarig, ansvarig för barnlandet.
- Kalixveckan; teknik och ungdomskulturverksamhet, ex poolparty.
- Vassholmen, Vassholmsdagen; teknik.
- Replokaler (admin, underhåll.)
- Barnmässan; projektledning och tekniskt ansvarig.
- Växa i Kalix; tekniskt ansvarig.
- Ljudteknik; byamöten.
- Fritidsgården. Ny verksamhet från oktober, planering, administration samt kvälls-/helgarbete.
- Ljusteknik; Kalle Ankas julafton.
- Ljusteknik; olika dansföreställningar.
- Ljudteknik; skidstadion.
- Klasspresentationer och ungdomskontakter.
- Uppsökande verksamhet( främst på Furuheadsskolan).
- Skötsel av informations- och facebooksidan/ungikalix.
- Ferieungdomar, 9st, med varierad bakgrund och förutsättningar. Grillkvällar, volleyboll turnering 2 ggr, familjedag och poolparty.
- Fria pengar.
- Kultursamordningsmöte (Folkets hus).
- Kulturmöte (NLL).
- Kulturkonferens (Kommunförbundet).
- Broschyr offentlig konst (påbörjad).
- Preventionsarbetet (sammankallande i arbetsgruppen, nytt uppdrag under hösten).
- Integrationsgruppen.

- Kraftsamling (kommunrepresentant).
- Föreningskontakter (inom ungdoms- och kulturarbete).
- DropIn verkstad (samordning, start av kontinuerlig verksamhet fr nov, 8-10 kvällar per år varav).
- Barnmässan (ca 100 barn- och ungdomar medskapande).
- Avslutning projekt Kulturn (bl a en studieresa till Jakobstad).
- Nordanskärsprojektet juni (kulturprojekt med Kulturskolan där kommunala tredjeklassare fick åka båt ut till Nordanskär och där uppleva en kulturhistorisk tillbakablick med Selma Lagerlöfs "Bortbytingen").

*Kultur*

Fritidsgården öppnade i början av november. Fritidsledarna har i dialog med ungdomarna bestämt aktiviteterna i och utanför fritidsgården. Första tre månaderna hölls gården öppen 3 kvällar/vecka. Onsdag, fredag och lördag. Planer för en fjärde dag finns. Gruppen som jobbar med fritidsgården består av 5 personer. Innan öppnandet av fritidsgården gjordes flera studiebesök i andra kommuner. Därefter diskuterade personalen i fritidsgården om hur de ville ha verksamheten, vilka regler som gällde och att göra gården attraktiv med olika aktiviteter i stället för bara att hänga. Lokalen gjordes också tillgänglig för rullstolsbundna. Viktigt är att gården är till för alla. Dialog med polisen, sociala förvaltningen, skolan och lokala BRÅ fördes innan öppnandet. Två i personalen har ett stort eget intresse av målande och skapande och har försökt inspirera ungdomarna. En tredje har bred kunskapsbas inom musik och har spelat och hjälpt ungdomarna att komma igång själv. En fjärde har kunskap inom bl a HLR och har utbildat ungdomarna i detta. Den femte har tillsammans med ungdomarna bakat mm. Dessutom har en praktikant funnits under 2013 och har med sin breda kunskap inom musik varit en enorm tillgång för fritidsgården. Bra kontakt och goda relationer har skapats med ungdomarna. De besökande ungdomarna önskade sig ett filmrum. Personalen fixade det med gemensam ansträngning. Filmrummet blev snabbt en succé bland ungdomarna. Intresset för olika musikgenrer har väckts bl a hiphop och inte bara hårdrock. En mindre musikstudio har skapats där möjlighet till inspelning, filmredigering och bildhantering finns.

Aktiviteter som fritidsledarna och ungdomarna haft under året:

## VERKSAMHETSBERÄTTELSE FRITIDS- OCH KULTURNÄMNDEN

- I de 2 replokalerna har musik ständigt flödat. Ett av rummen nyttjas av "gårdsbandet" Abyss kontinuerligt.
- I skaparrummet pysslas och målas det.
- Film- och dataspelskvällar.
- Brädspele, musiktidningar mm.
- Pingis och andra sällskapsspel.
- "Tävlingar" T ex.fototävling.
- Kulturscen Kalix. Inträffar första fredag i varje månad i discolokalen. Besökarna i gården har då möjlighet att gå över till discot för att ta del av detta.
- Halloweenaktiviteter. Öppetiderna förlängdes under Halloween eftersom den helgen faller under "riskhelg" och där många ungdomar är "ute" längre. Fritidsgården erbjöd möjligheten till positiva aktiviteter. Filmkväll, hela gården smyckades med spindelnät, ansiktsmålning mm.
- Inför julhelgen hjälptes alla besökare och personal till med att klä julgran, spreja snö, gjorde "julistämning". Bak av pepparkakor med ungdomarna.
- Bak av kladdkaka, bullar mm.
- Varma mackor fixades av ungdomarna.
- Utvärdering och dialog med besökarna prioriteras. Många nya idéer föds då. Stor delaktighet från ungdomarna i verksamheten.
- Under mellandagarna kom det efterlängtrade och önskade Fotbollsbordet. Alla som var i gården hjälptes åt att bygga ihop det. Fotbollsbordet har blivit mycket poppis.
- Personalen har besökt högstadieskolorna och gymnasiet för att marknadsföra fritidsgården. Suttit på skolan och fått möjlighet att prata med ungdomar som

varit på rast. Deltagit i klassrådsmöten på Manhemsskolan vid 2 tillfällen samt 1 tillfälle vid Furuheid. Dessutom träffat elevrådet på Manhemsskolan.

- Aktiviteter utanför gården har också genomförts, t ex innebandy i SportCity, Reball i Stureplan, badkvällar i badhuset mm.

### Kultur

- Norrbottens Kulturplan 2011-2013. Under året har en representant från Kalix kommun, fritid och kultur, suttit med i styrgruppen. Viss revidering av planen har skett. Arbetet med kulturplanen för 2014-2016 har pågått och avslutats där representanter från Kalix kommun är med i både arbets- och styrgrupp.
- Nationaldagen – i samarbete med ABF, SV, Kalix Hembygdsförening, Kalix Fiskemuseum, Hemvärnet, Unga Örnar och svenska kyrkan. Efter högmässa i kyrkan marscherade hemvärnet, följt av flera medborgare, ner till Strandängsscenen för tal och underhållning. Vera Vinter och Septheria uppträdde. Grillad korv bjöds alla besökare på.
- Kulturnatta – Ett arrangemang för kommunbor och besökare som blev väldigt lyckat. Till och med vädergudarna var med oss. Ca 8000-9000 besökare.
- Kalixveckan – Under fem dagar i början av juli med många olika arrangemang, t ex Hemvårdardagen, Vassholmsdagen mm. Flera aktiviteter på Strandängarna och konserter på scenen. Panetoz, The Poddels, poolparty för ungdomarna,

uppvisning an Kalix Extremsportförening och "logdans" var några av inslagen. Vassholmsdagen avslutade Kalixveckan, läs nedan mer om dagen.

- Kulturarvet – Nämnden har ett politiskt mål att fler ska känna till sitt kulturarv
- Kulturmiljökartläggning 2014, ansökan inlämnad november 2013 till Länsstyrelsen för bidrag till för Kalix Kommun. Muntligt besked är positivt.
- Projekt Ekomuseum Kalix Älvdal har fortsatt under 2013 med bl.a. en app som är inköpt, skyltunderlag tas fram till sommaren 2014.
- Fattenborg kunde ej hållas öppen med guidning.
- En projektidé presenterades för skolan av en arkeolog/guide men det blev avslag.
- Vassholmen, en större satsning gjordes i form av nya broar, ny altan, renovering av Smedjan, iordningsställande av en butiksdel, två gallerier och magasinet tömdes för utställning samt röjning av sly på holmen. Cafét drevs av Fritid- och kultur denna sommar.
- Verksamhetsplan för 2014-2017 är framtagen.
- Aktiviteter; Vassholmsdagen ca 1000 besökare med utställare, barnaktiviteter, guidning och underhållning.
- Konst- och hantverksbutik med utställare, konstutställning i Smedjan och Magasinet.
- BRÖTs sommar-teater, barnteater och Teaterkollo.
- Surströmmingsbuffé med musikunderhållning.
- Midsommarfirande.
- Utställning på Bibliotekstorget; "Sparar

### NYCKELTAL

| Rudträskbacken sålda liftkort | 2010/2011 | 2011/2012 | 2012/2013 |
|-------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| Årskort barn                  | 332       | 285       | 357       |
| Dagkort barn                  | 2255      | 1032      | 1995      |
| Årskort vuxna                 | 23        | 37        | 92        |
| Dagkort vuxna                 | 737       | 382       | 411       |
| Antal åkstillfällen           | 85        | 79        | 93        |
| <b>Ishallen</b>               |           |           |           |
| Öppet vecka: 08.00 – 23.00    | 34-11.    | 34-10.    | 34-10.    |
| Max tim att nyttja            | 3472      | 3045      | 3095      |
| Nyttjade tim                  | 2176      | 1971      | 1952      |
| Nyttjad tid i procent         | 65        | 64        | 64        |
| <b>Kalix IP</b>               |           |           |           |
| Öppet vecka: 08.00 – 23.00    | 42-12.    | 42-11.    | 42-11.    |
| Max tim att nyttja            | 2415      | 2310      | 2360      |
| Nyttjade tim                  | 1178      | 795       | 953       |
| Nyttjad tid i procent         | 48        | 33        | 40        |

| Biblioteket (Kalix, Töre)    | 2011    | 2012    | 2013   |
|------------------------------|---------|---------|--------|
| Öppet tim/vecka              | 101     | 101     | 101    |
| Mediaanslag (tkr)            | 532     | 562     | 549    |
| Utlån (antal)                | 105 525 | 101 584 | 94 104 |
| Därav barn                   | 53 041  | 58 283  | 46 915 |
| Antal lån/invånare           | 6,3     | 6,1     | 5,7    |
| Antal låntagare              | 4 495   | 4 278   | 3711   |
| Besök huvudbiblioteket Kalix | 80 794  | 79 652  | 77 956 |
| Utställningar (antal)        | 21      | 15      | 16     |

Rudträskbacken: en kraftig ökning i f m föregående säsong, nu i paritet med säsongen 2010/2011. Fler köper årskort.

Ishallen: de två senaste säsongerna ser liknande ut. Nyttjad tid i procent ligger konstant mellan säsongerna.

Kalix IP: start- och avslutningsvecka är lika de senaste 3 säsongerna. Nyttjad tid är 40%.

Biblioteket (Kalix och Töre): antalet lån och besökare minskar. Fler vänder sig till digitala böcker. När det gäller besök kan vi se tydliga synergieffekter, det vill säga "folk drar folk". Händer det något mer i Folkets hus har vi fler besök, exempelvis Kalix Vinterdag, skoldans, disco, konserter, teater, mässor, loppis, mm.

Därför kunde man önska fler aktiviteter i Folkets hus, särskilt på kvällar och helger.



## VERKSAMHETSBERÄTTELSE FRITIDS- OCH KULTURNÄMNDEN

- du galet och vist?” och hemslojdsutställning med guidning för fem klasser.
- Barnteaterföreställning ”Plask” på Strandängsbadet.
  - Kamlungegården; Ny ytterdörr, en dubbeldörr, snickrad och insatt.
  - Kalix Lilla Trästad; Palmérs Café är färdigställt under 2013.
  - Bildarkivet - Aktiviteter inom bildarkivets verksamhet som kulturassistenten, delvis även kultursamordnaren, jobbat med under året.
  - Ordnat ca 25 bildbeställningar. Tagit emot och kompletterat information i arkivet, korrespondens med ca 65 uppgiftslämnare.
  - Samarbetat med studiecirkelgruppen Kölskålvän med ord och uttryck för månadens arkivglimtar.
  - Månadens arkivglimtar på kommunens hemsida och även exponering i Kalixrummet (arkivbild, ord och uttryck på bygdemål/bondska, museiföremål).
  - Planering och jämförelse av funktioner och kostnader för olika databaser, samarbetat med Norrbottens museum och bildarkivets avdelningschef Eva Landberg.
  - Utbildning och introduktion i databasen Carlotta (med Eva Landberg). Mottagit och dokumenterat ca 10 inlämnade och inramade bilder till arkivet.
  - Konsthallen – Placerad i Folkets Hus. Aktiviteter för konsthallen som kulturassistenten jobbat med under året.
  - Kontinuerligt samarbete med Kalix Konstförening, årsplanering för 14 utställningar. Utvärderingsträffar med Kalix Konstförening, beslut om utvärderingen togs i samband med konsthallens flytt från kommunhuset.
  - Planerat och genomfört 7 utställningar med vernissage där Kalix Kommun varit arrangör.
  - Kontakt och samarbetat med inbokade utställare.
  - Mottagit intresseanmälan och förfrågningar från blivande utställare.
  - Mottagit och planerat övriga utställningar på Bibliotekstorget.
  - Kalix Kommuns konstsamling – Finns utplacerade i alla verksamheter i kommunen samt i ett förråd i Folkets Hus.
  - Aktiviteter i arbetet med kommunens konstsamling som kulturassistenten jobbat med under året.
  - Gjort inköp av 5 konstverk tillsammans med inköpsgruppen och dokumenterat den inköpta konsten.
  - Utplacerat 8 konstverk i kommunens verksamheter.
  - Tagit emot återlämnade konstverk för tillfällig lagring i ”konstförrådet”.
  - Restaurering och inramning av konstverk.
  - Projekt Ekomuseum Kalix Älvdal – Projektet har fortlöpt under hela 2013. Aktiviteter under året: 25 informationsskyltar med text och fotografier, flera har informationstext på engelska. Informationsskyltar på Vassholmen har prioriterats. Backval och grillplatser utplacerade på flera platser i kommunen. Samarbetat med byaföreningar och privatpersoner för insamling av fakta och fotografier.





*Fritid*

- Djuptjärns näridrottsplats färdigställdes.
- Manhems idrottsplats, friidrott och fotbolls anläggning, anlades. Färdigställs våren 2014.
- Fyrhjulingsbana på Strandängarna togs i bruk. Mycket populär.
- Arbetsmiljön i Strandängsbadets maskinrum fixades.
- Cykelbana, dirt/downhill, anlades i Rudträskbacken.
- Markarbete och barkning av elljusspår påbörjades.
- Skidspår på älven och i de olika elljusspår som finns i kommunen höll som vanligt hög kvalitet.
- Påbörjad planering för breddning av Metträskrundan.
- Årets friluftskommun i Norrbotten, plats nio i landet.
- Hälsans Stig invigdes.
- Projekt i Sören, Sörenhamn.
- Projekt i Töre, Törehamn.
- Kalixklassikern instiftades. Deltagande i Älvrännet, Strandruset och Lilla Midnattssolstrampen inom ett år.
- Älvrännet – Motionslopp på skidor på Kalix älv. I mars arrangerades detta lopp för andra gången av fritids- och kulturförvaltningen, tillsammans med Morjärvs SK. Ingen tidtagning eller startavgift. Sträckor: 1-3 mil, 5 km, 2,5 km samt barnrunda. Alla deltagare fick korv och dricka vid målgång. Priser lottades ut på nummerlapparna. Ca 100 startande.
- Strandruset - Motionslopp i maj – löpning eller promenad, till stor del följde loppet Strandpromenaden. Det var även möjligt för personer med funktionshinder att delta.
- Dessutom fanns det en tävlingsklass i löpning.
- Arrangörer var fritids- och kulturförvaltningen, Morjärvs SK, Kalix Hjärt- o Lungsjukas förening och Kalix Folketshusförening. Sträckor: 5 km, 2,5 km och barnrunda.
- Priser till de tre första i tävlingsklass samt via utlottning på startnummer i motionsklassen. Ca 400 startande.
- Lilla Midnattssolstrampen – Motionslopp 5 mil på cykel. I juli arrangerade fritids- och kulturförvaltningen, Morjärvs SK, Kalix Folketshusförening och Gammelgårdens IF för andra gången detta cykellopp sedan Kalix Korpen lades ned. Matkontroll fanns vid Stämsjön och vid målgång vid Kalix Folkets Hus. Ca 100 startande trots skyfall och kraftig blåst.

*Anläggningarna*

SportCity – Full verksamhet efter branden 2012. Datasystemet i SportCity fungerar ej fullt ut. Branden medförde även många förbättringar som nyare ventilation och annan teknik som uppdaterades. Motion, träning och tävling för alla åldrar och olika verksamheter nyttjar anläggningen. B-hallen togs i bruk efter branden.

Strandängsbadet – Ett ganska bra år besöksmässigt. Besöksstatistiken är väldigt väderberoende.

Ishallen – Full verksamhet. Ständiga underhåll och reparationer, anläggningen är från 70-talet.

IP – Full verksamhet. Kalix Bandy och Nyborgs SK har IP som hemmaarena. Vassholmen – Reparation, ombyggnad och allmän upprustning har gjorts. Kalix kommun drev själva caféet. Anordnade midsommarfest, surströmmingsfest mm. Samarbetspartners som Hotell Valhall, Folkets Husförening och Land och Strand anordnade Eldfesten. Hotell Valhall hade som vanligt midsommardagsfest. Kommunen arrangerade Vassholmsdagen i början av juli. Väldigt populär, ca 1000 besökare. Teaterföreningen Bröt har som vanligt haft teater där under sommaren. Dessutom barnkollo.

Rudträskbacken/skidspåren – Belysningen i backen har kompletterats. Downhillbana har anlagts. Efter elljusspåren har barkning påbörjats. Mycket och bra arbete med skidspårens kvalitet.

Manhems idrottsplats och Djuptjärns näridrottsplats är nya anläggningar.

*Friskvård*

Projektet med korttidsfrånvaro har pågått med grupp 2 och 3 under året. Faller väldigt väl ut. Föreläsning under året. Flera motionsarrangemang har även hållits.

*Framtiden*

Fritids- och kulturnämnden bedriver verksamhet som ger alla Kalixbor möjlighet att uppleva, lära och agera inom områdena kultur, fritid och idrott. Genom att skapa bästa möjliga förutsättningar för ett rikt kultur-, fritids- och idrottsliv bidrar vi till god hälsa och hög livskvalitet för våra medborgare och att öka Kalix attraktionskraft.

Kalix ska vara en av Sveriges främsta kultur-, fritids- och idrottskommuner, som attraherar såväl boende, som inflyttare och besökare. I Kalix prioriteras satsningar på barns och ungas skapande fritid och deltagande i kultur- och idrottslivet. Givetvis ska ett helhetsperspektiv finnas med vad gäller ålder, kön, nationalitet mm.

Vi förvaltar och utvecklar anläggningar och lokaler som sporthallar, badhus, ishall, idrottsplatser, tempererade utomhusbad och skidanläggningar. Fritidsförvaltningens verksamhet ger möjligheter till ett rikt utbud av idrotts- och fritidsaktiviteter, upplevelser och rekreation under alla årstider. Friluftsliv, rekreation och folkhälsa går hand i hand. Vi lyfter särskilt barn- och ungdomsfrågorna och gör barns och ungas livsvillkor till en prioriterad fråga i Kalix. Alla våra verksamheter bidrar. Det är genom att samverka över nämndsgränserna som vi når målet att alla barn och unga ska ges bra förutsättningar och möjligheter att växa till hela människor.

Genom alla våra verksamheter stärker vi Kalix identitet som en kultur-, fritids- och idrottskommun. Troligtvis har ingen annan kommun med motsvarande befolkningsmängd ett sådant stort idrottsutbud med både spets och bredd. När det gäller kulturyttringar har en utveckling skett. Ambitionen är att fortsätta att öka tillgängligheten till fritid och kultur.

Vi är årets friluftskommun i Norrbotten. Detta har medfört bra marknadsföring av kommunen samt gett ett stort intresse från andra Norrbottenskommuner om hur vi arbetar med dessa frågor. Målet är att bli landets friluftskommun 2014.

Fritids- och kulturförvaltningen måste utveckla samarbetet med i kommunen verksamma föreningar och organisationer inom vårt verksamhetsområde och stimulera deras arbete. Det gäller ständigt att omvärldsbevaka för att verksamheten ska utvecklas.

Våra anläggningar ska ha bra kvalitet. Personalens bemötande är väldigt viktigt liksom anläggningarnas standard. Underhåll och renovering är viktiga ingredienser i detta kvalitetstänkande.

*Fokusområden är:*

- barn och ungas delaktighet och inflytande.
- nöjda kunder med utbud och kvalitet.
- årets friluftskommun.





## VERKSAMHETSBERÄTTELSE FRITIDS- OCH KULTURNÄMNDEN

- kulturarvet, museiplan är viktig.
- god arbetsmiljö.
- en ekonomi i balans.

### Kvalitetssäkring

Tyvär är det här ett område som legat vilande under 2013 men det ska vi ta tag i under 2014. Vi måste arbeta mer med att kvalitetssäkra och detta i form med att inbjuda till fokusgrupper inom de olika verksamheterna vi har och då i dialogform med brukarna få fram förbättringsområden. Dessutom använder vi enkäter och egna erfarenheter för att prioritera och genomföra åtgärder till förbättring.

Vi utveckla former för jämförelser inom fritidssektorn.

### VISION/VERKSAMHETSIDÉ

#### Kommunfullmäktiges Vision:

Omtänksamhet och Framtidstro.

### STRATEGISKA OMRÅDEN

Kommunfullmäktiges strategiska områden mandatperioden 2010-2014.

#### Medborgar- och brukarperspektiv

Ett Kalix som erbjuder möjligheter till ett gott liv, med lösningar i människors vardag som förbättrar livskvaliteten och folkhälsan. Barn och unga ges förutsättningar till inflytande.

#### Tillväxt- och utvecklingsperspektiv

Ta vara på våra fördelar och stärka varumärket Kalix. Bygga infrastruktur för en hållbar utveckling och skapa förutsättningar för ökat företagande.

#### Medarbetarperspektiv

Varje individ har något unikt att bidra med, och en vilja att ta ansvar för sin och andra människors framtid. Gott bemötande, öppenhet, handlingskraft och kvalitet ska vara ledord i ett jämställt samhälle.

#### Ekonomiskt perspektiv

Våra gemensamma resurser används effektivt för att skapa en uthållig ekonomi.

### MÅLREDOVISNING – NÄMNDENS MÅL

Fritids- och kulturnämndens framgångsfaktorer/mål.

### MEDBORGAR- OCH BRUKARPERSPEKTIV

Våra kunder och brukare skall uppleva att de får tjänster av god kvalitet, att de är

välinformerade, delaktiga och respektfullt bemötta.

- Fler kunder/brukare ska 2014 vara nöjda med utbudet inom fritids- och kulturområdet.
- Fler kunder/brukare ska 2014 vara nöjda med inflytandet inom fritids- och kulturområdet.
- Nollvision mot utslagning/toppning inom barn- och ungdomsverksamhet upp till 13 år.
- Alla kommuninvånare ska ha möjlighet att delta i våra verksamheter.

### TILLVÄXT- OCH UTVECKLINGS-PERSPEKTIV

Ta vara på våra fördelar och stärka varumärket Kalix. Bygga infrastruktur för en hållbar utveckling och skapa förutsättningar för ökat företagande.

Ett rikt kulturliv, en kreativ, aktiv och utvecklande fritid och ett tillgängligt friluftsliv bidrar till ett gott liv och god folkhälsa för alla åldrar och ger en attraktiv kommun.

- Kalix ska bli Sveriges bästa friluftskommun 2014.

Fokus skall ligga på kultursatsningar genom kommuninvånarnas egna val och egen utveckling. Föreningslivet med alla ideella ledare är en viktig del av samhällsutvecklingen. Att skapa flergenerationsmötesplatser utvecklar demokratin.

- Antalet kulturutövare ska öka med fokus på barn och ungdom.

All utveckling och förnyelse har sin utgångspunkt i det förflutna. Kulturarvet är en viktig del av skapandet av identitet och samhörighet.

- Fler, med fokus på barn och unga, ska känna till sitt kulturarv.

#### Medarbetarperspektiv

Ett coachande och ansvarstagande ledarskap är en förutsättning för engagerade och ansvarstagande medarbetare som får utvecklas för att möta framtidens utmaningar. Det leder till en utveckling av kompetens på alla nivåer, ger möjligheter till karriärutveckling, god psykosocial arbetsmiljö och trivsel och säkrar likabehandling.

- Alla medarbetare ska uppleva en bra arbetsmiljö.
- Alla medarbetare ska uppleva en bra trivsel.

#### Ekonomiskt perspektiv

Vi skall ha realistiska verksamhetsmål och använda tillgängliga anslag effektivt, ha

samsyn mellan mål och medel. Ha ett kreativt tänkande som skapar alternativa finansieringsformer och samarbeten för verksamheterna och ha en strategisk planering för investeringar.

- En ekonomi i balans ur ett genusperspektiv
- Alla medarbetare ska kontinuerligt vara informerade om budgeten och budgetutfallet.

### UTVECKLINGSAKTIVITETER

#### Medborgar- och brukarperspektiv

Indikator: Resultat i enkätundersökning gällande utbudet och inflytandet. Resultat från dialog med kunder och brukare i form av fokusgrupper.

Utvecklingsmetod: Utarbeta en årlig plan för dialog och möten med kunder och brukare.

Måttidpunkt och rapportering: Enkätundersökning i december. Rapportering efter möten med fokusgrupper.

Ansvarig: Förvaltningschefen.

#### Resultatkommentar/bedömd måluppfyllelse vid årets slut

Delvis uppfyllt. Tyvär är det här ett område, fokusgrupper, som legat vilande under 2013 men det ska vi ta tag i under 2014. Vi måste arbeta mer med att kvalitetssäkra och detta i form med att inbjuda till fokusgrupper inom de olika verksamheterna vi har och då i dialogform med brukarna få fram förbättringsområden. Det räcker inte med enkäter och egna erfarenheter för att prioritera och genomföra åtgärder till förbättring. Vi utveckla former för jämförelser inom fritidssektorn.

Indikator: Antalet anmälningar till förvaltningen. Dialog med utövarna. Resultat från enkätundersökning.

Utvecklingsmetod: Dialog och samverkan med föreningarna.

Måttidpunkt och rapportering: Anmälan via hemsidan och dialog. Kontinuerligt. Enkät i december.

Ansvarig: Förvaltningschefen.

#### Resultatkommentar/bedömd måluppfyllelse vid årets slut

Uppfyllt. Ingen anmälan har inkommit, kan finnas ett mörkertal. Vi fortsätter jobba med frågan.

## VERKSAMHETSBERÄTTELSE FRITIDS- OCH KULTURNÄMNDEN

*Indikator:* Alla kommuninvånare ska ha möjlighet att delta i våra verksamheter.

*Utvecklingsmetod:* Säkerställa att alla anläggningar och arrangemang ska vara lättillgängliga för alla. Inventering och anpassning årligen av lokaler, utrustning etc. Åtgärdsplan upprättas vid behov.

*Måttidpunkt och rapportering:*  
Kontinuerligt.

*Ansvarig:* Förvaltningschefen.

*Resultatkommentar/bedömd måloppfyllelse vid årets slut*

Delvis uppfyllt.

Inventering och anpassningar pågår.

### TILLVÄXT- OCH UTVECKLINGS-PERSPEKTIV

*Indikator:* Resultat av undersökning från Naturvårdsverket – Sveriges Friluftskommun.

*Utvecklingsmetod:* Samverkan med ideella föreningar, entreprenörer, kommunala förvaltningar och politik för att utveckla friluftsverksamheten.

*Måttidpunkt och rapportering:* Undersökning av Naturvårdsverket i mars. Resultatet delges i maj.

*Ansvarig:* Förvaltningschefen.

*Resultatkommentar/bedömd måloppfyllelse vid årets slut*

Målet gäller för 2014. 2013 var kommunen nummer ett i Norrbotten och nia i landet.

*Indikator:* Resultat från statistiken.

*Utvecklingsmetod:* Dialog och mötesplatser med barn och ungdomar om kulturutbudet. Verksamheten ska attrahera barn och ungas kulturintresse.

*Måttidpunkt och rapportering:* Statistik från kulturföreningarna, studieförbund, och kul-

turskolan i december. Kontinuerlig uppföljning i vår egen förvaltning.

*Ansvarig:* Förvaltningschefen.

*Resultatkommentar/bedömd måloppfyllelse vid årets slut*  
Uppfyllt.

All statistik vi har att tillgå för närvarande visar på detta.

*Indikator:* Resultat från statistik av aktivitet.

*Utvecklingsmetod:* Utarbeta en plan för att möjliggöra att fler barn och unga ska känna till sitt kulturarv.

*Måttidpunkt och rapportering:*  
Statistik efter aktivitet. Kontinuerligt.

*Ansvarig:* Kultursamordnaren.

*Resultatkommentar/bedömd måloppfyllelse vid årets slut*





## VERKSAMHETSBERÄTTELSE FRITIDS- OCH KULTURNÄMNDEN

Nytt mål. Arbetet är påbörjat att hitta jämförelse mellan åren, att ta fram en statistisk referens.

### MEDARBETARPERSPEKTIV

*Indikator: Resultatet av kommunens medarbetarenkät. Fråga: "Trygghet och trivsel".*

*Utvecklingsmetod:* Inventering av arbetsmiljön kontinuerligt och vidta åtgärder omgående. Stärka dialogen med medarbetarna angående trivselen.

#### Mättidpunkt och rapportering:

Resultat av medarbetarenkät, vart annat år. Jämna år.

*Ansvarig:* Förvaltningschefen.

#### Resultatkommentar/bedömd måluppfyllelse vid årets slut

Medarbetarenkäten kommer att göras under 2014.

### EKONOMISKT PERSPEKTIV

*Indikator: Månadsuppföljning och bokslut. Uppföljning av analys. Budget i balans vid årsbokslut.*

*Utvecklingsmetod:* Analysera utfall och vidta åtgärder omgående.

*Mättidpunkt och rapportering:* Kontinuerlig uppföljning av budgetutfall. Månadsuppföljning, T1, T2 och årsbokslut.

*Ansvarig:* Förvaltningschefen.

#### Resultatkommentar/bedömd måluppfyllelse vid årets slut

Ej uppfyllt.

*Indikator: Alla medarbetare ska kontinuerligt vara informerad om budget och budgetutfall.*

*Utvecklingsmetod:* Vid arbetsplatsträffar ska information om budget och budgetutfall ges. Dessutom ska analys göras och vid

behov följas av åtgärder.

*Mättidpunkt och rapportering:* Månadsvis budgetuppföljning. Protokoll från arbetsplatsträffar.

*Ansvarig:* Förvaltningschefen och enhetscheferna.

#### Resultatkommentar/bedömd måluppfyllelse vid årets slut

Uppfyllt.

### KOMMENTAR

Rudträskbacken: en kraftig ökning i föregående säsong, nu i paritet med säsongen 2010/2011. Fler köper årskort. Ishallen: de två senaste säsongerna ser liknande ut. Nyttjad tid i procent ligger konstant mellan säsongerna.

Kalix IP: start- och avslutningsvecka är lika de senaste 3 säsongerna. Nyttjad tid är 40 %. Biblioteket (Kalix och Töre): antalet lån och besökare minskar. Fler vänder sig till digitala böcker. När det gäller besök kan vi se tydliga synergieffekter, det vill säga "folk drar folk". Händer det något mer i Folkets hus har vi fler besök, exempelvis Kalix Vinterdag, skoldans, disco, konserter, teater, mässor, loppis, mm. Därför kunde man önska fler aktiviteter i Folkets hus, särskilt på kvällar och helger.

### FRÄMJANDE AV FOLKHÄLSA

Fysisk aktivitet är viktigt för hälsan.

Kroppen behöver vara i rörelse med inslag av ansträngande aktivitet och styrketräning. Regelbunden fysisk aktivitet bidrar till förbättrat välbefinnande och ökar möjligheterna att kunna bevara sin funktionsförmåga när vi blir äldre. Det ger skydd mot många av våra vanligaste sjukdomar och bidrar till att undvika övervikt och fetma. Förvaltningen kan ge individanpassade rekommendationer och stöd till individen att öka sin fysiska aktivitet. Friskvård i olika former både inom kultur, fritid, idrott och friluftsliv är insatser som görs. Förebyggande insatser är väl så viktigt för oss alla att inte bli sjuka som att

få bra behandling när vi drabbas.

Förvaltningens verksamhet ger möjligheter till ett rikt utbud av idrotts- och fritidsaktiviteter, upplevelser och rekreation under alla årstider. Friluftsliv, rekreation och folkhälsa går hand i hand. Ett av målen som nämnden satt upp är att vi ska bli årets friluftskommun i landet. Förvaltningen, i samverkan med andra interna och externa aktörer, jobbar för att nå det målet. Ett bra rörligt friluftsliv bidrar i allra högsta grad till folkhälsan.

Fritid och kultur erbjuder förutsättningar för ett mångsidigt fritids- och kulturliv med en livsmiljö som stärker folkhälsan.

För att stärka förvaltningens roll som möjliggörare av människors fritids- och kulturaktiviteter samverkar vi med ideella föreningar och organisationer.

Fritid och kultur deltar även i Kalix prevention, ledamot både i styr- och arbetsgrupp, tillsammans med de andra förvaltningarna. Bl a ger arbetet med en drogfri framtid något som verkligen stärker folkhälsan. Vi är en part i lokala BRÅ, sammankallande tillhör förvaltningen, där planering och genomförande av förebyggande insatser utförs för barn och unga.

Projektet "Korttidsfrånvaro", är ett projekt där förändring av levnadsvanor fokuseras på. Motion, träning, matvanor, fysisk- och psykosocialarbetsmiljö, kultur och upplevelser har stor betydelse för hälsa och livskvalité.

Målgruppen framför andra är barn och unga i folkhälsoarbetet. Levnadsvanor under barn- och ungdomsåren har stor betydelse för hälsan under hela livet.

Friskvården för kommunens anställda är en verksamhet som förvaltningen har ansvar för.

**Ordförande:** Karin Nilsson  
**Förvaltningschef:** Anna-Greta Brodin

|              | Budget         | Resultat      | Resultat<br>2013 | Avvikelse<br>2012 |
|--------------|----------------|---------------|------------------|-------------------|
| Intäkter     | 60 076         | 70 906        | 10 830           | 9 466             |
| Kostnader    | 39 5378        | 41 7351       | -21 973          | -16 955           |
| <b>Netto</b> | <b>33 5302</b> | <b>346445</b> | <b>-11 143</b>   | <b>-7 489</b>     |

## ÅRETS RESULTAT

Socialförvaltningens underskott mot budget är 11,1 mkr, att jämföras med föregående års underskott 7,5 mkr. Redan vid ingången av 2013 gjorde nämnden bedömningen att den tilldelade budgetramen för 2013, inte kommer att täcka verksamhetens ökade behov. Bakgrunden var bl a att kostnaderna inom individ- och familjeomsorgen avseende HVB- och familjhemsplaceringar under 2012 ökade markant, vilket inte var beaktat i ramtilldelningen. För att följa de från Socialstyrelsen angivna riktlinjerna avseende bemanning av demensboenden krävdes bl. a ökning av nattbemanning inom äldreomsorgens särskilda boenden, vilket ej heller fullt ut rymdes inom den tilldelade ramen. För att kunna ge respektive verksamhetsområde inom förvaltningen en realistisk budget budgeterade nämnden att 2013 kommer det att saknas 8,5 mkr, vilket lades som ett budgeterat finansieringsunderskott på nämnden.

Under året har det underskottet ökat och utfallet vid årets slut ca 2,6 mkr högre än vad som befarades vid ingången av året. Försörjningsstödet är 1,7 mkr högre än budgeterat. Äldreomsorgens verksamhet beräknades vid ingången av året ha ett budgetunderskott med 3 mkr, vilket ökat med 2,2 mkr relaterat till verksamhetsökningar främst inom hemtjänsten och korttidsboendet. Antalet ärenden samt omsorgsbehovet har, i jämförelse med föregående år, ökat. Inom handikappomsorgen pågår en generationsväxling, vilket medför ett ökat vårdbehov såväl inom det ordinära boendet som inom det särskilda boendet. Verksamhetsområdet redovisar ett underskott om 1,7 mkr. Hälso- och sjukvårdsenheten visar ett underskott om ca 0,5 mkr, vilket påverkats av att kostnaderna för hjälpmedel och sjukvårdsmaterial ökat och är högre än den budget som övertogs från landstinget. I underskottet finns även en effekt av ej budgeterade pensionsförstärkningar, ca 1 mkr för förvaltningen som helhet.

Underskottet i verksamheterna kompenseras delvis av att de återvunna sociala avgifter avseende unga överstiger budget (ca 2,1 mkr), liksom lägre hyreskostnader (ca 1,3 mkr).

## VIKTIGA HÄNDELSER UNDER ÅRET

Huvuddelen av de planerade förändringarna enligt förvaltningens verksamhetsplan har genomförts alternativt påbörjats under året. Den 1 februari övertog kommunen ansvaret för hemsjukvården. Invigning av verksamheten och dess nya lokaler genomfördes den 4 april.

Områdeschef för IFO har rekryterats, vederbörande tillträdde tjänsten första april 2013. Socialförvaltningarna i Östra norrbotten har tilldelats statliga utvecklingsmedel för att samordna och kvalitetsutveckla socialtjänstens arbete mot våld i nära relationer. För detta arbete har en samordnare anställt under 2013. Socialförvaltningarna i östra norrbotten avser att gå in med en ny ansökan för att möjliggöra fortsatt förbättringsarbete. Denna länsdelsfunktion ligger helt i linje med målen för projekt "Samverkan mot våld".

Under första kvartalet 2013 uppmärksammas en markant ökning av försörjningsstödet. Ökningen har analyserats och presenterats för politiken. En samverkan mellan flera aktörer, AF, FK och kommunens förvaltningar, måste realiseras, praktikplatser och eventuella arbetsmarknadsåtgärder tillskapas med start direkt när omstrukturering av KUC har genomförts.

Ett varsel om stridsåtgärder av kommunals medlemmar inom vård och omsorg avseende blockad av nyanställning lades fram i slutet av april. Parterna enades i sista stund och stridsåtgärderna kunde hävdas. Detta har påverkat planeringsarbetet inför sommaren samt medförde ökade vikarie-kostnader.

Äldreomsorgen och biståndsenheten har påbörjat anpassning av verksamheten till lagstiftningen avseende bedömning av hemtjänst insats och bemanning av demensboenden (SOSFS 2012:12). Bemanningen vid särskilt boende har utökats med 10,58 tjänst och biståndsbedömningen har samordnats till en enhet samt utökats med 1,0 tjänst. Under året har socialstyrelsen valt att avvaka med denna författning till år 2015. Detta med hänsyftning till att de avser att komma med ett komplett regelverk avseende bemanning både inom demensboende och också alla andra äldreboenden.

År 2012 ansökte och beviljades Socialnämnden stimulansmedel för att kunna utreda införande av LOV. Utredning och konsekvensanalys har pågått under året 2013 och slutredovisats till socialnämnd samt kommunfullmäktige november 2013.

Socialförvaltningen och dess verksamheter arbetar fortlöpande med att förbättra och kvalitetssäkra verksamheten. Vi ser att resultaten i kvalitetsregistren har förbättrats under året samt att förvaltningen når täckningsgrad samt förbättringsmål för palliativ vård och kommer att tilldelas stimulansmedel. Vi kan också redovisa goda resultat i öppna jämförelser vad gäller läkemedel för äldre.

Regeringen har beslutat om en handlingsplan inom området psykisk hälsa där målgruppen är barn och unga samt personer med komplicerade psykiska problem. Socialförvaltningen har inrapporterat grundkrav och prestationsmål och därmed erhållit del av statsbidraget med 488 000 kronor för år 2014.

Utbildningar och planering för införande av Evidens baserad praktik har påbörjats. Handikappomsorgen jobbar med kvalitetsförbättringar enligt modellen ESL (Ett självständigt liv). Flertalet verksamheter har under året genomfört web utbildning inom social dokumentation och ytterligare web utbildningar för omvårdnadspersonal planeras framgent. Under året har en kvalitetsutvecklare rekryterats till förvaltningen. Vederbörande tillträdde tjänsten från och med augusti månad och har startat upp sitt arbete med planering av införandet av ett ledningssystem för systematiskt förbättringsarbete.



## VERKSAMHETSBERÄTTELSE – SOCIALNÄMNDEN

## FRAMTIDEN

Den demografiska utvecklingen med allt fler äldre, det utbredda utanförskapet på arbetsmarknaden samt våra barn och ungas psykiska hälsa är socialnämndens största framtida utmaningar.

Förändringar som att brukarna i en allt större omfattning önskar att få bo kvar i det egna hemmet ställer krav på anpassningar av vår verksamhet. Antalet brukare och andelen timmar med hemtjänst/hemsjukvård ökar både för gruppen 0-64 år och också gruppen äldre över 65 år. Andelen äldre äldre ökar vilket påverkar behovet av särskilda boende platser samt anpassade boenden (ex för brukare med demens). Vi ser sedan våren 2013 ett markant ökat tryck till våra särskilda boende inom äldreomsorgen samt att de som nu bor i dessa boenden är personer med mycket omfattande omvårdnadsbehov som behöver kvalificerad omsorg dygnet runt.

Utvecklingen inom funktionshinderområdet, och i synnerhet inom LSS (Lagen om stöd och service) med ett ökat mångfald i människors levnadssätt, levnadsvillkor och behov tenderar att öka, vår organisation ser inga tendenser att denna kravbild till lika behov skulle avta. Vår framtid består av en generationsväxling, vi kommer att ha många äldre funktionshindrade med större omvårdnadsbehov än tidigare samt en ökning av yngre vuxna funktionshindrade med större krav än tidigare, enligt lagens praxis, av insatser på individuell nivå. Inom funktionshinderom-

rådet psykiatri måste vi ställa om oss till en större efterfrågan på individuella krav och behov inom urvalet av fritid- och kulturaktiviteter men även på olika alternativ till dagverksamhetens inriktning allt detta har också en laglig grund.

För att öka barn och ungas psykiska hälsa behöver samhällets insatser utvecklas. Preventiva, tidiga insatser samt uppsökande verksamhet riktad till barn/unga och deras familjer är viktigt ur flera perspektiv, att minska lidande för den enskilde, att ge möjligheter till en god uppväxt och en stark kommande generation men också ur ett socioekonomiskt perspektiv. Här jobbar förvaltningen på ett antal samverkansarenor, familjens hus, Norrbus samverkan och våld i nära relation. Förutom det långsiktiga arbetet måste åtgärder och insatser för att minska ner antalet placeringar utanför kommunen effektueras redan under 2014. Målsättningen är att gå från HVB-hems placeringar till familjehem eller andra lösningar.

För att utanförskapet för unga vuxna och nyanlända inte ska fortsätta att öka så måste arbetet med att fler personer kan komma tillbaka till en ordinarie arbetsmarknad intensifieras. En konstruktiv samverkan med kommunens förvaltningar och arbetsförmedlingen måste utvecklas och startas.

En annan utmaning är att rekrytera framtidens medarbetare. I linje med projekt "Attraktiv arbetsgivare" måste vi jobba vidare med att skapa goda arbetsmiljöer och

goda arbetsvillkor. Vi ska planera och ha en god framförhållning genom att ta fram en kompetensförsörjningsplan och samverka med "Vård och omsorgscollege".

Socialförvaltningens verksamheter regleras alltmer av lagstiftning. I slutet av 2013 kommer socialstyrelsen att komma ut med föreskrifter för basal hygien inom vård och omsorg inklusive ansvaret för arbetskläder. Förvaltningen har utrett frågan och kommit fram till att, liksom flertalet kommuner i Norr- och Västerbotten, lägga förslag om upphandling av ett leasingavtal för arbetskläder.

Inför 2015 har socialstyrelsen aviserat att författningen SOSFS 2012:12, avseende ansvar för personer med demenssjukdom och bemanning i särskilt boende, kommer att träda i kraft samt att man avser att kombinera det med en författning avseende alla andra särskilda boenden. Hur denna lagstiftning kommer att påverka bemanning och förvaltningens framtida ekonomi är svårt att bedöma. Här kan åtgärder via projekt "Attraktiv arbetsgivare" möjligen balansera upp utfallet.

Mer inflytande för den enskilde i valet av hjälpmedel med bland annat friare val av hjälpmedel kan bli en realitet den 1 juli 2014 om de föreslagna lagändringarna i Hälso- och sjukvårdslagen samt Patientsäkerhetslagen går igenom enligt Socialdepartementets proposition. Enligt förslaget kommer möjligheten att välja vara kostnadsneutralt för kommunerna. Utbildningsbe-

| NYCKELTAL                                   | 2013 | 2012 | 2011  |
|---------------------------------------------|------|------|-------|
| <b>Individ och familjeomsorg</b>            |      |      |       |
| <b>Behandlingshem, Externa</b>              |      |      |       |
| Antal individer                             |      |      |       |
| HVB och konsulentstödda familjehem          | 29   | 26   | 26    |
| Antal vård dygn                             | 5325 | 4624 | 3 611 |
| Kostnad/HVB placering, brutto kkr           | 640  | 501  |       |
| <b>Äldreomsorg</b>                          |      |      |       |
| Hemtjänst                                   |      |      |       |
| Antal hushåll                               | 295  | 279  | 272   |
| Kostnad/hushåll, brutto kkr                 | 152  | 159  | 186   |
| <b>Särskilt boende</b>                      |      |      |       |
| Antal vårdplatser                           | 264  | 249  | 263   |
| Kostnad/vårdplats, brutto kkr               | 513  | 511  | 480   |
| <b>Handikappomsorg</b>                      |      |      |       |
| Bostad med särskild service för vuxna (LSS) |      |      |       |
| Antal gruppboende platser                   | 51   |      |       |
| Kostnad/vårdplats, brutto kkr*              | 547  |      |       |
| Antal vårdplatser                           | 264  | 249  | 263   |
| Kostnad/vårdplats, brutto kkr               | 513  | 511  | 480   |

\* i beloppet inkluderas kostnaden för vårdpersonalen inom det ordinära boendet.



hov för förskrivarna kommer förmodligen att bli nödvändiga men det är i dagsläget inte känt om det finns andra kringfaktorer som eventuellt skulle påverkas vid en sådan omställning.

Socialstyrelsen överväger också att förtydliga författningen avseende kommunernas ansvar för "vård i nära relation", utifrån idag skulle det innebära en ökad verksamhet samt kostnad för det området. Ytterligare en osäkerhetsfaktor är huruvida den kommande regeringen kommer att lagstadga att alla kommuner ska införa valfrihetssystemet LOV. Mot bakgrund av de skärpta kraven från lagstiftaren finns ett fortsatt stort behov av kompetensförsörjning och utbildning inom samtliga verksamhetsområden.

Ett av morgondagens utvecklingsområden är att fortsatt anpassa och stärka verksamheterna efter brukarnas behov. Vi behöver än mer fokusera på rehabiliterande insatser i det egna boendet samt förbättra vår dialog och kommunikation med våra brukare så de får ett ökat inflytande och delaktighet. Anhörigas roll och samverkan med dem blir också allt viktigare.

För att möta framtidens krav och behov inom stöd, vård och omsorg måste vi stimulera till fortsatt utveckling och innovation, exempelvis införa "smarta" E-hälsa tjänster.

## MÅLREDOVISNING – NÄMNDENS MÅL

### MÅLREDOVISNING

Kommunfullmäktige har 2011-11-28 § 148 beslutat att anta nedanstående vision samt övergripande mål för kommunen.

### VISION

Kalix kommun - Omtänksamhet och Framtidstro.

### MEDBORGAR- OCH BRUKAR-PERSPEKTIV

Ett Kalix som erbjuder möjligheter till ett gott liv, med lösningar i människors vardag som förbättrar livskvaliteten och folkhälsan. Barn och unga ges förutsättningar till inflytande.

### FRAMGÅNGSFAKTORER/ MÅLBESKRIVNING

Samtliga personer som är i kontakt med socialtjänsten ska få en kontaktpersonal/ handläggare tilldelad inom två (2) veckor. Alla brukare skall ha en genomförandeplan som grundar sig på kommunens lokala vär-

degrund. Särskilt fokus ska läggas på barn och unga genom att eftersträva jämlikhet i barn och ungas levnadsvillkor. Socialnämnden ska årligen följa upp och revidera måldokumentet för "Förvaltningsområde Finska och meänkeli vid Socialförvaltningen Kalix kommun".

### NYCKELTAL/INDIKATORER OCH RESULTAT

*Mätetal: Hur många av alla personer som varit i kontakt med socialtjänsten har en kontaktpersonal/handläggare inom två (2) veckor.*

Svar:

*Särskilt boende/service boende*

100 % - Alla brukare har en kontaktpersonal från första dagen vid inflyttning.

*Hemtjänst:*

100 % - Alla brukare har en kontaktpersonal inom 1 vecka.

*Biståndshandläggning:*

100 % - Vid kontakt knyts brukare till en personlig handläggare

*IFO:*

95 % av klienterna får kontaktpersonal/ handläggare inom 2 veckor

*Daglig sysselsättning, Dagcentrat:*

100 %

*Personlig assistans:*

100 %

*Stöd och omsorgsgruppen:*

100 %

*Mätetal: Hur många av verksamhetens brukare har en genomförandeplan som är aktuell?*

*Samt brukare som inte har?*

Svar:

*Särskilt boende/service boende:*

Alla brukare (förutom nyinflyttade) har en genomförande plan. Genomförandeplanerna uppdateras i samband med införande av TES.

*Hemtjänst:*

100 % - Alla brukare har genomförande plan via TES.

*Personlig assistans:*

Alla brukare har genomförande plan

*Daglig sysselsättning:* 100 % - Tvätten, Draget och Parkvillan. 96 % Dagcentrat. Alla

brukare har genomförande planer ibland två stycken dvs. en omvårdnadsplan och en daglig vårdplan. Daglig vårdplan uppdateras efter hur brukarens behov ändras.

*IFO:*

90 % - Alla har aktuella genomförandeplaner eller är under upprättande.

### TILLVÄXT- OCH UTVECKLINGS-PERSPEKTIV

Ta vara på våra fördelar och stärka varumärket Kalix. Bygga infrastruktur för en hållbar utveckling och skapa förutsättningar för ökat företagande.

*Framgångsfaktorer/målbekrivning*

Socialnämnden ska vara synlig och tydlig - göra vårt uppdrag för kommuninvånarna samt informera om verksamheterna både internt och externt.

Socialnämnden ska anpassa utbudet av insatser utifrån nationella riktlinjer och kommuninvånarnas behov genom att fortlöpande arbeta med långsiktig strategisk planering för en hållbar utveckling och resursnyttjande. Medverka vid en bostadsförsörjningsplan för hela kommunen.

*Metod och mättidpunkt*

Uppföljning: 2012-05-05 inför tertial 1. 2012-09-05 inför tertial 2 samt 2013-01-13 inför årsredovisningen.

*Nyckeltal/Indikatorer och resultat*

*Mätetal:*

Antal informationer/kontakter ut till olika interna och externa aktörer per verksamhet.

*Svar:*

- Antalet: I genomsnitt ca 9 kontakter, men varierar mellan 4-30 kontakter, beroende på verksamhet.

Består bland annat av:

- Anhörig/godman träffar 2ggr/år
- Studiebesök politiker/kommunrevision. Ex. Föreläsning om Dragets verksamhet för länets alla socialnämndsordförande
- Samverkan/studiebesök från andra kommuner. Ex. Information om IFO:s arbetsätt (7 tillfällen)
- Samverkan/studiebesök med dagis, skolor, LTU ex. Utbildning i ergonomi och förflyttningsteknik.
- Samverkansforum med NLL, Primärvården, psykiatri, BUP
- Samverkan Polisen, FK, AF kronofogden,



## VERKSAMHETSBERÄTTELSE – SOCIALNÄMNDEN

- skatteverket, kriminalvården, familjehem, HVB, SIS
- Besök av Röda korset, ABF, PRO, Kalixin pirteat, Svenska kyrkan, SFI
- Information/föreläsning till PRO, handikapprådet, Arbetsförmedlingen, Försäkringskassan och Riksförbundet för social och mental hälsa
- NSD reportage om djurbesök i äldreboende
- Presentationer av utv. arbete, värdegrundsarbetet, Pilotprojekt "Praktikens exempel" som ingår i ESL (ett självständigt liv) arbetet
- Utställning information till allmänhet ex Dragets deltagande med utställning på "Psykiatris dag", sjukgymnastens dag i Gallerian
- Deltagande i mässor, växa i Kalix, Nolia och Rekryteringsmässan i Luleå
- Representation i "Unga jobb"
- Studiebesök från Ryssland på äldreboende

### Mätetal:

Vilka/antal strategiska beslut/åtgärder är tagna under året.

### Svar:

Beslut socialnämnden

- Överflyttning av hemsjukvården
- Värdighetsgarantier enligt nationella värdegrunden
- Utredning av förutsättningar för LOV
- Införande av ledningssystem för systematiskt kvalitetsarbete
- Anvisningar kring försörjningsstöd
- Parboendegaranti och riktlinjer för rätten att få åldras tillsammans.
- Anställning av anhörigkonsulent

Åtgärder socialförvaltningen:

- Sjöbovillan och Björnstigen flyttat och integrerats till Rönngården.
- Integrerat psykiatris o omsorgens sjuksköterska till Rönngården
- Nyckelfri hemtjänst
- Jungfruns boende flyttat till nya lokaler Näsbyområdet
- Implementering av TES i hemtjänst och särskilda boenden.

### Mätetal:

Vilka insatser/samverkan har initierats/utförts i verksamheten för att skapa en utveckling.

Svar, deltar och samverkar i:

- Länsstrategi för missbruk o beroendevård i Norrbotten

- Riktlinjer för läkemedelsgenomgång(läns)
- Samverkansprojekt socialomsorg - skola Kalix kommun
- Psynk projektet - barn o unga psykiska hälsa(östra Norrbotten)
- Samverkan mot Våld i nära relation(östra Norrbotten)
- Verksamheten Draget
- Vård och omsorgs college (vårdutb., soc., NLL och LTU)
- Sammanhållen vård och omsorg om de mest sjuka äldre
- Riktade insatser inom området psykisk ohälsa.
- Evidensbaserad praktik för god kvalitet inom socialtjänsten, inklusive e-hälsa.
- Rehabitenheten har med FoU medel arbetat med projekt "fysisk aktivitet och hälsa" som vänt sig till brukare och personal inom omsorgen

### MEDARBETARPERSPEKTIV

Varje individ har något unikt att bidra med, och en vilja att ta ansvar för sin och andra människors framtid.

Gott bemötande, öppenhet, handlingskraft och kvalitet ska vara ledord i ett jämställt samhälle.

### Framgångsfaktorer/målbeskrivning

Genom ökad rörlighet ta tillvara varje individs unika kompetens och därigenom nå en effektivare resursfördelning.

Antalet vikariebeställningar ska minska per verksamhet genom ökad rörlighet mellan verksamheterna.

Frisktalen skall öka inom socialnämndens verksamheter.  
75 % – 85 % av arbetstiden ska ges till brukarna.

Gott bemötande, öppenhet, handlingskraft och kvalitet ska vara ett ledord i ett jämlikt samhälle.

### Metod och mättidpunkt

Uppföljning: 2012-05-05 inför tertiäl 1. 2012-09-05 inför tertiäl 2 samt 2013-01-13 inför årsredovisningen.

### Nyckeltal/Indikatorer och resultat

Mätetal: Hur har vikariebeställningar minskat i % samt har rörligheten ökat per verksamhet.

### Svar:

Äldreomsorgen

Vikariebeställningar har ökat med 33,9 % från föregående år

Stöd och omsorg

Vikariebeställning har ökat med 9,7 % från föregående år

### Mätetal:

Hur mycket har frisktalen ökat/sänkts?

### Svar:

Frisktalen har minskat från föregående år från 94,12 % år 2011 till 93,17 %

år 2012 = en minskning med 0,95 %

Mätetal: Hur mycket av den totala planerade arbetstiden i TES åtgår direkt till brukarna.

### Svar:

TES har under året introducerats i äldreomsorgens särskilda boenden, vilket måste beaktas i uppföljning av brukartid i TES.

Förbättringsarbete inom området kommer att fortgå. Särskilda boenden: 51,6 % (exkl. Näsbygården som startar 0113)

Hemtjänst: 61,2 %

Mätetal: Antal avvikelser/synpunkter samt åtgärdsplaner per verksamhet.

### Svar:

Antal synpunkter: 10 varav 10 åtgärdade

Antal avvikelser:

Hemtjänst: 10 avvikelser varav 4 avslutade

Äldreomsorg: 525 avvikelser varav 141 avslutade

Handikappomsorg: 17 varav 13 avslutade

### EKONOMISKT PERSPEKTIV

Våra gemensamma resurser används effektivt för att skapa en uthållig ekonomi.

### Framgångsfaktorer/målbeskrivning

Skapa en hållbar ekonomi.

Samtliga verksamheter ska ha en budget i balans.

### Metod och mättidpunkt

Uppföljning: Redovisas separat per månad, 2012-05-05 inför tertiäl 1. 2012-09-05 inför tertiäl 2 samt 2013-01-13 inför årsredovisningen.

### Nyckeltal/Indikatorer

Mätetal: Hålla tilldelad budget.

### Svar:

Redovisas i inledning av årsberättelse.

**Ordförande:** Jan Nilsson

**Förvaltningschef:** Karl-Axel Bergström /Mårten Öhman

|              | Budget        | Resultat      | Avvikelse<br>2013 | Avvikelse<br>2012 |
|--------------|---------------|---------------|-------------------|-------------------|
| Intäkter     | 154 594       | 174 444       | 19 850            | 7 979             |
| Kostnader    | 190 622       | 213 814       | -23 192           | -11 586           |
| <b>Netto</b> | <b>36 028</b> | <b>39 370</b> | <b>-3 342</b>     | <b>-3 607</b>     |

## ÅRETS RESULTAT

Förvaltningen som helhet redovisar ett underskott på ca 3 300 tkr.

Nämnd och stab; redovisar ett underskott på ca 700 tkr, hänförligt till högre personalkostnader inom stabsfunktionen det andra halvåret.

Fastighetsavdelningen; redovisar ett underskott på ca 1 800 tkr. Ökade kostnader för snöröjning och vissa oförutsedda händelser i form av bränder, vattenskador och takläckage har ej fått full täckning av den budget som fanns för akut underhåll. Det är svårt att bedöma kostnader och omfattning av akuta och oförutsedda händelser vilket försvårar prognosarbetet. Därutöver har avdelningen haft merkostnader för verksamhetsanpassningar i form av återställning av lokaler till lägenheter.

Teknisk försörjning; redovisar ett underskott på ca 500 tkr. Delar av verksamheten redovisar överskott (återvinningen, dock mindre än tidigare prognos) medan andra delar, bl.a. VA redovisar underskott kopplat till lägre intäkter än förväntat. Stöd till regionaltrafik, en faktor som inte kan påverkas, redovisar underskott. Andra faktorer som påverkat det negativa resultatet är merkostnader för nedmonteringen av reningsverk i Storön.

Bygg- och miljöavdelningen; redovisar ett överskott på ca 360 tkr, relaterar till personalkostnader (inga vikarier tillsatta och planerad rekrytering för halvårs förstärkning på miljösidan misslyckades). En viss vakans både inom bygg- och miljöområdet har förekommit under några månaders tid.

Räddningstjänsten; redovisar ett underskott på 690 tkr. Utfallet på personalkostnaderna är ca 400 tkr högre än budget och intäkterna ca 300 tkr lägre än budget. Jämfört med föregående år har verksamheten minskat sina nettokostnader med ca 400 tkr (3 %).

## VIKTIGA HÄNDELSER UNDER ÅRET

Förvaltningsövergripande; Mårten Öhman har tillträtt som ny förvaltningschef i maj och ersatt Karl-Axel Bergström, som valt avsluta sin tjänst.

Från 1 januari har en central administrativ enhet bildats och förvaltningen har lämnat över budget för 7,9 å a.

Arbetet med Masterplanen bedrivs inom kommunledningskontoret, där förvaltning varit behjälplig.

Teknisk försörjning;

- Tryckavlopp Kalix-Karlsborg (Karlsborgs reningsverk fränkopplat)
- Infiltration Kalix vattenverk
- Vassenvägen (Gata färdigställs 2014)
- Nya pumpstationer Rian, Stråkanäs
- Nya anslutningar Bredviken
- VA Dalsätervägen (Färdigställs 2014)

Inom gatuområdet har slitna ytskikt åtgärdats. Cirkulationsplats vid korsningen centrumvägen/postgatan är till största del klar, kommer att slutföras 2014. I Töre centrum har området kring busstationen/Folkets Hus upprustats klart med bl.a. anslutande GC-väg. Gällande lekplatser har investeringsbudgeten använts till lekplats vid Grodparken, samt upprustning av Sänkvägens lekplats. Vid deponin har arbetet fortsatt med sluttäckningen enligt avslutningsplan. Inom mark har ny industrimark planerats i området öster om Boröpannan. Vidare har ett flertal objekt inom VA och gata projekterats för utförande 2014. Inom kommunens GIS (Geografiskt Informations System) har plattformen uppdaterats, vilket medför att hela den kommunala organisationen fortsatt kan göra vinster gällande tid och kvalitet i och med att beslutsunderlagen blir bättre.

Fastighetsavdelningen; har prioriterat underhållsarbeten utifrån upprättad underhållsplan där fönsterbytet i förvaltningsbyggnaden varit det mest omfattande. Återställning

av Jungfruns och Torlångans lokaler till lägenheter, har genomförts i egen regi. Iordningställande av mark och lekutrustning vid Centrums skolan och ombyggnation av Näsby skolas kök är de största investeringsprojekten under året. Arbetet med energisparåtgärder har fortsatt, genom ventilations- och belysningsåtgärder vid Töres skolan, Centrumskolan och Ytterbyns skola. Det mångåriga och målmedvetna arbetet med att energieffektivisera och satsa på förnybara energislag har lönat sig. I Energimyndighetens senaste rapport gällande energianvändning i kommuner och landsting förbrukar Kalix 156 kWh/m<sup>2</sup> till uppvärmning, en andraplats i länet. Medelvärde för Norrbotten är 190 kWh/m<sup>2</sup>. Inom fastighetsavdelningens driftorganisation har förändringsarbetet med målet att skapa väl fungerande rutiner fortgått enligt plan och uppföljning kommer fortsatt att ske under 2014. Arbetet med att revidera internhyressystemet pågår och skall presenteras för kommunfullmäktige i juni 2014.

Räddningstjänsten; den organisationsöversyn som påbörjades av räddningstjänstens verksamhet i slutet av 2012 är har slutförts under året. Utredaren har i sin slutrapport bl.a. lämnat förslag på bemanning för framtiden. Syftet med översynen var att "öka kostnadseffektiviteten för en budget i balans på kort och lång sikt" samt "ökad samverkan mellan räddningstjänsten och övriga kommunala verksamheter". Den 9 september beslutade nämnden att anta utredarens förslag till ny organisation för räddningstjänstens verksamhet. Den nya organisationen gäller från och med 1 januari 2014.

Bygg- och miljöavdelningen; denna verksamhetsberättelsen omfattar både samhällsbyggnadsnämndens och jävsnämndens ansvarsområden.

Livsmedel; har deltagit i det regionala livsmedelsprojektet "Skadad jurskontroll inom livsmedelsområdet". Vidare har ett projekt angående provtagning av allergikost utförts vid livsmedelsanläggningar som tillagar specialkost. Kontinuerlig livsmedelskontroll har utförts genom inspektioner, rengöringskontroller och provtagning. Nya märkningsbestämmelser inom livsmedelsområdet har det beslutats om via en EU-förordning, vilket medfört specifik granskning i vissa branscher. Hälsooskydd; Tillsynsprojekt avseende inomhusmiljön och egenkontrollen vid flertalet förskolor och skolor har genomförts, viss uppföljning kvarstår. Nya skärpta föreskrifter har kommit från Strålsäkerhetsmyndigheten vad gäller att sola i solarium.



## VERKSAMHETSBERÄTTELSE – SAMHÄLLSBYGGNADSNÄMNDEN

Miljöskydd; en ny miljöprövningsförordning har trätt i kraft. En inventering av oljeavskiljare på ett industriområde har genomförts parallellt med övrig miljötillsyn.

Plan- och bygglagstiftningens område; Den plan- och bygglagstiftning som trädde i kraft 2 maj 2011, avspeglade sig även under 2013 genom fortsatta utbildningsinsatser för berörd personal, utarbetande av nya rutiner, följande av nya vägledande rättsfall m.m. Ny stadsarkitekt har tillträtt vid årsskiftet. Nedskräpning/förfallna tomter; har handlagts i enlighet med de sanktionsmöjligheter som finns till förfogande.

Övrigt; har deltagit i diskussioner kring hur "Miljösamverkan Norrbotten" ska utformas och nämnden har beslutat att delta. Syftet är att skapa ett forum för samverkan mellan kommunerna i Norrbotten, länsstyrelsen och Kommunförbundet Norrbotten. 13 av länets 14 kommuner har hittills anslutit sig.

Ett första beslut om strandskyddsdispens har meddelats med hänvisning till det LIS-dokument (Landsbygdsutveckling I Strändnära lägen) som framtagits av förvaltningen och antagits av kommunfullmäktige. Ärendet är dock ännu inte avgjort. I syfte att dels ge ännu bättre service till sökanden och att dels minska mängden ärenden som går till nämnden, har de enklaste strandskyddsärendena överförts till handläggare att besluta om dispens på delegation.

### FRAMTIDEN

2015 inleds med en ny mandatperiod, vilket innebär att olika utbildningspass för

nämnderna (samhällsbyggnadsnämnden och jävsnämnden), måste ske om bl.a. den lagstiftning som nämnden ansvarar för.

Projekt, utredningar och aktiviteter som pågår eller kan bli aktuella att genomföra, kommer att påverka förvaltningens behov av framtida resurser:

- Hamnprojekt – efter genomförandet kvarstår miljökonsekvensbeskrivning samt årlig kontroll
- Byggprojekt i utbildningssyfte (Skärgårdsudden)
- Tematisk LIS-tillägg till ÖP:n
- Tematiskt tillägg till ÖP:n avseende vindbruk
- Ev. mark/fastighetsförvärv för samhällsbyggnad
- Bygga i Kalix (detaljplaneändringar)
- Rivning Västanäs f.d. skola (kan ev. utföras 2014 men medel saknas)
- Resecentrum vid beslut om persontrafik på järnväg
- Ridhusanläggning
- Arenahall för bl.a. bandy
- Trygghetsboende
- Bostadsförsörjningsplan
- Större utvecklingsarbeten (Strandängarna)
- Detaljplaneprocesser
- Övergripande miljöfrågor
- Stadsplanering
- Miljödesign
- Designa Norrbotten
- Trä In (f.d. Trästad 2012)
- Växa i Kalix etc.

Gällande driftfrågor, behöver följande området stärkas:

- Personella resurser/kompetenser för att

klara investeringar i VA-nät och gator/vägar.

- Klara de lagstadgade myndighetskraven inom bygg- och miljöavdelningen. Idag medger inte budgeten de personella resurser som behövs för att klara av de myndighetskrav avdelningen har. Därutöver finns behov av miljöundersökningar av olika slag.
- Säkerställa brandvattenförsörjningen vid bränder inom kommunens geografiska område. Kan ske antingen genom upprustning av de brister som finns inom befintligt brandpostnät alternativt genom att förstärka de personella resurserna inom räddningstjänsten som möjliggör vattenförsörjning via ett alternativsystem (tankbil med lastväxlarflak/extratank).
- Planerat fastighetsunderhåll.
- Utveckla den ekonomiska redovisningen, rutiner och nyckeltal.

Närmsta åren sker en del pensionsavgångar och behovet att rekrytera kvalificerad arbetskraft för att medverka i och genomföra ovanstående måste säkerställas.

Förvaltningens verksamhetsområden är komplexa och differentierade. Förvaltningen är uppdelad i olika funktioner med specialistkompetenser inom respektive område.

Förvaltningens operativa verksamheter:

- Ansvarar för räddningstjänst och förebyggande verksamhet enligt Lagen om skydd mot olyckor samt tillsyn och tillståndsgivning enligt Lagen om brandfarliga och explosiva varor.
- Underhåller och utvecklar trafik- och stadsmiljö för att skapa god trafiksäker-



het, hög framkomlighet och en bra trafik- och boendemiljö.

- Ansvarar för byggnationer, underhåll, upphandling och genomförande av entreprenader.
- Förvaltar skolor, förskolor, vissa vård- och omsorgsboenden samt förvaltningslokaler.
- Ansvarar för utredningar, projekteringar och projektledning av drift- och investeringsprojekt avseende bygg-, mark- och anläggningsarbeten.
- Kalix ska vara en attraktiv och trygg plats att bo och vistas i, vilket bl.a. kräver planering samt drift och underhåll av kommunens parker, natur- och grönområden samt lekplatser.
- Förvaltar kommunens skogar, tomter och marker.
- Är samtliga förvaltningars stöd och resurs för GIS (Geografiskt informationssystem) samt i kartfrågor.
- Administrerar och sköter de analoga och digitala ritningsarkiven av förvaltningens handlingar beträffande mark- och anläggningsprojekt samt byggprojekt.
- Sköter förrådshantering av de tekniska verksamheternas basmaterial, till exempel VA-material, anläggningsmaterial, snö- röjningsredskap, skyddskläder och olika handverktyg.
- Ansvarar för avfall och återvinning.
- Bereder, handlägger och beviljar bygglov.
- Arbetar med tillgänglighetsfrågor.
- Hanterar tillsynsärenden av olika slag inom miljö, livsmedel och hälsa.
- Är sakkunnig i energifrågor.
- Ansvarar för vatten och avlopp.
- Handlägger, bevilja och utför bostadsanpassning.

Räddningstjänsten saknar för närvarande ett gällande handlingsprogram enligt Lagen om skydd mot olyckor. Nu när den nya organisationen är fastställd, kvarstår arbetet med att skapa ett handlingsprogram som kommunfullmäktige skall besluta om och som ska gälla för kommande mandatperiod. Handlingsprogrammet skall bl.a. beskriva räddningstjänstens mål för verksamheten samt förmåga vid räddningsinsatser.

Bygg- och miljö kommer även under 2014 att delta i aktuella nationella/regionala tillsynsprojekt. Bl.a. Livsmedelsverkets nationella projekt med temat "Kontroll av närings- och hälsopåståenden". Egenkontrollen i skolor, förskolor och produktionskök kommer att granskas under livsmedelstillsynen. Vissa livsmedelsanläggningar, s.k. 853-anläggningar övergår till livsmed-

elsverkets tillsyn från januari 2014. Kontroll av de rökfria miljöer nämnden ansvarar för, uppföljning av skolornas egenkontroll beträffande inomhusmiljön, kontroll av tatueringsfärger planeras in under 2014. Inventering av enskilda avlopp i enlighet med aktuella krav kommer att inledas/fortlöpas de närmaste åren och inriktas kring vattenskyddsområden. E-tjänster inom plan- och bygglagens område kommer att inledas under 2014 och sannolikt utvecklas ytterligare på avdelningen under 2015. Kommunerna har från 1 juli 2009 tillsynsansvar även vad gäller strandskyddet. Detta tillsynsområde har hittills inte speciella tillsynsinsatser haft möjlighet att prioriteras. Tillsynsansvaret ligger dock på samhällsbyggnadsnämnden/jävsnämnden.

En översyn av strandskyddslagstiftningen, livsmedelslagstiftningen samt plan- och bygglagen pågår och det är i dagsläget oklart vad denna översyn kan medföra. Under 2014 kommer "Miljösamverkan Norrbotten" att starta upp. Förhoppning finns om att olika frågor, ex luftmätningar, relevanta jämförelsetal etc ska kunna samordnas de närmaste åren via denna samverkansform.

#### FRÄMJANDE AV FOLKHÄLSAN

- Förvaltningen, som haft ansvar för kost- och lokalvårdsfrågor fram till årsskiftet, har genom kostrådsmöten för respektive målgrupp arbetat med förmedling av kostrelaterad information som kommit deltagarna till del för att på så sätt sprida kunskap vidare om bl.a. bra matvanor vidare i organisationerna.
- Medarbetarna ges möjlighet att utöva fysisk aktivitet i enlighet med riktlinjerna för friskvårdshalvtimmen, som nyttjas till viss del.
- Bygg- och miljöavdelningen har, sedan något år tillbaka, organiserad pausgymnastik för att minimera bl.a. rygg- och nackbesvär.
- För personal inom räddningstjänsten finns lagkrav på fysisk arbetsförmåga. Den heltidsanställda brandpersonalen har schemalagd fysisk träning under sin ordinarie arbetstid, som det även är på övriga räddningstjänster i landet. Deltidsanställd personal erbjuds möjligheter att upprätthålla sin fysiska arbetsförmåga genom att träna på fritiden i den träningslokal som finns på räddningstjänsten. Dessutom nyttjar flertalet möjligheten som arbetsgivaren erbjuder med att bl. a träna på Sportcity, exempelvis badhuset. Förutom de årliga lagstadgade hälsokontrollerna

som genomförs på samtlig personal testas den fysiska arbetsförmågan två gånger per år av den testledare som finns inom organisationen.

#### MÅLREDOVISNING

Kommunfullmäktige har 2011-11-28 § 148 beslutat att anta nedanstående vision samt övergripande mål för kommunen. Därefter har respektive nämnd brutit ned målen på nämnds nivå. Under nedanstående perspektiv redovisas samhällsbyggnadsnämndens mål, indikatorer samt målfuppföljning.

#### VISION

Kalix kommun – Omtänksamhet och Framtidstro.

#### MEDBORGAR- OCH BRUKAR-PERSPEKTIV

Ett Kalix som erbjuder möjligheter till ett gott liv, med lösningar i människors vardag som förbättrar livskvaliteten och folkhälsan. Barn och unga ges förutsättningar till inflytande.

#### Kommunfullmäktiges övergripande mål:

Ett Kalix som erbjuder möjligheter till ett gott liv, med lösningar i människors vardag som förbättrar livskvaliteten. Barn och unga ges förutsättningar till inflytande i frågor som berör dem.

#### Samhällsbyggnadsnämnden bidrar till det genom att:

- Aktivt öka dialogen med medborgarna genom årliga sammankomster med olika aktuella teman.
- Arbeta för snabb handläggning av ärenden.

#### Indikatorer:

- Genomföra minst fem möten per år med målet att minst 80 % av deltagarna, vid varje mötestillfälle, är nöjda med informationen (enkät till berörda).
- Genomsnittlig handläggningstid för behandling av ansökning för egen sotning skall vara högst 30 dagar (egen mätning).
- Andelen lyckade kontaktförsök med en handläggare inom bygg- och miljöärenden skall vara minst 85 % (mätning via "Kvalitet i korthet").

#### Målfuppföljning:

- Genomfört 1 möte där deltagarna till 100 % varit nöjda med informationen.
- Genomfört 2 möten där deltagarna till 70 %-75 % varit nöjda med informationen.
- Genomfört 2 möten utan mätning.





## VERKSAMHETSBERÄTTELSE – SAMHÄLLSBYGGNADSNÄMNDEN

- För 50 % av ansökningarna har den genomsnittliga handläggningstiden för egen sotning varit högst 30 dagar.
- Vid senaste mätningstillfället har 9 % fått svar via telefon och 100 % fått svar via e-post inom 1-2 dygn, av de som sökt kontakt med en handläggare inom bygg- och miljöärenden. Under 2013 har inga nya mätningar utförts.

## TILLVÄXT- OCH UTVECKLINGS-PERSPEKTIV

Kommunfullmäktiges övergripande mål: Lyfta fram våra fördelar och stärka varumärket Kalix.

*Samhällsbyggnadsnämnden bidrar till det genom att:*

- Varumärket "Kalix" skall stödjas genom att nämnd och förvaltning medverkar till att skapa en gemensam ingång för arrangemang, infrastruktursatsningar samt stöd till nya och etablerade företag.
- Förvaltningen ska bidra till en hållbar utveckling av kommunens energianvändning och klimatpåverkan.

*Indikatorer:*

- 80 % nöjda arrangörer (enkät till berörda).
- 80 % nöjda nya och etablerade företag (enkät till berörda).
- 10 % effektivare energianvändning av el och fjärrvärme 2014 jämfört med 2009 (mätning via Energimyndigheten).
- 75 % av kommunens personbilar skall vara miljöklassade 2014 (mätning via Energimyndigheten).
- 40 % av hushållsavfall skall vara återvunnet 2014 (mätning via "Kvalitet i kort-het").

- 15 % av livsmedelsinköpen skall vara ekologiska 2014 (mätning via "Kvalitet i kort-het").

*Måluppföljning:*

- Inga arrangemang har anordnats under året.
- Inga träffar har genomförts under året.
- Vi har 10,5 % effektivare energianvändning av el och fjärrvärme 2013 jämfört med 2009.
- 63 % av kommunens personbilar är miljöklassade vid senaste mätningen i mars 2013.
- 40 % av hushållsavfallet är återvunnet vid senaste mätningen i november 2012.
- 10 % av livsmedelsinköpen är ekologiska vid senaste mätningen november 2013.

## MEDARBETARPERSPEKTIV

Kommunfullmäktiges övergripande mål: Varje individ har något unikt att bidra med, och en vilja att ta ansvar för sig och andra människors framtid.

Samhällsbyggnadsnämnden bidrar till det genom att:

- Verksamheten skall kännetecknas av ansvarstagande medarbetare och ledare som är goda ambassadörer för Kalix kommun.
- Förvaltningsledningen skall säkerställa att medarbetarna har den kompetens som krävs för att utföra förvaltningens uppdrag.

*Indikatorer:*

- Vid genomförande av medarbetarenkäter skall minst 80 % av förvaltningens medarbetare uppges att de totalt sett är nöjda med sin nuvarande arbetssituation (mätning via medarbetarenkät).

- Senast innan utgången av 2013 skall förvaltningen ha upprättat en kompetensutvecklingsplan för nuvarande och nya medarbetare som baseras på våra befintliga och kommande uppdrag (egen kartläggning/mätning).

*Måluppföljning:*

- Vid senaste medarbetarenkäten uppgav 64 % av förvaltningens medarbetare att de totalt sett är nöjda med sin nuvarande arbetssituation. Ingen ny enkät är utförd under 2013.
- En kompetensutvecklingsplan för nuvarande och nya medarbetare som baseras på våra befintliga och kommande uppdrag är upprättad.

## EKONOMISKT PERSPEKTIV

Kommunfullmäktiges övergripande mål: Skapa en hållbar ekonomi.

*Samhällsbyggnadsnämnden bidrar till det genom att:*

- Förvaltningen skall präglas av medarbetare och ledare som känner en delaktighet och tar ansvar för helheten och därigenom kommunens resurser.

*Indikator:*

- Innan utgången av 2014 skall 100 % av personalen, i berörda delar, utbildas i ett processorienterat arbetssätt likt LEAN modellen (egen kartläggning/mätning).

*Måluppföljning:*

- 62 % av personalen, i berörda delar, utbildas i ett processorienterat arbetssätt likt LEAN modellen.

## Nyckeltal

## Räddningstjänsten

| Utryckningar           | 2013 | 2012 | Skadestatistik   | 2013 | 2012 |
|------------------------|------|------|------------------|------|------|
| Automatlarmer ej brand | 79   | 68   | Omkomna          | 1    | 9    |
| Trafikolyckor          | 49   | 40   | Svårt skadade    | 20   | 18   |
| Brand ej i byggnad     | 21   | 27   | Lindrigt skadade | 46   | 48   |
| Brand i byggnad        | 24   | 32   |                  |      |      |
| Förmodad brand         | 11   | 8    |                  |      |      |
| Övrigt                 | 93   | 101  |                  |      |      |
| Totalt                 | 277  | 276  |                  |      |      |

VERKSAMHETSBERÄTTELSE – SAMHÄLLSBYGGNADSNÄMNDEN

| Nyckeltal fastighet                        | 2013      | 2012      | 2011      | Nyckeltal Teknisk försörjning     | 2013              | 2012              | 2011              |
|--------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Förvaltningsbyggnaden</b>               |           |           |           | <b>Trafikbelysning</b>            |                   |                   |                   |
| Lokalyta m²                                | 6 631     | 6 631     | 6 631     | Antal ljuspunkter st              | 6 851             | 6 851             | 6 851             |
| Drift- & underhåll kr/m²                   | 521,75    | 319,74    | 264,03    | Driftkostnad kr                   | 1 999 500         | 2 115 900         | 3 236 100         |
| Mediakostnad                               | 129,47    | 122,41    | 145,30    | Kapitalkostnad kr                 | 977 300           | 1 161 400         | 1 196 800         |
| Städkostnad kr/m²                          | 171,78    | 129,59    | 120,74    | Bruttokostnad kr                  | 2 976 800         | 3 277 300         | 4 432 900         |
| Kapitalkostnad kr/m²                       | 152,51    | 190,68    | 196,24    | Kostnad kr/ljuspunkt              |                   |                   |                   |
| Bruttokostnad kr/m²                        | 975,51    | 762,42    | 726,32    | Inkl. kapitaltjänst               | 435               | 478               | 647               |
| Hyresintäkter kr/m²                        | 533,83    | 576,52    | 589,91    | Kostnad kr/ljuspunkt              |                   |                   |                   |
| Nettokostnad kr/m²                         | 441,68    | 185,90    | 136,40    | Exkl. kapitaltjänst               | 292               | 309               | 472               |
| <b>Skolfastigheter</b>                     |           |           |           | <b>VA</b>                         |                   |                   |                   |
| Lokalyta m²                                | 72 049    | 72 049    | 72 049    | <b>Vatten</b>                     |                   |                   |                   |
| Drift- & underhåll kr/m²                   | 182,04    | 183,05    | 195,32    | Overheadkostnader                 | 3 297 500         | 3 363 100         | 2 242 300         |
| Mediakostnad                               | 119,84    | 118,84    | 133,45    | Produktion kr                     | 4 593 300         | 4 605 700         | 5 715 500         |
| Städkostnad kr/m²                          | 121,26    | 116,57    | 117,32    | Distribution kr                   | 8 340 000         | 10 361 100        | 8 860 500         |
| Kapitalkostnad kr/m²                       | 224,79    | 260,40    | 270,65    |                                   | <b>16 230 800</b> | <b>18 329 900</b> | <b>16 818 300</b> |
| Bruttokostnad kr/m²                        | 647,93    | 678,86    | 716,74    | <b>Avlopp</b>                     |                   |                   |                   |
| <b>Fastigheter för socialförvaltningen</b> |           |           |           | Rening kr                         | 12 826 300        | 12 942 700        | 13 762 300        |
| Lokalyta m²                                | 11 045    | 11 045    | 11 045    | Avledning                         | 9 351 200         | 9 697 800         | 9 792 100         |
| Drift och underhåll kr/m²                  | 344,73    | 166,58    | 199,42    |                                   | <b>22 177 500</b> | <b>22 640 500</b> | <b>23 554 400</b> |
| Mediakostnad                               | 180,89    | 167,61    | 217,18    | <b>Bruttokostnad VA kr</b>        |                   |                   |                   |
| Kapitalkostnad kr/m²                       | 204,23    | 196,33    | 237,79    |                                   | <b>38 408 300</b> | <b>40 970 400</b> | <b>40 372 700</b> |
| Bruttokostnad kr/m²                        | 729,84    | 530,52    | 654,40    | VA Intäkter kr                    | 37 218 000        | 39 230 500        | 37 604 900        |
| <b>Väghållning</b>                         |           |           |           | <b>Kostnadstäckningsgrad VA %</b> |                   |                   |                   |
| Barmarksunderhåll m²                       | 2 362 412 | 2 362 412 | 2 362 412 |                                   | <b>96,9%</b>      | <b>95,8%</b>      | <b>93,1%</b>      |
| Kostnad kr                                 | 2 241 000 | 2 156 000 | 2 409 000 | <b>Nyanskaffningsvärde</b>        |                   |                   |                   |
| Kostnad kr/m²                              | 0,95      | 0,91      | 1,02      | Vägar kr                          | 974 000 000       | 985 000 000       | 969 000 000       |
| Vinterväghållning m²                       | 2 362 412 | 2 362 412 | 2 362 412 | Vägbelysning kr                   | 111 000 000       | 109 000 000       | 107 000 000       |
| Kostnad kr                                 | 6 592 000 | 6 655 500 | 7 040 600 | Vattenförsörjning kr              | 895 000 000       | 886 000 000       | 871 000 000       |
| Kostnad kr/m²                              | 2,79      | 2,82      | 2,98      | Avloppsförsörjning kr             | 861 000 000       | 852 000 000       | 837 000 000       |

| Nyckeltal BoM                                 | 2013 | 2012 | 2011 |
|-----------------------------------------------|------|------|------|
| <b>Detaljplaner</b>                           |      |      |      |
| Antal detaljplaner som vunnit laga kraft      | 5    | 9    | 1    |
| <b>Byggverksamhet</b>                         |      |      |      |
| Antal meddelade bygglov                       | 231  | 251  | 271  |
| varav på delegation                           | 182  | 194  | 231  |
| Antal förhandsbesked                          | 10   | 7    | 2    |
| Anmälningsskyldiga åtgärder*                  | 66   | 100  | 128  |
| <b>Obligatorisk ventilationskontroll</b>      |      |      |      |
| Besiktade anläggningar                        | 299  | 323  | 225  |
| varav ej godkända anläggningar                | 54   | 40   | 50   |
| <b>Livsmedel</b>                              |      |      |      |
| Godkända livsmedelsanläggningar               | 0    | 2    | 1    |
| Registrerade livsmedelsanläggningar           | 17   | 15   | 22   |
| <b>Beslut enligt miljöbalken</b>              |      |      |      |
| Anmälningsskyldig verksamhet                  | 118  | 90   | 94   |
| Strandskyddsdispenser                         | 40   | 38   | 33   |
| Övriga tillstånd                              | 10   | 7    | 9    |
| Yttranden till Länsstyrelsen                  | 18   | 25   | 21   |
| Övriga (miljö/årsrapport, förelägganden m.m.) | 278  | 173  | 171  |

| Externa utbildningar                                                                                 | 2013 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| <b>Antalet utbildade</b>                                                                             |      |
| - Grundläggande risk och brandskyddsutbildning (kommunanställda)                                     | 398  |
| - Hjärt- och lungräddning, första hjälpen                                                            | 75   |
| - Heta arbeten                                                                                       | 19   |
| - Brandkunskap, teori och praktik                                                                    | 21   |
| <b>Remissyttranden – rådgivning – tillstånd</b>                                                      |      |
| - Yttranden till polismyndigheten                                                                    | 13   |
| - Yttranden till alkoholhandläggaren                                                                 | 24   |
| - Yttranden till Bygg- och miljö                                                                     | 13   |
| - Skriftlig rådgivning                                                                               | 25   |
| - Tillståndsärenden Brandfarliga och explosiva varor                                                 | 9    |
| - Beviljade ansökningar egen sotning                                                                 | 42   |
| <b>Tillsynsbesök enligt Lagen om skydd mot olyckor och Lagen om brandfarliga och explosiva varor</b> |      |
| - Lagen om skydd mot olyckor                                                                         | 26   |
| - Lagen om brandfarliga och explosiva varor                                                          | 7    |

\*Bygglovsprocessen har ändrats genom den nya PBL 's, bygganmälan har utgått och i vissa fall ersatts med anmälningsskyldiga åtgärder – vilket förklarar den stora differensen.



**Stiftelsens verkställande funktionär:**  
Ingela Rönnbäck

**Styrelsens ledamöter:**  
Ordförande: Börje Andersson  
VD: Ingela Rönnbäck  
Styrelsen: Börje Andersson, Ellinor Söderlund,  
Reinhold Andefors, Kenneth Sandberg,  
Linda Frohm

#### VERKSAMHET

Stiftelsen Kalixbostäder är ett allmännyttigt bostadsföretag vars huvudman är Kalix kommun. Stiftelsens verksamhet består i att inom kommunen förvärva, äga och förvalta fastigheter eller tomträtter samt bygga bostäder, affärslokaler och kollektiva anordningar.

#### ÅRET SOM GÅTT/ VIKTIGA HÄNDELSER

I början av året förvärvade Stiftelsen Kalixbostäder 57 lägenheter i centrala Kalix. Det var ett led i arbetet med att stärka bolagets roll i centrala Kalix. Under slutet av 2013 förvärvade Stiftelsen Kalixbostäder ytterligare 6 lägenheter belägna i kvarteret Duvan. Under 2013 har nybyggnation av 23 lägenheter färdigställts i kvarteret Blixten i Kalix. Styrelsen fattade under 2013 ett strategiskt beslut om nybyggnation på mellan 200-300 nya lägenheter under en 10-årsperiod. Arbetet pågår med att planera för nybyggnation på egen ägd mark. Satsningar på underhåll har skett på olika områden, en större ombyggnation har skett av Försäkringskassans lokal i kvarteret Vårdshuset.

Fortsatta satsningar på energibesparande åtgärder har skett genom installationer av värmepumpar och byte till energisnålare ventilationsaggregat.

#### VÄSENTLIGA PERSONAL- FÖRHÅLLANDEN

En större omorganisation har skett inom företaget under år 2013. Det har bland annat inneburit att kundservicegruppen har utökats med en bovärd och en fastighets-skötare. Stiftelsen Kalixbostäders bestånd har delats upp i två områden, öst och väst. Hyresgästerna i respektive område har därmed fått en egen kontaktperson i respektive områdes bovärd att vända sig till i de frågor som rör deras boende.

## ÅRETS RESULTAT/EKONOMI

Stiftelsen Kalixbostäder redovisar ett resultat efter finansiella poster på 3,5 Mkr. I och med de stora investeringar som genomfördes under fjolåret har balansomslutningen ökat med 15 Mkr.

Bolagets soliditet är 11,5 %, täckningsgraden är 20,6 % och kapitalets omsättningshastighet är 19,0%. Avkastning på arbetande kapital är 3,9 %.

## AFFÄRS-/MARKNADS-/FINANSRISKER

Stiftelsen Kalixbostäder har en stor efterfrågan på lediga bostäder. För närvarande

finns omkring 2 500 personer anmälda i bolagets bostadskö. Vakansgraden var låg under fjolåret, 1,5 %. Bedömningen är att bolagets affärs/marknadsrisk är låg. Bolaget har en långsiktig strategi över sina placeringar i låneportföljen vilket innebär att företaget tar en låg finansiell risk vid kraftiga svängningar på räntemarknaden.

## INVESTERINGSREDOVISNING – FÄRDIGA/PÅGÅENDE PROJEKT

Investeringar i fastigheter har skett under 2013 på totalt 60 Mkr. Investeringen avser såväl nybyggnation av 23 lägenheter som förvärv av 63 lägenheter samt investeringar i befintligt bestånd.

## FRAMTIDEN

Stiftelsen Kalixbostäder planerar att starta nybyggnation av ett tjugotal lägenheter i centrala Kalix. Fortsatta investeringar kommer att ske i energibesparande åtgärder. Vi planerar bland annat att installera värmepumpar i ytterligare delar av vårt bestånd. Vi kommer också att bygga nya miljöhus på tre av våra områden i Kalix. Stiftelsen Kalixbostäder arbetar med att upprätta förslag till detaljplan på de markområden som bolaget äger. Bakgrunden är att arbeta fram en planreserv för att möjliggöra byggnationer i framtiden.

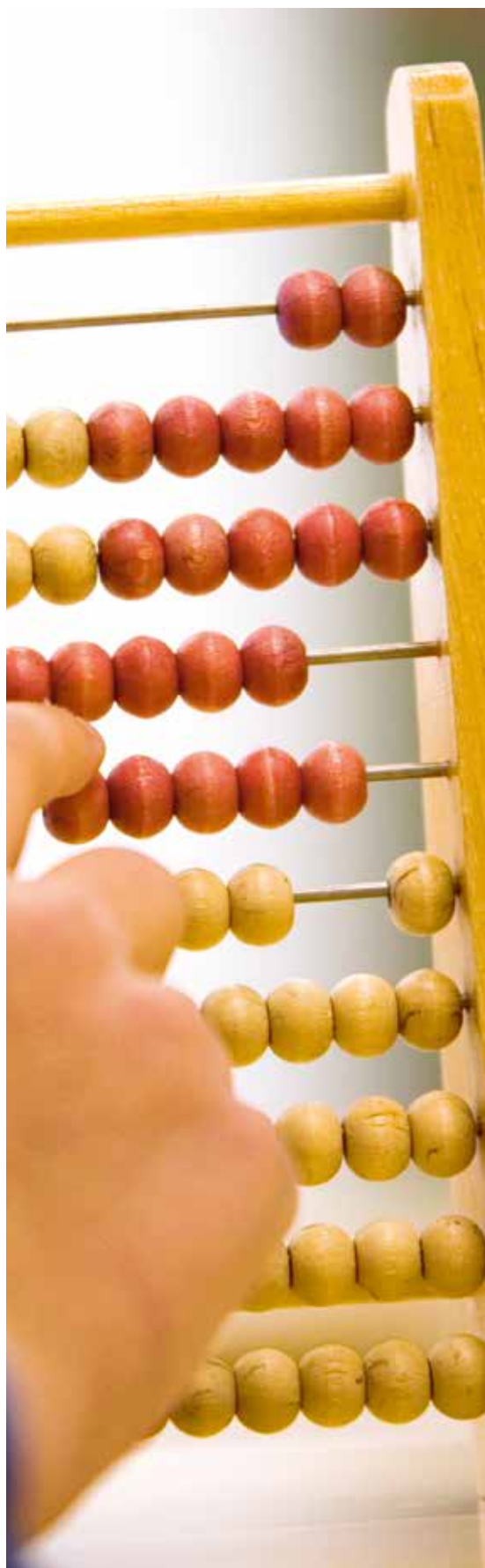
## Resultaträkning, mkr

| Belopp i kr                                       | 2013-01-01–2013-12-31 | 2012-01-01–2012-12-31 |
|---------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Nettoomsättning                                   | 8 905 647             | 8 255 537             |
|                                                   | 8 905 647             | 8 255 537             |
| <b>Rörelsens kostnader</b>                        |                       |                       |
| Externa kostnader                                 | -6 028 656            | -5 123 170            |
| Personalkostnader                                 | -446 764              | -355 674              |
| Avskrivningar av materiella anläggningstillgångar | -1 978 029            | -2 016 814            |
| Nedskrivning av materiella anläggningstillgångar  | -9 000 000            | 0                     |
| <b>Rörelseresultat</b>                            | <b>-8 547 802</b>     | <b>759 879</b>        |
| <b>Resultat från finansiella poster</b>           |                       |                       |
| Valutakursvinst/-förlust                          | 12 016                | 23 731                |
|                                                   | 903                   | 039                   |
|                                                   |                       | -3 889                |
| Räntekostnader och liknande resultatposter        | -2 457 840            | 856                   |
| <b>Resultat efter finansiella poster</b>          | <b>1 011 261</b>      | <b>20 601</b>         |
|                                                   |                       | <b>062</b>            |
| <b>Resultat före skatt</b>                        | <b>1 011 261</b>      | <b>20 601</b>         |
|                                                   |                       | <b>062</b>            |
| <b>Årets resultat</b>                             | <b>1 011 261</b>      | <b>20 601</b>         |
|                                                   |                       | <b>062</b>            |

Varav Kalixbos andel av resultat = 20%

202 252





| Balansräkning (mkr)                                                    | 2013-12-31         | 2012-12-31         |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>Tillgångar</b>                                                      |                    |                    |
| <b>Anläggningstillgångar</b>                                           |                    |                    |
| Materiella anläggningstillgångar                                       |                    |                    |
| Byggnader                                                              | 155 165 002        | 160 082 630        |
| Mark och markanläggningar                                              | 12 235 332         | 12 198 497         |
| Inventarier                                                            | 453 227            | 513 428            |
| Pågående om- och tillbyggnad                                           | 620 011            | 531 177            |
|                                                                        | 168 473 573        | 173 325 732        |
| <b>Finansiella anläggningstillgångar</b>                               |                    |                    |
| Aktier och andelar                                                     | 60 000             | 60 000             |
| Reversfordringar, långfristig fordran                                  | 1 356 843          | 1 776 847          |
|                                                                        | 1 416 843          | 1 836 847          |
| <b>Summa anläggningstillgångar</b>                                     | <b>169 890 416</b> | <b>175 162 579</b> |
| Omsättningstillgångar                                                  |                    |                    |
| Kortfristiga fordringar                                                |                    |                    |
| Reversfordringar, kortfristig del                                      | 420 004            | 420 004            |
| Kundfordringar                                                         | 811 632            | 1 155 341          |
| Fordran Kalix kommun                                                   | 8 047 250          | 5 904 182          |
| Övriga fordringar                                                      | 0                  | 314 972            |
| Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter                           | 819 260            | 811 614            |
| <b>Summa kortfristiga fordringar</b>                                   | <b>10 098 147</b>  | <b>8 606 113</b>   |
| <b>Kassa och bank</b>                                                  | <b>664 364</b>     | <b>123 16</b>      |
| <b>Summa omsättningstillgångar</b>                                     | <b>10 762 511</b>  | <b>8 729 273</b>   |
| <b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>                                                | <b>180 652 927</b> | <b>183 891 852</b> |
| <b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>                                        |                    |                    |
| <b>Eget kapital</b>                                                    |                    |                    |
| Bundet eget kapital                                                    |                    |                    |
| Aktiekapital                                                           |                    |                    |
| 227 484 aktier á nom 100 kr                                            | 22 748 400         | 22 748 400         |
| Fritt eget kapital                                                     |                    |                    |
| Balanserat resultat                                                    | 0                  | 0                  |
| Resultat                                                               | -1 805 495         | -2 025 335         |
| Summa eget kapital                                                     | 20 942 905         | 20 723 065         |
| Långfristiga skulder                                                   |                    |                    |
| Skulder till kreditinstitut                                            | 151 718 638        | 152 259 342        |
| <b>Summa långfristiga skulder</b>                                      | <b>151 718 638</b> | <b>152 259 342</b> |
| Kortfristiga skulder                                                   |                    |                    |
| Skulder till kreditinstitut                                            | 354 028            | 540 676            |
| Leverantörsskulder                                                     | 1 714 293          | 5 194 155          |
| Övriga skulder                                                         | 596 025            | 0                  |
| Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter                           | 5 327 038          | 5 174 615          |
| <b>Summa kortfristiga skulder</b>                                      | <b>7 991 384</b>   | <b>10 909 446</b>  |
| <b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>                                  | <b>180 652 927</b> | <b>183 891 853</b> |
| <b>Ställda säkerheter och ansvarsförbindelser</b>                      |                    |                    |
| Ställda pantar för egna skulder                                        |                    |                    |
| Fastighetsinteckningar                                                 | 0                  | 3 500 000          |
| <b>Ansvarsförbindelser</b>                                             |                    |                    |
| Återbetalningsskyldighet i vissa fall för erhållna lokaliseringsbidrag | 255 000            | 637 500            |



**Bolagets VD är:** Christer Wallin

**Under verksamhetsåret har styrelsen bestått av:**

Ordförande: Ingela Rönnbäck  
Styrelsen: Reinhold Andefors, Felix Rolfs, Bo Wallsten, Kurt-Lennart Olofsson  
Suppleanter: Anna-Lena Larsson, Magnus Mörtling, Kristina Morin, Stefan Åström, Roland Strömbäck

#### VERKSAMHET

Bolaget har till föremål för sin verksamhet att inom Kalix kommun uppföra, köpa, sälja, äga och förvalta fastigheter.

Ändamålet med bolagets verksamhet är att främja näringsverksamheten i Kalix kommun genom att tillhandahålla ändamålsenliga lokaler och fastigheter.

Bolaget ska enligt ägardirektiven bedriva sin verksamhet på ett för Kalix kommun lönsamt sätt. Bolaget ska inom ramen för sina ekonomiska resurser arbeta långsiktigt, vilket kan innebära ett kalkylerat högre risktagande än vad som kan vara affärsmässigt motiverat, detta p.g.a. uppgiften att även arbeta för en ökad sysselsättning i kommunen.

Bolaget äger 29 % av aktierna i IUC Electropolis AB, vars verksamhet består i att främja utveckling av elektronikbranschen.

Bolaget är ett majoritetsägt dotterbolag till Kalix kommun, org nr 212000-2692 som äger 224 385 av 227 484 aktier i Kalix Industrihotell AB.

#### VÄSENTLIGA HÄNDELSER UNDER RÄKENSKAPSÅRET

Förhyrda varma lokalytor uppgick 2013-12-31 till 73 % av uthyrningsbar yta (81 % 2012-12-31).

#### PERSONAL

Bolaget har under året haft tre anställda, VD, ekonom och en projektanställd som bl.a. arbetar med att uppdatera fastighetsritningar och bolagets underhållsplan. Bolaget har under året hyrt ut den projektanställda på halvtid till Stiftelsen Kalixbostäder.

#### EKONOMI

Årets resultat på -1,8 MKR är en förbättring med 0,2 MKR jämfört med 2012. Omsättningen blev 23,8 MKR och är den högsta i bolagets historia om vi räknar bort den extraordinära intäkten på 1,5 MKR som bolaget fick föregående år då vi omsatte 24,4 MKR. Övriga externa kostnader har minskat

med drygt 1,1 MKR till stor del beroende på minskat underhåll jämfört mot ifjol då två stora ombyggnationer drev upp underhållskostnaderna.

Kalix kommun har tecknat en kapitaltäckningsgaranti för bolagets egna kapital och en garantiförbindelse för bolagets fastigheter.

#### AFFÄRS-/MARKNADS-/FINANSRISKER

Vi ser i dagsläget inga betydande affärs- eller marknadsrisker kring de hyresgäster som vi har i lokalerna idag, men många hyresgäster är på marknader med hård konkurrens och ett förlorat avtal kan leda till neddragningar. Trots den oro som följt av finanskrisen 2007 har många företag i Kalix ändå klarat sig ganska bra. De påverkas dock till stor del av vad som händer i omvärlden, när t ex Northland Resources höll på att gå i konkurs 2013 så drabbade det i förlängningen även företag i Kalix vilket kan göra att vi tappar intäkter. Det finns i dagsläget ett tryck på våra industrifastigheter så där har vi gott hopp om att kunna hyra ut de ytor som blivit vakanta under 2013. På våra kontorslokaler är trycket inte lika stort så där kommer det bli jobbigare att ta igen tappet som blivit efter att TallinkSilja AB lämnat Kalix.

De finansiella riskerna bedöms i dagsläget vara låga eftersom KIAB har bundit en stor andel av lånen på en för bolaget acceptabel nivå. 2013 var den genomsnittliga räntan på

lånat kapital 3,17 %.

#### INVESTERINGAR

Utbyggnaden av färdigvarmesystemet på Karlsborg har färdigställts under året.

#### FRAMTIDA UTVECKLING

Den närmaste tiden framöver ser i dagsläget jobbig ut med minskade hyresintäkter under 2014 till följd av att två stora hyresgäster flyttat ut. Det resulterar i minskade intäkter på ca 2 MKR på årsbasis. Det tillsammans med fastighetsbeståndets underhållsbehov samt höga kapitalkostnader gör att det blir svårt för bolaget att gå med vinst de närmaste åren.

#### MILJÖINFORMATION

Bolaget bedriver ingen tillståndspliktig verksamhet.

#### FÖRSLAG TILL DISPOSITION AV ÅRETS RESULTAT

Bolagets verksamhet har under året resulterat i en förlust med 1 805 495 kr. Styrelsen och verkställande direktör föreslår att disponera förlusten genom att 1 805 495 kr överförs till ny räkning.

#### RESULTAT OCH STÄLLNING

Resultatet av bolagets verksamhet samt den ekonomiska ställningen vid räkenskapsårets utgång framgår i övrigt av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

#### Resultaträkning, mkr

|                                                | 2013-01-01-2013-12-31 | 2012-01-01- 2012-12-31 |
|------------------------------------------------|-----------------------|------------------------|
| <b>Rörelsens intäkter</b>                      |                       |                        |
| Hysesintäkter mm                               | 23 358 196            | 24 048 880             |
| Övriga intäkter                                | 414 460               | 316 559                |
|                                                | 23 772 655            | 24 365 439             |
| <b>Rörelsens kostnader</b>                     |                       |                        |
| Övriga externa kostnader                       | -12 737 199           | -13 922 823            |
| Personalkostnader                              | -1 805 858            | -1 898 939             |
| Avskrivningar enligt plan                      |                       |                        |
| - Byggnader                                    | -6 028 806            | -5 738 496             |
| - Markanläggningar                             | -160 012              | -145 053               |
| - Inventarier                                  | -85 632               | -82 943                |
| <b>Rörelseresultat</b>                         | <b>2 955 148</b>      | <b>2 577 185</b>       |
| <b>Resultat från finansiella investeringar</b> |                       |                        |
| Ränteintäkter                                  | 60 877                | 78 368                 |
| Räntekostnader                                 | -4 821 519            | -4 680 888             |
| Resultat efter finansiella poster              | -1 805 495            | -2 025 335             |
| <b>ÅRETS RESULTAT</b>                          | <b>-1 805 495</b>     | <b>-2 025 335</b>      |



| Balansräkning                                                           | 2013-12-31         | 2012-12-31         |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>TILLGÅNGAR</b>                                                       |                    |                    |
| <b>Anläggningstillgångar</b>                                            |                    |                    |
| <i>Materiella anläggningstillgångar</i>                                 |                    |                    |
| Byggnader                                                               | 155 165 002        | 160 082 630        |
| Mark och markanläggningar                                               | 12 235 332         | 12 198 497         |
| Inventarier                                                             | 453 227            | 513 428            |
| Pågående om- och tillbyggnad                                            | 620 011            | 531 177            |
|                                                                         | 168 473 573        | 173 325 732        |
| <i>Finansiella anläggningstillgångar</i>                                |                    |                    |
| Aktier och andelar                                                      | 60 000             | 60 000             |
| Reversfordringar, långfristig fordran                                   | 1 356 843          | 1 776 847          |
|                                                                         | 1 416 843          | 1 836 847          |
| <b>Summa anläggningstillgångar</b>                                      | <b>169 890 416</b> | <b>175 162 579</b> |
| <i>Omsättningstillgångar</i>                                            |                    |                    |
| <i>Kortfristiga fordringar</i>                                          |                    |                    |
| Reversfordringar, kortfristig del                                       | 420 004            | 420 004            |
| Kundfordringar                                                          | 811 632            | 1 155 341          |
| Fordran Kalix kommun                                                    | 8 047 250          | 5 904 182          |
| Övriga fordringar                                                       | 0                  | 314 972            |
| Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter                            | 819 260            | 811 614            |
| <b>Summa kortfristiga fordringar</b>                                    | <b>10 098 147</b>  | <b>8 606 113</b>   |
| <b>Kassa och bank</b>                                                   | <b>664 364</b>     | <b>123 160</b>     |
| <b>Summa omsättningstillgångar</b>                                      | <b>10 762 511</b>  | <b>8 729 273</b>   |
| <b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>                                                 | <b>180 652 927</b> | <b>183 891 852</b> |
| <b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>                                         |                    |                    |
| <b>Eget kapital</b>                                                     |                    |                    |
| <i>Bundet eget kapital</i>                                              |                    |                    |
| Aktiekapital                                                            |                    |                    |
| 227 484 aktier á nom 100 kr                                             | 22 748 400         | 22 748 400         |
| <i>Fritt eget kapital</i>                                               |                    |                    |
| Balanserat resultat                                                     | 0                  | 0                  |
| Resultat                                                                | -1 805 495         | -2 025 335         |
| <b>Summa eget kapital</b>                                               | <b>20 942 905</b>  | <b>20 723 065</b>  |
| <i>Långfristiga skulder</i>                                             |                    |                    |
| Skulder till kreditinstitut                                             | 151 718 638        | 152 259 342        |
| <b>Summa långfristiga skulder</b>                                       | <b>151 718 638</b> | <b>152 259 342</b> |
| <i>Kortfristiga skulder</i>                                             |                    |                    |
| Skulder till kreditinstitut                                             | 354 028            | 540 676            |
| Leverantörsskulder                                                      | 1 714 293          | 5 194 155          |
| Övriga skulder                                                          | 596 025            | 0                  |
| Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter                            | 5 327 038          | 5 174 615          |
| <b>Summa kortfristiga skulder</b>                                       | <b>7 991 384</b>   | <b>10 909 446</b>  |
| <b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>                                   | <b>180 652 927</b> | <b>183 891 853</b> |
| <b>Ställda säkerheter och ansvarsförbindelser</b>                       |                    |                    |
| <i>Ställda pantar för egna skulder</i>                                  |                    |                    |
| Fastighetsinteckningar                                                  | 0                  | 3 500 000          |
| <i>Ansvarsförbindelser</i>                                              |                    |                    |
| Återbetalningsskyldighet i vissa fall för erhållna lokaliseringarbidrag | 255 000            | 637 500            |

## FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE – KB KALIX NYA CENTRUM KOMMANDITBOLAG

**KB Kalix Nya Centrums styrelse består av:**

Kenneth Sandberg, ordförande  
Sven Nordlund  
Jan Nilsson  
Börje Andersson

Strandängarna, under sommarhalvåret utgör en stor andel av besökarna. Samtliga lokaler i gallerian är i dagsläget uthyrda. Styrelsen har beslutat om en nedskrivning av fastigheten Slaktaren 1 med 9 mkr.

tion av bowlinghallens lokaler. Det är ett led i förbättring av lokalens restaurang- och serviceytor. Arbetet med att etablera en verksamhet i fastigheten Innanbäcken 8:34 fortgår.

**ALLMNT OM VERKSAMHETEN**

Bolagets verksamhet består i att bedriva fastighetsförvaltningen genom uthyrning av de helägda fastigheterna Slaktaren 1 och Innanbäcken 8:34.

Lokalerna i fastigheten Innanbäcken 8:34 är för närvarande vakanta. Investering i Innanbäcken 8:34 har skett under året då fastigheten anslutits till stadsnätets fiber. Lokalen har under en kort period använts till filminspelning av Her er Harold en norsk produktion.

**ÄGARFÖRHÅLLANDEN**

Komplementär är Kalix Kommun (org nr 212000-2692) med säte i Kalix. Kommanditdelägare är Stiftelsen Kalixbostäder (org nr 898200-0682) med säte i Kalix.

**VIKTIGA HÄNDELSER UNDER ÅRET**

I fastigheten Slaktaren 1 ligger Galleria Kalix med det mesta attraktiva handelsläget i kommunen. Under 2013 hade gallerian drygt 1,1 miljoner besökare. Gallerian är idag en naturlig mötesplats för Kalixborna och där campinggästerna, från närbelägna

**HÄNDELSER EFTER RÄKEN-SKAPSÅRETS UTGÅNG**

Under 2014 öppnade en butik i Gallerian, Make Me Up, en ny kosmetikbutik. Vidare har projektering påbörjats för en ombyggnad

**FÖRSLAG TILL VINSTDISPOSITION**

Komplementären föreslår att årets vinst enligt balansräkningen, 1 011 261 kronor, fördelas enligt ägarandel. Vad beträffar bolagets resultat och ställning i övrigt, hänvisas till efterföljande resultat- och balansräkningar med tillhörande bokslutskommentarer.

**Resultaträkning, mkr**

|                                                            | Not | 2013-01-01-2013-12-31  | 2012-01-01-2012-12-31  |
|------------------------------------------------------------|-----|------------------------|------------------------|
| Nettoomsättning                                            | 1   | 8 905 647<br>8 905 647 | 8 255 537<br>8 255 537 |
| Rörelsens kostnader                                        |     |                        |                        |
| Externa kostnader                                          | 2   | -6 028 656             | -5 123 170             |
| Personalkostnader                                          | 3   | -446 764               | -355 674               |
| Av- och nedskrivningar av materiella anläggningstillgångar | 4   | -10 978 029            | -2 016 814             |
| Rörelseresultat                                            |     | -8 547 802             | 759 879                |
| Resultat från finansiella poster                           |     |                        |                        |
| Valutakursvinst/-förlust                                   | 12  | 016 903                | 23 731 039             |
| Räntekostnader och liknande resultatposter                 |     | -2 457 840             | -3 889 856             |
| Resultat efter finansiella poster                          |     | 1 011 261              | 20 601 062             |
| Resultat före skatt                                        |     | 1 011 261              | 20 601 062             |
| <b>Årets resultat</b>                                      |     | <b>1 011 261</b>       | <b>20 601 062</b>      |

**Balansräkning**

| Belopp i kr                                  | Not | 2013-12-31         | 2012-12-31         |
|----------------------------------------------|-----|--------------------|--------------------|
| <b>TILLGÅNGAR</b>                            |     |                    |                    |
| Anläggningstillgångar                        |     |                    |                    |
| Materiella anläggningstillgångar             |     |                    |                    |
| Byggnader och mark                           | 5   | 155 082 144        | 165 822 571        |
| Inventarier, verktyg och installationer      | 6   | 2 200 910          | 2 188 513          |
| 157 283 054 168 011 084                      |     |                    |                    |
| Summa anläggningstillgångar                  |     | 157 283 054        | 168 011 084        |
| Omsättningstillgångar                        |     |                    |                    |
| Kortfristiga fordringar                      |     |                    |                    |
| Kundfordringar                               |     | 547 054            | 230 865            |
| Övriga fordringar                            |     | - 4 560            |                    |
| Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter |     | 159 559            | 256 172            |
|                                              |     | 706 613            | 491 597            |
| Kassa och bank                               |     | 1 332 493          | 2 595 835          |
| <b>Summa omsättningstillgångar</b>           |     | <b>2 039 106</b>   | <b>3 087 432</b>   |
| <b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>                      |     | <b>159 322 160</b> | <b>171 098 516</b> |



## FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE – KB KALIX NYA CENTRUM KOMMANDITBOLAG

**Balansräkning**

| Belopp i kr                                       | Not | 2013-12-31         | 2012-12-31         |
|---------------------------------------------------|-----|--------------------|--------------------|
| <b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>                   |     |                    |                    |
| <i>Eget kapital</i>                               | 7   |                    |                    |
| <i>Insatskapital</i>                              |     | 1 000 000          | 1 000 000          |
| Kapitalinsättning/uttag från delägare             |     | 17 157 941         | 17 157 941         |
|                                                   |     | 18 157 941         | 18 157 941         |
| <i>Fritt eget kapital</i>                         |     |                    |                    |
| Balanserad vinst eller förlust                    |     | -854 825           | -21 455 887        |
| Årets resultat                                    |     | 1 011 261          | 20 601 062         |
|                                                   |     | 156 436            | -854 825           |
| <b>Summa eget kapital</b>                         |     | <b>18 314 377</b>  | <b>17 303 116</b>  |
| <i>Långfristiga skulder</i>                       |     |                    |                    |
| Övriga skulder till kreditinstitut                | 8   | 135 063 447        | 151 075 019        |
|                                                   |     | 135 063 447        | 151 075 019        |
| <i>Kortfristiga skulder</i>                       |     |                    |                    |
| Skulder till kreditinstitut                       | 8   | 2 759 352          | 92 160             |
| Leverantörsskulder                                | 1   | 130 228            | 1 053 994          |
| Skatteskulder                                     |     | 624 708            | 511 059            |
| Övriga skulder                                    |     | 220 263            | 184 674            |
| Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter      |     | 1 209 785          | 878 494            |
|                                                   |     | 5 944 336          | 2 720 381          |
| <b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>             |     | <b>159 322 160</b> | <b>171 098 516</b> |
| <b>Ställda säkerheter och ansvarsförbindelser</b> |     |                    |                    |
| <b>Ställda säkerheter</b>                         |     |                    |                    |
| <i>För egna skulder och avsättningar</i>          |     | 2012-12-31         | 2011-12-31         |
| Fastighetsinteckningar                            |     | 47 238 000         | 47 238 000         |
| <b>Ansvarsförbindelser</b>                        |     |                    |                    |
| <i>Ansvarsförbindelser</i>                        |     |                    |                    |
| Fastigo - Borgensåtagande                         |     | 5 395              | 5 395              |
| <b>Summa</b>                                      |     | <b>5 395</b>       | <b>5 395</b>       |

**Styrelsen för Kalix kommuns****Näringslivsstiftelse består av:**

Ellinor Söderholm, ordförande  
Kenneth Sandberg  
Erkki Haarala  
Reinhold Andefors  
Sven Nordlund  
Linda Frohm  
Henrik Eriksson

**VERKSAMHET**

Stiftelsen ändamål är att främja en positiv arbetsmarknadsutveckling genom att aktivt stödja utvecklingen av näringslivet i Kalix kommun.

Stiftelsens verksamhet ska i samarbete med kommunens näringslivsverksamhet präglas av långsiktig helhetssyn och särskilt inriktas mot:

- näringslivsstrukturella insatser
- kompetenshöjande insatser
- marknadsinvesteringar
- kontakts- och kommunikationsskapande insatser
- nätverksinsatser

Då synnerligt behov föreligger att stödja andra insatser kan stiftelsen utforma stödet i form av villkorslån eller konvertibelt förlagslån. Kommunfullmäktige ska beredas

tillfälle att yttra sig innan sådana beslut i verksamheten som är av principiell beskaffenhets eller annars av större vikt fattas.

**SPECIELLA HÄNDELSE  
UNDER ÅRET**

Redan vid stiftelsens grundande var intentionen att stiftelsen skulle ha en begränsad livstid.

Slutet av verksamhetsår 2010 angavs som en tänkbar sluttidpunkt. Kommunfullmäktige har, i beslut 2011-12-12 § 174, utsett en styrelse som i huvudsak har till uppgift att genomföra avveckling av stiftelsen. För att kunna tömma stiftelsens tillgångar helt ingår i styrelsens uppdrag även att fatta nya bidragsbeslut.

Under sista kvartalet 2012 framkom att stiftelsen ägde tillgångar som inte fanns upptagna i balansräkningen. Stiftelsen ägde förlagsandelsbevis i Övre Norrlands Kreditgarantiförening med 100 000 kr samt 125 st aktier, á cirka 40 kr per aktie, i IUC Norrbotten AB. Dessa tillgångar är, under 2013, överlåtna till Kalix kommun.

**VIKTIGA HÄNDELSE EFTER  
RÄKENSKAPSÅRETS UTGÅNG**

Då stiftelsens räkenskaper är helt avslutade 2013-12-31 är styrelsens intention att

anmäla stiftelsen för avregistrering till berörda myndigheter under 2014.

**PERSONAL**

Stiftelsen har inte haft några anställda under 2013.

**MEDEL, RESULTAT OCH  
STÄLLNING**

Beträffande stiftelsens medel, resultat och ställning hänvisas till resultat- och balansräkning samt tilläggsupplysningar.

Avslutad avveckling medför att förlust redovisas i stiftelsens räkenskaper med 5 919 kr. Försäljningen av aktier i IUC Norrbotten AB till Kalix kommun har medfört en intäkt på sammanlagt 5 000 kr. Stiftelsen har belastats med revisionskostnader för 2012 med 15 000 kr.

Styrelsen har under perioden beviljat ett återsökt bidrag för Projekt ECEH till IUC Electropolis AB med sammanlagt 64 605 kr. Kalix kommun har beviljat ett bidrag för avslutande av stiftelsen med 68 687 kr. Därutöver har, vid stiftelsens bildande, grundfondkapital 100 000 kr avskrivits av Kalix kommun. Stiftelsens balansräkning är efter ovanstående åtgärder helt tömd vid räkenskapsårets utgång.







## VERKSAMHETSBERÄTTELSE – KALIX KOMMUNS NÄRINGSLIVSSTIFTELSE



## RESULTATRÄKNING

|                                            | Not | 2013-12-01<br>2013-12-31 | 2012-12-01<br>2013-12-31 |
|--------------------------------------------|-----|--------------------------|--------------------------|
| <i>Rörelsens intäkter</i>                  | 1   |                          |                          |
| Bidrag för avslut, Kalix kommun            |     | 68 687                   | 0                        |
| Övriga rörelseintäkter                     |     | 5 000                    | 280 959                  |
| <i>Rörelsens kostnader</i>                 |     |                          |                          |
| Beviljade bidrag                           | 2   | -64 605                  | -602 000                 |
| Övriga externa kostnader                   | 3   | -15 000                  | 0                        |
|                                            |     | -79 605                  | -602 000                 |
| <b>Rörelseresultat</b>                     |     | <b>-5 918</b>            | <b>-321 041</b>          |
| Resultat från finansiella investeringar    |     |                          |                          |
| Ränteutgifter och liknande resultatposter  |     | 0                        | 1                        |
| Räntekostnader och liknande resultatposter |     | -1                       | -0                       |
|                                            | 4   | -1                       | 1                        |
| <b>Resultat efter finansiella poster</b>   |     | <b>-5 919</b>            | <b>-321 040</b>          |
| Skatt på årets resultat                    |     | 0                        | 0                        |
| <b>Årets resultat</b>                      |     | <b>-5 919</b>            | <b>-321 040</b>          |

## BALANSRÄKNING

|  | 2013-12-31 | 2012-12-31 |
|--|------------|------------|
|--|------------|------------|

## TILLGÅNGAR

|                                    |          |              |
|------------------------------------|----------|--------------|
| Omsättningstillgångar              |          |              |
| Kortfristiga fordringar            |          |              |
| Kundfordran Kalix kommun           | 0        | 5 919        |
| Kassa och bank                     |          |              |
| Deposittkonto PRV                  | 0        | 0            |
| Bank och skattekonto               | 0        | 0            |
| <b>Summa Omsättningstillgångar</b> | <b>0</b> | <b>5 919</b> |
| <b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>            | <b>0</b> | <b>5 919</b> |

## EGET KAPITAL OCH SKULDER

|                                       |   |             |              |
|---------------------------------------|---|-------------|--------------|
| <b>Eget kapital</b>                   | 5 |             |              |
| <i>Bundet eget kapital</i>            |   |             |              |
| Grundfond                             |   | 100 000     | 100 000      |
|                                       |   | 100 000     | 100 000      |
| <i>Fritt eget kapital</i>             |   |             |              |
| Balanserat resultat                   |   | -94 081     | 226 959      |
| Årets resultat                        |   | -5 919      | -321 040     |
|                                       |   | -100 000    | -94 081      |
| <b>Summa Eget kapital</b>             |   | <b>0</b>    | <b>5 919</b> |
| <b>Skulder</b>                        |   |             |              |
| <i>Kortfristiga skulder</i>           |   |             |              |
| Skatteskulder                         |   | 0           | 0            |
| Övriga skulder                        |   | 0           | 0            |
| Upplupna kostnader                    |   | 0           | 0            |
|                                       |   | 0           | 0            |
| <b>Summa skulder</b>                  |   | <b>0</b>    | <b>0</b>     |
| <b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b> |   | <b>0</b>    | <b>5 919</b> |
| <b>Ställda panter</b>                 |   | <b>Inga</b> | <b>Inga</b>  |
| <b>Ansvarsförbindelser</b>            |   | <b>Inga</b> | <b>Inga</b>  |

**Karlsborgsverkens styrelse består av:**

Ordförande: Bernt Sturk

VD: Ulf Blombäck

Styrelsen: Ivan Nordmark, Peter Nilsson Sandlund (avsagt sig uppdraget), Folke Spegel, Monica Öhman, Stefan Åström, Djamila Brännmark, Gerd Brännmark, Magnus Jansson, Roger Larsson, Roland Strömbäck, Sture Wahl.

**VERKSAMHET**

Bolaget har till föremål sin verksamhet att inom Kalix kommun bedriva hamn- och farledsverksamhet. Bolaget är driftsansvarig för hamnverksamheten i Kalix Hamn genom upprättat förvaltningsavtal med Kalix kommun, som äger Kalix Hamn. Utöver det är bolaget ägare till Sågverkskajen.

Bolagets ändamål är att på affärsmässiga grunder driva och utveckla hamnverksamheten i Kalix hamn. Bolaget är skyldigt att utföra de uppdrag som bolaget tilldelas av sina ägare. Verksamheten ska bedrivas åt ägaren/ i ägarens ställe.

Bolaget är ett helägt dotterbolag till Kalix kommun, org.nr. 212000-2692.

**VIKTIGA HÄNDELSE R UNDER ÅRET**

Drifttillstånd finns för hamnverksamheten. Verksamheten drivs med det miljötillstånd, som Billerud, Karlsborg innehar. Kalix Hamn AB är driftsansvarig för hamnverksamheten genom upprättat Förvaltningsavtal mellan Kalix kommun och Kalix Hamn AB: Hamnen invigdes den 25 juni. En hel del färdigställande arbeten har utförts, efter invigningen, både i farleden och på kajen. Vissa mindre kompletteringar återstår. Muddringsprojektet har inte investerat i elförsörjningen, vilket har bl.a. lett till att hamnisbrytaren ankrats vid Sågverkskajen.

Marknadsprojektets fas 1 har genomförts med analys av hamnens driftsmässiga förutsättningar och listning av presumtiva kunder. Nya kunder och nya produkter har tillkommit bl.a. NCC och Vattenfall Värme.

Antal anlöp under år 2013 har varit till Fabrikskajen 64, fördelat på pappersmassa/papper 47 st., kemikalier 9 st. och skogsprodukter 8 st. samt övrigt 1 st. Sågverkskajen 12 pråmar. En jämförelse för den s.k. fabrikskajen åren 2011 och 2013 visar på färre anlöp det senare året, men en viss ökning i godsvolym (ton). Jämförelse görs ej med år 2012 p.g.a. att hamnen var stängd i fem månader.

BillerudKorsnäs AB aviserar för år 2014 ökade volymer. Billerud Skog AB en reducering sjövägen av skogsråvara.

**VIKTIGA HÄNDELSE R EFTER****RÄKENSKAPSÅRETS UTGÅNG:**

Marknadsprojektets fas 2, införsäljning av hamnen till kunder genomförs första halvåret 2014. Eget miljötillstånd för Kalix hamn söks i samarbete med Kalix kommun. En analys av transportvägarna görs med målsättningen, att förbättra dessa till rimliga kostnader.

**PERSONALFÖRHÅLLANDEN**

Avsaknaden av formell VD kan medföra vissa formalia problem. Kalix Hamn AB har ingen egen personal. För ekonomi, redovisning och bokslut köps tjänster av Kalixbo. Kansliresurs köps av Kalix kommun. För drift- och service av Kalix hamn har avtal upprättats med både Shorelink AB och BillerudKorsnäs AB, Karlsborg. Sjöfartsverket och Kalix Hamn AB har slutit avtal för service och underhåll av den inre farleden.

Upplägget med köpta tjänster fungerar bra och är ekonomiskt fördelaktigt, men är resurskrävande för bolagsledningen.

**EKONOMI**

Ett positivt resultat med kronor 209 687 nås främst tack vare, att hyra för hamnen har erlagts endast för fem månader. I bokslutet görs större av- och nedskrivningar på maskiner och inventarier p.g.a. beslutet om stängning av Sågverkskajen.

**AFFÄRS-/MARKNADS-/FINANSRISKER**

Inga åtaganden finns i utländsk valuta.

**INVESTERINGSREDOVISNING**

Investeringar görs i s.k. bokstöd för mellanlagring av vedråvara/rundvirke.

**FRAMTIDEN**

Förhandlingar om försäljning av Sågverkskajen jämte hamnplan har inletts. Högsta prioritet ges etableringen av nya kunder/kundgrupper. Ett tydligt säljbudskap utformas och helhetslösningar erbjuds till kunden. I detta kommer att ingå logistisk samplanering till de destinationer, som Billerud regelbundet fraktar till.

Kalix Hamn ska vara det självklara valet för kunder, vilka söker kostnadseffektiva sjötransporter. Ett mål på sikt är, att succesivt förbättra transportvägarna, för att större och/eller tyngre gods kan hanteras och därmed ökade volymer och intäkter.

**MILJÖINFORMATION**

Verksamheten drivs med det miljötillstånd BillerudKorsnäs AB innehar.

**Ekonomisk översikt**

|                                        | 2013-12-31 | 2012-12-31 |
|----------------------------------------|------------|------------|
| Nettoomsättning, tkr                   | 2 436      | 715        |
| Resultat efter finansiella poster, tkr | 609        | -54        |
| Balansomslutning, tkr                  | 3 533      | 2 459      |
| Antal anställda, st                    | -          | -          |
| Soliditet, %                           | 28         | 24         |
| Avkastning på totalt kapital, %        | 22         | -          |
| Avkastning på eget kapital, %          | 77         | -9         |

Nettoomsättning= Intäkter från sålda varor och tjänster som ingår i bolagets normala verksamhet. Resultat efter finansiella poster = Bolagets resultat opåverkat av skattemässiga bokslutsdispositioner. Balansomslutning = Summan av ett företags tillgångar respektive summan av skulder och eget kapital. Soliditet = Hur stor del av tillgångarna som är finansierade med eget kapital. Avkastning på totalt kapital = Visar vilken avkastning de totala tillgångarna genererat bortsett från hur bolaget lyckats med finansieringen. Avkastning på eget kapital = Visar hur väl ett företag använder investerat kapital för att skapa tillväxt.

**Dispositioner beträffande vinst eller förlust**

|                                                       | Belopp i kr    |
|-------------------------------------------------------|----------------|
| Styrelsen föreslår att till förfogande stående medel: |                |
| balanserat resultat                                   | 350 405        |
| årets resultat                                        | 209 687        |
| <b>Totalt</b>                                         | <b>560 092</b> |
| Disponeras för balanseras i ny räkning                | 560 092        |
| <b>Summa</b>                                          | <b>560 092</b> |

Vad beträffar företagets resultat och ställning i övrigt, hänvisas till efterföljande resultat- och balansräkningar med tillhörande bokslutskommentarer.



# KALIX KOMMUN

## VERKSAMHETSBERÄTTELSE – KALIX HAMN AB

### Resultaträkning

| Belopp i kr                                                | 2013-01-01-<br>2013-12-31 | 2012-01-01-<br>2012-12-31 |
|------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| <b>Rörelsens intäkter</b>                                  |                           |                           |
| Fartygsavgifter                                            | 938 483                   | 506 403                   |
| Varuavgifter                                               | 1 497 332                 | 208 867                   |
| Övriga rörelseintäkter                                     | 496 688                   | 54 501                    |
|                                                            | 2 932 503                 | 769 771                   |
| <b>Rörelsens kostnader</b>                                 |                           |                           |
| Externa kostnader                                          | -1 771 226                | -659 841                  |
| Av- och nedskrivningar av materiella anläggningstillgångar | -511 231                  | -120 899                  |
| <b>Rörelseresultat</b>                                     | <b>650 046</b>            | <b>-10 969</b>            |
| <b>Resultat från finansiella poster</b>                    |                           |                           |
| Ränteintäkter                                              | 2 105                     | 69                        |
| Räntekostnader                                             | -43 509                   | -43 501                   |
| <b>Resultat efter finansiella poster</b>                   | <b>608 642</b>            | <b>-54 401</b>            |
| Bokslutsdispositioner                                      | -240 000                  | -                         |
| <b>Resultat före skatt</b>                                 | <b>368 642</b>            | <b>-54 401</b>            |
| Skatt på årets resultat                                    | -158 955                  | -                         |
| <b>Årets resultat</b>                                      | <b>209 687</b>            | <b>-54 401</b>            |

### Balansräkning

| Belopp i kr | 2013-12-31 | 2012-12-31 |
|-------------|------------|------------|
|-------------|------------|------------|

### TILLGÅNGAR

#### Anläggningstillgångar

#### Materiella anläggningstillgångar

|                                    |                  |                  |
|------------------------------------|------------------|------------------|
| Byggnader och mark                 | 1 417 527        | 1 419 456        |
| Markinventarier                    | 109 289          | 580 248          |
|                                    | 1 526 816        | 1 999 704        |
| <b>Summa anläggningstillgångar</b> | <b>1 526 816</b> | <b>1 999 704</b> |

#### Omsättningstillgångar

#### Kortfristiga fordringar

|                                              |           |         |
|----------------------------------------------|-----------|---------|
| Kundfordringar                               | 658 551   | 316 456 |
| Övriga fordringar                            | 1 292 930 | 96 617  |
| Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter | 54 210    | 28 866  |
|                                              | 2 005 691 | 441 939 |

#### Kassa och bank

|                             |           |         |
|-----------------------------|-----------|---------|
| Summa omsättningstillgångar | -         | 16 942  |
|                             | 2 005 691 | 458 881 |

|                         |                  |                  |
|-------------------------|------------------|------------------|
| <b>SUMMA TILLGÅNGAR</b> | <b>3 532 507</b> | <b>2 458 585</b> |
|-------------------------|------------------|------------------|

### Balansräkning

| Belopp i kr | 2013-12-31 | 2012-12-31 |
|-------------|------------|------------|
|-------------|------------|------------|

### EGET KAPITAL OCH SKULDER

#### Eget kapital

|                             |         |         |
|-----------------------------|---------|---------|
| <i>Bundet eget kapital</i>  |         |         |
| Aktiekapital (1 000 aktier) | 100 000 | 100 000 |
|                             | 100 000 | 100 000 |

#### *Fritt eget kapital*

|                                |                |                |
|--------------------------------|----------------|----------------|
| Balanserad vinst eller förlust | 350 405        | 404 806        |
| Årets resultat                 | 209 687        | -54 401        |
|                                | 560 092        | 350 405        |
| <b>Summa eget kapital</b>      | <b>660 092</b> | <b>450 405</b> |

#### Obeskattade reserver

|                      |         |         |
|----------------------|---------|---------|
| Periodiseringsfonder | 422 715 | 182 715 |
|                      | 422 715 | 182 715 |

#### Långfristiga skulder

|                             |           |           |
|-----------------------------|-----------|-----------|
| Övriga långfristiga skulder | 1 500 000 | 1 516 532 |
|                             | 1 500 000 | 1 516 532 |

#### Kortfristiga skulder

|                                              |         |         |
|----------------------------------------------|---------|---------|
| Leverantörsskulder                           | 298 428 | 45 403  |
| Skatteskulder                                | 20 204  | -       |
| Övriga skulder                               | 44 967  | 59 454  |
| Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter | 586 101 | 204 076 |
|                                              | 949 700 | 308 933 |

|                                       |                  |                  |
|---------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b> | <b>3 532 507</b> | <b>2 458 585</b> |
|---------------------------------------|------------------|------------------|

#### Ställda säkerheter och ansvarsförbindelser

|                               |      |      |
|-------------------------------|------|------|
| Ställda säkerheter            |      |      |
| Ställda panter och säkerheter | Inga | Inga |

#### Ansvarsförbindelser

|                     |      |      |
|---------------------|------|------|
| Ansvarsförbindelser | Inga | Inga |
|---------------------|------|------|

**Styrelsen för Kalix kommuns****Näringslivsstiftelse består av:**

Ordförande: Ellinor Söderlund

VD: -

Styrelsen: Kenneth Sandberg (vice ordf), Susanne Andersson, Erkki Haarala, Linda Frohm

Ersättare: Stig Carlsson, Sven Nordlund, Niclas Strömbäck, Reinhold Andefors, Valter Lindh

Kalix kommun innehar 100% av bolagets aktier. Ett dotterbolag, Kalix Stadsnät KalixNet AB orgnr 556945-9067, har inlemmats till bolaget 2013-10-21.

**VERKSAMHET**

Bolaget har till ändamål att som moderbolag övergripande samordna verksamheten i de kommunala helägda företagen i syfte att uppnå ett optimalt resursutnyttjande och tydliggörande av kommunens ägarroll i den egna bolagskoncernen. Vid likvidation ska bolagets behållna tillgångar tillfalla Kalix kommun.

**ÅRET SOM GÅTT/****VIKTIGA HÄNDELSER**

Kommunfullmäktige för Kalix kommun har i samband med beslut 2012-11-26—27 187§ fastställt den ursprungliga ambitionen med att konsolidera andra kommunala bolag till ett moderbolag. Förberedelsearbete pågår för konsolidering av de kommunala bolag där Kalix kommun innehar mer än 90 % av bolagets aktier.

Bolaget har under perioden betalat in 100 000 kr i aktiekapital för bolagsregistrering av ett första dotterbolag, Kalix Stadsnät Kalix-net AB. Bolaget innehar då 100 % av dotterbolagets aktier. Registreringen av Kalix Stadsnät Kalixnet AB blev klar 2013-10-21. Dotterbolaget har förlängt räkenskapsår med första bokslut 2014-12-31.

Kommunfullmäktige har i beslut 2013-04-15 § 58 antagit nya ägardirektiv för bolaget. Ägardirektivet innebär bland annat krav på att det kommunala ändamålet och dess principer införs i bolagets bolagsordning, att kommunfullmäktige bereds tillfälle att ta ställning till viktiga beslut i bolagets verksamhet samt att kommunstyrelsen bereds tillgång till handlingar som förstärker dess möjlighet till att ha uppsikt över bolaget. I ägardirektivet framgår även ekonomiska mål med långsiktig strävan på genomsnittlig avkastning på insatt aktiekapital med 7 % och en soliditet på 15 %.

Kommunfullmäktige har i beslut 2013-04-15 § 57 beslutat anta ny bolagsordning för bolaget. Förändringen består av förtydligande av ändamålet med bolagets verksamhet, förtydligat ägarinflytande, möjlighet till utökat antal ledamöter i bolagsstyrelsen, förtydligande av kallelse till bolagsstämma samt utomstående rätt att närvara på densamma, ärenden som ska behandlas av bolagsstämma och firmateckning.

Bolagsstämman har 24 maj 2013 fastställt kommunfullmäktiges nya bolagsordning samt antagit de nya ägardirektiven.

**VIKTIGA HÄNDELSER EFTER RÄKENSKAPSÅRETS UTGÅNG**

Konsolidering av ytterligare tre kommunala bolag kommer att ligga i fokus under verksamhetsår 2014.

**VÄSENTLIGA PERSONALFÖRHÅLLANDEN**

Bolaget har inte haft några anställda under året.

**ÅRETS RESULTAT/EKONOMI**

Bolagets verksamhet har under perioden resulterat i ett underskott på 648,61 kr. Resultatet består i huvudsak av ränteintäkt på insatt aktiekapital samt intern kostnadsränta till Kalix kommun (2,9 %) med anledning av köpet av aktier i Kalix Stadsnät KalixNet AB.

**AFFÄRS-/MARKNADS-/FINANSRISKER**

Bolaget har inga affärs-, marknads- eller finansiella risker att ta hänsyn till vid verksamhetsårets utgång. Ny bedömning sker i takt med pågående konsolidering av dotterbolag.

**Resultaträkning, mkr**

|                            | 2013-12-31  | 2012-12-31  |
|----------------------------|-------------|-------------|
| <i>Rörelsens intäkter</i>  |             |             |
| Hysesintäkter mm           | 0           | 0           |
| Övriga intäkter            | 0           | 0           |
|                            | 0           | 0           |
| <i>Rörelsens kostnader</i> |             |             |
| Övriga externa kostnader   | -167        | -980        |
| Avskrivningar enligt plan  |             |             |
| - Byggnader                | 0           | 0           |
| - Markanläggningar         | 0           | 0           |
| - Inventarier              | 0           | 0           |
|                            | -167        | -980        |
| <b>Rörelseresultat</b>     | <b>-167</b> | <b>-980</b> |

**Resultaträkning, mkr**

|                                         | 2013-12-31  | 2012-12-31 |
|-----------------------------------------|-------------|------------|
| Resultat från finansiella investeringar |             |            |
| Ränteintäkter                           | 1 061       | 1 790      |
| Räntekostnader                          | -1 543      | -1         |
| Resultat efter finansiella poster       | -649        | 809        |
| Bokslutsdispositioner                   | 0           | 0          |
| Resultat före skatt                     | -649        | 809        |
| Bolagsskatt 2013                        | 0           | -329       |
| <b>PERIODENS RESULTAT</b>               | <b>-649</b> | <b>480</b> |



# KALIX KOMMUN

## VERKSAMHETSBERÄTTELSE – KALIX KOMMUNFÖRETAG AB

### BALANSRÄKNING

| Belopp i kr                                  | 2013-12-31     | 2012-12-31     |
|----------------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>TILLGÅNGAR</b>                            |                |                |
| <b>Anläggningstillgångar</b>                 |                |                |
| <b>Materiella anläggningstillgångar</b>      |                |                |
| Byggnader                                    | 0              | 0              |
| Mark och markanläggningar                    | 0              | 0              |
| Inventarier                                  | 0              | 0              |
|                                              | <b>0</b>       | <b>0</b>       |
| <b>Finansiella anläggningstillgångar</b>     |                |                |
| Aktier och andelar                           | 100 000        | 0              |
| Reversfordringar, långfristig fordran        | 0              | 0              |
|                                              | <b>100 000</b> | <b>0</b>       |
| <b>Summa anläggningstillgångar</b>           | <b>100 000</b> | <b>0</b>       |
| <b>Omsättningstillgångar</b>                 |                |                |
| Kortfristiga fordringar                      |                |                |
| Kundfordringar                               | 0              | 0              |
| Fordran Kalix kommun                         | 0              | 0              |
| Övriga fordringar                            | 0              | 0              |
| Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter | 0              | 0              |
| <b>Summa kortfristiga fordringar</b>         | <b>0</b>       | <b>0</b>       |
| <b>Kassa och bank</b>                        | <b>105 379</b> | <b>104 317</b> |
| <b>Summa omsättningstillgångar</b>           | <b>105 379</b> | <b>104 317</b> |
| <b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>                      | <b>205 379</b> | <b>104 317</b> |

### EGET KAPITAL OCH SKULDER

| Eget kapital                                      | 2013-12-31     | 2012-12-31     |
|---------------------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>Bundet eget kapital</b>                        |                |                |
| Aktiekapital                                      | 100 000        | 100 000        |
| Reservfond                                        | 0              | 0              |
| <b>Fritt eget kapital</b>                         |                |                |
| Balanserat resultat                               | 2 629          | 2 149          |
| Resultat                                          | -649           | 480            |
| <b>Summa eget kapital</b>                         | <b>101 980</b> | <b>102 629</b> |
| <b>Långfristiga skulder</b>                       |                |                |
| Skulder till kreditinstitut                       | 0              | 0              |
| <b>Summa långfristiga skulder</b>                 | <b>0</b>       | <b>0</b>       |
| <b>Kortfristiga skulder</b>                       |                |                |
| Skulder till kreditinstitut                       | 0              | 0              |
| Leverantörsskulder                                | 0              | 0              |
| Övriga skulder                                    | 101 689        | 980            |
| Skatteskulder                                     | 172            | 708            |
| Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter      | 1 538          | 0              |
| <b>Summa kortfristiga skulder</b>                 | <b>103 399</b> | <b>1 688</b>   |
| <b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>             | <b>205 379</b> | <b>104 317</b> |
| <b>Ställda säkerheter och ansvarsförbindelser</b> |                |                |
| <b>Ställda panter för egna skulder</b>            |                |                |
| Fastighetsinteckningar                            | 0              | 0              |
| <b>Ansvarsförbindelser</b>                        |                |                |
| Ansvarsförbindelser                               | 0              | 0              |



## KOMMUNSTYRELSENS LEDAMÖTER

KOMMUNSTYRELSEN BESLUTAR ÖVERLÄMNA UPPRÄTTAD ÅRSREDOVISNING FÖR KOMMUNEN OCH DEN SAMMANSTÄLLDA REDOVISNINGEN TILL KOMMUNFULLMÄKTIGE FÖR PRÖVANDE AV ANSVARSFRIHET FÖR STYRELSEN OCH NÄMNDERNA SAMT GODKÄNNANDE.



ELLINOR SÖDERLUND

*Ellinor Söderlund*



ERKKI HAARALA

*Erkki Haarala*



LINDA FROHM

*Linda Frohm*



KENNETH SANDBERG

*Kenneth Sandberg*



SUSANNE ANDERSSON

*Susanne Andersson*



STIG CARLSSON

*Stig Carlsson*



CATARINA NORDIN

*Catarina Nordin*



SVEN NORDLUND

*Sven Nordlund*



INGA-LIS SAMUELSSON

*Inga-Lis Samuelsson*



RICKARD MOHSS

*Rickard Mohss*



BRITT-INGER NORDSTRÖM

*Britt-Inger Nordström*



JAN NILSSON

*Jan Nilsson*



KARIN NILSSON

*Karin Nilsson*



MAUD LUNDBÄCK

*Maud Lundbäck*



KRISTINA ENHOLM

*Kristina Enholm*

Vi, av fullmäktige utsedda revisorer, har granskat den verksamhet som bedrivs i styrelser och nämnder och genom utsedda lekmannarevisorer/revisorer verksamheten i kommunens företag.

Styrelse och nämnder ansvarar för att verksamheten bedrivs i enlighet med gällande mål, beslut och riktlinjer samt de föreskrifter som gäller verksamheten. De ansvarar också för att det finns tillräcklig intern kontroll samt återredovisning till fullmäktige. Revisorernas ansvar är att granska verksamhet, kontroll och redovisning och pröva om verksamheten bedrivits i enlighet med fullmäktiges uppdrag.

Granskningen har utförts enligt kommunallagen, kommunens revisionsreglemente och god revisionsd i kommunal verksamhet. Granskningen har genomförts med den inriktning och omfattning som behövs för att ge en rimlig grund för bedömning och ansvarsprövande. Vi har i våra prioriteringar av granskningsinsatser utgått från en bedömning av väsentlighet och risk samt omsatt prioriteringarna i en revisionsplan för året.

Vi bedömer;

- att styrelsen och nämnderna i Kalix kommun har bedrivit verksamheten på ett i väsentliga delar ändamålsenligt och ur ekonomisk synpunkt tillfredsställande sätt. Ändamålsenligheten kan dock stärkas genom att målarbetet utvecklas och genom att målens aktualitet löpande revideras.
- att styrelsen och nämnderna endast till del utövar en tillräcklig internkontroll. Angående Ks uppsikt över nämnderna och de kommunala företagen gör vi samma bedömning. Utrymme finns för förbättringar av internkontrollen, vilket framgår av vår redogörelse nedan.
- att kommunen lever upp till balanskravet år 2013.
- att kommunen saknat uttalade målsättningar för god ekonomisk hushållning för år 2013, såväl i det finansiella som i det verksamhetsmässiga perspektivet. Någon sammantagen bedömning av måluppfyllelsen avseende de målen för god ekonomisk hushållning kan således inte göras.
- att räkenskaperna i allt väsentligt är rättvisande.

Vi tillstyrker att kommunstyrelsen, nämnderna, kommunfullmäktiges demokrati-

beredning samt de enskilda förtroendevalda i dessa organ beviljas ansvarsfrihet.

Vi tillstyrker att kommunens årsredovisning för år 2013 godkänns.

## REDOGÖRELSE

Resultatet av vår granskning av styrelsens och nämndernas ansvarsutövande visar bl a:

- att styrelsens och nämndernas arbete följer en i väsentliga delar ändamålsenlig struktur. Detta gäller främst den löpande verksamheten men även i viss utsträckning det mer strategiska och långsiktiga förändringsarbete kommunen har att genomföra. Vi noterar vidare som positivt av arbetet i Ks och nämnderna överlag sker i en positiv anda och med ett gott diskussionsklimat.
- Vi noterar att mål- och internkontrollarbetet har utvecklats under året men ser samtidigt behov av fortsatt fokus på detta liksom på formerna för kommunstyrelsens uppsikt över bolagen. Vidare bör arbetet med översyn av kommunens olika styrdokument intensifieras så att mängden dokument begränsas och att dokumenten hålls aktuella **kommunen** och implementeras i verksamheten.

Resultatet av de fördjupade granskningar vi genomfört visar bl a:

- att årsredovisningen i allt väsentligt redogör för utfallet av verksamheten, verksamhetens finansiering och den ekonomiska ställningen på balansdagen. Årsredovisningen bedöms i allt väsentligt vara upprättad i enlighet med den kommunala redovisningslagen och god redovisningssed. Balanskravet har uppfyllts för år 2013 och kommunens justerade balansresultat uppgår till 15,3 mnkr. Uttalade mål för god ekonomisk hushållning saknas i fullmäktiges budgetbeslut men i årsredovisningen utvärderas två finansiella mål/mått som kan sägas ha viss bäring på god ekonomisk hushållning, och ett av målen är uppfyllt. Noteras ska i sammanhanget att kommunen även i budgeten för 2011 och 2012 saknade av fullmäktige uttalade mål för god ekonomisk hushållning. Något som avviker från kraven i kommunallagen; 8 kap 5§.
- att det i granskningen av delårsrapporteringen inte har framkommit några omständigheter som tyder på att kommunens delårsrapport är upprättad i strid med lagens krav och god redovisning i övrigt. Detta undantaget vad som ovan nämns om mål för god ekonomisk hushållning.
- att kommunens och landstingets kommunikation och informationsöverföring avseende patientinformation i samband med in- och utskrivningar från landstingets verksamheter samt besök vid akut-mottagning, inte är ändamålsenlig och att den interna kontrollen inte är tillräcklig. Vår analys är att detta kan medföra betydande risker för patientsäkerheten. Med anledning av detta lämnas i granskningen ett flertal rekommenderar till socialnämnden, bl a att säkerställa att de länsgemensamma riktlinjerna för samverkan samt de rutiner som vinnas lokalt i kommunen är kända och tillämpade i tillräcklig utsträckning. Liksom att de rutiner som finns avseende upprättande av avvikelser är kända och tillämpade i nämndens verksamhetsområden och att nämnden tillser att samtliga berörda funktioner kontinuerligt får information och sammanställning avseende avvikelser.
- att kommunens samverkan med andra kommuner och landstinget i väsentlig grad bedrivs på ett ändamålsenligt sätt via avtal eller andra överenskommer, men att analys och kvalitetsssäkring behöver förbättras innan samarbetsavtal/motsv tecknas eller sägs upp. Motsvarande bedömning gör vi beträffande internkontroll, uppföljning och utvärdering av aktiva samarbetsavtal då detta inte genomförs konsekvent och inte omfattar alla avtal oavsett förvaltning.
- att den interna kontrollen avseende redovisning av materiella anläggnings-tillgångar är tillräcklig men att det finns utrymme för förbättringar. För att säkerställa att avyttrade eller utrangerade tillgångar tas bort ut anläggningsregistret har Kalix kommun inga skriftliga rutiner. Vi rekommenderar för att stärka den interna kontrollen att säkrare rutiner och avisningar för detta införs. Vidare måste komponentavskringar införas av kommunen, vilken är ett krav fr om 2014.
- att det finns delvis ändamålsenliga system, riktlinjer och rutiner för redovisning av representationen och resor. Vi bedömer dock att styrelsens och nämndernas tillämpning av riktlinjerna liksom den interna kontrollen inte är tillräcklig. Vi noterar som positivt att det finns en medvetenhet och vilja hos nämnder och förvaltningar att utveckla efterlevnaden av riktlinjerna.
- att socialnämndens regler för hantering

av privata medel inom äldreboenden m fl verksamheter i stort är ändamålsenliga, men att den interna kontrollen i vissa avseenden är otillräcklig. För att stärka den interna kontrollen lämnas i granskningen en rad rekommendationer, bl a att vidareutveckla interna riktlinjer och skapa fungerande rutiner för internkontrollen.

- att utbildningsnämnden inte till fullo har säkerställt att fritidshemsverksamheten bedrivs ändamålsenligt. Av granskningen framgår behov av att utveckla styrningen av verksamheten och säkerställa att det finns tillfredsställande planeringsmöjligheter att bedriva det systematiska kvalitetsarbetet på ett ändamålsenligt sätt. Vidare bör nämnden bl a följa upp vårdnadshavare och elevers syn på fritidsverksamheten samt utvärder hur resursfördelningsmodellen påverkar måluppfyllenlse och förutsättningar att leva upp till kraven på fritidsverksamhet, både

vad gäller särskilda behov och verksamheten i övrigt.

- att fastighetsförvaltningen och upplåtelsen av verksamhetslokaler inte fungerar helt effektivt och ändamålsenligt samt att den interna kontrollen inom området delvis är otillräcklig. Fastighetsavdelningen måste kommunicera och skapa acceptans och förståelse hos nämnder och förvaltningar för internhyressystemet samtidigt som alla fastighetskostnader synliggörs och redovisas tydligt på fastighetsobjekten. Vidare behöver tydliga incitament för hyresgästerna att vara lokaleffektiva skapas.
- att kommunstyrelsen i huvudsak har tillsett att ägarstyrningen och uppsikten avseende Kalix Hamn AB är ändamålsenlig. Vidare visar granskningen att undertecknandet av avtalet om muddring av hamnen inklusive bl a överenskom-

melse om hamnavgifter har skett utan både en fullödig beredning av ärendet och en tydlig delegation. För framtiden förutsätter vi därför att kommunstyrelsen säkerställer att beredningsprocess sker och beslut fattas i laga ordning.

- att överförmyndarverksamheten, enligt vår översiktliga granskning, förefaller bedrivas ändamålsenligt och med tillräcklig intern kontroll.

Vi har även granskat verksamheten i de kommunala företagen. Resultatet av vår granskning framgår av bilagda granskningsrapporter och revisionsberättelser.

Till revisionsberättelsen har fogats en förteckning över de sakkunnigas revisionsrapporter (vilka löpande under året har delgetts fullmäktige) liksom granskningsrapporter och revisionsberättelser gällande de kommunala företagen.

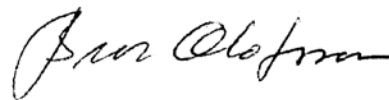
Kalix kommuns revisorer



Eskil Johansson ordförande



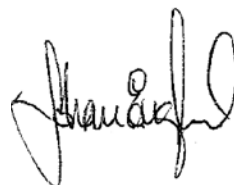
Jan-Ake Johansson



Bror Olofsson



Maj-Lis Gustavsson



Johan Englund

J-Å Johansson är undantagen granskning av jävsnämnden och har inte granskat den nämnden.









**KALIX KOMMUN**

Nygatan 4 · 952 81 Kalix · Växel 0923-650 00 · Fax 0923-150 92 · E-mail: [kommun@kalix.se](mailto:kommun@kalix.se)

[www.kalix.se](http://www.kalix.se)